

fly to larnaca

flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
 ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 556

ΠΕΜΠΤΗ 4 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010

ΤΙΜΗ: £0.50

the property company

Lettings, Sales & Property Management

PROPERTIES LET IMMEDIATELY
 HIGHEST GUARANTEED RENTS
 PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS

Επικοινωνήστε μαζί μας - Σας συμφέρει

Tel: 0845 051 8855

143 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9BJ

ΑΠΟΨΗ

Οικονομική μόνο χρεωκοπία;

ΜΕ ΚΟΜΜΕΝΗ την ανάσα ο ελληνικός λαός, αλλά κυρίως οι απόδημοι Έλληνες, παρακολουθούμε τη δραματική κατάσταση στην οποία βρίσκεται η Ελλάδα σε σχέση με τα οικονομικά της. Η χαρακτηριστική φράση του πρωθυπουργού Γιώργου Παπανδρέου «βρισκόμαστε σε κατάσταση πολέμου», τα λέει όλα. Η χώρα βρίσκεται στα πρόθυρα της χρεωκοπίας, με ανυπολόγιστες συνέπειες για ολόκληρο το λαό, αλλά και για το ίδιο το κράτος, για τον Ελληνισμό στο σύνολό του.

ΔΥΣΤΥΧΩΣ, εγκληματικά λάθη του παρελθόντος, από τα οποία δεν εξαιρείται κανείς κυβερνήσας από το 1981 και εντεύθεν, έφεραν τη χώρα στην καταστροφή. Ασφαλώς, ιδιαίτερες ευθύνες βαρύνουν την προηγούμενη κυβέρνηση Καραμανλή, αλλά και εκείνη του Σημίτη. Ο λαός εξέλεγε κυβερνήσεις για να τον διοικήσουν και τελικά τού έβαλαν τη θηλιά στο λαιμό. Φάνηκαν ανίκανοι να διαχειριστούν με εντιμότητα και επάρκεια τα δημόσια οικονομικά. Αντί για φύλακες του δημόσιου χρήματος, μετατράπηκαν σε άρπαγες. Μετέτρεψαν το κράτος σε δημόσιο κορβανά, από τον οποίο όλοι έπιναν «στην υγιά του κοροΐδου», όπως προσφυσώς είπε ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου.

ΟΙ ΕΥΘΥΝΕΣ των πολιτικών είναι τεράστιες. Όμως, εξίσου βαρύτατη ευθύνη φέρουν και οι δημόσιοι κρατικοί λειτουργοί, οι οποίοι εθίζονταν στη μίζα, στο φακελάκι και τα προκλητικά επιδόματα. Με την προστασία των συνδικαλιστι-

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΑΕ

Για τον ρόλο του Συμβουλίου Αποδήμου Ελληνισμού, τη δράση των Ομογενών και τη συνεργασία με την Ελληνική Πολιτεία μιλά στην «Ε» ο πρόεδρος του ΣΑΕ, Στέφανος Ταμβάκης.

Η συνέντευξη δόθηκε στον ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ στην Αθήνα

● ΣΕΛΙΔΑ 8



ΤΑ «ΜΥΣΤΙΚΑ» ΤΗΣ PROPERTY CENTRE

Κάθε επιχείρηση έχει τους δικούς της κανόνες λειτουργίας, αλλά και κάποια «κρυφά» ατού. Ο Νίκος Λειψός και ο Γιώργος Κουπούκης (άκρη) φανερώνουν τα μυστικά της εταιρείας τους και συμβουλεύουν μελλοντικούς επενδυτές μετά λόγου γνώσεως.

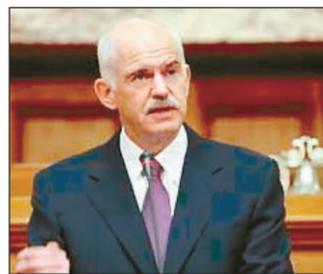
Συνέντευξη στον Παύλο Νεοφύτου.

● ΣΕΛΙΔΑ 9



ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Η ΧΡΕΩΚΟΠΙΑ



Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ:

«Να σώσουμε την πατρίδα»

- **ΑΝΑΓΚΑΙΑ ΣΚΛΗΡΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΚΟΠΗ ΜΙΣΘΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΩΝ, ΑΥΞΗΣΗ ΕΜΜΕΣΩΝ ΦΟΡΩΝ**
- **ΕΠΙΤΡΟΠΟΣ ΟΛΙ ΡΕΝ: «ΚΑΛΟ ΚΟΥΡΑΓΙΟ»**

Ο ΠΡΩΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ:

Ενδεχόμενη πρωτιά των Εργατικών θα επιφέρει ραγδαία πτώση της στερλίνας

Η αξιωματική αντιπολίτευση της Βρετανίας υποστηρίζει ότι το ενδεχόμενο νίκης των Εργατικών στις επερχόμενες εκλογές θα μπορούσε να προκαλέσει «ραγδαία πτώση» της αξίας της στερλίνας, ωθώντας το κόστος του δανεισμού της χώρας να αυξηθεί.

Καθώς η Βρετανία εισέρχεται σε προεκλογική τροχιά, κορυφαία στελέχη των Συντηρητικών κλιμακώνουν τις επιθέσεις τους εναντίον της καταφυγής της κυβέρνησης του Γκόρντον Μπράουν στον δανεισμό, που έχει αναστατώσει τις αγορές, καθώς την Δευτέρα σημειώθηκε η μεγαλύτερη πτώση της στερλίνας μέσα σε μία ημέρα τους τελευταίους τέσσερις μήνες.

«Υπάρχει ο κίνδυνος οι πιστωτές μας να πάρουν τον έλεγχο των πραγμάτων στη χώρα μας», δήλωσε ο Κέννεθ Κλαρκ (φωτό), πρώην υπουργός Οικονομικών (1993-97) και εκπρόσωπος των

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3



ΣΕ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΥΣ ΤΟΝΟΥΣ ο πρωθυπουργός της Ελλάδας σκιαγράφησε την τραγική κατάσταση της ελληνικής οικονομίας, απευθύνοντας αργονιώδη έκκληση σε όλους για να αποφευχθεί η χρεωκοπία της χώρας. Μιλώντας στην Κοινοβουλευτική Ομάδα του ΠΑΣΟΚ, τόνισε ότι η Ελλάδα βρίσκεται σε «κατάσταση πολέμου» και τόνισε ότι η λήψη δύσκολων και σκληρών αποφάσεων, που σε πολλές περιπτώσεις αδικούν, είναι αναγκαία και όχι επιλογή. «Πρώτα απ' όλα θα παλέψουμε να σώσουμε την πατρίδα, τους Έλληνες πολίτες, τα παιδιά μας, από το εφιαλτικό ενδεχόμενο μιας χρεωκοπίας». Η κυβέρνηση θα αναγκαστεί να ζητήσει από τους δημοσίους υπαλλήλους να «τα βγάλουν πέρα με λιγότερα», όπως είπε, γιατί διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να μην μπορεί να πληρωθεί, όχι μόνο ο 14ος μισθός, αλλά ο 5ος κι ο 6ος και οι συντάξεις.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

«Η διάσωση των μικρών επιχειρήσεων»



Άρθρο του **ΑΝΔΡΕΑ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ** υποψήφιου βουλευτή Συντηρητικού Κόμματος στην περιοχή Edmonton βορείου Λονδίνου

● ΣΕΛΙΔΑ 15

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
 (next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



VENUS
 WINE & SPIRIT
 MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
 Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

4FRONT FURNITURE

Furniture Suppliers to Landlords, Estate, Letting & Managing Agents

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large showroom/warehouse
 1a Valley House, 9 Harbet Road (entrance on Blackwood Avenue) London N18 3QP

Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk - info@4ff.co.uk

Capital Homes
 Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
 Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
 Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
 Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Merkel, shut up!

ΚΟΙΤΑ τώρα ποι οι τολμάνε και μιλάνε! Εκείνοι που αιματοκύλισαν, έκαψαν και κατέστρεψαν την Ευρώπη. Εκείνοι που για τουλάχιστον τρεις χιλιάδες χρόνια ακόμα θα πρέπει, όταν μας βλέπουν, να σκύβουν το κεφάλι και να ψιθυρίζουν: «Συγγνώμη»!

Του ΑΝΔΡΕΑ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗ
(από την αθηναϊκή «Ελευθεροτυπία»)

ΚΟΙΤΑ ποι οι μιλάνε! Οι Γερμανοράδες... Που τις προάλλες, δηλαδή απ' τον Μάιο ως τον Αύγουστο του 1941, ο κατοχικός στρατός τους «αγόραζε» ελληνικά προϊόντα και υπηρεσίες με πλαστά γερμανικά χαρτονομίσματα! Όταν οι Γερμανοί αξιωματούχοι πήγαν στις ελληνικές τράπεζες να αλλάξουν τα μάρκα τους με δραχμές, αποδείχτηκε πως αυτά είχαν τυπωθεί απ' την ανύπαρκτη Τράπεζα Πίσταως του Ράιχ. Κανένα απ' αυτά τα χαρτονομίσματα δεν είχε αριθμό και δεν έφερε την υπογραφή κάποιου μέλους του χιτλερικού οικονομικού επιτελείου...

ΣΤΗ συνέχεια οι... παππούδες της Μέρκελ, αφού αρπάξανε όσες ράβδους χρυσού δεν πρόλαβε να πάρει μαζί της στην Αφρική η κυβέρνηση του Εμμανουήλ Τσουδερού και του Γεωργίου του Β', απέσυραν τα ελληνικά κέρματα απ' την αγορά, τα έλιωσαν και καβατζώσανε τρειςήμισι τόνους ασήμι και άλλους τρειςήμισι τόνους νικελίου που χρησιμοποιήθηκαν στην πολεμική βιομηχανία του Γ' Ράιχ.

Η «ελληνική» κατοχική κυβέρνηση δάνεισε, μάλιστα, τριάντισι δισεκατομμύρια μάρκα στη χιτλερική Γερμανία στη... συμφωνία της Ρώμης. Η Ελλάδα είναι η μοναδική χώρα στον κόσμο που... δάνεισε τους κατακτητές της! Δανεικά κι αγύριστα... Λίγο πριν μπει στο Βερολίνο ο Κόκκινος Στρατός, οι γερμανικές οικονομικές υπηρεσίες... ετοιμάζονταν να μας αποπληρώσουν δόση 470 εκατομμυρίων μάρκων. Στη συνέχεια το δάνειο αυτό έπρεπε να αποπληρωθεί αναλογικά από τη Δυτική και την Ανατολική Γερμανία. Ούτε ένα μάρκο δεν πήραμε. Το ποσό αυτό που μας χρωστάει η Γερμανία ανέρχεται σήμερα στα 14 δισ. ευρώ.

ΑΝΤΙΣΤΑΘΗΚΑΜΕ περισσότερο απ' όλους στους ναζί και μόνο γι' αυτό η Ευρώπη οφείλει να μας είναι αλληλέγγυη στα δύσκολα και αιωνίως να μας ευγνωμονεί! Πατί εμείς καθυστερήσαμε τον Χίτλερ και αναγκάστηκε να πάει μέσ' τα χιόνια και να ηττηθεί στη Ρωσία. Αντισταθήκαμε 219 μερόνυχτα στον Αξονα! Με δεύτερους τους Νορβηγούς, 61 μέρες, και τρίτη την υπερδύναμη της εποχής Γαλλία, που αντιστάθηκε μόλις 43 μέρες.

Η Ελλάδα είχε τις περισσότερες ανθρώπινες απώλειες. Στις μάχες των 219 ημερών έχασαν τη ζωή τους 13.676 Έλληνες στρατιώτες, ενώ οι συνολικές απώλειες την περίοδο της γερμανικής κατοχής (μάχες, εκτελέσεις, κακουχίες, πείνα) ξεπέρασαν το 10% του ελληνικού πληθυσμού, δηλαδή 750 χιλιάδες ανθρώπινες ψυχές. Όταν οι Ρώσοι είχαν απώλειες 2,8% του πληθυσμού, οι Ολλανδοί 2,2% και οι Γάλλοι 2%. Κι όλα αυτά έγιναν τις προάλλες...

ΕΤΣΙ, λοιπόν, αγαπητέ Γερμανορά, που σου αγοράζουμε τα όπλα, τις Μερσεντές, τις BMW και μας δίνεις μίζες για να κυβερνάει εδώ η Ζίμενς, όταν μας μιλάς πρέπει να κατεβάζεις το κεφάλι και να ψιθυρίζεις ταπεινά: Συγγνώμη... Αφού μας ακουμπήσεις πρώτα τα 275 εκατομμύρια ευρώ που μας χρωστάς απ' τις επανορθώσεις του Α' Παγκοσμίου Πολέμου και τα 14 δισ. από το αναγκαστικό κατοχικό δάνειο που σου δώκαμε.

ΠΡΙΝ στραβομουτσουνιάσεις, ω Μέρκελ, δώσε μας τα 5 δισ. ευρώ που μας χρωστάς από την εποχή της ουδετερότητάς μας και τα 51 δισ. που έχουν φτάσει οι αποζημιώσεις που μας χρωστάς βάσει των αποφάσεων της Διάσκεψης Ειρήνης των Παρισίων του 1946.

ΕΜΕΙΣ, ω Μέρκελ, δεν... υποβάλαμε τη χώρα σας σε εξήντα έξι ολοκαυτώματα. Εμείς δεν κάψαμε ποτέ κάποια γερμανική πόλη. Όπου κάνατε εσείς στο Δίστομο ή στον Χορτιάτη της Θεσσαλονίκης. Όπου βόλατε, ω Μέρκελ, σ' ένα φούρνο 149 Έλληνες, ανάμεσά τους παιδιά, βρέφη, και τους κάψατε ζωντανούς. Το θυμάσαι, Αγγέλα; Μας ζητάς συγγνώμη όποτε μας βλέπεις; Μας αποζημιώσες ποτέ; Γι' αυτό, shut up, Merkel!

Απεβίωσε ο Μάικλ Φουτ

Ο Μάικλ Φουτ, πρόεδρος των Εργατικών στη Βρετανία κατά τη δεκαετία του 1980 πέθανε σε ηλικία 96 ετών, ανακοίνωσε ο υπουργός Δικαιοσύνης Τζακ Στρο στη βρετανική Βουλή των Κοινοτήτων.

Ο Μάικλ Φουτ ήταν ιδιαίτερα αγαπητός στους παραδοσιακούς ψηφοφόρους των Εργατικών.

Αντικατέστησε τον Τζιμ Κάλαχαν στο τιμόνι του Εργατικού Κόμματος το 1980 και οδήγησε το κόμμα στις εκλογές του 1983, όπου όμως γνώρισε συντριπτική ήττα από τους Συντηρητικούς της Μάργκαρετ Θάτσερ.

Υπήρξε σημαντικός συγγραφέας και διετέλεσε βουλευτής για 47 χρόνια.

Συνάντηση Μάρκου Κυπριανού με ΥΠΕΞ Γερμανίας

Ο Γερμανός Υπουργός Εξωτερικών καλωσόρισε τις τρέχουσες εντατικές συνομιλίες για το Κυπριακό αναφέροντας πως «σήμερα υπάρχουν πιθανότητες για επιτυχία, έστω και αν πρέπει να γίνει πολλή δουλειά και στο τέλος θα πρέπει να γίνουν συμβιβασμοί».

Σε δηλώσεις του μετά από συνάντηση που είχε με τον Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού, ο οποίος πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στο Βερολίνο, ο κ. Westerwelle είπε ότι «η επίλυση απαιτεί από όλες τις πλευρές θάρρος, πολιτικό όραμα και διάθεση για συμβιβασμούς και η Γερμανία καλεί σαφώς όλους τους εμπλεκόμενους να επιδείξουν ακριβώς αυτό».

Ο Γερμανός Υπουργός Εξωτερικών, σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, επισήμανε ότι τα Ηνωμένα Έθνη διαδραματίζουν ένα σημαντικό ρόλο στη διαδικασία στην Κύπρο και τόνισε ότι



η λύση μπορεί να επιτευχθεί μόνο με τη συνεννόηση των δύο πλευρών και τη διαπραγματευση με εποικοδομητικό πνεύμα όλων των ανοικτών ζητημάτων. Αναφέρθηκε δε και στην πρόσφατη επίσκεψη του Γερμανού Υφυπουργού Εξωτερικών Werner Hoyer στην Κύπρο.

Σε δηλώσεις του, ο κ. Κυπριανού είπε πως υπάρχει ιδιαίτερη ευαισθησία στη Γερμανία για το Κυπριακό, επειδή είναι μια χώρα που μέχρι πριν μερικά χρόνια ήταν η ίδια μοιρασμένη.

Έχει σημασία για την Κύπρο να θεθεί ως προτεραιότητα η λύση του Κυπριακού από την Τουρκία, είτε ο Υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού.

Ο Γερμανός ΥΠΕΞ Westerwelle ανέφερε ότι έχουμε ακόμα πολλή δουλειά, ωστόσο η ευκαιρία για επιτυχία υπάρχει, υπογράμμισε ο κ. Κυπριανού. Το αποτέλεσμα, ανέφερε, είναι σημαντικό όχι μόνο για την Κύπρο και την Τουρκία αλλά για ολόκληρη την ΕΕ. Ενδιαφερόμαστε να προχωρήσει η ενταξιακή διαδικασία

της Τουρκίας γιατί αυτή αποτελεί ένα σημαντικό κινητήρα μεταρρυθμίσεων στην ίδια την Τουρκία, είπε. Ταυτόχρονα, τόνισε, καλούμε την Τουρκία να ομαλοποιήσει τις σχέσεις της με την Κυπριακή Δημοκρατία.

Απαντώντας σε άλλη ερώτηση για τις δηλώσεις Ερντογάν, ο κ. Κυπριανού ανέφερε ότι λύση με παραμονή τουρκικών στρατευμάτων δεν θα μπορούσε να γίνει αποδεκτή από την ελληνοκυπριακή πλευρά.

«Στη συνολική διεθνή προοπτική να προβλέπεται η αποχώρηση των στρατευμάτων και αυτός είναι βασικός όρος και προϋπόθεση για την επίτευξη λύσης. Θέλω να επαναλάβω, ότι παρακολουθώ με ενδιαφέρον αυτές τις τοποθετήσεις αλλά θέλουμε να δούμε αν θα μετατραπούν σε θέσεις στις διαπραγματεύσεις», είπε.

ΕΠΙΘΕΣΗ ΒΡΕΤΑΝΟΥ ΕΥΡΩΒΟΥΛΕΥΤΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ Ε.Ε.

«Πρόεδρε, είσαι πατσαβούρα»!!!

Πράγματα και θαύματα συνέβησαν στην ολομέλεια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Το κύριο αντικείμενο συζήτησης ήταν η οικονομική κατάσταση στην ευρωζώνη, με επίκεντρο την Ελλάδα. Όμως, την παράσταση έκλεψε ο ευρωβουλευτής επικεφαλής της Ομάδας «Ευρώπη για την Ελευθερία και τη Δημοκρατία» Νάιτζελ Φαράζ, ο οποίος στράφηκε απευθείας εναντίον του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Χέρμαν Βαν Ρομπούι, στην παρουσία του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζοζέ Μανουέλ Μπαρόζο.

Ο κ. Φαράζ επιτέθηκε φραστικά κατά του κ. Ρομπούι, λέγοντάς του αρχικά ότι δεν θα ήθελε να είναι προσβλητικός και αγενής. Όμως, στη συνέχεια άρχισε να πυροβολεί φραστικά με τον εξής τρόπο: «Ποιος είστε εσείς; Ποιος σας εξέλεξε. Δεν σας ξέρει κανένας στην Ευρώπη; Ποιοι σας ψήφισαν; Κοιτάξτε πώς είστε. Σαν ένας υπαλληλάκος! Σαν πατσαβούρα! Είσατε εναντίον του έθνους κράτους. Και

προέρχεστε από το Βέλγιο, που είναι ένα μη κράτος. Δεν έχετε δικαίωμα να επεμβαίνετε στα εσωτερικά της Ελλάδας και δεν μπορείτε να τη βλέπετε ως προτεκτοράτο. Περιμέναμε κάποιον μεγαλύτερο από τον Ομπάμα. Και τι έχουμε; Εσάς! Να σηκωθείτε και να φύγετε!»

Ο βουλευτής είχε κληθεί από τον πρόεδρο του Ευρωκοινοβουλίου να ζητήσει συγγνώμη από τον πρόεδρο της ΕΕ για την προσβολή του ίδιου και της χώρας του, αλλά εις μάτην. Ως εκ τούτου, το ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποφάσισε ότι ο βουλευτής θα έχανε το επίδομά του για δέκα ημέρες.

Ο Φάρατζ χρησιμοποίησε μάλιστα την συνάντησή του με τον πρόεδρο του Ευρωκοινοβουλίου ως «ευκαιρία» για να συνεχίσει την επίδειξη ευγένειας:

«Δεν χρειάζεται να ζητήσω συγγνώμη από κανέναν, ίσως μόνο από τους τραπεζικούς υπαλλήλους», δήλωσε.

ΜΕΤΑ ΤΗ ΜΕΡΚΕΛ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΟΜΠΑΜΑ

Θα δει και Σαρκοζί ο Παπανδρέου

Στο Παρίσι θα μεταβεί την Κυριακή, 7 Μαρτίου, ο Έλληνας πρωθυπουργός Πόργος Παπανδρέου, προκειμένου να συναντηθεί με τον Γάλλο πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί.

Η επίσκεψη θα γίνει δύο 24ωρα μετά τη συνάντηση με την Ανγκελα Μέρκελ και δύο 24ωρα πριν τις συνομιλίες με τον Αμερικανό Πρόεδρο Μπαράκ Ομπάμα, στον Λευκό Οίκο (ίδη είδηση σελ. 12).

Η «έκτακτη» μετάβασή του πρωθυπουργού στο Παρίσι εκλαμβάνεται ως προσπάθεια να εξασφαλιστεί η στήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αποφάσεις της ελληνικής κυβέρνησης για τη διάσωση της οικονομίας της χώρας.

Ο Σταυράκης παραδέχεται επιδείνωση της κυπριακής οικονομίας

Ξεκάθαρο μήνυμα πως χωρίς τη λήψη μέτρων που θα μειώσουν τις δαπάνες του δημόσιου τομέα και θα ενισχύσουν τα έσοδα του κράτους η κυπριακή οικονομία θα ενταχθεί σε φαύλο κύκλο αυξημένου δημόσιου χρέους και ελλείμματος, έστειλε ο υπουργός Οικονομικών, μιλώντας την Τρίτη στο πλαίσιο του συνεδρίου της ΟΕΒ με θέμα «Κυπριακή Οικονομία: Ο δρόμος για έξοδο από την κρίση».

Αναλυτικότερα, ο Χαρίλαος Σταυράκης αφού χαρακτήρισε το πακέτο μέτρων το οποίο επεξεργάζεται η κυβέρνηση ως ισορροπημένο και δίκαιο, εξέφρασε την εκτίμησή πως τα μέτρα αναμένεται να οδηγήσουν την οικονομία σε τροχιά ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τον υπουργό, η αρνητική πορεία που έλαβε η οικονομία κατά τη διάρκεια του 2009 με τη δημιουργία ελλείμματος στο 6% αναμένεται να επιδεινωθεί το 2010 «εάν τώρα δεν ληφθούν μέτρα», ικανά που θα μειώσουν τις δαπάνες του κράτους.

Οι εκτιμήσεις του Υπουργείου Οικονομικών τις οποίες παρουσίασε ο κ. Σταυράκης για τη διαμόρφωση του δημοσιονομικού ελλείμματος κατά τη διάρκεια του 2010, ανε-

βάζουν τη μαύρη τρύπα στο 7% του ΑΕΠ, εξέλιξη που όπως ανέφερε ο υπουργός επιβεβαιώνεται από το έλλειμμα κατά τη διάρκεια του πρώτου διμήνου του έτους.

Ο Χ. Σταυράκης ανέφερε πως το μόνο μέτρο που βρίσκεται εξ ολοκλήρου στα χέρια

της κυβέρνησης είναι η μείωση των μη παραγωγικών λειτουργικών δαπανών του δημοσίου για τις οποίες καταβάλλεται προσπάθεια ελάττωσής τους, σημειώνοντας πως τον Ιανουάριο οι λειτουργικές δαπάνες ήταν μειωμένες κατά 2%, σε σχέση με τον Ιο 2009.

Βέτο της Κύπρου για συμμετοχή της Τουρκίας σε ασκήσεις της ΕΕ

Η Κύπρος εμπόδισε προσπάθεια του ΝΑΤΟ να επιτραπεί στην Τουρκία να συμμετέχει σε ασκήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σχετική πρόταση υπέβαλε ο Γενικός Γραμματέας του ΝΑΤΟ, Αντερς Φογκ Ρασμούσεν, στο πλαίσιο της Ατυπής Συνόδου των υπουργών Άμυνας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υποψηφίων προς ένταξη χωρών, στη Μαγιόρκα.

Την κυπριακή ένσταση στήριξαν η Ελλάδα, η Γερμανία και η Γαλλία. Ο υπουργός Άμυνας, Κώστας Παπακώστας, δήλωσε ότι με παρέμβασή του προς το Γενικό Γραμματέα του ΝΑΤΟ, επισήμανε ότι τα εμπόδια στις σχέσεις Ευρωπαϊκής Ένωσης - ΝΑΤΟ δεν είναι θεσμικά, αλλά αποτέλεσμα της συμπεριφοράς της Τουρκίας, που αρνείται να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία.

Ο κ. Παπακώστας σημείωσε ότι η πρόταση Ρασμούσεν δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτή, τη στιγμή που η Τουρκία θέτει βέτο στην ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας σε πολλούς οργανισμούς.

ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Να σώσουμε την πατρίδα»

Συνέχεια από σελ. 1

Ανέφερε ότι θα ήταν κάτι πα-
ραπάνω από καταστροφικό να
μην μπορέσει η χώρα να δανει-
στεί με τους ίδιους όρους που δα-
νείζονται όλες οι χώρες της ΕΕ,
ενώ απαντώντας σε εκείνους που
φοβούνται περαιτέρω ύφεση από
τη λήψη νέων μέτρων είπε πως
εκείνο που απειλεί δεν είναι η ύφε-
ση, αλλά η αδυναμία δανεισμού,
η ασφυξία πληρωμών. Συμπλή-
ρωσε πως όποιος θεωρεί κάτι τέτοιο
μακρινό εφιάλτη, δεν έχει αντι-
ληφθεί την κατάσταση στην οποία
βρίσκεται σήμερα η Ελλάδα.

Ακόμη είπε πως δεν θα επιτρέ-
ψουμε σε εκείνους που πλουτί-
ζουν σε βάρος του Δημοσίου να
συνεχίσουν «να πίνουν εις υφέαν
του κορόιδου».

«Δεν είναι το Δημόσιο μια πα-
χιά αελάδα που όλοι αρμέγου-
με. Σήμερα λύγισε το Δημόσιο»,
τόνισε.

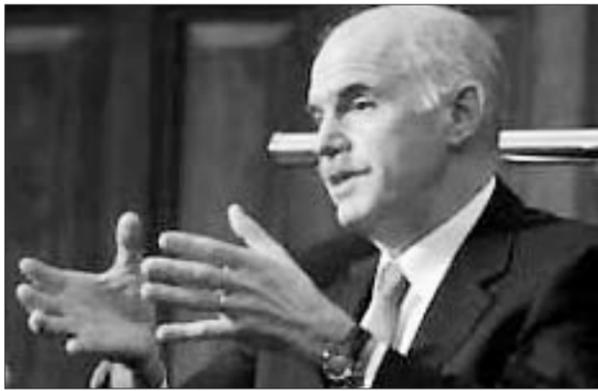
Αιτιολογώντας τη λήψη επιπλέ-
ον μέτρων ανέφερε πως αυτό εί-
ναι αναγκαίο, παρ' όλο που ήδη
έχουν ληφθεί κάποια, τα οποία
μόλις εγκρίθηκαν από την Ευ-
ρωπαϊκή Επιτροπή. Όμως, είπε,
«τώρα πια χρειαζόμαστε τη στη-
ρίξη των εταίρων μας, που για να
την πάρουμε, θέλουν να πείσουν
και τους δικούς τους πολίτες, τους
οποίους υποβάλλουν σε θυσίες».

Παράλληλα, δεν παρέλειψε να
ασκήσει κριτική στις πρακτι-
κές της Κομισιόν, για την οποία
είπε ότι τώρα απολογείται για
τον κατήφορο της ελληνικής ο-
κονομίας.

Ακόμη, ανέφερε πως κανένας
αναλυτής δεν πιστεύει την Ελλά-
δα ότι θα βάλει τάξη στα δημο-
σιονομικά της, γιατί αυτό λέγανε
και οι κυβερνήσεις των πέντε τε-
λευταίων ετών. Αντί γι' αυτό όμως
οι Ευρωπαίοι βλέπανε «πάρτι κολ-
λητών, αδιανόητες σατάλες, off
shore υπουργών και σκάνδαλα»,
είπε.

Ο κ. Παπανδρέου αναφέρθηκε
στο ασφυκτικό χρονικό πλαίσιο
που επιβάλλεται από τις αγορές,
επιρρίπτοντας ταυτόχρονα ευθύ-
νες στους χειρισμούς της προη-
γουμένης κυβέρνησης, στην οποία
καταλόγισε προσπάθεια απόκρυ-
ψης της αλήθειας από τους εταί-
ρους και τους πολίτες.

Ταυτόχρονα έστειλε μήνυμα
στο εσωτερικό του ΠΑΣΟΚ: «Με
το βάρος που θα πέσει στους μι-
σθωτούς δεν θα ανεχτώ από κα-
νέναν στην κυβέρνηση να λιπο-
νυχεί για τα προνόμια λίγων».



Τα μέτρα

Χθες το πρωί, τα νέα μέτρα εγ-
κρίθηκαν από το Υπουργικό Συμ-
βούλιο και κατατέθηκαν ήδη στη
Βουλή με τη μορφή καταπεύγι-
ντος νομοσχεδίου που θα ψηφι-
στεί αύριο Παρασκευή.

Ανάμεσα στα άλλα, τα μέτρα
περιλαμβάνουν περικοπές μισθών,
αύξηση συντελεστών ΦΠΑ, «ψα-
λίδι» σε επιδόματα και έκτακτες
εισφορές (εφάπαξ φόρου) στα φυ-
σικά πρόσωπα.

«Οι αποφάσεις είναι δύσκολες,
αλλά επιλέγουμε να τις εφαρμό-
σουμε πριν οι συνθήκες μας το
ζητήσουν», τόνισε ο Κυβερνητικός
Εκπρόσωπος Γιώργος Πεταλω-
τής, ανακοινώνοντας τα μέτρα.

Η κυβέρνηση αποφάσισε την
επιβολή έκτακτης εισφοράς 1%
σε φορολογούμενους με εισόδημα
άνω των 100.000 ευρώ το 2009, αλ-
λά και επιβολή ανώτατου φορο-
λογικού συντελεστή 45% για τα
εισοδήματα άνω των 100.000 ευ-
ρώ που θα δηλωθούν το 2010.

Επίσης, αυξάνεται ο φόρος με-
γάλης ακίνητης περιουσίας στο
2% για μια τριετία, για ακίνητη
περιουσία άνω των 5 εκατ. ευρώ,
αλλά και αύξηση του τέλους ρα-
διοσυχνότητων από το 0,1% στο
2% για τα ηλεκτρονικά ΜΜΕ.

Αναλυτικά, το «πακέτο» μέ-
τρων με στόχο τα 4,8 δισ. ευρώ:
* Περικοπή δόρου Χριστουγέν-
νων, δόρου Πάσχα και επιδόμα-
τος αδείας κατά 30% για τους
δημόσιους υπαλλήλους.

* Περικοπή επιδομάτων των δη-
μοσίων υπαλλήλων κατά 12%
αντί αρχικής εξαγγελίας για
10%.

* Μείωση του επιδόματος δικα-
στικών κατά 20%.

* Μείωση των επιχορηγήσεων για
ΝΠΙΔ, ΟΤΑ Α και Β βαθμού.

* Μείωση κατά 10% των επιχορη-
γήσεων στα ταμεία ΟΑΠ, ΔΕΗ
και ΤΑΠ - ΟΤΕ.

* Μείωση κατά 5% (500 εκατ. ευ-
ρώ) του Προγράμματος Δημο-
σίων Επενδύσεων και
κατά 100 εκατ. ευρώ
του αντίστοιχου Προ-
γράμματος στο υπουρ-
γείο Παιδείας και κα-
τά επιπλέον 100 εκατ.
ευρώ, των πιστώσεων
νέων προγραμμάτων
του υπουργείου Παι-
δείας.

* Μείωση κατά 20% των
τιμών των φαρμάκων.

* Αύξηση φόρου από
το 3% στο 15% στα ακί-
νητα των offshore εται-
ριών.

* Κατάργηση των αμει-
βόμενων επιτροπών στο

Δημόσιο, με παράλληλη μείω-
ση κατά 50% των αποζημιώσε-
ων στα μέλη Διοικητικών Συμ-
βουλίων, πλαφόν στις αποδοχές
των εργαζομένων στο δημόσιο
τομέα, απαγόρευση bonus, μείω-
ση κατά 30% των δαπανών για
υπερωρίες και μετακινήσεις.

* Αύξηση ΦΠΑ για τον πολύ χα-
μηλό συντελεστή από το 4,5%
στο 5% για το χαμηλό από το
9% στο 10%, και για τον υψηλό
από το 19% στο 21%. Δεν μετα-
βάλλεται η έκπτωση των συντε-
λεστών ΦΠΑ για τα νησιά.

* Αύξηση των ειδικών φόρων
κατανάλωσης στα καύσιμα,
με αποτέλεσμα επιβάρυνση της
τιμής της βενζίνης κατά 8 λε-
πτά το λίτρο και του πετρελαίου
κίνησης κατά 3 λεπτά.

* Αύξηση κατά 20% των ειδι-
κών φόρων κατανάλωσης σε
τσιγάρα και ποτά.

* Κατάργηση απαλλαγής του ει-
δικού φόρου κατανάλωσης στο
ηλεκτρικό ρεύμα.

* Επιβολή ειδικού φόρου πολυ-
τελείας σε αυτοκίνητα με εργο-
στασιακή τιμή άνω των 17.000
ευρώ ή τιμή αγοράς άνω των
35.000 ευρώ, αλλά και σε σκάφη
αναγυχή, ελικόπτερα, αεροσκά-
φη, πολύτιμους λίθους, πολύτι-
μα μέταλλα και δέρματα.

* Πάγωμα συντάξεων.
* Οι περικοπές των επιδομάτων
δεν αφορούν τις συντάξεις.

«Καλό κουράγιο» ευχήθηκε
ο Ρεν στα ελληνικά...

Ο Επίτροπος Οικονομικών και
Νομισματικών Υποθέσεων Όλι
Ρεν, που επισκέφθηκε τη Δευτέ-
ρα (1/3) την Αθήνα, συνοδευόμενος
από υψηλόβαθμα στελέχη της Ευ-
ρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας
και του Διεθνούς Νομισματικού
Ταμείου, κατέστησε σαφές ότι η
Ευρωπαϊκή Επιτροπή περιμένει
πρόσθετα μέτρα το συντομότερο
δυνατόν. Προετοίμασε δε την ελ-
ληνική κοινή γνώμη για το περιε-
χόμενό τους, λέγοντας χαρακτη-
ριστικά στα ελληνικά: «Καλό
κουράγιο».

Με τη φράση αυτή και μάλι-
στα διατυπωμένη στα ελληνικά
και όχι στα αγγλικά, ο Όλι Ρεν,
στέλλοντας σαφές μήνυμα για το
τί θα βιώσει η Ελλάδα μετά την
ανακοίνωση των νέων μέτρων από
την κυβέρνηση.

Ενδεικτικό του τι έμελε γενέ-
σθαι, είναι ότι κατά τις συναντή-
σεις του ήταν παρόντες ο Γ. Σταρκ,
μέλος του Εκτελεστικού Συμβου-
λίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής
Τράπεζας (ΕΚΤ) και ο Π. Τόμσον
από το Διεθνές Νομισματικό Τα-
μείο (ΔΝΤ). Ο Γ. Σταρκ τον τελευ-
ταίο καιρό έχει κρατήσει σκλη-

ρή στάση απέναντι στην Ελλά-
δα, ενώ η παρουσία εκπροσώπου
του ΔΝΤ υποδηλώνει το πόσο αυ-
στηρά θα είναι τα μέτρα.

Ο Όλι Ρεν στις δηλώσεις του,
δεν άφησε κανένα περιθώριο στην
ελληνική κυβέρνηση να καθυ-
στερήσει τη λήψη των επιπλέον
μέτρων και χωρίς να δώσει κάποιες
λεπτομέρειες για το σχέδιο διά-
σωσης της Ελλάδος, υποστήριξε
ότι εφόσον η Ελλάδα κάνει ό,τι
είναι απαραίτητο, η Ευρωζώνη
έχει τους μηχανισμούς να διασφα-
λίσει την οικονομική σταθερότητα.

Χαρακτήρισε «σημαντική σταγ-
μή για το μέλλον της Ελλάδος αν-
τήν της ανακοίνωσης των επιπλέ-
ον μέτρων». Σύμφωνα με τον ίδιο,
«η αναγκαιότητα υιοθέτησης των
επιπρόσθετων μέτρων έγκειται
στους κινδύνους που έχουν να
κάνουν με τα μακροοικονομικά
μεγέθη της οικονομίας». Δηλα-
δή, με το γεγονός ότι η ύφεση θα
είναι φέτος βαθύτερη της αναμενό-
μενης, αλλά και με τις εξελίξεις
στις αγορές, που πλήττουν την
ελληνική οικονομία.

«Οι αγορές πρέπει να πειστούν
ότι η Ελλάδα είναι σε θέση να επι-
τύχει τους στόχους της για την
μείωση του ελλείμματος και θα
πιστούν μόλις δουν τα πρόσθετα
μέτρα», δήλωσε ο Όλι Ρεν.

Επίσης, σημείωσε ότι η απορ-
ρόφηση των κοινοτικών πόρων
θα επιταχυνθεί για να ενισχυθεί
η ανάπτυξη.

Ενδεχόμενη πρωτιά των Εργατικών θα επιφέρει ραγδαία πτώση της στεργλίνας

Συνέχεια από σελ. 1

Συντηρητικών για επιχειρηματικά θέματα. «Οι ψηφοφόροι δεν πρέπει
να εκλέξουν μια οικονομική κρίση», πρόσθεσε.

Εάν κερδίσουν, όπως προβλέπουν οι περισσότερες δημοσκοπήσεις,
οι Συντηρητικοί υπόσχονται να παρουσιάσουν νέο προϋπολογισμό
μέσα σε 50 ημέρες. Αυτό θα καθυόχαζε τους επενδυτές για την
αξιοπιστία της Βρετανίας και θα εξασφάλιζε την αξιολόγηση κρατικού
χρέους «AAA», είπε ο Κλαρκ.

«Εάν οι επενδυτές δεν πιστεύουν ότι μια νεοεκλεγείσα κυβέρνηση
έχει την πολιτική βούληση να αντιμετωπίσει το έλλειμμα και να
αποπληρώσει το χρέος, θα απαιτήσουν πολύ υψηλότερα επιτόκια
πριν μας δανείσουν οποιοδήποτε ποσό», σημείωσε ο Κλαρκ.

Παρόμοια θέση υιοθέτησε και ο ηγέτης των Τόρις, **Ντέιβιντ Κάμερον**,
θεωρούμενος από πολλούς ως πρωθυπουργός εν αναμονή.

«Νομίζω ότι η αξιοπιστία [της Βρετανίας] θα ενισχυθεί με έγκαιρη
δράση για [να περιοριστεί] το έλλειμμα», δήλωσε σε συνέντευξή του.

Πρόσφατες δημοσκοπήσεις δείχνουν ότι το μεγάλο προβάδισμα
των Συντηρητικών στις δημοσκοπήσεις μειώνεται και αφήνουν ανοικτό
το ενδεχόμενο κανένα κόμμα να μην αποκτήσει απόλυτη πλειοψηφία
στη Βουλή.

Παράγοντες των «αγορών» φοβούνται ένα πολιτικό αδιέξοδο, που
θα «ακυρώσει» τις προσπάθειες αντιμετώπισης του ελλείμματος στον
προϋπολογισμό, που αναμένεται να ξεπεράσει το 12% του ΑΕΠ. Η
στεργλίνα σφυροκοπήθηκε την Δευτέρα μετά την δημοσίευση
δημοσκοπήσεων το Σάββατοκύριακο, που έδειχναν ότι δεν σχηματίζεται
αυτοδύναμη κυβέρνηση.

«Οι τωρινές κινήσεις στις αγορές δείχνουν ακριβώς πόσο νευρικοί
είναι οι ξένοι πιστωτές μας και οι επενδυτές σε ό,τι αφορά την
πιθανότητα νίκης του Γκόρντον Μπράουν ή μοιρασμένου κοινοβουλίου»,
είπε ο Κλαρκ.

«Εάν δεν αντιμετωπίσουμε το έλλειμμα, τα επιτόκια μπορεί να
ανέβουν και η στεργλίνα να πάρει την καπούσα». Παρομοίωσε την
δημοσιονομική κατάσταση της Βρετανίας «με αυτή της Ελλάδας»,
λέγοντας ότι υπάρχουν «ορισμένες μεγάλες ομοιότητες».

Οι Εργατικοί αντέδρασαν, κατηγορώντας τον Κλαρκ ότι χρησιμοποιεί
μια ενδεχόμενη πτώση της στεργλίνας για να τονώσει τις πιθανότητες
νίκης του κόμματός του.

Η κυβέρνηση Μπράουν υπόσχεται να μειώσει το έλλειμμα στο μισό
σε τέσσερα χρόνια, αλλά αποκλείει άμεσες περικοπές δαπανών για
να μην διακόψει την πορεία εξόδου από την ύφεση.

ΤΡΙΤΗ, 9 ΜΑΡΤΙΟΥ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

Τιμάται η Διεθνής Ημέρα της Γυναίκας από την ΕΚΑ

**ΘΑ ΠΑΡΑΣΤΕΙ Η
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΣΩΤΗΡΟΥΛΑ
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ**

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΚΑ
και ο Σύνδεσμος Κυπρίων Γυναίκων
Αγγλίας, με την ευκαιρία της Διεθνούς
Ημέρας της Γυναίκας, προσκαλούν
τους συμπατριώτες μας στην παμπαι-
ροικιακή εκδήλωση με θέμα «**Ισοτι-
μία και η Κόπρια Γυναίκα**».

Η κύρια ομιλήτρια στην εκδήλωση θα είναι η υπουργός Εργασίας
και Κοινωνικών Ασφαλίσεων της Κυπριακής Δημοκρατίας, **Σωτηρού-
λα Χαραλάμπους**.

Η εκδήλωση, που θα περιλαμβάνει και καλλιτεχνικό πρόγραμμα, θα
πραγματοποιηθεί την **Τρίτη, 9 Μαρτίου 2010**, στις **7.30 μ.μ.**, στο
**Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
5HJ** και θα είναι ανοικτή για όλους.

Στο τέλος του προγράμματος θα προσφερθούν εδέσματα.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522
fax: 020 8343 7524
email: michael@eleftheria.biz
website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτήτρια: ELEFThERIA OF LONDON LTD
Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΛΜΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£ 60
ΚΥΠΡΟΣ	£ 80
ΕΛΛΑΔΑ	£ 80
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 80



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

6 Μαρτίου 2010 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΕΔΕΚ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting,
470-474 Bowes Road,
New Southgate, London N11

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 7302

Θα παραστεί ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ
κ. Γιαννάκης Ομήρου

7 Μαρτίου 2010 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Γαλιούσας & Περιχώρων

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινωνικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.

ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Εισαγωγική ομιλία προέδρου
2) Απολογισμός Δράσης
3) Ταμιακή Έκθεση
4) Συζητήσεις και Ερωτήσεις
5) Άλλα θέματα

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196, 07985 123 322
Α. Ευαγγέλου,
07836 218 167 (Λ. Χριστοδούλου)
020 8599 8595
(Κορνήλιος Αρέστη)
02 8888 2834 (Ιωάννα Ονουφρίου)

Μετά τη Συνέλευση θα ακολουθήσει δεξίωση

Εκδρομή στο Windsor για τη Διεθνή Ημέρα της Γυναίκας από την

Οργάνωση Ε/κ Γυναικών Χάρινγκει

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Από οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Rd (off Wightman Rd),
London N8 0DZ

ΩΡΑ: 8.30 π.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: ΔΩΡΕΑΝ ταξίδι και γεύμα για τα
μέλη της Οργάνωσης.
Οι υπόλοιποι θα πληρώσουν
τη συμμετοχή τους

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

10 Μαρτίου 2010 (ΤΕΤΑΡΤΗ)

Διάλεξη: «Crossing Bridges towards Social Inclusion - Untold Stories on the Other Side»

ΟΜΙΛΗΤΡΙΑ: Μαρία Φαφαλιού - Δραγώνα
ΤΟΠΟΣ: The Hellenic Centre,
16-18 Paddington Street,

ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835

Η παρουσίαση θα γίνει στα αγγλικά και θα
πραγματοευθεί υποθέσεις κοινωνικά
περιθωριοποιημένων ανθρώπων,
συμπεριλαμβανομένων και μεταναστών, βασισμένες
σε πραγματικά γεγονότα

13 Μαρτίου 2010 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Κοινωνική συνενστίαση Συνδέσμου Κυπρίων Μπάρνετ

ΤΟΠΟΣ: «Δειλινά», 225-227
Regents Park Road

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8446 9313

(Μιχαλάκης Ζωγράφου)
020 8445 5474
(Πάρις Δημητρίου)

Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Συγγενών Αγνοουμένων Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινωνικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

Θα γίνει εκλογή νέας Επιτροπής

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8805 6939

18 Μαρτίου 2010 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Εγκλημα και τιμωρία
στην Κύπρο»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Ανδρέας Καπαρδής

Τμήμα Νομικής
Παν/μίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

Γεύμα για την Ημέρα της Μητέρας

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Φιλανθρωπικός Σύνδεσμος
Ελληνίδων Γυναικών

Φίνσλεϋ και Μπάρνετ

ΤΟΠΟΣ: Trios Banqueting,
Green Lanes, London N13,
Palmer's Green

ΩΡΑ: 11.45 πμ - 2.45 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8360 0944 (Helen)

020 8446 1419 (Μάρω)

21 Μαρτίου 2010 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955 από Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Γιαννάκης Κασουλίδης
Ευρωβουλευτής

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8368 1754

28 Μαρτίου 2010 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Παμπαροικιακός Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
Arts Depot,

5 Nether Street, Tally Ho Corner,
North Finchley, London N12

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

22 Απριλίου 2010 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Αντικοινωνική συμπεριφορά:
Ανάπτυξη και Πρόβλεψη»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Κώστας Φάντης,

Λέκτορας Αναπτυξιακής
Ψυχολογίας

Πανεπιστημίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

5 Ιουνίου 2010 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΚΟΠΑ

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting,
470-474 Bowes Road,
New Southgate, London N11

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 250 424

(Σώτος Αντωνιάδης)



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ
ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ
ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και
προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ
ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικό για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

e-mail: info@aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

.....

Διεύθυνση (Address):

.....

Τηλέφωνο (Telephone):

.....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year) £60.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £40.00.....

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)

Ένα χρόνο (One Year) £80.00.....

Έξι μήνες (Six Months) £50.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFThERIA OF LONDON LTD
(Payment order in favour of ELEFThERIA OF LONDON LTD)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

ΑΠΟΨΗ

Οικονομική μόνο χρεωκοπία;

Συνέχεια από σελ. 1

κών τους οργανώσεων, οι πάσης φύσεως υπάλληλοι του κράτους ασυδοτούσαν, άλλοι έκλεβαν και άλλοι βόλευαν «ημετέρους» με το αζημίωτο. Οι λιγιστοί έντιμοι λειτουργοί θεωρούνταν, τελικά, κοροϊδα...

Ο ΜΩΣ, ούτε οι πολίτες κράτησαν στάση υπεύθυνη. Έμαθαν κι αυτοί να φοροδιαφεύγουν, συνήθισαν στα φιλοδωρήματα και η φράση «να τα κοινομήσουμε» έγινε εθνικό σύνθημα.

Η ΡΘΕ, ΛΟΙΠΟΝ, τώρα ο Γιώργος Παπανδρέου να διαχειριστεί όλο αυτό το άγος και να βγάλει την Ελλάδα από τον βούρκο. Οι προθέσεις του είναι καλές, οι ενέργειές του προς τη σωστή κατεύθυνση και οι κινήσεις του, τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό, αποδεικνύουν άνθρωπο που γνησίως αγωνίζεται να σώσει τον τόπο του.

Ε ΙΝΑΙ ΦΑΝΕΡΟ ότι η οικονομική δυσπραγία της Ελλάδας δεν έχει αντίκτυπο μόνο στον χρηματοπιστωτικό τομέα. Ευρύτερα πλήττεται η Ελλάδα και είναι φυσικό να αποδυναμώνεται όσον αφορά και τα εθνικά θέματα, συμπεριλαμβανομένου του Κυπριακού. Η προάσπιση των εθνικών συμφερόντων του Ελληνισμού είναι άρρηκτα συνδεδεμένη και με την οικονομική ευρωστία της χώρας. Όταν αυτή πάσχει, πάσχουν και όλα τα υπόλοιπα.

Γ Ι' ΑΥΤΟ ΕΠΙΒΑΛΛΕΤΑΙ να στηριχθεί πάση θυσία και με όλα τα μέσα ο Έλληνας πρωθυπουργός. Λάθη πιθανόν να κάνει. Δεν πρέπει κανείς να του καταλογίσει πρόθεση γι' αυτά. Τα υπόλοιπα πολιτικά κόμματα και κυρίως τα συνδικάτα πρέπει να κηρύξουν ανακωχή. Είναι στιγμές ιστορικές και όλοι πρέπει να αρθούν στο ύψος των περιστάσεων. Όποιος σήμερα πολεμά τον πρωθυπουργό, είτε για κομματικούς λόγους είτε για ιδιοτελή συμφέροντα (όπως κάποιοι συνδικαλιστές), πολεμά την ίδια του τη χώρα.

Ε ΙΝΑΙ ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ανάγκη να υπάρξει, έστω και τώρα, ομοθυμία και συναίνεση. Προπαντός, όμως, να επιδειχθεί εθνική ευθύνη. Περιθώρια άλλα δεν υπάρχουν. Διαφορετικά, θα γίνει πραγματικότητα αυτό που είπε ο πρωθυπουργός, ότι η χώρα δεν θα έχει να πληρώσει ούτε τον πέμπτο ούτε τον έκτο μισθό...

«E»

Το... δίδυμο Μαρκίδη - Στυλιανίδη

Δ ΕΝ ΝΟΜΙΖΟΥΜΕ να είναι κανείς τόσο αφελής που να πιστεύει ότι η πρόταση του βουλευτή του... ΔΗΣΥ, Χρήστου Στυλιανίδη (του γνωστού, πρώην εκπροσώπου του κοινού υποψηφίου του ΔΗΚΟ και της ΕΔΕΚ, και προταθέντος από τον μ. Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο Α', Πασχάλη Πασχαλίδη, μετέπειτα ιδρυτή της... 5μελούς Κίνησης Πολιτικού Εκσυγχρονισμού και αργότερα, το 2004, υποψηφίου ευρωβουλευτή συνεργαζόμενου με τους... ΕΔΗ), ήλθε διότι τη σκέφτηκε μόνος του. Ασφαλώς και δεν είναι άσχετη η πρόταση με τις εξελίξεις στις σχέσεις Χριστόφια - ΔΗΚΟ και στην αποδοχή για συμμετοχή του Μαρκίδη στις διαπραγματεύσεις εκ μέρους του Προέδρου ότι η διαπραγματευτική ομάδα θα ενισχυθεί με άτομο που θα υποδείξει το ΔΗΚΟ.

Είναι λογικό να σκεφτεί κάποιος ότι ο ... γυρολόγος Στυλιανίδης «μιλήθηκε» από κάποιους, ώστε να «σμποταριστεί» αυτή η πρόθεση του Προέδρου και να υπάρξει «αντίβαρο», διότι θα δοθεί, δήθεν, το μήνυμα ότι... σκληραίνουν οι θέσεις μας στο Κυπριακό, αν μπει άνθρωπος του ΔΗΚΟ στις διαπραγματεύσεις.

Και ο Αλέκος Μαρκίδης, υπ' αριθμόν ένας ένοχος στην Ε/κ πλευρά για τη διαμόρφωση και εμφάνιση του εγκληματικού σχεδίου Ανάν, είναι η βολική λύση. Θα δώσει... εχέγγυα για επιστροφή στο σχέδιο Ανάν.

Αυτός, λοιπόν, είναι ο Στυλιανίδης. Μπήκε στην πολιτική ως... παρείσακτος και τον ενέταξε αργότερα ο Αναστασιάδης λαθραία στο ΔΗΣΥ. Στην Ευρώπη, όμως, οι γυρολόγοι δεν ευδοκιμούν.

Όσο για τον Μαρκίδη, λίγοι άνθρωποι έχουν κάνει τόσο μεγάλο κακό στην πατρίδα τους, όσο αυτός με το σχέδιο Ανάν. Τώρα, δημόσια προπαγανδίζει την παραμονή ΟΛΩΝ των εποικών!!!

Έτσι, το δίδυμο Στυλιανίδη - Μαρκίδη συνεχίζει το υπονομευτικό του έργο...

«E»

ΡΙΠΕΣ...

Εκ περιτροπής... κοροϊδία!

Ε ΙΝΑΙ ΓΝΩΣΤΟ ότι η τουρκική πλευρά, από τη δεκαετία του 1980, πρόβαλλε επίμονα την αποδοχή της εκ περιτροπής προεδρίας. Μάλιστα, ο Ντενκτάς έλεγε δημόσια ότι σε περίπτωση που ήταν η «σειρά» των Ελληνοκυπρίων να έχουν Πρόεδρο, ο υπουργός Εξωτερικών θα έπρεπε να είναι Τούρκος, ώστε να μη δίνεται η εντύπωση στο εξωτερικό ότι η Κύπρος είναι... ελληνικό νησί. Επέμεναν σ' αυτήν τη θέση, όπως και στην υιοθέτηση του όρου διζωνική, στον οποίο προσέδιδαν τη δική τους ερμηνεία, που καθάρα εξυπνοεί την ύπαρξη συνόρων.

Η δική μας πλευρά ανθίστατο. Έπρεπε να φύγει ο Σπύρος Κυπριανού από την Προεδρία το 1988, για να γίνει επίσημα αποδεκτή η διζωνική (επί Βασιλείου). Για πρώτη φορά Ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας αναφέρει (Ψ. 649) τη λέξη διζωνική. Τα όσα λέγονται ότι τάχα υπάρχει η διζωνική στα έγγραφα του ΟΗΕ από το 1980, είναι ανοησίες. Όταν, μάλιστα, λέγεται τέτοιο πράγμα από αρχηγό κόμματος, ο χαρακτηρισμός είναι χειρότερος. Μπορεί σε μια έκθεση του Γ.Γ. του ΟΗΕ ή αντιπροσώπων του να αναφέρεται η λέξη διζωνική, ως αποτύπωση τουρκικής θέσης, όχι όμως ότι υιοθετείτο από τα Ηνωμένα Έθνη.

Σιγά - σιγά, οι Τούρκοι πέρασαν τη θέση τους. Κι εμείς «δεχτήκαμε» τη διζωνική, δίνοντάς της την ερμηνεία της περιφέρειας.

Στο θέμα της εκ περιτροπής προεδρίας μπορεί να έγιναν συζητήσεις επί Γλαύκου Κληρίδη, να συζητείτο το θέμα ως απαίτηση των Τούρκων, όμως ποτέ δεν έγινε επίσημα αποδεκτή από την ελληνικοκυπριακή πλευρά έως το 2002 που εμφανίστηκε το σχέδιο Ανάν. Μάλιστα, το 1997 η κυβέρνηση Κληρίδη, διά του εκπροσώπου της, Γιαννάκη Κασουλίδη, δήλωσε επίσημα ότι η εκ περιτροπής προεδρία δεν είναι αποδεκτή.

Τότε, όταν γίνονταν συζητήσεις για την απαίτηση των Τούρκων, το ΑΚΕΛ με δριμύτητα και απεριφράστως απέρριπτε μια τέτοια υποχώρηση και τασσόταν ανεπιφύλακτα εναντίον της εκ περιτροπής προεδρίας. Φυσικά, όταν ήρθε το σχέδιο Ανάν, συγκριμένοι δικοί μας πρότειναν την αισχρή λύση του Προεδρικού Συμβουλίου, όπου δέχτηκαν την εκ περιτροπής προεδρία του. Αυτό το αισχρό σχήμα και τις πρόνοιές του, ο Κυπριακός Ελληνισμός το απέρριψε μετά βδελυγμίας.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, αγνοώντας αυτή τη θέληση του λαού, ήρθε να κάνει αποδεκτή την εκ περιτροπής προεδρία, παραδεχόμενος μάλιστα ότι ήταν και μια «γενναία» προσφορά (ασφαλώς δεν θα τη θεωρούσε γενναία προσφορά του ίδιου, αν απλώς αποδεχόταν κάτι που αποδέχτηκαν άλλοι πριν 15 χρόνια. Τότε, τι σόι προσφορά είναι!). Σίγουρα, ο Τάσσος Παπαδόπουλος δεν ήταν εξ εκείνων που προέκριναν ή επικροτούσαν την εκ περιτροπής προεδρία. Όσοι τον γνωρίζουν καλά, ξέρουν ότι βαθμιαία και σταδιακά ξήλωνε το οικοδόμημα του σχεδίου Ανάν και κατάφερε, τελικά, με την «8η Ιουλίου 2006» να αποσειεί αυτό το έκτρωμα από το σώμα της Κύπρου και ν' αρχίσει η συζήτηση για δημιουργία νέας βάσης διαπραγματεύσεων.

πραγματεύσεων. Οι πρόνοιες του σχεδίου Ανάν θα ήταν πλέον παρελθόν, μαζί και η εκ περιτροπής προεδρία.

Αυτά όλα είναι γνωστά στους παροικούντες την Ιερουσαλήμ. Έτσι, εκπλήττει ειλικρινά που ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού, είπε την περασμένη εβδομάδα στο Λονδίνο ότι «ούτε η 8η Ιουλίου» απέκλειε την εκ περιτροπής προεδρία!!! Αναμέναμε πιο σοβαρά επιχειρήματα από τον ηγέτη του μεγαλύτερου κόμματος της Κύπρου. Είναι δυνατόν να λείπει τέτοια πράγματα;

Θα ήταν καλύτερα αν ο κ. Άντρος Κυπριανού εξηγούσε γιατί το ΑΚΕΛ ήταν, στη δεκαετία του 1990, σφόδρα αντίθετο στην εκ περιτροπής προεδρία και γιατί άλλαξε τώρα. Επίσης, θα ήταν πιο σοβαρός, αν εξηγούσε γιατί στο προεκλογικό πρόγραμμα του Δημήτρη Χριστόφια δεν αναφέρεται πουθενά ότι στη «διζωνική, δικαιοδική ομοσπονδία» θα προνοείται εναλλαγή και στην προεδρία του κράτους.

Και μια λεπτομέρεια: Δεν είναι αλήθεια ότι η πρόταση Χριστόφια για εκ περιτροπής προεδρία υπεβλήθη τον Ιούνιο του 2008. Η πρόταση που υπέβαλε τότε ο Πρόεδρος δεν ήταν αυτή που δέχτηκε σήμερα. Τότε μιλούσε ο κ. Χριστόφιας για ενιαίο εκλογικό κατόλογο, ενιαίο ψηφοδέλτιο και ένα κοινό εκλογικό σώμα. Υπάρχει μεγάλη διαφορά από αυτό που πρότεινε και παρουσίασε στο Εθνικό Συμβούλιο με αυτό που δέχτηκε εκ των υστέρων.

«E»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

Αν οι συνδικαλιστές στην Ελλάδα δεν συνειδητοποιήσουν ότι εν καιρώ πολέμου όλοι συστρατεύονται για τη σωτηρία της πατρίδας, τότε ας επιταχθούν.

Θα αφήσουμε μια χούφτα συμφεροντολόγων εργατοπατέρων να καταστρέψουν τη χώρα;

Είναι τυχαία η αντίδραση, ΤΩΡΑ, του Χρήστου Πουργουρίδη για την εκ περιτροπής προεδρία; Απλώς βλέπουν κάποιοι πρώην υπέρμαχοι της ότι ο Χριστόφιας θα την αποσύρει με εύστοχο τρόπο και τρέχουν να πουλήσουν εκδούλευση στο λαό.

Μα είναι δυνατόν η επίσκεψη της Ντόρας Μπακογιάννη στην Κύπρο να εκληφθεί ως υπονόμευση του Σαμαρά;

Ο Ταλάτ, γράφουν οι εφημερίδες, πιστεύει ότι αν εκλεγεί ο ίδιος στις ψευδοεκλογές, το ναύαγιο των συνομιλιών θα το χρεωθεί η ελληνοκυπριακή πλευρά. Ενώ, αν βγει ο Έρογλου, θα συμβεί το αντίθετο.

Αυτό ας το καταλάβουν, επιτέλους, όσοι αφελείς υποστηρίζουν ότι πρέπει να «εκλεγεί» σώνει και καλά ο Ταλάτ.

Για να μας... κάψει, δηλαδή!

Απόλυτη στήριξη στον Πρόεδρο Χριστόφια εξέφρασε ο ηγέτης των Ευρωπαίων Σοσιαλιστών, Μάρτιν Σουλτς, σε συνάντησή τους στη Λευκωσία.

Αν δεν κάνω λάθος, είναι ο ευρωβουλευτής του ΑΚΕΛ, Τάκης Χ'Γεωργίου, που κατηγορήσε τους Ευρωπαίους Σοσιαλιστές ότι στο τελευταίο Ψήφισμα του Ευρωκοινοβουλίου εργαζόνταν υπέρ της Τουρκίας!

Ο Ερντογάν ήθελε πρόθυμα όργανα για να μεταδώσουν τα διχοτομικά μηνύματά του στην Κύπρο. Και βρήκε πρόθυμους οσφυοκάμπτες.

Εκείνο που ξενίζει, είναι η απάντηση του Κυβερνητικού Εκπροσώπου, Στέφανου Στεφάνου, που κάλεσε την Τουρκία να προχωρήσει από τα λόγια στις πράξεις! Αφού η θέση Ερντογάν ήταν καθαρή: Λύση δύο κρατών. Άρα, τι πράξεις περιμένουμε;

Απεργούν, λέει, και οι Εφοριακοί στην Ελλάδα! Φαίνεται είναι λίγη η προμήθεια που παίρνουν για να καλύπτουν τους φοροφυγάδες!

Οι Παφίτες (ποιοι;) θέλουν να μετονομάσουν το Αεροδρόμιο Πάφου σε «Αφροδίτη», γιατί θα... αυξηθεί ο τουρισμός!!!

Να πάνε να κάνουν δικό τους αεροδρόμιο και ας το ονομάσουν όπως θέλουν. Το «Πάφος» είναι μοναδικό, δεν αλλάζει.

Όσοι γελούν ακόμα για το «Αφροδίτη», ας κάνουν ένα διάλειμμα.

Η... μπηχτή Νίκου Κατσουρίδη - ότι «όσοι ελπίζουν σε εκλογή Έρογλου και ότι έτσι θα διαφοροποιηθεί η κατάσταση στις συνομιλίες, δεν καταλαβαίνουν ένα πράγμα, ότι είτε Ταλάτ είτε Έρογλου, είναι η Τουρκία που καθορίζει το παιχνίδι» - μάλλον απευθύνεται κατά Προεδρικό μερίδι.

Οργανώνουν συγκέντρωση στο Decorium βορείου Λονδίνου στις 24/3, με ομιλητή τον υπουργό Ed Miliband (όχι τον ΥΠΕΞ, τον αδελφό του, της Ενέργειας), για οικονομική ενίσχυση της προεκλογικής εκστρατείας των τριών Εργατικών υποψηφίων βουλευτών του Ένφιλντ.

Δηλαδή, υπάρχει Ελληνοκύπριος πατριώτης που θα πάει να ενισχύσει την εκστρατεία της Joan Ryan;

Όσο για τους άλλους δύο υποψηφίους, υπάρχει τρόπος να τους βοηθήσει όποιος θέλει.

HPA



call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
 or visit us online at:
www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Πού καταστήσαμε, Γρηγόρη!



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Κι είπες, εδώ θα μείνω, ελάτε να με πάρετε αν μπορείτε... Εδώ θα μετρηθεί η Ελλάς με τους βαρβάρους.

Και τα βουνά ανατρίχιασαν στα λόγια σου και οι φωνές των σκοτωμένων τού Λεωνίδα, φώναζαν μέσα απ' τον Αδη! Αξιος, άξιος της πατρίδας, εσύ Λεβέντη!

Ελάτε να σας δείξω πώς πολεμούν, ελάτε να σας δείξω πώς πεθαίνουν...

Και πήρε ο αέρας τη φωνή σου και την βροντή των όπλων κι ακούστηκε το μήνυμα σε ε όλης της γης τα πλάτη κι οι σκλάβοι όπου γης, που πέθαιναν κάτω απ' το μαστίγιο και την κρεμάλα, σήκωσαν ξαφνικά το βλέμμα τους και είδαν εσένα, τον Αρχάγγελο, της Λευτεριάς τοξότη να τους προστάζει: 'Ηταν ή επί τας, αδελφια! 'Ετσι πεθαίνουν οι γενναίοι. 'Ετσι θα σπάσουν τα δεσμά σας!

Από τότε πέρασαν πολλά χρόνια. Τα νιάνιαρα μεγάλωσαν. Οι μήνες ξεθώριασαν. Τα ιδανικά ξέφτισαν.

Οι άνθρωποι ξέχασαν τα λόγια σου, Γρηγόρη! Μονάχα κάποια ατίθασα παιδιά ακόμα θυμούνται και έρχονται κάθε χρόνο στο μνημόσυνο σου και φωνάζουν ακόμα πως η Κύπρος είναι Ελληνική και θυμίζουν πως για τούτο εσύ πολέμησες και θυσιάστηκες, Γρηγόρη!

Οι άλλοι, οι πολλοί, αυτοί που συμβιβάστηκαν με την κατοχή και την καλοπέραση, μένουν ντροπιασμένοι μακριά.

Και έρχονται, αντί γι' αυτούς, οι άρχοντες της βόλεψης, αυτοί που έκαναν στέμμα και θρόνο την θυσία σου και με περισσή υποκρισία και αναίδεια ξεφωνίζουν κάθε χρόνο λόγους για το πόσο μεγάλη ήταν η θυσία και το έργο σου.

Ξεδιάντροπα υπόσχονται χωρίς να το πιστεύουν, πως τάχα θα συνεχίσουν τον αγώνα σου, αυτοί που οι πιο πολλοί ούτε μια πέτρα δεν έριξαν στον κατακτητή. Κι εκεί μπροστά στα πλήθη και στις κάμερες, μεθυσμένοι από τα κούφια λόγια και τους όρκους τους, οι κάθε λογής βολεμένοι, ξεχνούν πως εσύ δεν συμβιβάστηκες και πως το αίμα σου δεν το έχυσες για νόθες λύσεις και ιστορικούς συμβιβασμούς!

«Είμαστε έτοιμοι για ένα ιστορικό συμβιβασμό», ξεφωνίζουν οι ανιστόρητοι, για μια λύση δικαιοδικής, διζωνικής ομοσπονδίας αλαλάζουν οι προσκυνημένοι και δεν ωχριούν οι ξεδιάντροποι μπροστά στο μεγαλείο της θυσίας σου και να σκάσουν τουλάχιστον, αφού δεν τολμούν να αντιληφτούν πως θέλει τόλμη και αρετή η ελευθερία και πως αυτοί αποδεδειγμένα δεν φαίνεται να την έχουν.

Πού καταστήσαμε, Γρηγόρη!

Η διάλεξη του Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Συνεχίζονται με επιτυχία οι διαλέξεις του Πανεπιστημίου για την ομογένεια του Λονδίνου που οργανώνονται από την Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και το Πανεπιστήμιο Κύπρου. Θέμα της διάλεξης που έγινε την περασμένη Παρασκευή ήταν «Ο ρόλος της προσοχής στην καθημερινή ζωή» και έγινε από το Μάριο Αβρααμίδη Επίκουρο Καθηγητή Γνωστικής Ψυχολογίας στο Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Στη σύντομη και περιεκτική διάλεξη του ο καθηγητής Μ. Αβραμίδης αναφέρθηκε και στα πιο κάτω:

«...Πολλές δραστηριότητες της καθημερινής ζωής απαιτούν την αμέριστη προσοχή μας ώστε να εκτελεστούν με επιτυχία. Αυτό μας επιβάλλει να επιλέγουμε μέσα από την πληθώρα των πληροφοριών που δεχόμαστε μέσω των αισθήσεων μας μόνο αυτές που χρειαζόμαστε, που είναι επωφελείς για μας και να αγνοούμε τις υπόλοιπες. Ωστόσο, σε αρκετές περιπτώσεις ο μεγάλος όγκος πληροφοριών που έχουμε να αντιμετωπίσουμε, ο πολύ λίγος χρόνος για να αντιδράσουμε, μπορεί να μας οδηγήσει σε λάθη τα οποία μπορεί να έχουν αρνητικές, ίσως και σοβαρές συνέπειες τόσο για εμάς όσο και για τους γύρω μας (όπως για παράδειγμα, λάθη που κάνουμε κατά την οδή-



Στη φωτογραφία διακρίνονται από αριστερά οι: Αν.Καραολής, Εκτ. Γραμματέας της Αδελφότητας, ο Ανδρέας Λοϊζίδης και ο Επίκουρος Καθηγητής Μάριος Αβρααμίδης

γηση). Αντιθέτως, η επαρκής ικανότητα για προσοχή μπορεί να βελτιώσει την επίδοσή μας σε πολλά έργα...»

Μετά από μία σύντομη εισαγωγή στην έννοια της προσοχής και τα προβλήματα που προκύπτουν από την απόσπαση της, κατά την διεξαγωγή διαφόρων έργων, η διάλεξη παρουσίασε μία σειρά ευρημάτων αναφορικά με την εμπλοκή της προσοχής στο έργο της οδήγησης.

Συγκεκριμένα παρουσιάστηκαν αποτελέσματα ερευνών, που καταδεικνύουν την αρνητική επίπτωση που μπορεί να έχει η χρήση κινητών τηλεφώνων κατά την οδή-

γηση λόγω της απασχόλησης της προσοχής.

Αναφορά έγινε επίσης και στις επιπτώσεις που έχει η χρήση κινητών τηλεφώνων μέσω συσκευών hands-free, η συνομιλία με το συνοδηγό, παρακολούθηση τηλεόρασης κλπ.

Ακολούθησε συζήτηση για διάφορα επικαιρα θέματα που αφορούν την απόσπαση της προσοχής κατά την οδήγηση (π.χ., οδήγηση υπό την επήρεια αλκοόλ), παρουσιάστηκαν σχετικά ευρήματα από σύγχρονες έρευνες, και συζητήθηκαν τρόποι πρόληψης των προβλημάτων.

Για τους αναξιοπαθούντες Έλληνες της Γεωργίας

Από την κ. Ρόδα Παπανικολάου λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

«Αγαπητοί συμπατριώτες,

Πέρασαν 12 χρόνια που βοηθάμε τους αδελφούς Έλληνες της Γεωργίας. Φέτος, λόγω της οικονομικής κρίσης, η Επιτροπή μας αποφάσισε να μην κάνει την ετήσια φιλανθρωπική βραδιά. Ως εκ τούτου, θέλουμε να παρακαλέσουμε την Παροικία μας να προσφέρει λίγη βοήθεια στους λογαριασμούς που έχουμε, για να τύχουν περίθαλψης και να κάνουν εγχειρήσεις κάποιοι από τους αδελφούς μας.

Όταν η σύνταξη στη Γεωργία είναι 16 λίρες (δεκαέξι) το μήνα, πώς μπορούν να κάνουν εγχείρησι οι άρρωστοι;

Οι λογαριασμοί:

Τράπεζα Κύπρου: Για τους Έλληνες της Γεωργίας: 30005804720

Μαρφίν Λαϊκή: Για τους Έλληνες της Γεωργίας: 11915428»

ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΩΡΓΙΑ

Άρχισε η Μεγάλη Σαρακοστή. Αυτή την περίοδο κάθε Χριστιανός προσπαθεί να γεμίσει την ψυχή του με αγάπη, κατανόηση και φροντίδα προς τον συνάνθρωπό του. Δεν άργησε και η αγγελιοφόρος μας, η κυρία Ρόδα να έρθει στη Γεωργία. Εδώ την περιμένουν και την αγαπούν. Την γνωρίζει σχεδόν όλη η χώρα. Οι ασθενείς είναι σίγουροι πως η βοήθεια από Αγγλία, Ελλάδα και Κύπρο θα φτάσει και η βοήθεια έχει όνομα – Ρόδα.



Αυτή τη χρονιά, η κ. Ρόδα έφερε \$6829US για τις ανάγκες των ασθενών του Ελληνικού Ιατρικού Ιδρύματος Γεωργίας «Ιπποκράτης».

Είκοσι εννέα εγχειρήσεις θα γίνουν για τα κοινωνικά απροστάτευτα μέλη της ελληνικής κοινότητας της Γεωργίας.

Ήδη εδώ και έξι χρόνια, έχουν πραγματοποιηθεί συνολικά 244 εγχειρήσεις, χάρη στη βοήθειά σας.

Σας ευχαριστούμε που δεν μας ξεχνάτε,

Σας ευχόμαστε Καλό Πάσχα, Υγεία και Πρόοδο,

Ο Διευθυντής του Ιδρύματος
Ρολάντ Σταμάτοβ

Χωρίς ευζώνους η παρέλαση στη Νέα Υόρκη

Θύμα της οικονομικής κρίσης που μαστίζει την Ελλάδα, και η παρέλαση της Ομογένειας στην 5η Λεωφόρο της Νέας Υόρκης, για την 25η Μαρτίου, αφού σε εκκρεμότητα παραμένει ακόμα το θέμα της παρουσίας των ευζώνων της Προεδρικής Φρουράς.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Αρχικά, το υπουργείο Εθνικής Άμυνας ειδοποίησε την Ομοσπονδία Ελληνικών Σωματείων Νέας Υόρκης, ότι μεταιώνει για φέτος την αποστολή της στρατιωτικής μπάντας. Όμως, η Προεδρία της Ελληνικής Δημοκρατίας άφησε ανοιχτό στους διοργανωτές το αν τελικά θα επιτρέψει την παρουσία περίπου 25-30 ευζώνων στην 5η Λεωφόρο.

Η Ομοσπονδία Ελληνικών Σωματείων είχε προσφερθεί, ως ύστατη λύση, να καλύψει μέρος ή και το συνολικό ποσό των εξόδων.

«Η παρουσία των ευζώνων είναι σημαντική, γιατί έχει έναν συμβολισμό: μας φέρνει πιο κοντά στη γενέτειρα και κάνει τους ομογενείς πολύ περήφανους», δήλωσε ο συμπρόεδρος της οργανωτικής επιτροπής Γ. Τσούλιας. Οι ευζώνοι και η στρατιωτική μπάντα ήταν μία

προσφορά της γενέτειρας στον Απόδημο Ελληνισμό της Αμερικής, η οποία χρονολογείται από το 1968. Υπολογίζεται ότι το κόστος για τη μεταφορά περίπου 50-60 ατόμων κοστίζει στο Ελληνικό Δημόσιο 50.000 δολάρια.

Η προοπτική να μην εμφανιστούν οι ευζώνοι στην παρέλαση που διοργανώνεται ανελλιπώς από το 1938, έχει πικράνει την Ομογένεια, καθώς η παρουσία τους έχει γίνει αναπόσπαστο κομμάτι της για δεκαετίες.

Μόνο μία φορά, επί προεδρίας Κωστή Στεφανόπουλου, το 2002, δεν κατέστη δυνατή η μετάβασή τους. Η Προεδρία της Δημοκρατίας είχε εξοργιστεί τότε από το γεγονός ότι την προηγούμενη χρονιά, στο περιθώριο της παρέλασης, οι ευζώνοι μετατράπηκαν σε τουριστική ατραξιόν.

Οι περικκοπές όμως δεν «κόντυναν» μόνο την παρέλαση, αλλά και τις δεξιώσεις για την 25η Μαρτίου. Το υπουργείο Εξωτερικών, με πρόσφατη εγκύκλιο του Γενικού Γραμματέα Ι. Ζέππο με θέμα «Εορτασμός Εθνικής Επετείου από Αρχές Εξωτερικής Υπηρεσίας υπό παρούσα δυσχερή οικονομική συγκυρία», δίνει εντολή να μη διοργανωθούν οι καθιερωμένες δεξιώσεις.

Στην εγκύκλιο αναφέρεται ότι η ακύρωση των εορταστικών εκδηλώσεων «κρίνεται σκόπιμη, προς εξοικονόμηση πόρων, αλλά και για λόγους συμβολισμού».

Nurture your business with
Efficient & Effective IT

Quote "Eleftheria"
and receive 10%
discount



SDS

www.swift-ds.co.uk

enquire@swift-ds.co.uk 020 8492 1901

Κοινοτικό Φεστιβάλ στο Πάλμερς Γκρην

**ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ
ΥΠΟΨΗΦΙΑ ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΟ
ΜΑΡΙΝΑ ΣΑΒΒΑ**

Η Μαρίνα Σάββα είναι υποψήφια Δημοτική Σύμβουλος με το Συντηρητικό Κόμμα για την περιοχή Πάλμερς Γκρην και υποστηρίζει την συνεργασία Κοινότητας και Επιχειρήσεων.

Σε δήλωσή της, πρόσφατα, υπογράμμισε: «Υποστηρίζω τις τοπικές επιχειρήσεις και τις καλώ να συνεργαστούν ώστε όλοι μαζί να βοηθήσουν στην ενοποίηση της τοπικής κοινότητας για την δημιουργία ενός καλού χειμερινού πνεύματος».

Η είσοδος είναι ελεύθερα και όλες οι εκδηλώσεις θα λάβουν μέρος στο: **St. Johns Church Hall (junction of Green Lanes/Hedge Lane/Bourne Hill), 1 Bourne Hill, Palmers Green, London. N13 4 DA, το Σάββατο 13 Μαρτίου 2010 από τις 12.15μ.μ. μέχρι 4.00μ.μ.**

Οι επιχειρήσεις θα έχουν την δυνατότητα να προβάλουν τις υπηρεσίες και τα εμπορεύματά τους, να τα εκθέσουν για να επισκεφθεί η κοινότητα και να αγοράσει.

Η εκδήλωση θα αρχίσει με την ευλογία του Επισκόπου του Καθεδρικού Ναού Παναγίας στο Γούντ Γκρην, Θεοφιλεστάτου Τροπαίου Αθανασίου, στις 1.00μ.μ. Επίσημος προσκεκλημένος μας θα είναι ο βουλευτής Λεμεσού **Ρίκκος Ερωτοκρίτου** ο οποίος θα μας ενημερώσει για τις εξελίξεις στο κυπριακό πρόβλημα.

Ο Ρίκκος Ερωτοκρίτου είναι βουλευτής της Βουλής των Αντιπροσώπων της Κύπρου από το 1996. Τον Ιούνιο του 2005 συν-ίδρυσε μαζί με άλλους το Ευρωπαϊκό Κόμμα και παραμένει βουλευτής στην ίδια περιφέρεια. Επίσης προσκεκλημένος μας θα είναι ο βουλευτής του Συντηρητικού Κόμματος **Ντέβιντ Μπάρρρους** για το Ένφιλτ, Σάουθγκιτ, ο οποίος είναι και σκιώδης υπουργός Δικαιοσύνης και θα μας μιλήσει και αυτός για τις τελευταίες εξελίξεις του Κυπριακού.

Στην συνέχεια την εκδήλωση θα κλείσουν με λόγο λόγο ο διευθυντής των **Κυπριακών Αερογραμμών** στο Λονδίνο **Ανδρέας Αγαθού**, ο πρόεδρος του Δημοκρατικού Συναγερμού Ην. Βασιλείου **Ανδρέ-**



ας **Παπαευριπίδης** και η υποψήφια Δημοτική Σύμβουλος **Μαρίνα Σάββα**.

Μουσική θα προσφέρει ο DJ **Κρίς** για μια ευχάριστη ατμόσφαιρα και η οργάνωση «Αράχνη» θα βρίσκεται εκεί για να δώσει συμβουλές στις Ελληνίδες κυρίες, καθώς και μαθήματα χορού κατά την διάρκεια της εκδήλωσης γιορτάζοντας και την Διεθνή Ημέρα της Γυναίκας.

Η οργάνωση Age Concern θα είναι παρούσα για να προσφέρει συμβουλές για αυτο-άμυνα για ηλικιωμένους της κοινότητας μας. Το Λόμπυ για την Κύπρο θα βρίσκεται επίσης στην εκδήλωση για να δώσει και αυτό λεπτομέρειες για το Κυπριακό.

Οι επιχειρήσεις που θα λάβουν μέρος είναι οι ακόλουθες: **Lemon Tree** – Souvlakia, **DD** – Jewellery, **Betta Living** – Kitchens, **Panathinaikos** – Sign-ups and Refreshments, **Andre's** – Bakery, **AS Systems** – Computers, **Hollywood Dreams** – Wedding Dresses, **Peter Pentayotis** – Photographer, **Floral Delight** – Flowers, **Fairy Box** – Balloons, **Egli** – Mini Manicures, **Spangles** – Handmade Crystal Jewellery, **Kay's** – Handbags, **Wimpole** – Therapeutics.

Ευελπιστούμε να σας δούμε όλους εκεί!

Μαρίνα Σάββα ΜΑ

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Πνευματική Δημιουργία στο Διαδίκτυο - Πρόκληση ή Απειλή;

Το σύνολο των πνευματικών δημιουργών, των ερμηνευτών-εκτελεστών και παραγωγών πνευματικών έργων, συσπειρώνονται, ευθυγραμμίζονται και κινητοποιούνται για την προστασία των πνευματικών έργων στο διαδίκτυο μέσω των 14 Οργανισμών Συλλογικής Διαχείρισης Πνευματικών και Συγγενικών Δικαιωμάτων που τους εκπροσωπούν.

Οι εκπρόσωποι των 14 Οργανισμών Συλλογικής Διαχείρισης Πνευματικών και Συγγενικών δικαιωμάτων, συναντήθηκαν πρόσφατως στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Αθηναίων, σε μία κοινή Συνέντευξη Τύπου με θέμα την μη νόμιμη χρήση και εκμετάλλευση των πνευματικών έργων και των προϊόντων πολιτισμού στο διαδίκτυο.

Για πρώτη φορά οι 14 υπογράφοντες Οργανισμοί, που εκπροσωπούν το σύνολο των πνευματικών ανθρώπων της Ελλάδος, δικαιώματα εκατοντάδων χιλιάδων ξένων δικαιούχων στην Ελλάδα και τις παραγωγικές δυνάμεις προϊόντων πολιτισμού, σε μια κοινή προσπάθεια ενημέρωσης, σύγκλισης, έκφρασης θέσεων, κατέθεσαν τις προτάσεις τους προς το κοινό και την Πολιτεία, η οποία εκλήθη μέσω των οργάνων της να πάρει θέση για τη προστασία των πνευματικών/συγγενικών / ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο διαδίκτυο.

Επίσης σε ένα πλαίσιο ευθυγραμμισμένης πολιτικής και κλίμα ομόθυμης από κοινού συνεργασίας κοινοποίησαν ανοιχτή επιστολή προς τον Τύπο την Πολιτεία το κοινό διατυπώνοντας τις προθέσεις τους για διεύρυνση των κινητοποιήσεων και των προσπαθειών για επίτευξη λύσης στο μεγάλο πρόβλημα που επηρεάζει τη βιωσιμότητα του ευρύτερου χώρου του Πολιτισμού και των προϊόντων του

«Έχουν ήδη δρομολογηθεί συναντήσεις με τις πολιτικές ηγεσίες των Υπουργείων Πολιτισμού, Υποδομών, Μεταφορών & Δικτύων και Δικαιοσύνης, Διαφάνειας & Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

Κοινά αιτήματα των 14 Οργανισμών Συλλογικής Διαχείρισης

1 «Νόμιμο Internet»: να έχουν οι χρήστες του internet πρόσβαση στα πνευματικά έργα, χωρίς να παραβιάζουν τα πνευματικά και συγγενικά δικαιώματα των δημιουργών και παραγωγών τους.

2. Να δημιουργήσει το κράτος ένα αναβαθμισμένο, διευρυμένο και εκσυγχρονισμένο σε σχέση με το υφιστάμενο νομικό πλαίσιο, προχωρώντας στην κατάλληλη νομοθετική ρύθμιση με τη συνεργασία των συναρμοδίων Υπουργείων και των Οργανισμών Συλλογικής Διαχείρισης πνευματικών και συγγενικών δικαιωμάτων.

3. Να εισαχθεί το μάθημα της Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε όλες τις βαθμίδες εκπαίδευσης για την ενημέρωση, εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση των μαθητών, που ήδη από πολύ νεαρή ηλικία είναι χρήστες του internet.

Εκ μέρους των ΟΣΔ μίλησαν οι: **Πέτρος Ξανθόπουλος**, Δ/ντής Νομικού Τμήματος & Διεθνών Σχέσεων ΑΕΠΙ της ΑΕΠΙ, **Διονύσης Τσακνής**, μέλος ΔΣ της ΑΕΠΙ, **Γιώργος Μυλωνάς**, Πρόεδρος του ΟΣΔ ΑΘΗΝΑ, **Ρήγας Αξελός**, Γενικός Γραμματέας του ΟΣΔ ΔΙΟΝΥΣΟΣ, Νί-



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας **Γιώργος Λεκάκης**, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

κος Σμαραγδής, Γενικός Διευθυντής του ΟΣΔ ΙΣΟΚΡΑΤΗΣ, **Άρης Πετρόπουλος**, Γενικός Διευθυντής του ΟΣΔ ΟΣΔΕΛ, **Γιάννης Γλέζος**, Πρόεδρος του ΟΣΔ ΑΥΤΟΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ, **Γιώργος Ροϊλός**, Αντιπρόεδρος του ΟΣΔ ΑΠΟΛΛΩΝ, **Γιώργος Μίχος**, Γενικός Διευθυντής του ΟΣΔ ΕΠΙΟΕ, **Γιάννης Θωμόπουλος**, Ταμίας του ΟΣΔ ΕΡΑΤΩ, **Δημήτρης Γιαρμενίτης**, Πρόεδρος και Δ/νων Σύμβουλος της IFPI και της Sony Music, **Ειρήνη Τσιλίρη**, Υπεύθυνη Συντονισμού του ΟΣΔ GRAMMO – IFPI, **Γιάννης Κουτσομήτης**, Ταμίας του ΟΣΔ PRO.MEDIA.

Παρέμβαση έκαναν διά του ειδικού συνεργάτη του Γραφείου του κ. **Φοίβου Μπότση**, ο Υπουργός Πολιτισμού **Π. Γεωργιάδης**, η **Άννα Ραγκούση-Νταλάρα**, εκπροσωπώντας τη Διακομματική Επιτροπή της Βουλής με πρόταση για λύση μέσω διακομματικής συνεργασίας, ο **Γιώργος Σαραντινός**, Πρόεδρος ΟΠΙ και η **Ειρήνη Σταματούδη**, Διευθύντρια ΟΠΙ για το ρόλο του ΟΠΙ ως προς την προστασία των πνευματικών συγγενικών δικαιωμάτων

Διαβάστηκαν επίσης οι δηλώσεις της **Δήμητρας Γαλάνη**, Προέδρου του ΟΣΔ ΕΡΑΤΩ και η επιστολή «Ανθρώπινα Δικαιώματα και Υποχρεώσεις στη Ψηφιακή Εποχή» την οποία υπογράφει Ομάδα Πρωτοβουλίας 52 Συνθετών Στιχουργών – Δικαιούχων Δικαιωμάτων Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Προβλήθηκε επίσης ειδική δήλωση του **Robin Gibb**, Συνθέτη Στιχουργού, μέλους του συγκροτήματος **Bee Gees** και Προέδρου της Παγκόσμιας Συνομοσπονδίας Εταιρειών Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Παραβρέθηκαν επίσης πολλοί επώνυμοι δημιουργοί από όλες τις κατηγορίες τεχνών.

Πληροφορίες / Επικοινωνία **Μαίρη Φασουλάρη**, ΑΕΠΙ, τηλ. 2111029291-3 e-mail marfas@aepi.gr, pr@aepi.gr

Γιώργος Παπαθανασίου, ΟΣΔ ΦΟΙΒΟΣ, τηλ. 210 33 04 687, foebusds@hol.gr.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



Φιλανθρωπική εκδήλωση από την Οργάνωση Ε/κ Γυναικών Χάρινγκει

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

— Πραγματοποιήθηκε την **Τετάρτη 24 Φεβρουαρίου 2010** στις 1.30 στο χωλ της οργάνωσης, φιλανθρωπικό τσάι προς οικονομική ενίσχυση της συμπατριώτισσάς μας **Σοφίας**. Το ποσόν που συγκεντρώθηκε ανέρχεται στις €420. Η οργάνωση ευχαριστεί όλες τις εθελόντριες για την ανιδιοτελή προσφορά τους στη διοργάνωση αυτής της φιλανθρωπικής εκδήλωσης.

— Την **Τετάρτη 17 Μαρτίου 2010** και ώρα 1.30 θα πραγματοποιηθεί παρουσίαση από την Υπηρεσία Παραπόνων του Συστήματος Υγείας (PALS) και θα δοθεί η ευκαιρία στους παρευρισκόμενους να εκφράσουν τα τυχόν παράπονά τους για το Εθνικό Σύστημα Υγείας. Είσοδος ελεύθερα.

Β Α Ρ Ω Σ Ι - Β Α Ρ Ω Σ Ι

Ε Ν Ο Ι Κ Ι Α Σ Ε Ι Σ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΕΦ' ΟΛΗΣ ΤΗΣ ΥΛΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΣΑΕ ΣΤΗΝ «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΤΑΜΒΑΚΗΣ: «Βαδίζουμε με βάσεις που θα δώσουν δυναμική δεκαετίας»

Το ζήτημα της ψήφου, η μερική οικονομική αυτοδυναμία, η υποστήριξη της ελληνικής παιδείας, η πληρέστερη αντιπροσωπευτικότητα του ΣΑΕ, η ενίσχυση του υποστηρικτικού, γνωμοδοτικού, εισηγητικού και διεκδικητικού του ρόλου, η περαιτέρω ενεργοποίηση της νεολαίας, είναι οι κύριες προτεραιότητες που θέτει ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) Στέφανος Ταμβάκης σε μία εφ' όλης της ύλης συνέντευξή του στην «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», που θα αποτελέσει αναφορά για θετικά σχόλια και αναπαραγωγή από άλλα ομογενειακά μέσα.

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ, για την καλύτερη λειτουργία και εκπροσώπηση, πιστεύει, όπως τονίζει στη συνέντευξή του, ότι «πρέπει οπωσδήποτε το ΣΑΕ να απευθυνθεί στη μη οργανωμένη Ομογένεια, δηλαδή στους φίλους του ΣΑΕ, στους επιστήμονες, τους επιχειρηματίες, σε όλο αυτό το ελληνικό δυναμικό που μπορεί να στηρίξει και να το στηρίξουμε».

«Για να μπορέσουμε να λειτουργήσουμε καλύτερα μέσα στους επόμενους μήνες θα καταθέσουμε στην κυβέρνηση και τη Βουλή τις προτάσεις μας για την τροποποίηση του Ν. 3480/2006 με κύ-

ριο άξονα τη δυνατότητα το ΣΑΕ να μπορεί να υλοποιεί προγράμματα και σχέδια δράσης, που στον υπάρχοντα νόμο δεν προβλέπονται. Μεταξύ άλλων, θα προτείνουμε για μία ακόμη φορά την αλλαγή του ονόματος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού σε Συμβούλιο Απανταχού Ελληνισμού, ώστε να συμπεριλάβει στους κόλπους του όλους τους Έλληνες, στα πέρατα της οικουμένης».

«Αυτό που έχουμε αντιληφθεί όλοι μας», τονίζει ο Στέφανος Ταμβάκης, «και κυρίως μέσω των Συντονιστών, είναι ότι σε κάθε περιφέρεια υπάρχουν ειδικά οργανωτικά προβλήματα και αδυναμίες, που πρέπει να διορθωθούν μέσα από την ίδια την περιφέρεια».

«Επιδιώκουμε μεγαλύτερο αριθμό εκπροσώπων στις Περιφερειακές Συνελεύσεις για να εκπροσωπείται ορθολογικότερα η βάση», επισημαίνει ο Πρόεδρος του ΣΑΕ.

«Τα επόμενα χρόνια επιθυμούμε να θεθούν οι βάσεις για μία ανάπτυξη του ΣΑΕ και ανάδειξη της Ομογένειας οραματικά, με βάσεις που θα δώσουν δυναμική δεκαετίας».

Ακολουθεί αναλυτικά η συνέντευξη που παραχώρησε ο Πρόεδρος του ΣΑΕ στον ανταποκριτή μας στην Αθήνα Φώτη Χαραλαμπίδη.

● **Κύριε Πρόεδρε, είναι ώριμες πλέον οι συνθήκες, προκειμένου να έλθει προς ψήφιση στην Ελληνική Βουλή το νομοσχέδιο που προωθεί την ψήφου των ομογενών, μετά τις περπότερες του νομοσχεδίου που έφερε η Νέα Δημοκρατία και απερρίφθη τελικά;**

Σ.Τ.: «Μετά από τόσα χρόνια διαβουλεύσεων, συζητήσεων, προτάσεων θεωρούμε ότι έχουν ωριμάσει πλέον οι συνθήκες. Αντιλαμβανόμαστε ότι υπάρχει μία κινητικότητα ως προς την προώθηση και την ψήφιση του νομοσχεδίου και ευελπιστούμε ότι σύντομα θα έχουμε θετικά αποτελέσματα».

● **Στους οικονομικούς μετανάστες από Αφρική και Ασία, η κυβέρνηση, προσιμαίεται να δώσει, όχι μόνο ψήφο, αλλά και ιθαγένεια. Ποιά είναι η εκτίμησή σας;**

Σ.Τ.: «Καλό θα ήταν να ξεκαθαρίσουμε ότι πρόκειται για κάτι τελείως διαφορετικό. Εμείς έχουμε ήδη το δικαίωμα της ψήφου και διεκδικούμε την εκπροσώπηση μας στο ελληνικό κοινοβούλιο καθώς και τη δυνατότητα άσκησης του εκλογικού μας δικαιώματος στον τόπο διαμονής μας με κάλλη και με επιστολική ψήφο. Ο νόμος που προωθεί η ελληνική πολιτεία για τους μετανάστες δεν θα έπρεπε να μας ξενίζει, μην ξεχνάμε ότι κι εμείς ήμασταν μετανάστες σε πολύ δύσκολες συνθήκες ανά τον κόσμο και διεκδικήσαμε με πολύ κόπο και αγώνες τα δικαιώματα που έχουμε κατακτήσει σήμερα και για τα οποία είμαστε υπερήφανοι».

● **Πώς βλέπετε την κυβερνητική πρόταση να συμπεριληφθούν εκπρόσωποι της ομογένειας στο ψηφοδέλτιο Επικρατείας, την επιστολική ψήφο κλπ.; Ποιά η γνώμη σας και για τον συζητούμενο αριθμό εκπροσώπων από κάθε ήπειρο, π.χ. δύο από ΗΠΑ, έναν από Αυστραλία κλπ.; Από την εμπειρία σας ως Πρόεδρος του ΣΑΕ πιστεύετε ότι είναι αντιπροσωπευτικός;**

Σ.Τ.: «Από ό, τι ακούμε και διαβάζουμε, η Κυβέρνηση προβλέπει την κατάρτιση των βουλευτών επικρατείας. Εμείς έχουμε προτείνει να αντικατασταθούν από ομογενείς βουλευτές, που θα εκλέγουμε εμείς οι ίδιοι και θα προέρχονται από τους κόλπους μας. Η επιστολική ψήφος, που αναφέρεται ρητά στο Σύνταγμα, αποτελεί ένα πάγιο αίτημα της Ομογένειας το οποίο δεν πάψαμε ποτέ να διεκδικούμε».

Ως Πρόεδρος του ΣΑΕ θέλω να πιστεύω ότι η αντιπροσωπευτικότητα δεν έχει να κάνει με τον αριθμό ανά ήπειρο, αλλά με την σωστή εκπροσώπηση. Θα πρέπει να υπάρχει τουλάχιστον ένας από κάθε ήπειρο και αναλογικά με τον αριθμό των ομογενών, περισσότεροι από έναν σε κάποιες ηπείρους».

● **Είσαξετε ικανοποιημένους από τη συνεργασία των ελληνικών κυβερνήσεων με το ΣΑΕ;**

Σ.Τ.: «Υπάρχουν θέματα, προβλήματα, αιτήματα που απασχολούν την Ομογένεια, για τα οποία είναι καθήκον του ΣΑΕ να επιζητεί το βέλτιστο, ενώ οι Κυβερνήσεις πα-

ρέχουν, από την πλευρά τους, το κατά δύναμιν. Οι συνεργασίες πρέπει να ανανεώνονται αλλά και να δοκιμάζονται. Είμαστε ικανοποιημένοι, αλλά δεν επαναπαυόμαστε».

● **Οι νέοι ομογενείς του ΣΑΕ ανέλαβαν πρωτοβουλία για την προώθηση του αιτήματος για την επιστροφή των Γλυπτών του Παρθενώνα στην Ελλάδα. Η εκστρατεία τους ξεκίνησε μέσω της ιστοσελίδας τους τον Δεκέμβριο από το νέο Μουσείο της Ακρόπολης. Σε ποιο σημείο βρίσκεται η πρωτοβουλία αυτή του ειρηνικού στρατού του ΣΑΕ;**

Σ.Τ.: «Μετά την πρόσφατη συνάντηση των Μελών των Συντονιστικών Συμβουλίων των Δικτύων Νεολαίας των Περιφερειών του ΣΑΕ που πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία και ενθουσιασμό στη Θεσσαλονίκη, οι νέοι μας δημιούργησαν την συγκεκριμένη ιστοσελίδα, στη οποία παρατηρείται καθημερινά αύξηση τόσο του αριθμού των υπογραφών, όσο και της επισκεψιμότητας. Όταν συγκεντρωθεί ικανοποιητικός αριθμός υπογραφών, το κείμενο θα παραδοθεί από τη νεολαία στους ιθύνοντες του Βρετανικού Μουσείου με στόχο την επιστροφή των Γλυπτών του Παρθενώνα στην Ελλάδα».

● **Πόσο πραγματικά συμβάλλει η νέα γενιά στον εντοπισμό και επίλυση προβλημάτων των αποδήμων Ελλήνων στο εξωτερικό;**

Σ.Τ.: «Η νέα γενιά, η οποία διαβιώνει στο εξωτερικό, συμμετέχει και ενδιαφέρεται και διαμέσου αυτής, αντιλαμβανόμαστε τα προβλήματα και το μέγεθός τους. Είναι ο πιο δυναμικός και ελπιδοφόρος πνεύματος του ΣΑΕ και επιδιώκουμε πάντα τη συνεργασία μαζί της για την καλύτερη δυνατή επίλυσή τους».

● **Ξεκίνησατε πρόσφατα, με τον υφυπουργό Εξωτερικών Σπύρο Κουβέλη, ένα δύσκολο επικοινωνιακό για θέματα του Απόδημου Ελληνισμού. Πιστεύετε, ότι είναι στις προθέσεις της κυβέρνησης να δώσει ιδιαίτερη έμφαση σε θέματα αποδήμων;**

Σ.Τ.: «Ο Απόδημος δεν είναι θέμα μίας Κυβέρνησης, αλλά όλων των Κυβερνήσεων. Πιστεύω ότι από την παρούσα Κυβέρνηση, που πολλά και σημαντικά στελέχη της θεωρούνται Απόδημοι, ιδίως ο Πρωθυπουργός που έχει μεγαλώσει στο εξωτερικό και γνωρίζει πολύ καλά τα προβλήματα, θα δοθεί έμφαση στα θέματα της Ομογένειας και θα αντιμετωπιστούν με την αρμόζουσα ευαισθησία».

● **Θεωρείται ότι είναι απαραίτητη η αναβάθμιση της Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού σε υπουργείο Απόδημων;**

Σ.Τ.: «Το πρώτο βήμα προς την κατεύθυνση αυτή, πρέπει να είναι η ανασύσταση της θέσης του Γενικού Γραμματέα Απόδημου Ελληνισμού, που είχε καταργηθεί το 2004 και στη συνέχεια εφόσον λειτουργήσει η ΓΓΑΕ με τα ικανά της στελέχη σε στενή συνεργασία με το ΣΑΕ και το Υπουργείο Εξωτερικών,

θα έχουν ωριμάσει οι συνθήκες για τη δημιουργία του Υπουργείου Απόδημων. Η Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού αποτελεί τον φυσικό μας εταίρο και τον συνδετικό κρίκο της ομογένειας είτε αυτή είναι οργανωμένη είτε όχι, με την ελληνική πολιτεία και γι' αυτό στηρίζουμε την δράση και το έργο της».

● **Ποιές είναι οι προτεραιότητες του ΣΑΕ για το μέλλον; Τί πιστεύετε εσείς προσωπικά ότι απαιτείται να γίνει για την καλύτερη λειτουργία και εκπροσώπηση της ομογένειας;**

Σ.Τ.: «Το ζήτημα της ψήφου, η μερική οικονομική αυτοδυναμία, η υποστήριξη της ελληνικής παιδείας, η πληρέστερη αντιπροσωπευτικότητα του ΣΑΕ, η ενίσχυση του υποστηρικτικού γνωμοδοτικού, εισηγητικού και διεκδικητικού του ρόλου, η περαιτέρω ενεργοποίηση της νεολαίας, είναι οι κύριες προτεραιότητες. Για την καλύτερη λειτουργία και εκπροσώπηση, πιστεύω ότι πρέπει οπωσδήποτε να απευθυνθούμε στην μη οργανωμένη Ομογένεια, δηλαδή στους φίλους του ΣΑΕ, στους επιστήμονες, στους επιχειρηματίες, σε όλο αυτό το ελληνικό δυναμικό που μπορεί να μας στηρίξει και να το στηρίξουμε. Για να μπορέσουμε να λειτουργήσουμε καλύτερα μέσα στους επόμενους μήνες θα καταθέσουμε στην κυβέρνηση και την Βουλή τις προτάσεις μας για την τροποποίηση του νόμου 3480/2006 με κύριο άξονα την δυνατότητα το ΣΑΕ, να μπορεί να υλοποιεί προγράμματα και σχέδια δράσης, που στον υπάρχοντα νόμο δεν προβλέπεται. Μεταξύ άλλων θα προτείνουμε για μια ακόμα φορά την αλλαγή του ονόματος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού σε Συμβούλιο Απανταχού Ελληνισμού, ώστε να συμπεριλάβει στους κόλπους του όλους τους Έλληνες στα πέρατα της οικουμένης. Τα επόμενα χρόνια, επιθυμούμε να θεθούν οι βάσεις για μια ανάπτυξη του ΣΑΕ και ανάδειξη της Ομογένειας, οραματικά με βάσεις που θα δώσουν δυναμική δεκαετίας».

● **Στα πλαίσια της Κοινής Συνεδρίασης του ΣΑΕ με τις αρμόδιες επιτροπές του Ελληνικού Κοινοβουλίου, επισημάνθηκε η ελλειψη στρατηγικού σχεδιασμού από την πλευρά της Πολιτείας για τον καλύτερο συντονισμό ελληνικών κοινοτήτων και μητροπολιτικού κέντρου, αλλά και ελλειψη στήριξης του ΣΑΕ στα μεγάλα εθνικά θέματα, όπως Κυπριακό, Μακεδονικό, κ.ά. Ποιά είναι η γνώμη σας;**

Σ.Τ.: «Συμφωνούμε ότι ο στρατηγικός σχεδιασμός είναι απαραίτητος και αποδεικνύεται ουσιαστικός όταν πράγματι και η Πολιτεία και οι Κοινότητες και το ΣΑΕ λειτουργούν όλοι μαζί ως ένα σώμα, προς μία κατεύθυνση με ενιαίους στόχους. Δεν μπορούμε να κατηγορούμε τον ένα ή τον άλλο φορέα για ελλειψη στήριξης, αυτό που χρειάζεται είναι συντονισμός, αποφασιστικότητα, ψυχραιμία και κοινή γραμμή, σε μία ενιαία πολιτική».



● **Χρειάζεται κάποια αναθεώρηση σε επόμενους θέματα, οργανωτικά προβλήματα και αδυναμίες που αναδείχθηκαν και που ακριβώς;**

Σ.Τ.: «Πάντοτε χρειάζεται αναθεώρηση για να βελτιωθεί ένας οργανισμός, επανεκτίμηση των ενεργειών, των λαθών, των παραλείψεων, της πορείας που έχει χαράξει. Αυτό που έχουμε αντιληφθεί όλοι μας και κυρίως μέσω των Συντονιστών, είναι ότι σε κάθε περιφέρεια υπάρχουν ειδικά οργανωτικά προβλήματα και αδυναμίες που πρέπει να διορθωθούν μέσα από την ίδια την περιφέρεια. Π.χ., η αντιπροσώπηση μέσω των Συντονιστικών Συμβουλίων, η οποία θα πρέπει να είναι αναλογική, γεωγραφικά και αριθμητικά. Δεν είναι σωστό, για παράδειγμα, να υπάρχουν πέντε εκπρόσωποι από μία περιοχή της ίδιας περιφέρειας και να μην εκπροσωπείται άλλη περιοχή με ικανό αριθμό ομογενών και οργανώσεων. Η ουσιαστική χρήση των νέων τεχνολογιών και ειδικότερα του διαδικτύου, θα αποτελέσει το εργαλείο για την αντιμετώπιση των αδυναμιών στις οποίες αναφέρθηκα προηγουμένως. Θα πρέπει επίσης να συμμετέχει μικρότερος αριθμός εκπροσώπων στις Τακτικές Συνελεύσεις, να μην αποτελούν μόνο χώρο εκλογής αλλά να γίνεται ουσιαστικότερη και αποτελεσματικότερη συζήτηση. Αντίστοιχα, επιδιώκουμε μεγαλύτερο αριθμό εκπροσώπων στις Περιφερειακές Συνελεύσεις για να εκπροσωπείται ορθολογικότερα η βάση».

● **Πιστεύετε ότι το ΣΑΕ έχει επίτρυχο στο ρόλο του ως γνωμοδοτικό-εισηγητικό, αλλά και υποστηρικτικό-διεκδικητικό όργανο προς την Ελληνική Πολιτεία που έχει ως αποστολή του την έκφραση όλων των δυνάμεων του απανταχού Ελληνισμού;**

Σ.Τ.: «Πιστεύω ότι έχει επίτρυχο σε μεγάλο βαθμό στο ρόλο του και αυτό φαίνεται μέσα από τις δύο τεκμηριωμένες εκθέσεις, όπου έχουμε κωδικοποιήσει όλα τα προβλήματα και προτείνουμε και τις ανάλογες λύσεις. Αυτό που μένει τώρα στην Ελληνική Πολιτεία είναι να τις εφαρμόσει για να μπορέσουμε να προχωρήσουμε παρακάτω. Εμείς έχουμε επιτελέσει το έργο μας, έχουμε καλύψει πλέον όλες τις πτυχές, δεν μένει κάτι άλλο να κάνουμε ως προς αυτό το θέμα, παρά μόνο «δώστε λύσεις».

● **Η ελληνική γλώσσα και η Παιδεία των ομογενών αποτελεί πρωταρχικό και κυρίαρχο ζήτημα για το ΣΑΕ;**

Σ.Τ.: «Σαφώς και αποτελεί πρωταρχικό ζήτημα και αυτό είναι κάτι που αποδεικνύουμε καθημερινώς με εκπαιδευτικά προγράμματα, σε συνεργασία με μεγάλα ιδρύματα

και το υπουργείο Παιδείας, με αποστολή βιβλίων, διοργάνωση ημερίδων και συνεδρίων. Όπως θα έχετε πληροφορηθεί, πρόσφατα, με την άμεση κινητοποίηση του ΣΑΕ αποφεύχθηκε η κατάρτιση του προγράμματος Παιδείας Ομογενών ως αυτόνομου».

● **Σημαντικό βήμα για την οικονομική αυτοτέλεια του ΣΑΕ ήταν η συνεργασία με το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, όπου αναπτύχθηκε πλατφόρμα ηλεκτρονικής Τραπεζικής. Η πρωτοβουλία σας αυτή, πιστεύεται πως θα συμβάλει στην συσπείρωση του απανταχού Ελληνισμού, με παρονομαστή την οικονομική του δύναμη;**

Σ.Τ.: «Ευελπιστούμε ότι η υπό δημιουργία Ηλεκτρονική Τράπεζα θα αποτελέσει, σε συνεργασία με το ΣΑΕ, την τράπεζα ολόκληρου του απανταχού ελληνισμού, και μέσω αυτής θα αναδειχθεί η οικονομική του συσπείρωση, αλλά και θα καταστεί πιο αντιληπτή η μεγάλη οικονομική δύναμη των Ελλήνων στον κόσμο».

● **Τι σημαίνει για εσάς η συμμετοχή σας στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος Ωνάση; Υπάρχει συνεργασία για τα θέματα ΣΑΕ και Ιδρύματος Ωνάση για τα ζητήματα που αφορούν τους Έλληνες ομογενείς;**

Σ.Τ.: «Θεωρώ σημαντική τη συμμετοχή μου στο ΔΣ του Ιδρύματος. Είναι γνωστό ότι πρόκειται για ένα από τα πιο σοβαρά ιδρύματα στον κόσμο και μάλιστα η πλειοψηφία των μελών του αποτελείται από Έλληνες του εξωτερικού. Είναι τιμή μου να μετέχω σε αυτή την αξιολογή προσπάθεια, στο έργο που γίνεται για τον οικουμενικό Ελληνισμό, για τους φιλέλληνες, για το ελληνικό πνεύμα, την ελληνική παιδεία. Θεωρώ ότι το Ίδρυμα «Αλέξανδρος Σ. Ωνάσης» υπό την προεδρία του κ. Αντώνη Σ. Παπαδημητρίου που τυγχάνει και αυτός να είναι Αιγυπτιώτης, προσφέρει πολλά όχι μόνο στον πολιτισμό, στην επιστήμη, στα γράμματα, αλλά και στην οικονομία, τον επιχειρηματικό κόσμο και τη ναυτιλία, και γι' αυτό είναι τιμή μου να μπορώ να προσθέτω κι εγώ ένα λιθαράκι σε αυτή την ευγενική, συλλογική προσπάθεια».

Η στενή και εποικοδομητική συνεργασία μου με το Ίδρυμα, ξεκίνησε πριν από περίπου 20 χρόνια, κατά τη διάρκεια της θητείας μου ως Πρόεδρος την ΕΚΑ. Συνεχίστηκε στενά από την πρώτη μέρα που εκλέχθηκα στο ΣΑΕ και αφορά στη διάδοση και διάσωση της ελληνικής γλώσσας, την χρηματοδότηση προγραμμάτων επιμόρφωσης Ελλήνων εκπαιδευτικών, την αποστολή επιστημονικού υλικού και βιβλίων σε βιβλιοθήκες και οργανισμούς για την προβολή του πολιτισμού μας, όπως καταδεικνύει και το πρόσφατο πρόγραμμα μας για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας μέσω διαδικτύου».

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ ΝΙΚΟ ΛΕΙΨΟ ΚΑΙ ΓΙΩΡΓΟ ΚΟΥΤΤΟΥΚΗ

PROPERTY CENTRE: «Η μόρφωση, η πείρα και η εντιμότητα κάνουν την εταιρεία μας να ξεχωρίζει»



«**Ε**ντιμότητα, σκληρή δουλειά και ό,τι καλύτερο για τον πελάτη», δήλωσε στην ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ο Νίκος Λειψός, ως απαράβατες αρχές του PROPERTY CENTRE, ενώ, ο Γιώργος Κουττούκης έκανε λόγο για υψηλά standard. Και οι δύο, έμπειροι και πετυχημένοι στον κλάδο τους, απο τη διευθυντική θέση αποτελούν τους στυλοβάτες του PROPERTY CENTRE, το οποίο με έδρα το Βόρειο Λονδίνο δραστηριοποιείται στο βόρειο και το κεντρικό Λονδίνο, στους τομείς της διαχείρισης, ενοικίασης και πώλησης ακινήτων περιουσιών, καθώς επίσης και στον τομέα της επένδυσης σε περιουσίες.



Τη Συνέντευξη πήρε ο Πάυλος Νεοφύτου



Ο Νίκος Λειψός



Ο Γιώργος Κουττούκης

Η συνέντευξη υπήρξε πολύ διαφωτιστική και, εν τέλει, μόνο χρήσιμες και ενδιαφέρουσες θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν οι πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν από την εκεί συζήτηση. Έγινε λόγος για τη δυναμική του PROPERTY CENTRE και για την επενδυτική δραστηριότητα των Κυπρίων, ενώ αξιολογήθηκε το αντίκτυπο της οικονομικής κρίσης και αναφέρθηκαν άλλες σημερινές προκλήσεις στον κλάδο. Τέλος, οι ενδιαφερόμενοι επενδυτές στην ακίνητη περιουσία θα μπορούσαν σ' αυτήν τη συνέντευξη να βρουν προσωπικές εκτιμήσεις και συμβουλές για το μέλλον της αγοράς.

● Ποια πιστεύετε ότι είναι η δυναμική του PROPERTY CENTRE;

Νίκος Λειψός: Η δυναμική του PROPERTY CENTRE πρώτα απ' όλα είναι τα χρόνια πείρα στο χώρο, στον οποίον προσωπικά είμαι πάνω από 20 χρόνια και ο συνέταξός μου, ο Γιώργος Κουττούκης, περίπου δέκα. Παράλληλα, οι δύο διευθυντές έχουμε κάποια ιδιαίτερα μόρφωση που είναι πολύ διαφορετική απ' ό,τι οι άλλοι έχουν. Εγώ είμαι λογιστής και ο συνέταξός μου οικονομολόγος. Έχω τη μόρφωση ως λογιστής, μετά ειδική στο INTERNATIONAL MANAGEMENT AND MARKETING στο Λονδίνο και όταν είχα αποφασίσει να μπω σε τέτοιο κλάδο είχα κάνει στην Οξφόρδη ειδικό course για έξι μήνες πάνω στο INVESTMENT AND PROPERTY MANAGEMENT. Ενώ, ο συνέταξός μου σπούδασε και πήρε μάστερ Οικονομικών στην Αμερική. Επίσης μπορούμε να πούμε ότι υπάρχει ένα πολύ καλό προσωπικό, γιατί είναι άτομα σπουδασμένα, με πείρα στο επάγγελμα και με προσόντα. Επομένως, κατά κάποιο τρόπο ξέρουμε τι μας γίνεται. Μετά μπορούμε να πούμε ότι κάνουμε τη δουλειά μας κανονικά όπως πρέπει και σύμφωνα με το νόμο, δηλαδή ανήκουμε σε ορισμένα ASSOCIATIONS, όπως το ARLA και το UKALA, που συνεπάγεται ότι τηρούμε κάποιους κανονισμούς. Από την άλλη, προσφέρουμε μία καλή υπηρεσία στον κόσμο και μία σταθερότητα. Από εκεί και πέρα εγώ πιστεύω ότι η επιτυχία κάθε επιχείρησης έχει να κάνει με την εντιμότητα, τη σκλη-

ρή δουλειά και το να δίνει το καλύτερο που μπορεί να δώσει στους πελάτες της. Αυτές είναι οι αρχές μας.

● Γενικά πόσο δύσκολο είναι για την εταιρεία σας να παραμείνει σε ένα υψηλό επίπεδο;

Γιώργος Κουττούκης: Κοίταξε, όπως ανέφερε και ο συνέταξός μου, είμαστε μέλη σε κάποια ASSOCIATIONS, στα οποία πιστεύω ότι μέσα στην παρούσα μπορεί να μην ανήκει άλλος. Οπότε για να γίνεις μέλος σ' αυτά, είναι μεγάλη ιστορία. Πρέπει να έχεις διαδικασίες συγκεκριμένες, λογαριασμούς συγκεκριμένους κ.ά. Ας πούμε εμείς έχουμε LOGARISMOS ΠΕΛΑΤΩΝ, που για παράδειγμα αν εσύ έρθεις και βάλεις £500 για να κρατήσεις ένα σπίτι και κάτι γίνει και δεν το παίρνεις, εκείνα τα λεφτά εμείς δεν τα βάζουμε στο λογαριασμό της εταιρείας, έχουμε λογαριασμό για πελάτες. Και κάθε χρόνο δίνουμε πολλές χιλιάδες λίρες για να μας κάνουν update με τους νέους νόμους τα έγγραφα μας. Δηλαδή δεν είναι εύκολο να κρατήσεις το υψηλό standard που θέλουμε να κρατήσουμε. Μετά, για παράδειγμα, είναι και η τεχνολογία, η οποία έχει συγκεκριμένους κανονισμούς ως προς το πώς και πότε να βάλεις κάτι μέσα στο διαδίκτυο. Δηλαδή τα πάντα, ό,τι κάνουμε εδώ είναι υπό τα ASSOCIATIONS μας.

● Θα μπορούσατε να αναφερθείτε στην επενδυτική δραστηριότητα των Κυπρίων μέσω του γραφείου σας;

Ν.Α.: Πάνω σ' αυτό το θέμα μπορώ να σας πω ότι υπάρχει ένα μεγάλο ρεύμα επενδυτών από την Κύπρο, οι οποίοι έρχονται εδώ και επενδύουν μέσω εμάς. Γενικά έχουμε ένα πολύ καλό όνομα στην αγορά, το οποίο οφείλεται στα είκοσι χρόνια πείρας και στους δύο εξειδικευμένους διευθυντές, γιατί δεν βρίσκεις πολύ εύκολα ανθρώπους οι οποίοι να είναι μορφωμένοι σ' αυτόν τον τομέα τέτοιας κατηγορίας. Π' αυτόν το λόγο αρκετός κόσμος, κυρίως από την Κύπρο, αλλά και από την Ελλάδα, μάς εμπιστεύονται τα λεφτά τους εδώ πέρα, για να επενδύσουν στο βόρειο και στο κεντρικό Λονδίνο. Τώρα, όσον

αφορά τους Κύπριους που μένουν στο Λονδίνο, πάλλι κι αυτοί επενδύουν στις ίδιες περιοχές πάνω σε ό,τι ακριβώς ασχολούμαστε, δηλαδή σε διαμερίσματα, σε σπίτια, σε μαγαζιά και εστιατόρια.

● Κατά πόσο έχετε επηρεαστεί από τις σημερινές οικονομικές συγκυρίες και πώς ανταπεξέρχεστε σ' αυτές;

Ν.Α.: Η οικονομική κρίση έχει επηρεάσει ποικιλοτρόπως διάφορες επιχειρήσεις. Στην δικιά μας περίπτωση έχει επηρεάσει τις πωλήσεις, οι οποίες σε εμάς είναι λίγες. Επίσης έχει επηρεάσει τις ενοικιάσεις κατά τον τελευταίο μισό χρόνο του 2009 και πιστεύω ότι αυτός ο χρόνος θα είναι χειρότερος. Αλλά επειδή εμείς ασχολούμαστε περισσότερο με τη διαχείριση περιουσιών, αυτό έχει πάει προς τα πάνω. Επομένως, εκείνο το οποίο έχου-



με χάσει από τις ενοικιάσεις, το έχουμε κερδίσει από τη διαχείριση των περιουσιών.

Γ.Κ.: Πάνω σ' αυτό το θέμα, θα ήθελα κι εγώ να πω ότι ανταπεξερχόμαστε απέναντι στην κρίση γιατί αυτή τη στιγμή μπορεί να είμαστε η μεγαλύτερη εταιρεία διαχείρισης ακινήτων στο Βόρειο Λονδίνο. Μέσα σε τόσα χρόνια έχουμε πολλά σπίτια, οπότε το εισόδημά μας είναι σταθερό. Φυσικά, ως προς τις πωλήσεις, που δεν επηρεαστήκαμε σημαντικά, γιατί δεν ασχοληθήκαμε μέχρι τώρα σε μεγάλο βαθμό, έχω να πω ότι τώρα τελευταία που αρχίσαμε να μπαίνουμε κι εμείς, επιδίωξαμε να κάνουμε τη διαφορά. Πετυχαίνουμε, γιατί εμείς το μόνο που θέλουμε είναι να πουλήσουμε το σπίτι κάποιου που το επιθυμεί. «BACK TO BASICS», όπως γινόταν παλιά, και όχι όπως μπαί-

νεις σήμερα σε ένα γραφείο Agent να σου πωλήσει σπίτι και αυτό επιδιώκει να σου πωλήσει ασφάλεια, σε ρωτά για δάνεια, αν θέλεις δικηγόρους και ούτω καθ' εξής. Εμάς αυτά δεν μας ενδιαφέρουν, δεν είναι η δουλειά μας. Και γι' αυτό πάλλι θα τα καταφέρουμε!

● Υπάρχουν κι άλλες προκλήσεις του κλάδου σας σήμερα;

Ν.Α.: Κοιτάξετε να δείτε, καταρχάς ο κλάδος αυτός έχει παρεξηγηθεί σε κάποιο σημείο, γιατί οποιοσδήποτε ανοίγει ένα μαγαζί και νομίζει ότι μπορεί να γίνει είτε Letting Agent, είτε Management Agent και ούτω καθ' εξής. Ο κόσμος πρέπει να ξέρει ότι τη σημερινή μέρα έχουν αλλάξει οι νόμοι και υπάρχουν πολλά πράγματα που πρέπει να κάνει κάποιος

θέλουν πολλές χιλιάδες λίρες να το φτιάξουν, είτε σε κάποιο σημείο θα τους πούνε «δεν μπορούμε να συνεχίσουμε» και θα τους φάνε ενοίκια, είτε θα το πιάσουν πολύ πιο φτηνά, δηλαδή αν αξίζει το ενοίκιο του σπιτιού £1000, θα πληρώσουν £700 ή £600. Εμείς αυτά τα αποφεύγουμε και δεν έχουμε σχέση με εγγυημένα ενοίκια γι' αυτόν το λόγο.

Γ.Κ.: Εγγυημένα ενοίκια δεν υπάρχουν, αυτό είναι ξεκάθαρο. Και σ' αυτό το σημείο θα ήθελα να πω ότι δεν περνά μία εβδομάδα που να μη δούμε τρία με τέσσερα σπίτια – guarantee rents σε άθλια κατάσταση. Πάρα πολύς κόσμος έρχεται κοντά μας και μας φέρνει κατεστραμμένα σπίτια, τα οποία άλλοι τα είχαν δέσει guarantee rents και τους είχαν «φάει» τα λεφτά. Επίσης, αναφερόμενος στις προκλήσεις, είπασαν πολύ αυστηρά τον τελευταίο χρόνο, λόγω και της ύφεσης της οικονομικής κρίσης, τη φοροσυλλογή. Έτσι κι εμείς ετοιμαζόμαστε και προετοιμάζουμε τους πελάτες μας, στέλνοντας τα πάντα αναλυτικά στους λογιστές τους. Οπότε, χρειάζονται ολόκληρες διαδικασίες για να έχεις τέτοιο γραφείο. Είναι και μεγάλη η ευθύνη όταν έρχεται κάποιος και σου εμπιστεύεται ένα σπίτι μισό εκατομμύριο λίρες. Έχει κόσμο που ζηει στην Κύπρο από αυτό το ενοίκιο που πλένει.

● Εκτιμώντας το μέλλον της αγοράς για την ακίνητη περιουσία του Λονδίνου τι θα συμβουλευόσατε τους ενδιαφερόμενους επενδυτές;

Ν.Α.: Εγώ πιστεύω ότι τα δύσκολα θα ξεπεραστούν, θα πάρει ακόμη τουλάχιστον ένα χρόνο. Όμως, πολύ σημαντικό είναι εκείνοι οι οποίοι θέλουν να αγοράσουν, καλύτερα να αγοράσουν αυτόν τον χρόνο που περνά. Εγώ προβλέπω ότι δεν θα μπορούν να αγοράζοντας εύκολα περιουσίες εδώ στο Λονδίνο ύστερα από δύο ή τρία χρόνια, ειδικά μέσα στο Λονδίνο. Και ο λόγος είναι απλός, υπάρχει έλλειψη χώρου. Ειδικά τώρα, λόγω της οικονομικής κατάστασης, που δεν κτίζουν αρκετά και εφόσον τα πενήντα εκατομμύρια της Αγγλίας τώρα έχουν γίνει εξήντα, ενώ προβλέπεται ότι ύστερα από 15-20 χρόνια θα γίνουν 71, όλος αυτός ο κόσμος που θα εγκατασταθεί; Επομένως θα υπάρξει μεγάλη έλλειψη, αλλά και ζήτηση στις περιουσίες. Π' αυτό το λόγο εκείνος ο οποίος μπορεί να αγοράσει τώρα, τον συμβουλεύω προσωπικά να αγοράσει αυτόν τον χρόνο, που είναι ο καλύτερος για αγοράς. Τον ερχόμενο δεν τον εγγυόμαστε, γιατί μπορεί να πάνε πάνω οι τιμές αρκετά, αφού συνήθως, όταν ο κόσμος βλέπει ότι η οικονομία πάει προς το καλό, τότε τρέχουν όλοι για να αγοράσουν. Και η καλύτερη επένδυση, την οποία μπορεί να κάνει κανείς, είναι στα ακίνητα. Είναι το καλύτερο. Μπορεί να πέσουν προσωρινά, αλλά θα πάνε πάνω.

PROPERTY CENTRE:
5 Ashfield Parade, Southgate,
London, N14 5EH
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 020 8920 2040
FAX: 020 8920 6567
EMAIL: info@propertycentrelondon.com

Το Εθνικό Μνημόσυνο Γρηγόρη Αυξεντίου

Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Ελληνοκυπριακός Σύνδεσμος Εφέδρων Καταδρομών Αγγλίας (ΕΣΕΚΑ) τέλεσε την Κυριακή, 28 Φεβρουαρίου 2010, στον Ιερό Ναό των Δώδεκα Αποστόλων το ετήσιο Εθνικό Μνημόσυνο του σταυραετού του Μαχαίρα Γρηγόρη Αυξεντίου.

Του μνημοσύνου προέστη ο Οικονόμος π. Ιωσήφ Παλιούρας, Ιερατικός Προϊστάμενος του Ναού των Δώδεκα Αποστόλων, συνοδευόμενος από τους ιερείς της κοινότητας, ο οποίος και συνεχάρη το Σύνδεσμο Καταδρομών για την καθιέρωση της ετήσιας διοργάνωσης του μνημοσύνου. Παρέστησαν δε πολλοί επίσημοι και πλήθος κόσμου.

Στην εισαγωγική του ομιλία ο Πρόεδρος του



Ο πρόεδρος των Εφέδρων Καταδρομών Σάββας Παυλίδης

Συνδέσμου κ. Σάββας Παυλίδης, αφού αναφέρθηκε στο ύψιστο ηθικό χρέος των όπου γης Ελλήνων να τιμούν τους ήρωες, που θυσιάσαν τη ζωή τους για την πατρίδα, όπως ο Γρηγόρης Αυξεντίου, και να παραδειγματίζονται από την τεράστια προσφορά τους στο Έθνος, καλωσόρισε τους επισήμους και ευχαρίστησε τους παρευρεθέντες, τη φιλοξενούσα κοινότητα και όλους όσους



βοήθησαν με οιονδήποτε τρόπο στην διοργάνωση του μνημοσύνου.

Ο Γενικός Πρόεδρος της Κύπρου κ. Ευάγγελος Σάββα, που ήταν ο κύριος ομιλητής στο μνημόσυνο, υπογράμμισε το αγωνιστικό πνεύμα του Αυξεντίου, την πίστη του στα εθνικά ιδανικά και στο δίκαιο του απελευθερωτικού αγώνα των Κυπρίων της γενιάς του 1955, καθώς και την αποφασιστικότητά του να προσφέρει τα πάντα στην πατρίδα. Μια απόφαση, που τον οδήγησε στην ηρωική αναμέτρησή του με το θάνατο και το ολοκαύτωμά του μέσα στο κρυσφύγετο του Μαχαίρα. Αφού δε επισήμανε την απέραντη ευγνωμοσύνη, που του οφείλει η Πατρίδα, τόνισε ότι η θυσία



Ο Γεν. Πρόεδρος της Κύπρου, Ευάγγελος Σάββα, εκφωνεί την ομιλία του

του πρέπει να αποτελεί πάντοτε φάρο και πυξίδα μας στην εθνική μας πορεία. Καταλήγοντας είπε ότι το ελάχιστο, που μπορούμε να κάνουμε για να τον τιμήσουμε είναι να ανανεώσουμε την υπόσχεση, πως δε θα εγκαταλείψουμε ποτέ τον αγώνα, όσος καιρός κι αν χρειαστεί, όσες θυσίες κι αν απαιτηθούν, μέχρι να ανατείλουν καλύτερες μέρες, μέχρι τη δικαίωση και την ελευθερία της Κύπρου μας.

Ακολούθησε απαγγελία για τον τιμώμενο ήρωα, που έγραψε ο έφεδρος καταδρομέας κ. Ειρήναρχος Στεφάνου.

Στο τέλος της τελετής κατέθεσαν στεφάνους εκ μέρους της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας ο Γενικός Πρόεδρος της Κύπρου κ. Ευάγγελος Σάββα, εκ μέρους της Ελληνικής Πρεσβείας ο Βοηθός Αεροπορικού Ακολουθού, Υποσημηναγός Ιπτάμενος Γεώργιος Τσιώτσιης, ο Πρόεδρος του ΕΣΕΚΑ κ. Σάββας Παυλίδης, ο Δήμαρχος του Enfield κ. Ελευθέριος Σάββα, εκ μέρους του ΑΚΕΛ ο Πύργος Θεοδούλου, του ΔΗΣΥ ο Πρόεδρος του Παρρατήματος Ανδρέας Παπαευριπίδης, εκπρόσωπος του ΔΗΚΟ, ο Γραμματέας της ΕΔΕΚ Μιχάλης Κα-

σιής, ο υπονύμφιος βουλευτής του Συντηρητικού Κόμματος κ. Ανδρέας Χαραλάμπους, ο διευθυντής του Ελληνικού Σχολείου Potters Bar κ. Θράσος Ναδιώτης, εκπρόσωποι του Παγκυπρίου Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομών, της εφημερίδας «Παροικιακή», της «Hellenic TV», της Επιτροπής Αγνοουμένων, του Συνδέσμου Συγγενών Πεσόντων Αντιστασιακών, της ΕΚΑ, των σωματείων Ομόνοια, Σαλαμίνα, Αραδίππου και Γιαλούσας - Αγίας Τριάδας και Μελάναρκας, του Ελληνικού Σχολείου και της Κοινότητας Τιμίου Σταυρού & Αρχαγγέλου Μιχαήλ και της Κοινότητας των Δώδεκα Αποστόλων.

Το μνημόσυνο έκλεισε με τον Εθνικό Ύμνο.

ΒΙΒΛΙΟ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Διακόνου Μελίτωνος Richard Oakes

«The Greek Orthodox Cathedral Church of ALL SAINTS Camden Town, London»

Ένα καλοπροσεγμένο, σ' εμφάνιση και περιεχόμενο, και γι' αυτό πολύ ενδιαφέρον βιβλίο, το οποίο θα πρέπει, πιστεύω, ν' αποτελέσει πρότυπο για τη μελέτη και την παρουσίαση στο ευρύ κοινό, και όχι μόνο, των διάσπαρτων, σε όλο το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία, Ορθόδοξων Κοινοτήτων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, είναι χωρίς καμιά αμφιβολία το πρόσφατο σύγγραμμα του Διακόνου Μελίτωνος Richard Oakes.

Γράφει ο
ΧΑΡΗΣ ΜΕΤΗΣ

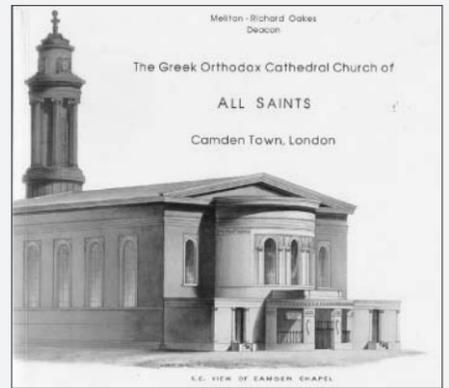
Στις εκατόν τέσσερις σελίδες του, με μια εξονυχιστική αναδίφηση των σχετικών πηγών, ο συγγραφέας του βιβλίου κατορθώνει να παρουσιάσει, με τρόπο γλαφυρό κι ευανάγνωστο, ένα άριστα τεκμηριωμένο ιστορικό έργο γύρω από την ίδρυση, την εδραίωση και την εν γένει ζωή του Ιερού αυτού Καθεδρικού Ναού της Ελληνικής Ορθοδοξίας στη μεγαλούπολη του Λονδίνου.

Το όλο σύγγραμμα χωρίζεται σε τρία κύρια μέρη: Την ιστορική πορεία του Ναού πολύ πριν αυτός περιέλθει στην ιδιοκτησία της Ελληνικής, ή μάλλον Ελληνοκυπριακής Κοινότητας του Λονδίνου, την επακόλουθη ίδρυση και εδραίωση της Κοινότητας αυτής, και, τέλος, την βιογραφία Αγγλων ιερωμένων και λαϊκών παραγόντων οι οποίοι, με τον ένα ή τον άλλο τρόπο συνέδεσαν άρρηκτα το όνομά τους με το κτίριο και την Αγγλικανική του προϊστορία και δράση.

Το πρώτο μέρος καλύπτεται από τριάντα έξι σελίδες, στις οποίες, με βάση ποικίλα αρχαιολογικά στοιχεία, περιγράφεται η ιστορική πορεία του κτιρίου του Ναού και η χρήση του από τους Προτεστάντες, αρχής γενομένης το 1894, ημερομηνία των εγκαίνιων του.

Πολύ δε ενδιαφέρουσες, στο σημείο αυτό, είναι οι λεπτομερείς πληροφορίες γύρω από την ιστορία όχι μονάχα του Ναού, αλλά και των ιδιοκτητών της, πάνω στην οποία και ανοικοδομήθηκε ο Ναός αυτός, και συγκεκριμένα του Κάρολου Pratt, το οποίο το όνομα φέρει μέχρι σήμερα και η οδός μπροστά από το κτίριο του Ναού, Pratt Street.

Το δεύτερο μέρος διαλαμβάνει, μέσα σε τριάντα οκτώ σελίδες, την χρήση του κτιρίου του Ναού ως Ευκτηρίου Οίκου για την Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Λονδίνου. Ως γνωστόν, επί Αρχιερατείας του αοιδίμου Μητροπολίτη Θυατείρων Γερμανού Στηνιόπουλου (1922-1951), ο συνεχώς αυξανόμενος αριθμός, μετά το τέλος του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, Ελληνοκυπρίων μεταναστών, η μέγιστη πλειοψηφία των οποίων είχαν εγκατασταθεί στην περιοχή του Camden Town του Λονδίνου, κατέστησε αναγκαία, αν όχι και αυτόχρονα επιτακτική και επείγουσα, την ύπαρξη και δεύτερου Ελληνορθόδοξου Ναού στο Λονδίνο. Και τούτο γιατί ο μοναδικός μέχρι τότε Ελληνορθόδοξος Ναός της Αγίας Σοφίας στην περιοχή του Bayswater του Λονδίνου, ήταν πια σχεδόν εντελώς αδύνατο να ικανοποιήσει όχι μονάχα τις θρησκευτικές, αλλά κυρίως τις λοιπές κοινωνικές ανάγκες των Ελληνοκυπρίων νεομεταναστών. Επελέγη δε γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο και ο Ναός αυτός επί της Pratt Street της περιοχής του Camden Town, ο οποίος βρισκόταν σε απόσταση βολής από τα σπίτια και τους τόπους εργασίας των πολύ θρησκευόμενων Ελληνοκυπρίων. Με ενέργειες δε τόσο του Μητροπολίτη



Γερμανού και των δαδόχων αυτού Αρχιεπισκόπων Θυατείρων, κυρίως δε της επιμονής του πολυαριθμού εκκλησιάσματος και των ηγετών αυτού, ο ναός δόθηκε από του Αγγλικανούς για προσωρινή, αρχικά, χρήση από τους Έλληνες Ορθόδοξους Χριστιανούς της περιοχής.

Για τους Έλληνες, όμως, ουδέν μονιμότερο του προσωρινού κι έτσι, τελικά, το κτίριο του Ναού κατέστη η ες αεί απόλυτη ιδιοκτησία της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας των Αγίων Πάντων Λονδίνου.

Αλλά τούτο, όχι χωρίς τις πολυετείς κι επίμονες προσπάθειες από μέρους τόσο των κατά καιρούς ηγετών της Κοινότητας, όσο και των τριών διαδόχων του Μητροπολίτη Γερμανού, δηλαδή των Αρχιεπισκόπων Αθηναγόρα Β', Μεθοδίου και Γρηγορίου. Στο μεταξύ, εγένοντο και οι αναγκαίες προσθαφαρέσεις στο εσωτερικό του Ναού -για τις οποίες μιλά με τεκμηριωμένες λεπτομέρειες ο συγγραφέας του βιβλίου- ώστε να φαίνεται πια ως Ορθόδοξος Χριστιανικός, ενώ η εξωτερική του εμφάνιση παραμένει σχεδόν αναλλοίωτη λόγω του ότι το κτίριο του Ναού έχει χαρακτηριστεί ως διατηρητέο από τους σχετικούς νόμους της χώρας.

Στο τρίτο μέρος, το Προσάρτημα ή Appendix, παρέχονται σε είκοσι δύο σελίδες, ενδιαφέρουσες πληροφορίες για δύο κληρικούς και έναν λαϊκό, οι οποίοι είχαν προσφέρει πολύτιμες υπηρεσίες στην διάρκεια που ο Ναός αυτός ανήκε στους Αγγλικανούς. Συγκεκριμένα, πρόκειται για τον ιεωμένους Alexander d' Arlay (1794-1837), για τον οποίο αφιερώνονται δεκαεπτά σελίδες, και τον Frank Harrison Edinger (1885-1918), μιάμιση σελίδα, όπως και για τον μουσικό Samuel Wesley (1766-1837), τρεις σελίδες.

Τέλος, αναφέρουμε ότι το βιβλίο προλογίζει ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, του οποίου άλλωστε ο συγγραφέας είναι Διάκονος, ενώ επιλέγονται οι νεομισημένες ευχαριστίες του συγγραφέα σε όσους κατά την γνώμη του είχαν συμβάλει στην ολοκλήρωση και την εκτύπωση του βιβλίου.

Για τους φιλόστορες, αλλά και για όσους ενδιαφέρονται να πληροφορηθούν λεπτομέρειες γύρω από την ιστορία της Ελληνικής Ορθόδοξης παρουσίας και δραστηριότητας στο Ηνωμένο Βασίλειο, το βιβλίο αυτό του Διακόνου Μελίτωνος Richard Oakes, το οποίο και συστήνουμε ενθέρμως, αποτελεί όχι μόνο ένα καλό κι εμπειριστατωμένο ανάγνωσμα, αλλά και άριστο πρότυπο προς μίμηση για όσους φιλοδοξούν να ασχοληθούν σοβαρά και αντικειμενικά με την ίδρυση, την εδραίωση και τις εν γένει δραστηριότητες των κατά τόπους φιλοπρόδοων Κοινοτήτων της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, στην οποία, άλλωστε, ο συγγραφέας, Αγγλος την καταγωγή και, συν τοις άλλοις, Πτυχιούχος της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ανήκει οργανικά επί μακράν σειράν ετών.

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Πέμπτη 4 Μαρτίου 2010

Τριμερής συνάντηση Χριστόφια - Καρογιάν - Κυπριανού

Την πλήρη ικανοποίησή του για το αποτέλεσμα της συνάντησης με τους ηγέτες των κομμάτων ΑΚΕΛ και ΔΗΚΟ, εξέφρασε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας.

Σε σύντομο σχόλιο μετά την ολοκλήρωση της συνάντησης με τους Αντρο Κυπριανού και Μάριο Καρογιάν, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι ήταν μια πολύ καλή συνάντηση.

Ερωτηθείς αν τέθηκε νέα βάση στη συνεργασία των συγκυβερνώντων κομμάτων και της Κυβέρνησης, ο Πρόεδρος Χριστόφιας σημείωσε πως τέθηκε η σωστή βάση.

«Μιλούμε για τη σωστή βάση συνεργασίας, όχι γιατί ήταν λανθασμένη προηγούμενα, αλλά έχουν διευκρινιστεί αρκετά πράγματα και έχουμε συναποφασίσει να βάλουμε μια καλύτερη τάξη στις επαφές του Προέδρου με τους ηγέτες των κομμάτων, στις επαφές μεταξύ των κομμάτων», ανέφερε, σημειώνοντας πως η σωστή αυτή βάση δεν αφο-



ρά μόνο σε ζητήματα που έχουν σχέση με τις αποφάσεις του Προέδρου αλλά και σε ζητήματα τα οποία συζητούνται και αποφασίζονται στη Βουλή των Αντιπροσώπων.

Ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν χαρακτήρισε τη συνάντηση πολύ δημιουργική και ουσιαστική.

Είπε ότι είναι κοινή βούληση «να δούμε

τα πράγματα να πηγαίνουν προς τα μπροστά σε όλο το φάσμα των ζητημάτων. Βέβαια, είναι αυτονόητο ότι σε κάθε συνεργασία, το κάθε κόμμα διατηρεί και τις θέσεις του, τις απόψεις και τις διαφωνίες του. Αυτό είναι αυτονόητο και σαφέστατο σε όλους», πρόσθεσε.

Ο κ. Καρογιάν εξέφρασε τη πεποίθησή ότι το ΔΗΚΟ έχει τα εχέγγυα και μπορεί να βοηθήσει ουσιαστικά στη λήψη αποφάσεων που να προωθούν τους κοινούς στόχους και να εξυπηρετούν και την κοινωνία για την καλύτερη αντιμετώπιση των προβλημάτων.

Ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ, Αντρος Κυπριανού, χαρακτήρισε τη συνάντηση, η οποία διήρκεσε πάνω από μια ώρα, «επικοινωνιακή και παραγωγική».

«Τέθηκαν οι βάσεις για να υπάρξει καλύτερος συντονισμός και καλύτερη συνεργασία μεταξύ μας, και θεωρώ ότι μπορούμε να είμαστε αισιόδοξοι πως θα εξυπηρετήσουμε πολύ πιο αποτελεσματικά τα καλώς νοούμενα συμφέροντα του κυπριακού λαού», είπε.

Σε ερώτηση κατά πόσο συζητήθηκαν οι διαφωνίες στο Κυπριακό και αν υπήρξε κάποια συνεννόηση επί αυτού του ζητήματος, ο κ. Κυπριανού είπε πως ξεκαθαρίστηκε ότι πρόκειται για διαφορετικά πολιτικά κόμματα «και είναι απόλυτα φυσιολογικό να υπάρχουν και ζητήματα στα οποία θα έχουμε διαφορετικές απόψεις».

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΑΦΙΞΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΜΙΡΟ, ΜΕ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Στην Κύπρο η βασίλισσα της Ισπανίας, Σοφία

Βασιλική επίσκεψη θα έχουμε στην Κύπρο τις επόμενες μέρες. Η ελληνικής καταγωγής βασίλισσα της Ισπανίας Σοφία, έστειλε κατ' αρχήν θετική απάντηση μέσω της Ισπανικής Πρεσβείας στην Κύπρο, στην πρόσκληση της δημάρχου Λευκωσίας, Ελένης Μαύρου, για να παραστεί στα εγκαίνια της μεγάλης καλλιτεχνικής έκθεσης, του Ισπανού ζωγράφου και γλύπτη Χουάν Μιρό. Η βασίλισσα Σοφία θα φτάσει στην Κύπρο στις 10 Μαρτίου, ημέρα τέλεσης και των εγκαινίων την έκθεσης.



Όπως ανέφερε η δήμαρχος Λευκωσίας Ελένη Μαύρου, ο δήμος μετά τη θετική απάντηση από μέρους της βασίλισσας της Ισπανίας και σε συνεννόηση με την Ισπανική Πρεσβεία, έχει ενημερώσει τις Αρχές για τη βασιλική επίσκεψη, αφού αναμένεται κατά την εδώ παρουσία της, τα μέτρα ασφαλείας να είναι δρακόντεια. Παρών στα εγκαίνια της έκθεσης θα είναι και ο Υπουργός Εξωτερικών της Ισπανίας Μιγκέλ Ανχέλ Μορατίνο.

Η βασίλισσα Σοφία είναι αδελφή του τέως βασιλιά της Ελλάδας Κωνσταντίνου και είναι παντρεμένη με τον βασιλιά της Ισπανίας Χουάν Κάρλος. Γεννήθηκε στο Παλαιό Ψυχικό, στην Αθήνα, στις 2 Νοεμβρίου 1938. Οι γονείς της ήταν ο Βασιλιάς Παύλος και η Βασίλισσα Φρειδερίκη. Εκτός από τα ελληνικά μιλάει αγγλικά, ισπανικά, γαλλικά και γερμανικά.

Στις 14 Μαΐου 1962 παντρεύτηκε στην Αθήνα τον τότε πρίγκιπα της Ισπανίας, Χουάν Κάρλος, με τον οποίο απέκτησαν τρία παιδιά, την Πριγκίπισσα Ελένα, την Πριγκίπισσα Κριστίνα και τον διάδοχο Πρίγκιπα Φελίππε Χουάν Παύλο Αλφόνσο.

Η έκθεση με έργα του Ισπανού καλλιτέχνη Χουάν Μιρό, με τίτλο «Ο Μιρό της Μαγιόρκας» πρόκειται να παρουσιασθεί στο Δημοτικό Κέντρο Τεχνών Λευκωσίας στην Παλιά Ηλεκτρική, από τις 10 Μαρτίου μέχρι τέλος Μαΐου. Η έκθεση πραγματοποιείται στο πλαίσιο της Ισπανικής Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ισπανική Κυβέρνηση την αφιερώνει στην επέτειο των πενήντα χρόνων της Κυπριακής Δημοκρατίας.

ΜΑΡΚΟΣ: «Όχι στην πενταμερή»



Ο Υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού δήλωσε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία δεν συμφωνεί με συναντήσεις, όπως η πενταμερής, για το θέμα των εγγυήσεων, οι οποίες συναντήσεις την υποβαθμίζουν και την υποβιβάζουν. Σημείωσε ταυτόχρονα πως οποιαδήποτε διεθνής συνάντηση αφορά την Κύπρο, θα πρέπει να έχει τη συμμετοχή και της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Σε δηλώσεις στο αεροδρόμιο Λάρνακας προτού αναχωρήσει για τις Βρυξέλλες, ο Υπουργός Εξωτερικών τόνισε συγκεκριμένα: «η θέση της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι σαφέστατη: Εμείς δεν συμφωνούμε με τέτοιου είδους συναντήσεις οι οποίες υποβαθμίζουν και υποβιβάζουν την Κυπριακή Δημοκρατία. Οποιαδήποτε διεθνής

συνάντηση αφορά την Κύπρο θα πρέπει να έχει τη συμμετοχή και της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Ειδικά για το θέμα των εγγυήσεων ο κ. Κυπριανού υπενθύμισε ότι «συμβαλλόμενο μέρος στη Συνθήκη Εγγυήσης είναι και η Κυπριακή Δημοκρατία. Μπορεί οι άλλες τρεις χώρες να είναι οι εγγυήτριες δυνάμεις, όμως σε μια διεθνή σύμβαση υπάρχουν τα μέρη και η Κυπριακή Δημοκρατία είναι μέλος και μέρος αυτής της διεθνούς σύμβασης και επομένως οποιαδήποτε συζήτηση σε διεθνές επίπεδο, ειδικά επίσημο, θα πρέπει να περιλαμβάνει και την Κυπριακή Δημοκρατία».

Ερατώ Μαρκουλλή και Δημήτρης Ηλιάδης οι νέοι υπουργοί

Η Ερατώ Κοζάκου - Μαρκουλλή είναι η νέα Υπουργός Συγκοινωνιών και Εργων και ο Δημήτρης Ηλιάδης ο νέος Υπουργός Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος. Οι δύο υπουργοί ορκίστηκαν την Τρίτη ενώπιον του Προέδρου της Δημοκρατίας και ανέλαβαν τα καθήκοντά τους.

Διαδέχονται τους παραιτηθέντες Υπουργούς του ΚΣ ΕΔΕΚ Νίκο Νικολαΐδη, Συγκοινωνιών και Εργων και Μιχάλη Πολυνείκη, Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος, μετά την αποχώρησή τους από το κυβερνητικό σχήμα.

Η Δρ Ερατώ Κοζάκου-Μαρκουλλή γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1949, σπούδασε Νομικά και Δημόσιο Δίκαιο, Πολιτικές Επιστήμες στο Πανεπιστήμιο Αθηνών και απέκτησε Μεταπτυχιακό Δίπλωμα στην Κοινωνιολογία και τις Πολιτικές Επιστήμες του Πανεπιστημίου του Ελσίνκι.

Η κ. Μαρκουλλή στις 16 Ιουλίου 2007 είχε διοριστεί από τον αιμνηστο Τάσσο Παπαδόπουλο στη θέση της Υπουργού Εξωτερικών, θέση στην οποία υπηρέτησε μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 2008. Προηγουμένως είχε υπηρέτησει ως διπλωμάτης στο Υπουργείο Εξωτερικών από το 1980-2007.

Ο Δημήτρης Ηλιάδης, γεννήθηκε το 1947 στο Λευκόνοικο της επαρχίας Αμμοχώστου, αποφοίτησε από το Ελληνικό Γυμνάσιο Λευκοκί-



κου και σπούδασε Νομικά στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Ασκήτη δικηγορία στη Λευκωσία από το 1980, διετέλεσε βουλευτής ΕΔΕΚ Αμμοχώστου από το 1985-2001, ήταν Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Περιβάλλοντος και ήταν μέλος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Νομικών και άλλων Επιτροπών της Βουλής. Είναι μέλος της Εκτελεστικής Επιτροπής του Κοινοπολιτευτικού Κοινοβουλευτικού Συνδέσμου, μέλος του European Association of Legislation από το 1990, μέλος του ΔΣ της Ελληνικής Τράπεζας από το 2005 μέχρι σήμερα.



ΣΤΗΝ ΑΝΕΡΓΙΑ 23.645 ΑΝΘΡΩΠΟΙ (6,2%)

Ουρές για το ανεργιακό επίδομα

Η ανεργία, το πιο μεγάλο και το συνεχώς διογκούμενο πρόβλημα της οικονομικής κρίσης, δεν είναι απλώς στατιστική. Είναι 23.645 άνθρωποι, οικογενειάρχες, νέοι, μεσήλικες, με όνειρα και υποχρεώσεις, που από τη μια στιγμή στην άλλη έμειναν χωρίς πόρους επιβίωσης και προσπαθούν να καταπούν την πίκρα τους και να μάθουν να στέκονται υπομονετικά στην ουρά του ανεργιακού επιδόματος.



Την 1η Μαρτίου, η Ευρωπαϊκή Στατιστική Υπηρεσία ανακοίνωσε ότι η ανεργία Ιανουαρίου στην Κύπρο έφτασε το 6,2%, κατά 2,1% αυξημένη από τον αντίστοιχο περσινό Ιανουάριο, ενώ ο μέσος όρος της Ευρωζώνης έφτασε στο 9,9%.

Παράλληλα, το υπουργείο Εργασίας επέκτεινε κατά μία ώρα το ωράριο εξυπηρέτησης του κοινού σε όλα τα γραφεία της Δημόσιας Υπηρεσίας Απασχόλησης, ενώ θα εργάζονται και τα απογεύματα της Δευτέρας, για να προλαβαίνουν να ανταποκρίνονται στις ουρές των ανέργων.

Ανάμεσα στους ανέργους είναι: 4.248 απόφοιτοι πανεπιστημίου, 5.168 σε ηλικίες 40 με 49 χρόνων, 5.758 νέοι από 20 μέχρι 29 χρόνων.



Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεται να 'ναι μακρύς ο δρόμος»

Ο Γιώργος Παπανδρέου πάει Ουάσιγκτον μέσω Βερολίνου



άνευ περιεχομένου και άνευ διαθέσιμων εκατέρωθεν.

Φυσικά, ανοιχτά στο τραπέζι παραμένουν τα «πάγια» ελληνικά αιτήματα για «βοήθεια» των ΗΠΑ στο θέμα των Σκοπίων, στο Κυπριακό και στα ελληνοτουρκικά.

Το πρόβλημα όμως δεν είναι η μόνιμη αμερικανική απάντηση «βρείτε τα - λύστε τα», αλλά πώς αυτό μεταφέρεται από την ελληνική κυβέρνηση στην ελληνική κοινή γνώμη...

Το «προξενιό» της Αγκελα

Αύριο Παρασκευή 5 Μαρτίου, ο Γιώργος Παπανδρέου θα κάνει «απόβαση» στο Βερολίνο, κλείνοντας μ' αυτόν τον τρόπο τον πόλεμο σκίτσων, λέξεων και δηλώσεων που ξέσπασε με το εξώφυλλο του γερμανικού

περιοδικού «Focus» και τα δημοσιεύματα στον γερμανικό Τύπο και επιχειρώντας να αναθερμάνει τις σχέσεις των δύο χωρών, που περνούν φάση ψυχρότητας από την εποχή της Νέας Δημοκρατίας.

Την Πέμπτη (25/2) αψίχθη στην Αθήνα ο Ζ. Ακερμαν της Deutsche Bank, με πράσινο φως της Αγκελα Μέρκελ, όπως λένε οι πληροφορίες.

Από κυβερνητικής πλευράς, δηλώνουν ότι η επίσκεψη ήταν «επιχειρηματικού χαρακτήρα» και ότι στις συναντήσεις του με τον Πάργιο Παπανδρέου και τον Πάργιο Παπακωνσταντίνου έγινε απλώς ανάλυση της κατάστασης.

Σύμφωνα με οικονομικούς παράγοντες, ο Γερμανός τραπεζίτης συζήτησε πρόταση να αναλάβει κεντρικό ρόλο στην διαχείριση των ελληνικών ομολόγων, ρίχνοντας σε δεύτερη μοίρα την αμερικανική Goldman Sachs.

Ακολούθησε η άφιξη του επικεφαλής της Σοσιαλιστικής Ομάδας του Ευρωκοινοβουλίου, Γερμανού Μάρτιν Σουλτς, ο οποίος είχε συνάντηση με τον Πάργιο Παπανδρέου και γεύμα στο Μέγαρο Μαξίμου.

Το χαλί για την επίσκεψη στο Βερολίνο δεν το έστρωσαν οι επισκέψεις αυτές, αλλά κυρίως τα πρόσθετα οικονομικά μέτρα, ύψους 5 δις ευρώ, αφού οι Γερμανοί είναι εκείνοι που τηρούν την πιο άκαμπτη στάση στην Ενωμένη Ευρώπη και πιέζουν για την εφαρμογή αυστηρών μέτρων λιτότητας.

ΣΧΟΛΙΑ

Θύμωσαν και οι ομογενείς

Κλίμα δυσaráσκειας έχουν δημιουργήσει στους απανταχού ομογενείς τα συκοφαντικά δημοσιεύματα γερμανικών ΜΜΕ για την οικονομική κατάσταση της Ελλάδος.

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) Στέφανος Ταμβάκης, με μία ιδιαίτερα σκληρή ανακοίνωση, εξέφρασε την εντονότατη δυσaráσκεια του για τα αήθη, συκοφαντικά και χυδαία δημοσιεύματα γερμανικών ΜΜΕ, σε βάρος της Ελλάδος, επιστημαίνοντας ότι δεν εκφράζει μόνο το προεδρείο του ΣΑΕ, αλλά και τους εκατομμύρια Έλληνες που ζουν σε κάθε γωνιά του κόσμου. «Το τελευταίο διάστημα είμαστε μάρτυρες μιας πρωτοφανούς, ενορχηστρωμένης θα λέγαμε, επίθεσης εναντίον της Ελλάδος, από μερίδα μεγάλων ΜΜΕ της Γερμανίας, που στόχο έχουν να πλήξουν το κύρος της πατρίδας σε μία δύσκολη, για τα οικονομικά, περίοδο», επιστημαίνει ο Στ. Ταμβάκης και προσθέτει: «Δημοσιεύματα, που στόχο έχουν την παραπλάνηση του αναγνωστικού κοινού, μέσα από ψευδείς πληροφορίες και χαρακτηρισμούς που δεν συνάδουν με το πνεύμα της μεγάλης ευρωπαϊκής οικογένειας. Το γεγονός ότι ο ελληνικός λαός βρίσκεται αυτή την ώρα αντιμέτωπος με μία οικονομική κρίση, που σίγουρα δεν ξεκίνησε από την Ελλάδα, δεν επιτρέπει σε κανέναν να τον λοιδορεί».

Καλοστημένο παιχνίδι...

Η γνωστή Αθηναία συνάδελφος Αριστέα Μπουγάτσου, μετά από πολύχρονη έρευνα για το σκάνδαλο της Siemens, κατέληξε σε συμπεράσματα, άξια να διερευνηθούν, αν το πολιτικό και δικαστικό σύστημα θέλει να ρίξει άπλετο φως στην κακοδομιαία του χθες. «Δεν θα υπήρχαν σκοτεινά σημεία σήμερα, αν ο καθένας έκανε τη δουλειά του. Οι δικαστές τη δική τους, οι πολιτικοί, οι επιχειρήσεις».

Οι εταιρείες διαφημιστών και δημοσιογράφων, οι οποίοι έπαιζαν το επικοινωνιακό παιχνίδι της Siemens, δημιουργούν εύλογες απορίες για το πόσο καλοστημένο ήταν το παιχνίδι που ανάγκαζε την Ελλάδα να αποδέχεται επιπλέον επιβάρυνση της τάξης του 8 συν 2% για κάθε προγραμματική σύμβαση! Η Deutsche ή η France Telecom προμηθεύονταν (τότε) με 15.000 δραχμές την ψηφιακή παροχή και εμείς στην Ελλάδα με 75.000!

«Στη Siemens αμείβονται πάρα πολύ καλά και, ενδεχομένως, αμείβουν και κάποιους άλλους δημοσιογράφους, μέσω διαφημιστικών ή εταιρειών δημοσίων σχέσεων. Αυτοί είναι οι πιο δύσκολοι εχθροί μας, γιατί είναι αφανείς και θα πρέπει κάποια στιγμή να σκάσει ένα μαύρο ταμείο, για να δούμε ποιοί τα έπαιρναν και από το δικό μας συνάφι», επιμένει η δημοσιογράφος.

Άμυνα και επίθεση

Σε θέση απολογούμενου έχουν βρεθεί οι ομογενείς στη Γερμανία, όπου το κλίμα για την Ελλάδα δεν είναι και το καλύτερο. Η Ομοσπονδία Ελληνικών Κοινοτήτων, σε επιστολή διαμαρτυρίας στο περιοδικό «Focus» για το επίμαχο εξώφυλλο, διευκρινίζει ότι οι Έλληνες μετανάστες δεν συμφωνούν με τη συνταξιοδότηση ύστερα από 15 χρόνια εργασίας, ότι απορρίπτουν το «φακελάκι» και ότι επικρίνουν φαινόμενα όπως η φοροδιαφυγή και η «δημιουργική» λογιστική. Δεν παραλείπουν, ωστόσο, να καυτηριάζουν τις πρακτικές Siemens και τις πιέσεις για την αγορά γερμανικών εξοπλισμών από την Ελλάδα.

Για την ιστορία

Σε ακόμη μία παρέμβαση του δημοκρατικού γερουσιαστή Ρ. Μενέντεζ οφείλει η Ελλάδα μια μικρή διπλωματική νίκη. Ύστερα από ερώτηση του γερουσιαστή του New Jersey, η Χίλαρι Κλίντον αναγκάστηκε να αποδοκιμάσει τις δηλώσεις του Αμερικανού πρεσβευτή στην Άγκυρα, Τζέιμς Τζέφρι, ο οποίος υποστήριξε ότι η Τουρκία δεν έχει εισβάλει σε γειτονικά της κράτη. Η επικεφαλής της αμερικανικής διπλωματίας χαρακτήρισε τη διατύπωση αυτή ως θέση της τουρκικής κυβέρνησης, την οποία δεν υιοθετεί η Washington, που επιθυμεί επίλυση του Κυπριακού.

Η Άντζελα καλεί τον Τομ Χανκς

Αισιοδοξούν στην ελληνική κυβέρνηση ότι η Άντζελα Γκερέκου θα καταφέρει να πείσει τον βραβευμένο με Όσκαρ Αμερικανό ηθοποιό Τομ Χανκς, να αναλάβει την προβολή της Ελλάδος στο εξωτερικό. Έχει όλες τις προϋποθέσεις να υποκύψει: σπíti στην Αντίπαρο, σύζυγο ελληνικής καταγωγής (Ρίτα Γουίλσον) και αγάπη για τον ελληνικό πολιτισμό.

Η πρόταση της Ελληνίδος υφυπουργού Τουρισμού είναι η δημιουργία μιας ταινίας με πρωταγωνιστή τον χολιγουντιανό σαρ, στην οποία θα προβάλλεται ο ελληνικός μύθος, είτε βάσει σεναρίου, είτε με τα γυρίσματα που θα γίνουν στην Ελλάδα.

Σε κάθε περίπτωση, αν ο Τομ Χανκς πει το «ναι», στο Μέγαρο Μαξίμου θα πάρουν βαθιές ανάσες, γιατί δεν υπάρχουν πολλοί τρόποι να διορθωθεί η διεθνής εικόνα της Ελλάδος.

Φ. Χαρ.

Η πολυσυζητημένη και άκρως επιθυμητή πρόσκληση του Αμερικανού προέδρου Μπαράκ Ομπάμα προς τον Έλληνα πρωθυπουργό Γιώργο Παπανδρέου, έφτασε επιτέλους διά της διπλωματικής οδού στην Αθήνα, αλλά με παράκαμψη, μέσω Βερολίνου.

Η Αθήνα, την Πέμπτη (25/2) το βράδυ, διά της διπλωματικής οδού, αποδέχθηκε την αμερικανική πρόσκληση, αλλά με μεγάλη περίσκεψη ως προς την ημερομηνία 9 Μαρτίου, περιμένοντας, με μεγαλύτερη αγωνία, την οριστικοποίηση της πρόσκλησης της Αγκελα Μέρκελ προς τον πρωθυπουργό, την ίδια ακριβώς ημερομηνία.

Τελικά, ο Γ. Παπανδρέου θα μεταβεί στην Ουάσιγκτον, αφού προηγουμένως θα έχει συναντηθεί με την Γερμανίδα Καγκελάριο (αύριο 5/3). Από τη συνάντηση του Βερολίνου θα εξαρτηθεί εν πολλοίς «ο αέρας» με τον οποίο θα μεταβεί ο Γ. Παπανδρέου στις ΗΠΑ. Αν «τα βρει» με την Α. Μέρκελ και η Αθήνα πάρει την πολυπόθητη «πολιτική εγγύηση» για το ζεστό ευρωπαϊκό χρώμα που έχει άμεσα ανάγκη, ο Γ. Παπανδρέου δεν θα μεταβεί ως «πτωχός σύμμαχος» στην Ουάσιγκτον.

Όπως και να έχει το πράγμα, η συνάντηση Ομπάμα-Παπανδρέου θα είναι η πρώτη ουσιαστική συνάντηση Αθήνας - Ουάσιγκτον επί κυβερνήσεως Ομπάμα, αφού η προηγούμενη συνάντηση Ομπάμα - Καραμανλή, πέρσι στο Στρασβούργο, ήταν



Τι είδαν οι Ευρωπαίοι στην Αθήνα

—Οι εκπλήξεις που περίμεναν τους ξένους ελεγκτές κατά την πρόσφατη επίσκεψή τους

τάσταση που βρήκαν στο Γενικό Λογιστήριο του Κράτους. Όχι ότι περίμεναν να εντυπωσιαστούν με την ελληνική οργάνωση, για την οποία άλλωστε δεν φημιζόμαστε. Σχολίαζαν όμως ότι το «μάχαλο» που βρήκαν ταριάζει περισσότερο σε τριτοκοσμικό κράτος, παρά σε ευρωπαϊκή χώρα. Έβρισκαν π.χ. αναφορές χρεών, αλλά πουθενά δεν υπήρχαν τα απαραίτητα δικαιολογητικά και οι αποδείξεις που έπρεπε να τα συνοδεύουν. Αρκετά δε από τα απαραίτητα έγγραφα που έπρεπε να ελέγξουν, έμοιαζαν

με «τεφτέρια».

Το βράδυ βγήκαν για φαγητό με στέλεχος του οικονομικού επιτελείου, στο οποίο δεν έκρυψαν την κακή εντύπωση που τους έκανε η απουσία διευθυντών στο Υπουργείο (δεν έχουν τοποθετηθεί ακόμη), καθώς και η καθυστέρηση που υπήρξε στον ορισμό των Γραμματέων.

Αρνητικά σχολίασαν και την καθυστέρηση στην απορρόφηση ευρωπαϊκών κονδυλίων. «Τί τα βάζετε με την Ευρωπαϊκή Ένωση όταν τα λεφτά είναι εκεί, πε-

ριμένουν, και εσείς δεν πηγαίνετε να τα πάρετε;» έλεγαν.

Επίσης, διατύπωναν με απορία: «Πώς είναι δυνατόν να έχουν βγει οι αγρότες στο δρόμο και το υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης όχι μόνο να μην έχει φροντίσει να μοιράσει τις κοινοτικές επιδοτήσεις, που ήταν διαθέσιμες, αλλά να μην έχει τοποθετήσει καν Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο στον οργανισμό Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων;»

Η δουλειά σχεδόν όλες τις μέρες τελείωνε ξημερώματα κι έτσι κανείς τους δεν είχε την δυνατότητα να ζήσει την Αθήνα της νύχτας και να δει την παραοικονομία της παραλλακτικής.

Ο Πάγκαλος κατά της μονιμότητας στο Δημόσιο για θέσεις που καταργούνται

«Βόμβα» για το ευαίσθητο θέμα της μονιμότητας στο δημόσιο τομέα έριξε ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Θεόδωρος Πάγκαλος, εκφράζοντας την εκτίμησή ότι αν μια θέση στο Δημόσιο καταργηθεί, τότε παύει να ισχύει και η μονιμότητα στη θέση αυτή.

Μιλώντας στην τηλεόραση του Σκάι, με αφορμή την κατάργηση ή συγχώνευση οργανισμών του Δημοσίου, ο κ. Πάγκαλος είπε ότι οι υπάλληλοι αυτοί «μπορεί να βγουν στο δρόμο, μπορεί να μεταταχθούν».

Ως προς το θέμα της μονιμότητας που εγείρεται, ο Θ. Πάγκαλος δήλωσε: «Κάποιος είναι μόνιμος αν υπάρχει θέση. Το Σύνταγμα λέει ότι είναι μόνιμος επί της παραχώρησης θέσεως. Αν καταργηθεί η θέση, δεν είναι μόνιμος».

Σε ερώτηση εάν είναι στην πρόθεση της κυβέρνησης να καταργήσει τη μονιμότητα στο Δημόσιο, ο κ. Πάγκαλος απάντησε «όχι, αλλά μερικές θέσεις θα μπορούσαμε να καταργήσουμε. Μας δίνει το δικαίωμα αυτό το Σύνταγμα».

Όπως περιέγραψε ο ίδιος πρόκειται για περίπου 100 περιπτώσεις οργανισμών, οι περισσότεροι από τους οποίους «προέρχονται από ένα κατάλογο που είχε συντάξει η κυβέρνηση της ΝΔ».

Σε ερώτηση δε πόσους υπαλλήλους αφορούν οι εξελίξεις αυτές ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης απάντησε «συνολικά πολύ λίγοι».

Σε πέντε χρόνια η απόσυρση από το Αφγανιστάν, λέει ο αρχηγός των Ενόπλων Δυνάμεων της Βρετανίας

Αποκλιμάκωση των συγκρούσεων στο Αφγανιστάν το 2011 και ενδεχόμενη απόσυρση των βρετανικών στρατιωτικών δυνάμεων μέσα σε πέντε χρόνια, βλέπει ο επικεφαλής των βρετανικών Ενόπλων Δυνάμεων, στρατηγός, Ντέιβιντ Ρίτσαρντς, σε συνέντευξή του στην εφημερίδα *Daily Telegraph*.

Ο στρατηγός Ρίτσαρντς είπε ότι οι δυνάμεις της συμμαχίας έχουν φθάσει σε «σημείο καμπής» στον πόλεμο εναντίον των Ταλιμπάν, χάρη στη μεγάλη συμμαχική επίθεση σε περιοχή που έλεγχαν οι αντάρτες στο νότιο Αφγανιστάν.

Πρόσθεσε ότι η σημερινή βρετανική δύναμη, η οποία αριθμεί 10.000 άνδρες, θα μπορούσε να αρχίσει να μειώνεται ακόμα και από το 2011, με την πλειονό-



τητα των δυνάμεων να αποσύρεται μέσα στα επόμενα πέντε χρόνια.

«Αναμένουμε ότι η στρατιωτική σύγκρουση θα αποκλιμακωθεί το 2011. Ο μάχιμος ρόλος θα αρχίσει να μειώνεται το 2011, αλλά θα παραμείνουμε στρατιωτικά ενεργοί στην εκπαιδευτικό ρόλο και σε ρόλο υποστήριξης για άλλα πέντε χρόνια, και σε ρόλο υποστήριξης για πολλά

χρόνια ακόμα», ανέφερε.

Σημειώνεται ότι πριν από επτά μήνες, ο Ρίτσαρντς προειδοποιούσε ότι η Βρετανία ίσως χρειαστεί να διατηρήσει στρατεύματα στο Αφγανιστάν, ακόμη και «για 40 χρόνια».

Είπε ότι βλέπει ορισμένες «πολύ αισιόδοξες ενδείξεις» από την «Επιχείρηση Μουσταράκ», την οποία διεξήγαγαν δυνάμεις από τις ΗΠΑ, τη Βρετανία, τον

Καναδά και άλλες χώρες-μέλη του ΝΑΤΟ, από κοινού με αφγανικές δυνάμεις, και είχε στόχο να περιέλθει εκ νέου η πόλη Μαρτζάχ στον έλεγχο της κυβέρνησης της Καμπούλ.

«Ένα χρόνο πριν [οι Ταλιμπάν] νόμιζαν ότι μας ανάγκαζαν να το βάζουμε στα πόδια. Αλλά πλέον η κατάσταση έχει ανατραπεί. Βρίσκονται υπό αηληλή πίεση, και τώρα έχουν σοβαρές επιφυλάξεις για τη συνέχιση του πολέμου. Οι Ταλιμπάν αρχίζουν να συνειδητοποιούν τώρα ότι μπορεί να χάσουν τον πόλεμο, κάτι που δεν ήταν ορατό πριν από ένα χρόνο», είπε.

Συνολικά 266 Βρετανοί στρατιώτες έχουν σκοτωθεί από την έναρξη του πολέμου το 2001, περιλαμβανομένων τριών τις τελευταίες ημέρες.

Μεσολάβηση ΗΠΑ στη διαφορά Βρετανίας - Αργεντινής για τα Φώκλαντς

Έτοιμες να βοηθήσουν τη Μεγάλη Βρετανία και την Αργεντινή, προκειμένου να επιλύσουν τη διαφωνία τους για τα Νησιά Φώκλαντς και την αξιοποίηση τυχόν κοιτασμάτων πετρελαίου δηλώνουν οι ΗΠΑ, όπως τόνισε η υπουργός Εξωτερικών, Χίλαρι Κλίντον.



Τα Νησιά αποτελούν αντικείμενο διαμάχης μεταξύ Αργεντινής και Βρετανίας από το 1833, ενώ το 1982 οι δύο χώρες θρήνησαν 900 νεκρούς σε έναν πόλεμο που κράτησε λιγότερο από δύο μήνες.

Η Αργεντινή απαιτεί την κυριαρχία στα Νησιά Φώκλαντς, τα οποία ονομάζει Μαλβίνες. Αντιδρά, μάλιστα, στην απόφαση της Βρετανίας να ξεκινήσει έρευνες για τον εντοπισμό τυχόν κοιτασμάτων πετρελαίου στο βυθό των Νησιών.

Η Χίλαρι Κλίντον, η οποία επισκέπτεται την Αργεντινή, στο πλαίσιο του ταξιδιού της στη Λατινική Αμερική, τόνισε ότι ήρθε η ώρα να επιλυθεί η διαμάχη μεταξύ των δύο χωρών και υπογραμμίζει πως «εάν μπορούμε να βοηθήσουμε στην προσπάθεια αυτή, είμαστε έτοιμοι να το πράξουμε».

Τις δηλώσεις αυτές έκανε η Αμερικανίδα ΥΠΕΞ λίγο πριν συναντήσει την πρόεδρο της Αργεντινής, Κριστίνα Φερνάντες (φωτό).

Η Εφορία κυνηγά τους ακριβοπληρωμένους Αγγλους παίκτες

Η Εφορία της Αγγλίας έχει βάλει στο στόχαστρο τους εκατομμυριούχους και ακριβοπληρωμένους Αγγλους ποδοσφαιριστές. Τους έστειλε ήδη επιστολές, με τις οποίες τους ενημερώνει ότι ερευνά τα έσοδά τους.

Η Εφορία υπολογίζει ότι στις δηλώσεις των ακριβοπληρωμένων ποδοσφαιριστών της Πρεμιέρ Λιγκ, υπάρχει μια φοροδιαφυγή στο ύψος των εκατό εκατομμυρίων λιρών, η οποία μεθοδεύεται με την πληρωμή μεγάλου μέρους των αμοιβών των ποδοσφαιριστών σε εταιρείες, ως έσοδά τους από διαφημίσεις. Με αυτόν τον τρόπο πληρώνουν εταιρικό φόρο που είναι χαμηλός, γύρω στο 20%, ενώ η φορολογική κλίμακα για τα φυσικά άτομα με έσοδα πάνω από 150.000 λίρες το χρόνο είναι 50%.

Εάν η Εφορία κλείσει αυτό το «παράθυρο», τότε θα πρέπει να αναμένεται μεγάλη έξοδος διεθνών Άγγλων ποδοσφαιριστών από την Αγγλία και ένταξή τους σε μεγάλες ευρωπαϊκές ομάδες (αρκετά, φυσικά, να είναι διατεθειμένες να πληρώσουν τους παχουλούς μισθούς που οι παίκτες παίρνουν τώρα).

Το κεντρικό Λονδίνο η πιο ακριβή περιοχή της Ευρώπης

Η πιο πλούσια περιοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι, σύμφωνα με έκθεση της Eurostat, το Κεντρικό Λονδίνο και είναι πάνω από επτά φορές πλουσιότερη από την πιο φτωχή, το Σεβεροζπάντεν της Βουλγαρίας.



Στο Κεντρικό Λονδίνο, την πιο πλούσια περιοχή, το κατά κεφαλήν προϊόν είναι 334% πάνω από το μέσο όρο της ΕΕ και φτάνει τα 49.100 ευρώ το χρόνο, ενώ στην πιο φτωχή περιοχή της Βουλγαρίας είναι 6.400 ευρώ.

Σύμφωνα με την έκθεση Eurostat, το Λουξεμβούργο είναι η δεύτερη πιο πλούσια περιοχή της ΕΕ και ακολουθούν οι Βρυξέλλες και το Αμβούργο. Η Πράγα έρχεται τέταρτη στην κατάταξη και είναι η μοναδική περιοχή της κεντρικής Ευρώπης που περιλαμβάνεται στις πρώτες 20 θέσεις.

Οι 20 πιο φτωχές περιοχές της Ε.Ε. βρίσκονται στη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Πολωνία και την Ουγγαρία.

Περιοχές της Γερμανίας, της Ολλανδίας, της Δανίας και της Βρετανίας βρίσκονται στην κορυφή της λίστας με τις πιο πλούσιες περιοχές της ΕΕ.

Για την έκθεση η Eurostat χώρισε τις 27 χώρες της ΕΕ σε 271 περιοχές.

Μειώνεται το προβάδισμα των Συντηρητικών

Τα πάνω-κάτω έφερε στη Βρετανία η τελευταία δημοσκόπηση των *Κυριακάτικων Times*: το παγιομένο προβάδισμα των Συντηρητικών έναντι των Εργατικών περιορίζεται στο 2%, με το κόμμα του Γκόρντον Μπράουν να κερδίζει περισσότερες έδρες!

Σύμφωνα με την έρευνα της Yougov που δημοσιεύθηκε στους *Times*, οι Συντηρητικοί συγκεντρώνουν 37% και οι Εργατικοί 35%. Όμως, το πιο ενδιαφέρον στοιχείο της έρευνας έχει να κάνει με τις έδρες: οι Συντηρητικοί θα λάμβαναν 263 και οι Εργατικοί 317, μόλις εννέα έδρες λιγότερες από την απόλυτη πλειοψηφία.

Σημειώνεται ότι οι Συντηρητικοί προηγούνταν σταθερά σε όλες τις δημοσκοπή-

σεις των τελευταίων χρόνων. Σε μεγάλο βαθμό η κοινή γνώμη έβλεπε με συμπάθεια τον νεαρό ηγέτη τους Ντέιβιντ Κάμερον, σε αντίθεση με τον βλοσυρό και «κουρασμένο» Γκόρντον Μπράουν, ο οποίος μετρά ήδη 13 χρόνια σε κυβερνητικές θέσεις.

Πολιτικοί παρατηρητές εκτιμούν ότι οι Συντηρητικοί δεν έχουν ακόμα καταφέρει να πείσουν το εκλογικό σώμα για το οικονομικό τους πρόγραμμα, τη στιγμή που η Βρετανία βρίσκεται αντιμέτωπη με την χειρότερη κρίση των τελευταίων 60 χρόνων.

Υπενθυμίζεται ότι οι εκλογές στη χώρα θα διεξαχθούν τον Μάιο - η ακριβής ημερομηνία δεν είναι ακόμα γνωστή - για την ανάδειξη της νέας κυβέρνησης.



Βρετανοί αστυνομικοί στο Ισραήλ για την υπόθεση δολοφονίας στελέχους της Χαμάς

Βρετανοί αστυνομικοί βρίσκονται στο Ισραήλ προκειμένου να ερευνηθούν τη χρήση ευρωπαϊκών πλαστογραφημένων διαβατηρίων από τους δολοφόνους ηγετικού στελέχους της Χαμάς στο Ντουμπάι. Ιατροδικαστική έκθεση αποκαλύπτει την ίδια ώρα πως οι εκτελεστές είχαν χορηγήσει ισχυρή δόση αναισθητικού στον Μαχμούμπ αλ-Μαμπαχούχ πριν του προκαλέσουν ασφυξία.

Όλες οι υποψίες για την εκτέλεση του Μαχμούμπ αλ-Μαμπαχούχ, εκ των ιδρυτών του στρατιωτικού σκέλους της Χαμάς, είναι στραμμένες στην Μοσάντ. Η ισραηλινή κυβέρνηση ακολουθεί τη γραμμή «δεν επιβεβαιώνω, δεν διαψεύδω», για την υπόθεση που έχει προκαλέσει διπλωματική διαμάχη με ευρωπαϊκές χώρες.

Οι αξιωματικοί της βρετανικής υπηρεσίας κατά του Οργανωμένου Εγκλήματος που βρίσκονται στο Ισραήλ, πρόκειται να συνομιλήσουν με έξι Ισραηλινούς υπηκόους βρετανικής καταγωγής, οι οποίοι βρέθηκαν στη δίνη των γεγονότων όταν αποκαλύφθηκε πως οι εκτελεστές πλαστογράφησαν και χρησιμοποίησαν στο Ντουμπάι διαβατήρια με τα στοιχεία τους.

Η βρετανική Αστυνομία επισημαίνει πως οι έξι άνδρες αντιμετωπίζονται ως πιθανοί μάρτυρες εγκλήματος και όχι ως ύποπτοι. Οι συναντήσεις λαμβάνουν χώρα στη βρετανική πρεσβεία στο Ισραήλ εν γνώση των ισραηλινών Αρχών.

Ο Μαχμούμπ αλ Μαμπαχούχ δολοφονήθηκε στο δωμάτιό του σε ξενοδοχείο του Ντουμπάι στις 20 Ιανουαρίου, μία μέρα μετά την άφιξή του στο Εμιράτο. Οι Αστυνομικές Αρχές του Ντουμπάι κατηγορούν για τη δολοφονία τη Μοσάντ και ζητούν τη σύλληψη του αρχηγού των ισραηλινών Μυστικών Υπηρεσιών.

Οι δράστες είχαν χρησιμοποιήσει πλαστά ευρωπαϊκά διαβατήρια με τα στοιχεία υπαρκτών προσώπων αλλάζοντας τις φωτογραφίες.

Στα μέσα Φεβρουαρίου του Ντουμπάι έδωσε στη δημοσιότητα τα ονόματα και τις φωτογραφίες 11 μελών της ομάδας των εκτελεστών.

Ταυτόχρονα η Interpol εξέδωσε ένταλμα σύλληψής τους στις 188 χώρες-μέλη της. Πάντως, τώρα οι Αρχές του Εμιράτου αναφέρουν ότι καταζητούνται συνολικά 26 «πράκτορες» σε σχέση με τη δολοφονία.

Η Αστυνομία του Ντουμπάι ανακοίνωσε, επικαλούμενη ιατροδικαστικό πόρισμα, ότι οι δράστες της δολοφονίας του Μαχμούμπ αλ-Μαμπαχούχ χορήγησαν στο θύμα μεγάλη ποσότητα αναισθητικού για να παραλύσει πριν του προκαλέσουν ασφυξία στο δωμάτιο του ξενοδοχείου.

Οι δράστες χρησιμοποίησαν τη μέθοδο αυτή για να φανεί ότι ο θάνατος είναι φυσικός, καθώς το θύμα δεν θα παρουσίαζε σημάδια αντίστασης, ανέφερε η Αστυνομία.

Βρετανοί πολιτικοί θύματα «πειρατείας» στο Twitter

Ο υπουργός Ενέργειας και η αντιπρόεδρος του Εργατικού Κόμματος στη Βρετανία είναι δύο από τα θύματα απατεώνων που εισέβαλαν στα προφίλ χρηστών του Twitter και έστειλαν εξ ονόματός τους μηνύματα σεξουαλικού περιεχομένου.

Η μεγάλη υπηρεσία κοινωνικής δικτύωσης επιλογή από ένα ακόμα κύμα επιθέσεων μέσω της τακτικής του «ψαρέματος» (phishing), κατά την οποία οι χρήστες δολοφονούνται να επισκεφθούν πλαστές ιστοσελίδες και να καταχωρίσουν εκεί τους κωδικούς πρόσβασής τους.

Όσοι παρακολουθούν το προφίλ του υπουργού Ενέργειας, Εντ Μίλιμπαντ, εξεπλάγησαν όταν διάβασαν ένα μήνυμα που αναφερόταν ευθέως στη σεξουαλική ζωή του.

«Χριστέ μου, φαίνεται ότι έπεσα θύμα της τελευταίας απάτης phishing στο Twitter», έγραψε ο ίδιος ο Μίλιμπαντ λίγη ώρα αργότερα.

Το ίδιο συνέβη και στην αντιπρόεδρο του Εργατικού Κόμματος, Χάριετ Χάρμαν, η οποία παραδέχτηκε ότι το προφίλ της στο Twitter είχε στείλει ένα αντίστοιχο μήνυμα στον βουλευτή της αντιπλοτείας, Άλαν Ντάνκαν.

«Ποτέ δεν θα έστειλα ένα τέτοιο tweet», περιορίστηκε να δηλώσει η Χάρμαν, χωρίς να διευκρινίσει το ακριβές περιεχόμενο του μηνύματος.

Θύματα του phishing έχουν πέσει στο παρελθόν ακόμα και πεπειραμένοι χρήστες του Διαδικτύου. Την Πέμπτη, για παράδειγμα, η Intel UK απολογήθηκε για την εισβολή χάκερ στο προφίλ της στο Twitter.

Η Άγκυρα πιέζει τις ΗΠΑ να μην αναγνωρίσουν τη Γενοκτονία των Αρμενίων

Οι σχέσεις της Τουρκίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες και η τουρκο-αρμενική προσέγγιση θα υποστούν πλήγμα αν το αμερικανικό Κογκρέσο υιοθετήσει σχέδιο απόφασης που χαρακτηρίζει γενοκτονία τις σφαγές των Αρμενίων, προειδοποίησε το τουρκικό υπουργείο Εξωτερικών.

Σε λίγες ημέρες η επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής των Αντιπροσώπων θα συνεδριάσει για να συζητήσει επίμαχη απόφαση σχετικά με τη γενοκτονία των Αρμενίων στην Ανατολία στο διάστημα 1915-1917, κατά την οποία έχασαν τη ζωή τους τουλάχιστον 1,5 εκατομμύριο άνθρωποι.

«Προσδοκούμε από την επιτροπή (Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής των Αντιπροσώπων) να απορρίψει το εν λόγω σχέδιο απόφασης, το οποίο θα βλάψει τις σχέσεις μεταξύ της Τουρκίας και των Ηνωμένων Πολιτειών και θα προκαλέσει εμπλοκή στις προσπάθειες εξομάλυνσης των σχέσεων Τουρκίας-Αρμενίας», αναφέρει ανακοίνωση του υπουργείου Εξωτερικών της Τουρκίας.

«Θέλουμε να πιστεύουμε ότι τα μέλη της επιτροπής έχουν επίγνωση της ζημίας που θα προκαλέσει το σχέδιο απόφασης στις προσπάθειες για ειρήνη και σταθερότητα στο νότιο Καύκασο και ότι θα ενεργήσουν με υπευθυνότητα στο θέμα αυτό», προσθέτει η ανακοίνωση.

Ο πρόεδρος Μπαράκ Ομπάμα, ενώ στη διάρκεια της προεκλογικής εκστρατείας του είχε υποσχεθεί να αναγνωρίσει την αρμενική γενοκτονία, αργότερα υπαναχώρησε, καθώς οι Ηνωμένες Πολιτείες προωθούν τις προσπάθειες εξομάλυνσης των σχέσεων Τουρκίας-Αρμενίας, οι οποίες δεν διατηρούν διπλωματικές σχέσεις και έχουν κλειστά τα κοινά τους σύνορα.

Άπιστη η Ελβετία, λέει ο Καντάφι και της κηρύσσει «ιερό πόλεμο» (τζιχάντ)

Σε τζιχάντ κατά της Ελβετίας εξαιτίας της απαγόρευσης ανέγερσης νέων μιναρέδων καλεί ο Λίβυος ηγέτης Μοαμάρ Καντάφι.

«Είμαι εναντίον της Ελβετίας, της άπιστης που καταστρέφει τη μένη», λέει ο Καντάφι ανεβάζοντας πλέον στο «κόκκινο» την ένταση στις διμερείς σχέσεις που έχουν εκτροχιαστεί από το 2008...

«Κάθε μουσουλμάνος σε κάθε σημείο του κόσμου που συνεργάζεται με την Ελβετία είναι αποστάτης, είναι ενάντια στον Μωάμεθ, το Θεό και το Κοράνι», δήλωσε ο συνταγματάρχης Καντάφι σε ομιλία του από τη Βεγγάζη με την ευκαιρία της γιορτής του Μουλουντ για τη γέννηση του προφήτη Μωάμεθ.

«Είμαι εναντίον της Ελβετίας, της άπιστης και αποστάτριας, η οποία καταστρέφει τα στίπια του Αλλάχ», είπε ο Καντάφι και μπροστά σε χιλιάδες Λίβυους κάλεσε σε τζιχάντ κατά της Ελβετίας «με όλα τα μέσα».

«Ας πολεμήσουμε κατά της Ελβετίας, του σιωνισμού και της ξένης επιθετικότητας», συνέχισε για να προσθέσει ότι «αυτό δεν είναι τρομοκρατία».

«Υπάρχει μεγάλη διαφορά μεταξύ της τρομοκρατίας και της τζιχάντ, η οποία είναι το δικαίωμα στην ένοπλη πάλη», συνέχισε ο Καντάφι.

Οι σχέσεις Λιβύης - Ελβετίας έχουν καταρρεύσει από το 2008 όταν συνελήφθη σε ξενοδοχείο της Γενεύης ο γιος του Καντάφι, Ανιμπάλ, κατηγορούμενος για βίαιη συμπεριφορά κατά υπαλλήλων.

Ο υιός Καντάφι αφέθηκε ελεύθερος σύντομα και οι κατηγορίες σε βάρος του αποσύρθηκαν, ωστόσο η Λιβύη διέκοψε τους εμπορικούς δεσμούς με την Ελβετία και απέσυρε δισεκατομμύρια δολάρια σε καταθέσεις από ελβετικές τράπεζες.

Το τελευταίο επεισόδιο ήταν αυτό της σύλληψης δύο Ελβετών επιχειρηματιών στην Τρίπολη. Ο ένας έχει αφεθεί ελεύθερος, όμως ο δεύτερος αναγκάστηκε αυτή την εβδομάδα να εγκαταλείψει την ελβετική πρεσβεία, όπου είχε βρει άσυλο και μεταφέρθηκε σε φυλακή για να εκτίσει ποινή τεσσάρων μηνών. Με την κίνησή αυτή κατά τα φαινόμενα αποφεύχθηκε μεγάλη αντιπαράθεση.

Η Λιβύη επιμένει ότι η σύλληψη του υιού Καντάφι στη Γενεύη και η σύλληψη των Ελβετών επιχειρηματιών στην Τρίπολη δεν συνδέονται.

Ο ΟΗΕ καταδικάζει τον Καντάφι

Καυτηριάζουν τα Ηνωμένα Έθνη το κάλεσμα του Λίβυου ηγέτη Μοαμάρ Καντάφι για τζιχάντ (ιερό πόλεμο) κατά της Ελβετίας εξαιτίας της απόφασής της να απαγορεύσει την ανέγερση νέων μιναρέδων.

«Τέτοιου είδους διακηρύξεις εκ μέρους αρχηγού κράτους είναι απαράδεκτες στις διεθνείς σχέσεις», δήλωσε την Παρασκευή ο Σεργκέι Ορντζονικόβιτς, Γενικός Διευθυντής της αποστολής του ΟΗΕ στη Γενεύη.

Διαπραγματεύσεις για ένταξη της Ισλανδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση σε ένα χρόνο

Έτοιμη για την έναρξη διαπραγματεύσεων προσχώρησης στην ΕΕ κρίθηκε η Ισλανδία των 320 χιλιάδων κατοίκων. Οι διαπραγματεύσεις θα διαρκέσουν περί τον έναν χρόνο και εφόσον το αποτέλεσμα είναι θετικό, η Ισλανδία σκοπεύει να διενεργήσει δημοψήφισμα.

Σύμφωνα με την έκθεση της Επιτροπής, η χώρα θα πρέπει να καταβάλει «σοβαρές προσπάθειες» για να εναρμονίσει τους νόμους της με τη νομοθεσία της Ένωσης σε τομείς όπως η αλιεία, η γεωργία και οι χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

Με τη σύσταση αυτή, η Επιτροπή ολοκληρώνει την εξέταση της υποψηφιότητας της Ισλανδίας για προσχώρηση, η οποία αποτελεί το πρώτο βήμα της ενταξιακής διαδικασίας.

Αν και τέτοιες μελέτες χρειάζονται συχνά περισσότερο από έναν χρόνο για να ολοκληρωθούν, η σημερινή σύσταση διατυπώνεται μόλις επτά μήνες μετά την υποβολή της ισλανδικής αίτησης.

Στη έκθεση αναγνωρίζεται ότι η Ισλανδία συμμερίζεται πολλές αξίες της ΕΕ, όπως καλά εδρασημένη δημοκρατία και σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ως μέλος του εμπορικού συνασπισμού του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, η χώρα αυτή έχει ήδη ενταχθεί στην αγορά της Ένωσης και εφαρμόζει το μεγαλύτερο μέρος της νομοθεσίας της.

Αναθεώρηση Συντάγματος προανήγγειλε ο Ερντογάν μετά από συνάντηση με τον Αρχιστράτηγο

Μέχρι τα τέλη Μαρτίου σκοπεύει η τουρκική κυβέρνηση να παρουσιάσει στην Εθνοσυνέλευση μια συνταγματική αναθεώρηση ορισμένων άρθρων, ανακοίνωσε ο Τούρκος πρωθυπουργός Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν, μετά από συνάντηση που είχε με τον αρχηγό των Ενόπλων Δυνάμεων της χώρας, στρατηγό Ιλκέρ Μπασμπούγ. Η συνάντηση ακολουθεί τη σύλληψη άλλων δύο απόστρατων στρατηγών, στο πλαίσιο των ερευνών για απόπειρα ανατροπής της ισλαμικών καταβολών κυβέρνησης.

«Δεν πρόκειται να αναθεωρήσουμε εξ ολοκλήρου το Σύνταγμα αλλά σκοπεύουμε να τροποποιήσουμε ορισμένα άρθρα, κυρίως αυτό για την απαγόρευση της λειτουργίας πολιτικών κομμάτων και αυτό για τη λειτουργία της Δικαιοσύνης», είπε ο Ερντογάν σε συνέντευξη Τύπου.

«Θα προχωρήσουμε γρήγορα ώστε να έχουμε διαβουλεύσεις με τα πολιτικά κόμματα» που εκπροσωπούνται στην τουρκική Εθνοσυνέλευση, υπογράμμισε διευκρινίζοντας ότι οι τροποποιήσεις αυτές εντάσσονται στις προσπάθειες της Τουρκίας να ευθυγραμμιστεί με τους ευρωπαϊκούς δημοκρατικούς κανόνες.

Εν τω μεταξύ, για δεύτερη φορά μέσα σε τέσσερις ημέρες ήλθαν ενώπιος ενωπίω ο Τούρκος πρωθυπουργός Ταγίπ Ερντογάν και ο αρχηγός των Ενόπλων Δυνάμεων της χώρας, στρατηγός Ιλκέρ Μπασμπούγ.

Η συνάντηση έγινε μετά τη σύλληψη άλλων δύο απόστρατων στρατηγών, στο πλαίσιο των ερευνών για απόπειρα ανατροπής της ισλαμικών καταβολών κυβέρνησης.

Το τουρκικό ειδησεογραφικό δίκτυο CNN Turk μετέδωσε ότι Ερντογάν και Μπασμπούγ παρέστησαν το πρωί της Κυριακής σε μία κηδεία και στη συνέχεια ο Τούρκος πρωθυπουργός προσκάλεσε τον αρχηγό του Γενικού Επιτελείου στο γραφείο του για συνομιλίες.

Το μπαράζ συλλήψεων στρατιωτικών έχει



αγγίξει πλέον την κορυφή των τουρκικών Ενόπλων Δυνάμεων και η ένταση μεταξύ κυβέρνησης και στρατού κορυφώνεται.

Μόνο την περασμένη Παρασκευή συνελήφθησαν 17 εν ενεργεία στρατιωτικοί (ανάμεσα τους ναύαρχοι και υποναύαρχοι) και δύο απόστρατοι στρατηγοί σε εκτεταμένη επιχείρηση σε διάφορες περιοχές της χώρας. Μέχρι στιγμής έχουν απαγγελθεί κατηγορίες σε βάρος 33 εν ενεργεία και απόστρατων αξιωματικών του στρατού, οι οποίοι τελούν υπό κράτηση.

Την περασμένη εβδομάδα τέθηκαν υπό κράτηση και οι πρώην αρχηγοί Αεροπορίας και Ναυτικού της Τουρκίας, πτέραρχος ε.α. Ιμπραχίμ Φιρτίνα και ναύαρχος ε.α. Οζντέν Ορνέκ αντίστοιχα, για να αφεθούν ελεύθεροι δύο ημέρες αργότερα χωρίς να τους απαγγελθεί κατηγορητήριο.

Είχε προηγηθεί την Τρίτη έκτακτη σύσκεψη του συνόλου της ηγεσίας των τουρκικών Ενόπλων Δυνάμεων προκειμένου να εκτιμηθεί η κατάσταση που διαμορφώνεται, εν μέσω έντονης φημολογίας περί επικείμενης παραίτησης του Τούρκου επιτελάρχη Μπασμπούγ.

Σύλληψη και εν ενεργεία στρατηγού!

Παράλληλα, την Τρίτη κατηγορίες ενα-

ντίον εν ενεργεία στρατηγού για ανάμειξη σε συνομοσία με στόχο την ανατροπή της κυβέρνησης απήγγηλαν Τούρκοι εισαγγελείς. Πρόκειται για τον πρώτο εν ενεργεία αξιωματικό που διώκεται ποινικά.

Σύμφωνα με τα τουρκικά ΜΜΕ, πρόκειται για τον στρατηγό Σαλντιράι Μπερκ, διοικητή του 3ου Σώματος στρατού στην επαρχία Ερζιντζάν της ανατολικής Τουρκίας. Είναι ο πρώτος εν ενεργεία αξιωματικός που αντιμετωπίζει δικαστική δίωξη σε σχέση με την υπόθεση του δικτύου Εργκένεκον.

Παράλληλα, κατηγορίες απαγγέθηκαν και κατά του εισαγγελέα Ιλχάν Τσιναχάρ, ο οποίος συνελήφθη τον περασμένο μήνα.

Η σύλληψη του Ιλχάν Τσιναχάρ είχε προκαλέσει διαμάχη ανάμεσα στο δικαστικό σώμα και την κυβέρνηση, η οποία έχει απειλήσει με δημοψήφισμα για να προωθήσει συνταγματικές μεταρρυθμίσεις για τον περιορισμό της εξουσίας των δικαστών.

Το ειδησεογραφικό πρακτορείο «Ανατολή», επικαλούμενο το βιβλίο κατηγορητήριο, ανέφερε ότι οι δυο άνδρες κατηγορούνται για ανάμειξη σε συνομοσία με στόχο τη δυσφήμιση του κυβερνώντος κόμματος και των ισλαμιστικών δικτύων στο Ερζιντζάν.

Εκατοντάδες τα θύματα του σεισμού 8,8 Ρίχτερ στη Χιλή

ΣΤΟ 15% ΤΟΥ ΑΕΠ ΟΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ



Συνεχώς αυξάνονται οι νεκροί του φονικού σεισμού των 8,8 Ρίχτερ στη Χιλή. Η πρόεδρος της Χιλής, Μισέλ Μπατσελέτ, δήλωσε ότι οι νεκροί είναι πάνω από 700.

Σύμφωνα με τα τοπικά μέσα ενημέρωσης, μόνο στην πόλη Κονσταντινούσιον, την οποία έπληξε και τσουνάμι, εντοπίστηκαν 350 νεκροί. Νωρίτερα, αξιωματούχοι της Εθνικής Υπηρεσίας Έκτακτων Αναγκών έκαναν λόγο για 400 νεκρούς.

Η κυβέρνηση επέβαλε το βράδυ της Κυριακής απαγόρευση κυκλοφορίας σε δύο περιφέρειες, έπειτα από τα πολλά κρούσματα λεηλασιών που σημειώθηκαν.

Η απερχόμενη πρόεδρος Μ. Μπατσελέτ δήλωσε σε συνέντευξη Τύπου, μετά από μαραθώνια συνάντηση με αξιωματούχους των υπηρεσιών Εκτάκτων Αναγκών, ότι η χώρα «αντιμετωπίζει μια καταστροφή τόσο τεραστίου μεγέθους, που θα χρειαστεί γιγαντιαία προσπάθεια» για να συνέλθει.

Χιλιάδες κάτοικοι σε πόλεις που υπέστησαν μεγάλες ζημιές από τον ισχυρό σεισμό πέρασαν τη νύχτα του Σαββάτου έξω από τα σπίτια τους φοβούμενοι τους μετασεισμούς.

Οι φόβοι για τσουνάμι έχουν

αρχίσει και μειώνονται. Οι αμερικανικές Αρχές ήραν το πρωί της Κυριακής την προειδοποίηση για τσουνάμι σε όλες τις χώρες του Ειρηνικού.

Νωρίτερα, τσουνάμι έπληξαν αρκετές περιοχές του κόσμου, από τη Ρωσία έως και τις ακτές της Νέας Ζηλανδίας.

Το πρώτο τσουνάμι, ύψους 30 εκατοστών, έφθασε στις βορειοανατολικές ακτές της Ιαπωνίας, στη νήσο Χοκάντο. Σεισμικά κύματα ύψους 10 εκατοστών αναφέρθηκαν στο μικρό νησί Μιναμι-τόρι, νότια του Τόκιο. Οι ιαπωνικές Αρχές διέταξαν την εκκένωση εκατοντάδων χιλιάδων νοικοκυριών κατά μήκος των ανατολικών ακτών της χώρας.

Τσουνάμι χτύπησε και τις παραλίες της ανατολικής Αυστρα-

λίας, ωστόσο δεν υπήρξαν ζημιές.

Ο σεισμός εκδηλώθηκε το πρωί του Σαββάτου, 320 χλμ. νοτιοδυτικά του Σαντιάγο στη Χιλή.

Από τα 8,8 Ρίχτερ προκλήθηκαν σοβαρά προβλήματα στις μεταφορές, την ηλεκτροδότηση, την υδροδότηση και άλλες υποδομές.

Η πρόεδρος της Χιλής, Μισέλ Μπατσελέτ, δήλωσε ότι επλήγησαν δύο εκατομμύρια άνθρωποι, ενώ πρόσθεσε ότι οι αξιωματούχοι προσπαθούν ακόμα να αποτιμήσουν την τεράστια ζημιά που υπέστη η χώρα.

Τουλάχιστον 500.000 σπίτια υπέστησαν μεγάλες ζημιές, όπως εκατοντάδες δρόμοι και γέφυρες, ενώ ο σεισμός ήταν ο τέταρτος μεγαλύτερος από το 1900.

Οι πρώτες εκτιμήσεις μιλούν για ζημιά που ενδέχεται να φτά-

σει τα 22 δισ. ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 15% του ΑΕΠ της χώρας.

Συναγερμός σήμανε και στα ορυχεία χαλκού της Χιλής. Την Κυριακή λειτούργησε κανονικά το τέταρτο μεγαλύτερο ορυχείο της χώρας, ενώ σε ένα ακόμα η λειτουργία αποκαταστάθηκε τη Δευτέρα. Αντίθετα σε δύο από τα μεγαλύτερα διυλιστήρια πετρελαίου οι πόρτες έμειναν κλειστές και τη Δευτέρα.

Αρκετοί οικονομολόγοι εκτιμούν ότι η οικονομία της χώρας θα επηρεαστεί σημαντικά από το σεισμό, ωστόσο, αντλούν αισιοδοξία από τα σχετικά υγιή δημοσιονομικά της Χιλής.

Ήδη, η Ιαπωνία ανακοίνωσε ότι στέλνει οικονομική βοήθεια 3 εκατ. δολαρίων, ενώ 1 εκατ. δολάρια στέλνει η Κίνα.

Ο νέος πρόεδρος της χώρας, Σεμασιτιάν Πινιέρα, ο οποίος είναι ένας από τους σημαντικότερους επιχειρηματίες της Χιλής απήγγηλε κάλεσμα στον ιδιωτικό τομέα να αναλάβει πρωταγωνιστικό ρόλο στην προσπάθεια ανοικοδόμησης.

«Το σχέδιό μας είναι ένα: «Να στήσουμε και πάλι τη Χιλή στα πόδια της», τόνισε πριν περιοδύσει στις πληγείσες περιοχές.

ELEFTHERIA

OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER

English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 4th March 2010

Papandreou: "We shall not experience the nightmare of bankruptcy"

The Greek government yesterday announced a second round of austerity measures in a continuing bid to slash the country's double-digit budget deficit by a now EU-mandated four percentage points.

According to initial press reports, a 30-percent cut in the so-called "14th salary" (Easter and holiday bonus) along with a 30-percent cut in the Christmas bonus (13th salary) will be implemented for employees in Greece's large wider public sector.

Additionally, bonuses and special stipends paid to particular categories of civil servants will also be cut.

New tax hikes on fuels and cigarettes are also reported, along with a hike in the VAT rates.

Prime minister George Papandreou on Wednesday briefed President of the Republic Karolos Papoulias on the additional measures his government intends to take, after a lengthy Cabinet meeting earlier in the day in which the new measures were finalised.

Speaking to reporters after his meeting with the President, Papandreou said he briefed the President on "the tough decisions we have taken" which, however, are "necessary for the salvation of our country and our economy" and for bringing Greece "out of the vortex of the speculators and the economic crisis".

The premier said he and his government are "waging a battle", with the people at their side, for the measures necessary for the country's development and future.

Prime minister George Papandreou left open the prospect of Greece taking recourse in the International Monetary Fund (IMF) if Greece is not financially backed by the EU, speaking to a lengthy Cabinet meeting on Wednesday during which supplementary measures for the economy were discussed, according to a senior government official. The official added that EU backing is the main goal and orientation of the government.

Greece is at the moment refused external help, as "aid to Greece is not necessary" the International Monetary Fund (IMF), Eurogroup leader and Luxembourg Foreign Minister Jean-Claude Juncker said in an interview with the German financial newspaper Handelsblatt on

Monday.

Junker noted that the Greek citizens must remain strictly focused on the target of curbing the fiscal deficit in order to convince the money markets following the recent speculative actions that aggravated the crisis.

Another official said that the anticipated reactions to the measures, due to be announced in the next few hours, are understandable, but the government is determined for the country's survival.

Government economic circles said that the measures to be announced will not affect the pensioners' benefits, while VAT rebates to farmers will be increased from the current 7 percent to 11 percent.

Papandreou addressing his PASOK party's Parliamentary Group on Tuesday described the state of the economy and of the country in dramatic tones, underlining that it is necessary for tough measures to be taken so that "we shall not experience the nightmare of bankruptcy" since, as he said, "creditors are



not giving us time".

The decisions that shall be taken, he added, "are imperative and will constitute the beginning of a new start for the country." He underlined that the government "is obliged to struggle for the economy's salvation and for all the burdens not to fall on the backs of the wage earners and the pensioners."

"I shall not allow the employees and the pensioners to be left to carry the burdens while those who became rich on their backs to drink to the health of the dupe," Papandreou concluded.

German Foreign Minister: Turkey has to normalize its relations with the Republic of Cyprus

German Foreign Minister Guido Westerwelle has welcomed the current intensive talks on the Cyprus issue.

In statements after meeting on Tuesday Cypriot Foreign Minister Markos Kyprianou who is in Berlin for an official visit, Westerwelle said that a solution demands from all sides boldness, political vision and willingness for compromise and Germany clearly calls all interested parties to show exactly that.

In his statements, Kyprianou said that Germany is especially sensitive on the Cyprus problem because it was a divided country some years ago.

Germany has managed to become reunited and surely supports our effort for a positive development for a positive

result in the talks in Cyprus. The fact that Cyprus is divided is an unnatural situation and it is something that is contrary to all principles and history. For this reason our side will make every effort to reach a positive conclusion, he added.

Kyprianou pointed out that that when the talks conclude the procedure will be the result of an agreed solution, which will be able to gain the approval of the people of Cyprus, meaning those who will live with the solution.

He also said he had the opportunity to discuss enlargement issues with his German counterpart, including Turkey's candidacy. A candidate state, Kyprianou added, should fulfill all preconditions to be able to continue the procedure.

On his part, Westerwelle said that there is a lot of work that needs to be done, however there is a chance for success. The result, he added, is important not only for Cyprus and Turkey but for the entire EU. We are interested, he said, in the continuation of Turkey's EU course because it is an important motive for the reforms in Turkey. At the same time, he called on Turkey to normalize its relations with the Republic of Cyprus.

Replying to questions, Kyprianou said that the Greek Cypriot side could not accept a solution with the presence of Turkish troops. An overall settlement should provide for the withdrawal of troops and it is a fundamental precondition to achieve a solution, he added.

ANDREW CHARALAMBOUS DISCUSSES



Saving small businesses

The signs are that we are on the verge of a double dip recession. If that is the case then thousands more of our small businesses, already on the verge, will find it impossible

to survive. Our small businesses are the lifeblood of our economy, the place where our ideas and creativity come from.

The majority of Greeks in this country are in some shape or form small businessmen. The Greek entrepreneurial spirit has ensured our economic success in the UK from generation to generation. The advent of the colossal chain of supermarkets, retailing everything from food to clothes, magazines to CDs has minimised the role of small shops. Large retailers can buy in bulk, receiving the benefits of economies of scale. In this way, gradually monopolising their market because small retailers cannot compete. However, smaller businesses are better positioned to apply the 'personal touch' and sell specialist products and services. Small businessmen have greater possibilities for personally engaging with their clients. They, rather than employees, can acquaint themselves with and respond to the needs of their customers, tailor making individual solutions to their requirements.

I am campaigning for central government to freeze business rates for the next two years for companies with less than fifty employees. And I want the Bank of England to keep interest rates at 0.5% for at least another year. Hopefully much longer. Improving the lives of small businessmen in my constituency of Edmonton is one of my key objectives. Parts of Edmonton have unemployment rates of 14%. In some ethnic groups over half of the youth are without work. Worst still, without any realistic prospect of work.

This in of itself is fuelling the local gang culture and economic deprivation around areas such as Edmonton Green, Ponders End and Lower Edmonton. That is why I am campaigning vigorously to bring the tube to Edmonton at Salmon Brook, just behind Edmonton Green shopping area. This will not only lead to the creation of many more small businesses but result in more revenue for existing ones.

Historically the Conservative Party is the party of the small businessman. I am sure that the next Conservative Government will use all means at its disposal to generate the maximum growth of this sector. Only by doing so can we create the opportunities that ordinary people crave for themselves and their families. The chance to be your own boss and master of your own destiny. The chance to turn your own imagination into a money producing mechanism, to create an economy based on the creative ability of each of us rather than the power of big business.

Andrew Charalambous
Professor and Dean of the Faculty of Environmental Sciences at
The Universitat Sancti Cyrilli
CONSERVATIVE PARTY PARLIAMENTARY CANDIDATE
FOR EDMONTON

Stephanou: "Erdogan has to move from words to deeds"

The government appeared last Tuesday cautious regarding statements by Turkish Prime Minister, Tayip Erdogan to Greek Cypriot and Turkish Cypriot journalists about Cyprus problem.

Government Spokesman, Stefanos Stephanou underlined that Turkey has to move from words to deeds, adding that what is important is not what is being said but what everyone does.

Turkey and Erdogan need to move from words to deeds and they have to demonstrate that they want a solution in Cyprus, that they are working for this and that the solution will be based on UN resolutions, the principles of international and European law and on what has been agreed by the two communities from 1977 and 1979 when the preparative period prior to direct negotiations started, and this means a bizonal, bicommunal federation, he pointed out.

Erdogan met with Cypriot journalists from both sides of the divide last Saturday in his Istanbul offices to talk about the need for peace in the region. It was the first time in decades that a Turkish PM had addressed the Greek Cypriot community, talking to three newspapers.

During the meeting, Erdogan called on Greek Cypriots not to look for ulterior motives behind every move Turkey made, insisting he had no hidden agendas, he just wanted to find a just and lasting solution to the Cyprus problem.

The Turkish premier also said he supported a solution based on the framework agreed by the two leaders on May 23, 2008.

Commenting on remarks by Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat made in an interview with the Turkish press, Stephanou agreed that a solution within the year was possible but pointed out that Turkey must make moves to help facilitate it.

The leaders of the two communities in Cyprus, President Demetris Christofias and Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat will hold a new meeting today. During their previous meeting, held on February the 24th, the two leaders discussed the chapter on economy.

LIMNITIS ROAD WORKS

Presidential Commissioner George Iacovou said on Tuesday that on March 15 works will begin on the road from Kato Pyrgos to Limnitis, as well as works concerning the opening of the Limnitis checkpoint. Speaking after a meeting of the Parliamentary Committee on Communications, which was briefed on the works regarding the Limnitis checkpoint, Iacovou said that there has been no decision on when the works would be completed but noted that the Greek Cypriot side believes that the whole project could be completed within four months.

He expressed hope that the United Nations will adopt the position that the works could be completed within four months, adding that a reply is expected this week.

Two new Ministers appointed

REPLACING THE MINISTERS OF EDEK THAT WITHDREW FROM GOVERNMENT COALITION

Two new Ministers were appointed on Monday, replacing the two Ministers who resigned after the Movement of Social Democrats EDEK withdrew from the government coalition.

Erato Kozakou Marcoullis has been appointed Minister of Communications and Works, replacing Nicos Nicolaides, and Demetris Eliades has been appointed Minister of Agriculture, Natural Resources and the Environment, replacing Michalis Polynikis.

Government Spokesman Stephanos Stephanou said the two new Ministers will be sworn in on Tuesday, at the Presidential Palace, and will then assume their duties.

Erato Kozakou Marcoullis was born in Limassol, in 1949. She is a graduate of Law and of Political Science and Public Law from the University of Athens, and holds a Ph.D. in Sociology and Political Science from the University of Helsinki.

On 16 July 2007, she was appointed Minister of Foreign Affairs by former President of the Republic Tassos Papadopoulos, and held the position until 28 February 2008. Marcoullis also served as a diplomat at the Ministry of Foreign Affairs from 1980 until 2007.

Demetris Eliades was born in 1947 in Lefkoniko village, in the Famagusta district. He studied law at the University of Athens and has been exercising the legal profession since 1980. He was an MP for Famagusta from 1985 to 2001 and served as Chairman of the Parliamentary Committee on the Environment and a member of other Committees. He is a member of the Executive Committee of the Commonwealth Parliamentary Union, a member of the European Association of Legislation since 1990, and a member of the Board of Directors of the Hellenic Bank since 2005.

CYPRUS

Digital TV starts in Cyprus

CYBC HAS LAUNCHED its digital platform, alongside the present analog system, allowing any viewers with the correct television to watch clearer digital pictures, access interactive services and view extra channels. CyBC 1, CyBC 2, ERT and Euro News are available on channel 33 from the new digital transmitters at Troodos and near Larnaca.

It is expected the entire population will be covered by the end of 2010. Cyprus will stop analogue TV transmission in 2012.

Ancient secrets unearthed

ARCHAEOLOGISTS HAVE UNCOVERED some of the secrets of a mediaeval structure near Pyrgos Tyllirias. In a dig funded mostly by Kykkos Monastery, archaeologists have determined that the structure was demolished at the end of the 19th century and was created with materials from nearby Pano Pyrgos. Materials from the building are thought to have been later used to build newer structures in the area.

Objects found at the site include pottery and an engraved copper ring as well as two mediaeval coins dated from 1285-1324 and 1368-1382.

The nearby site of Mansoura, meanwhile, has revealed 47 graves which archeologists believe may date from the Hellenistic and Roman periods.

International Month of Francophonie

MINISTER OF EDUCATION and Culture Andreas Demetriou announced on Monday the launch of the International Month of Francophonie in Cyprus, welcoming the forty years since the International Organization of La Francophonie was established.

Demetriou said that the decision of Cyprus to join the International Organization of La Francophonie was taken taking into account the prospects created for the country from its participation in such a prominent Organization. The Minister said that since September 2006, the Republic of Cyprus participates actively in events organized jointly in Cyprus by the 16 member countries which are members of La Francophonie.

Furthermore, he recalled that in a message on March 20, 2009, Cyprus President Demetris Christofias had reiterated Cyprus' confidence in and adherence to the universal values of fraternity, tolerance, democracy and human rights promoted by the International Organization of La Francophonie.

Arrest in connection with teenager girls

A 28-YEAR-OLD man was earlier this week remanded in custody for six days on suspicion of trafficking two young girls from Cameroon.

The suspect, who is also from Cameroon, was arrested following allegations by Alexandra, 17, and her sister Murielle, 15, that they had been held in his Nicosia home for four months before he kicked them out last Thursday. The girls have also formally identified the suspect.

The Cyprus Mail has been instrumental in getting the girls into safe hands last week after a tip-off from a French journalist.

GREECE

Public sector workers to stage 3rd walkout

THE MAIN CIVIL servants' union ADEDY last Tuesday called a 24-hour strike for March 16, reacting to the news that the government was to yesterday announce a fresh raft of austerity measures. Reacting to heightened speculation about the abolition or reduction of the so-called 14th salary – one of two additional wages received by civil servants – ADEDY called on its members to join a walkout on March 16, the deadline EU finance ministers have given Greece to show progress in curbing its ballooning budget deficit. The union staged another strike early last month and joined a 24-hour walkout called by the main labor union, the General Confederation of Greek Labor (GSEE) last week.

School blackboards facing expulsion

OLD-FASHIONED BLACKBOARDS will soon be a thing of the past at Greek schools, according to measures due to be announced today by the government aimed at improving the teaching environment for the country's youngsters. According to 'Kathimerini' newspaper, sources said that one of the proposals that will be announced by Education Minister Anna Diamantopoulou will be the introduction of interactive whiteboards (wall-mounted displays which connect to a computer or projector) in schools.

The practice of classes focusing on a single textbook will also change as Diamantopoulou wants children to be encouraged to use other sources, such as the Internet. Pupils will additionally receive more intensive schooling in information technology and foreign languages. There will also be an emphasis on youngsters being encouraged to develop critical thinking as opposed to rote learning.

Mykonos finances scrutinized

SEVEN PEOPLE are due to be investigated after state auditors found that some 900,000 euros is missing from the municipal coffers on the Cycladic island of Mykonos, sources said earlier this week.

An initial check of the municipal accounts was carried out at the end of last year after Mayor Athanasios Megas said that he suspected there had been some wrongdoing. "On our part, as soon as we realized that there was a problem, we took the necessary legal proceedings and the matter is in the hands of the justice system," he said. "We believe that the matter will be cleared and that responsibility will be apportioned."

The state officials found that between 2002 and 2009 four businesses had been paying their municipal rates (2 percent of their turnover) regularly but that these funds never ended up in the municipality's bank account. The total amount in question is 888,659 euros.

Survey bribery graft is thriving in Greece

Corruption is thriving in Greece's public and private sectors according to 'Kathimerini', with staff at hospitals, tax offices and town-planning offices among the worst offenders, Transparency International's Greek office said last Tuesday.

Bribes paid to Greek officials last year rose by 50 million euros to 790 million euros, the corruption watchdog said, noting that the bulk of the increase was due to illicit transactions in the private sector.

In the state sector, the usual suspects topped the chart. According to a survey of 6,122 people carried out for TI's Greek office by polling firm Public Issue, hospitals accounted for 33.5 percent of bribes taken, with tax offices and local authority services accounting for 15.7 and 15.9 percent, respectively.

Banks and lawyers are next on the list with 10.8 percent and 9 percent of cases.



In the state sector, the average bribe was 1,355 euros and in the private sector 1,671 euros, according to the survey.

The head of TI's Athens office, Costas Bakouris, said the report also showed that the overwhelming majority (98 percent) of Greeks believed the implementation of existing laws is the best way to crack down on graft. A simi-

larly large majority (96 percent) wants to see bribe-takers punished.

According to Bakouris, the problem is not the lack of legal provisions for curbing corruption but the nonimplementation of existing ones. "The problem is lax and sometimes selective implementation," he said.

Bakouris and Public Issue Director Yiannis Mavris both said that Greece's financial crisis is closely linked to graft. "It is a problem with very deep roots," Mavris said.

Last November, Greece was ranked at the bottom of a list of the 27 member states of the European Union on TI's Corruption Perceptions Index for 2008. The index awarded Greece a score of 3.8, where 10 is highly clean and 0 is highly corrupt.

The rating was equal to that of Bulgaria and Romania, and below non-EU countries such as Botswana and Tunisia.

Plan to attract more foreign students to Cyprus

THE CYPRUS Chamber of Commerce and Industry (CCCI) last Tuesday announced their plans to promote Cyprus as a centre for further and higher education. The process would be in co-operation with the Education Ministry and the six universities operating in Cyprus.

According to Andreas Theophanous from the University of Nicosia, over the academic year 2007-2008 there were a total number of 25,688 students in tertiary education in Cyprus, 30 per cent of whom were foreigners, amounting to 17,936 individuals.

Non-Greek speakers are reluctant to spend 2 years learning Greek to the level required for university studies and the vast majority of the courses offered by the three state universities are taught in Greek.

The University of Cyprus has recently begun offering a small number of diploma courses in English, primarily to make itself more accessible to the international student market. Currently, a Masters in Business Administration (MBA) is offered in English, along with an MSc course

in Economic Analysis and a post-graduate course in Finance. An MSc in Computer Science to be taught in English is also being prepared.

The University of Cyprus allocates 10 per cent of its places to students from mainland Greece every year.

This 10 per cent allocation often goes unfulfilled on account of the high cost of living in Cyprus for students from Greece. Likewise, 10 per cent of the places available in the two other state universities every year, TEPAK (Technical University of Cyprus) and the Open University of Cyprus are provisionally reserved for students from Greece.

"It is something new for the University of Cyprus to attract students from outside the Greek-speaking world," said Elena Avgoustidou-Kyriakou, international relations officer for the University of Cyprus.

She said the aim of the initiatives is not to attract a large number of English-speaking students to Cyprus but a small number of high quality students who will later contribute to research.

CTO in London in effort to boost tourism in Cyprus

WHILE CA INCREASES DOUBLES TO BEIRUT

CYPRUS Tourism Organization Chairman Alekos Orountiotis held on Thursday and Friday a series of meetings in London with most important UK tourist agents and airlines in the framework of the governments and CTO efforts to boost tourism in Cyprus.

A CTO press release said that the meetings took place in a constructive spirit, aiming at Cyprus promotion as a tourist destination. As it is stated, the goal of the CTO is the increase of tourist arrivals from the UK.

During the meetings, it was agreed that new flights would be launched by Easyjet and Jet 2 to Cyprus. Easyjet will begin to fly from April 14 from Bristol to Paphos four times a week while it will also conduct flights from Edinburgh to Paphos twice a week. Jet2 will fly from New Castle to East Midlands from April 4 until October 31.

In the meantime, in another effort to encourage tourist arrivals, Cyprus Airways, the national carrier of the Republic of Cyprus, linking Cyprus with Lebanon for over 40 years now, has announced it would double its flights to Beirut. More specifically, Cyprus Airways, which flies seven times a week from Larnaca to Beirut, will launch a 14 times weekly flying programme as of June 2010.

During the past three years, the number of passengers who chose to fly Cyprus Airways to and from Beirut has recorded a significant increase, despite the world economic crisis. In 2007 Cyprus Airways transferred to and from Beirut 48,000 passengers, in 2008 56,000 and in 2009, 65,000 passengers.



Theodorakis honoured with gold disc

RENOWNED songwriter and composer Mikis Theodorakis was bestowed a gold disc by the Legend company on February the 25th for his release 'Ta Themelia mou sta Vouna' (My Foundations Up On the Mountains), which features guest appearances by Glykeria, Paschalis Terzis and Dimitris Bassis.

The 85-year-old composer who attended the event was sharp as ever when commenting on current affairs. "Cretans organised the Popular Patriotic Front. Something is in the making, but I'm afraid that people are disarmed. I don't know how this flame will come alight and whether I'll still be around to witness it," he said. "I've made an effort through the internet," Theodorakis added. "I've pointed to three big issues that preoccupy people: Cyprus, Macedonia and the deconstruction of Hellenism. I got thousands of emails. I was surprised by the feedback I got and the richness of the responses. I'll have them published."

Theodorakis was poignant in his remarks on Greece's national heritage of "stupidity which we carry along to this date". "There is no end to corruption. We once had a sense of decency. We were known for our hospitality and sense of honesty. All this is gone now," he said.

The event was attended by representatives of the Greek press, publisher Yiorgos Kyriakides, NEP vice-president Michalis Kyriakides, NEP board member Areti Sidirokastritou, poets Michalis Ganas and Manos Eleftheriou, and author Mimis Androulakis among others.

Mikis Theodorakis, born in 1925, is one of the most popular Greek song-writers & composers. He is particularly well known for his songs and for his scores in the films Zorba the Greek (1964), Z (1969), and Serpico (1973).

He has served in several political positions, whereas he continues to speak out strongly when he feels peace is in danger, for example on Palestine, on the War in Iraq, on Greece - Turkey - Cyprus. He has consistently opposed oppressive regimes and was the key voice against the Greek Junta 1967-1974. He has been mentioned as a candidate for the election as President of Greece, but he has refused to be considered.



NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

NASA- STAR WARS

THE LEADER OF U.S SPACE EXPLORATION SCIENTIFIC DISCOVERY-AEROSPACE RESEARCH

« THE EXPLORATION OF SPACE HAS ALWAYS BEEN A MYSTERY. What conceal other planets, the universe at large;

The answers they give every day scientists involved in space research. NASA Science is focused on better understanding Earth itself through the Earth Observing System, advancing heliophysics through the efforts of the Science Mission Directorate's Heliophysics Research Program, exploring bodies throughout the Solar System with advanced robotic missions such as New Horizons, and researching astrophysics topics, such as the Big Bang, through the Great Observatories and associated programs. Since February 2006 NASA's self-described mission statement is to "pioneer the future in space exploration, scientific discovery, and aeronautics research." The National Aeronautics and Space Administration shares data with various national and international organizations such as from the Greenhouse Gases Observing Satellite».

To understand and protect our home planet, To explore the Universe and search for life, and to Inspire the next generation of explores.....as only NASA can- NASA vision.

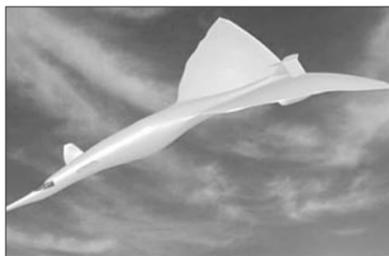
NASA- National Aeronautics and Space Administration.

The National Aeronautics and Space Administration (NASA), is an agency of the United States government, responsible for the nation's civilian space program. NASA was established by the National Aeronautics and Space Act on July 29, 1958, replacing its predecessor, the National Advisory Committee for Aeronautics (NACA). The agency became operational on October 1, 1958. NASA has led U.S. efforts for space exploration ever since, resulting in the Apollo missions to the Moon, the Skylab space station, and later the Space Shuttle. Currently NASA is supporting the International Space Station and developing new Ares I and V launch vehicles.

In addition to the space program, it is also responsible for long-term civilian and military aerospace research.

History-Space race

After the Soviet space program's launch of the world's first human-made satellite (Sputnik 1) on October 4, 1957, the attention of the United States turned toward its own fledgling space efforts. The U.S. Congress, alarmed by the perceived threat to U.S. security and technological leadership (known as the "Sputnik crisis"), urged immediate and swift action; President Dwight D. Eisenhower and his advisers counseled more deliberate measures. Several months of debate produced an agreement that a new federal agency was needed to conduct all non-military activity in space. The Advanced Research Projects Agency (ARPA) was also created at this time.



NACA

From late 1957 to early 1958, the National Advisory Committee for Aeronautics (NACA) began studying what a new non-military space agency would entail, as well as what its role might be, and assigned several committees to review the concept. On January 12, 1958, NACA organized a "Special Committee on Space Technology", headed by Guyford Stever. Stever's committee included consultation from the ABMA's large booster program, referred to as the "Working Group on Vehicular Program," head-

ed by Wernher von Braun, who became a naturalized citizen of the United States after World War II.

On January 14, 1958, NACA Director Hugh Dryden published "A National Research Program for Space Technology" stating:

"It is of great urgency and importance to our country both from consideration of our prestige as a nation as well as military necessity that this challenge [Sputnik] be met by an energetic program of research and development for the conquest of space... It is accordingly proposed that the scientific research be the responsibility of a national civilian agency... NACA is capable, by rapid extension and expansion of its effort, of providing leadership in space technology".



NASA

On July 29, 1958, President Eisenhower signed the National Aeronautics and Space Act, establishing the National Aeronautics and Space Administration. When it began operations on October 1, 1958, NASA absorbed the 46-year-old NACA intact; its 8,000 employees, an annual budget of US\$100 million, three major research laboratories (Langley Aeronautical Laboratory, Ames Aeronautical Laboratory, and Lewis Flight Propulsion Laboratory) and two small test facilities.

Elements of the Army Ballistic Missile Agency, of which von Braun's team was a part, and the Naval Research Laboratory were incorporated into NASA. A significant contributor to NASA's entry into the Space Race with the Soviet Union was the technology from the German rocket program (led by von Braun) which in turn incorporated the technology of Robert Goddard's earlier works. Earlier research efforts within the U.S. Air Force and many of ARPA's early space programs were also transferred to NASA. In December 1958, NASA gained control of the Jet Propulsion Laboratory, a contractor facility operated by the California Institute of Technology.

Charles F. Bolden, Jr., NASA Administrator (July 17, 2009 - present).

Nominated by President Barack Obama and confirmed by the U.S. Senate, retired Marine Corps Maj. Gen. Charles Frank Bolden, Jr., began his duties as the twelfth Administrator of the National Aeronautics and Space Administration on July 17, 2009. As Administrator, he leads the NASA team and manages its resources to advance the agency's missions and goals.

Bolden's confirmation marks the beginning of his second stint with the nation's space agency. His 34-year career with the Marine Corps included 14 years as a member of NASA's Astronaut Office. After joining the office in 1980, he traveled to orbit four times aboard the space shuttle between 1986 and 1994, commanding two of the missions. His flights included deployment of the Hubble Space Telescope and the first joint U.S.-Russian shuttle mission, which featured a cosmonaut as a member of his crew. Prior to Bolden's nomination for the NASA Ad-

ministrators job, he was employed as the Chief Executive Officer of JACKandPANTHER LLC, a small business enterprise providing leadership, military and aerospace consulting, and motivational speaking.

A resident of Houston, Bolden was born Aug. 19, 1946, in Columbia, S.C.

Head of NASA Space Operations Honored With National Space Trophy

NASA Associate Administrator for Space Operations Bill Gerstenmaier has been selected to receive the 2010 National Space Trophy. The award is the highest honor bestowed by the Rotary National Award for Space Achievement (RNASA) Foundation. Each year, the foundation presents the trophy to an outstanding American who has made major contributions to our nation's space program. Previous awardees include former NASA Administrator Dan Goldin; NASA astronaut Neil Armstrong; Apollo 11 Flight Director Gene Kranz and President George H.W. Bush.

Since 2005, Gerstenmaier has been responsible for overseeing the International Space Station and Space Shuttle programs, space communications and space launch vehicles. Lesa B. Roe, director of NASA Langley Research Center in Virginia, former NASA Administrator Mike Griffin, NASA Johnson Space Center Director Mike Coats, and RNASA Advisor and Apollo 17 Astronaut Harrison Schmitt nominated Gerstenmaier for the National Space Trophy. Gerstenmaier will formally be recognized at a RNASA gala on April 30. The seven-foot, 500-pound lead crystal trophy is on display at Space Center Houston.

NASA- great scientific and technological feats in air and space

Since its inception in 1958, NASA has accomplished many great scientific and technological feats in air and space. NASA technology also has been adapted for many nonaerospace uses by the private sector. NASA remains a leading force in scientific research and in stimulating public interest in aerospace exploration, as well as science and technology in general. Perhaps more importantly, our exploration of space has taught us to view Earth, ourselves, and the universe in a new way. While the tremendous technical and scientific accomplishments of NASA demonstrate vividly that humans can achieve previously inconceivable feats, we also are humbled by the realization that Earth is just a tiny "blue marble" in the cosmos. Check out our "Thinking About NASA History" folder online as an introduction to how history can help you.

APOLLO PROGRAM

The Apollo program was a NASA spaceflight endeavor that landed the first humans on Earth's moon. Apollo 11 landed on the moon on July 20, 1969 with astronauts Neil Armstrong and Buzz Aldrin, while Michael Collins orbited above. Five subsequent Apollo missions also landed astronauts on the Moon, the last in December 1972. In these six Apollo spaceflights twelve men walked on the Moon. These are the only times humans have landed on another celestial body.

The Apollo Program ran from 1961 until 1975, and was the US civilian space agency's third human spaceflight program (following Mercury and Gemini). Apollo used Apollo spacecraft and Saturn launch vehicles, which were later used for the Skylab program and the joint American-Soviet Apollo-Soyuz Test Project.

To improve life here, To extend life to here, To find life beyond- NASA mission Statement



by ANTONIA PATSIDOU

GREGORIS AFXENTIOU

An open letter to Gordon Brown

Mr Prime Minister,

I am writing to you on the anniversary of the death of Gregoris Auxentiou, a Cypriot youth, a freedom fighter, who was chased, trapped in his mountain hideout and then burned to death by the British occupation forces in Cyprus only 50 years ago. The will of the Cypriot people for self determination, countered by British diplomacy, culminated in the abortive independence of 1960 and eventually in the present predicament, for which your country's governments, including yours, bear responsibility.

I visited the U.K., and in the British people I certainly saw some happier sides of human nature than Gregoris Auxentiou and the Cypriots ever did or still hope to see. Let me remind you that these same people fought side by side against the Nazis in the Second World War. Thousands of Cypriot volunteers joined your country's forces, hoping that one day, justice would prevail in Cyprus as well. Among the Cypriot volunteers were my grandfather, a fighter for the British Army, and the past President of the Republic of Cyprus, Glafkos Cleredes; whom as a RAF pilot, was shut down and captured by the Nazis.

British and Greeks, we share a common Greek past, hence the amassment of savagely torn antiquities in the British Museums and a common future, in the European Union. I urge you to work for the realignment of policies that will bring the two nations' hearts and minds together and this means serving reason and justice, not bending them to accommodate the prevailing force or interests. It's a grave danger, out of misuse of reverent words, to kill their meaning. Are the words "freedom", "democracy", and "justice", reserved only for the privileged or those that have no conflicts with your country's special interests?

The Republic of Cyprus is now a full member of the European Union. This fact is now giving your government a good opportunity to offer a practical apology for the injustice done to the Cypriot people by doing everything you can to help Cyprus reunite, and enable the north occupied by the Turkish army, part of Cyprus, to also enjoy the values that the EU offers. Values such as freedom of movement, freedom to live in your own house and enjoy your property, freedom of expression, majority rule, and minority rights. In the name of justice for Auxentiou, whom British troops burnt to death on March the 2nd 1957, I urge you to speak for Cyprus.

Andreas Savva
President of Hellenic Organization
of University graduates of America (HOUGA)

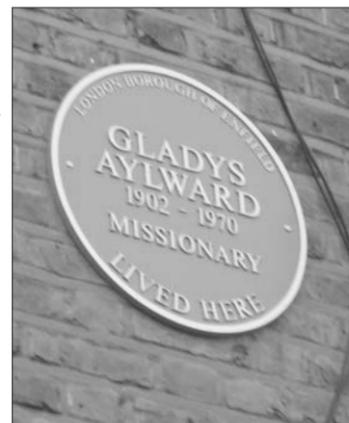
NEW PLAQUE FOR GLADYS AYLWARD

Labour Councillor for Haselbury Ward, George Savva, was thrilled that a new plaque commemorating Edmonton missionary Gladys Aylward has finally been erected following the theft and destruction of the original in December 2008.

Haselbury Councillor, George Savva, said: 'I'm very pleased that the plaque has finally been replaced to honour one of Edmonton's great daughters.

'A lot of people worked hard to make this possible and I am glad to have been a member of a campaign dedicated to paying tribute to Gladys Aylward and to keep her memory alive in this small but noticeable way.'

The plaque was erected on 22 February at 67 Cheddington Road, N18, Gladys Aylward's former home.



Ten Associations of Karpass peninsula demand respect of their Human Rights as property owners

“WE WILL NOT ACCEPT ANY SOLUTION WITHOUT PROVISION TO RETURN FREELY TO OUR LAND”

In a letter to the Minister for Europe Mr Chris Bryant, the President of the Association of Rizokarpasso in Great Britain Mrs Mary Helen Karaolis, stated that as British Citizens we want our Human Rights as property owners to be respected and we expect our Government to use its considerable influence with Turkey to ensure that it acts in accordance with UN Security Council Resolutions and the principles on which the EU is founded. Also, that we believe the pressure on Turkey should be to immediately withdraw its occupation troops from Cyprus, remove its Turkish settlers from Cyprus and reinstate properties to their legal Greek Cypriot owners.

MEMORANDUM OF THE PEOPLE

OF THE KARPASS PENINSULA

In view of the current talks to resolve the Cyprus issue, being deeply concerned about the future of the Karpass peninsula (it is defined as the area starting from a line from Akanthou to Trikomo villages, as its western boundary, and extends eastwards up to Cape St. Andreas), we state here below briefly the position of the whole of its Greek-Cypriot population which overwhelmingly forms the population of Karpasia.

1. We state that we fully support a federal system of government which will be in accord with the summit agreements and the resolutions of the United Nations and which makes provision for the withdrawal from Cyprus of the Turkish troops and the establishment of all the human rights and the three

basic freedoms (free settlement, free movement and freedom of ownership and use of property), and which will exclude any right of unilateral military or other intervention. Consequently we support the bi-communal talks that are currently taking place between the two leaders Messrs Christofias and Talat, hoping that these will come to a conclusion on an agreed solution.

2. The Vienna C (Third Vienna) Agreement

On the capture and occupation by the Turkish army of the Karpass peninsula on 14th August 1974, some 12,600 Greek-Cypriots (66.5% of its total Greek-Cypriot population) remained in their homes. On the 2nd of August 1975, the Vienna C Agreement was concluded between Messrs Clerides and Denktash, under the aegis of the secretary General of the United Nations, Kurt Waldheim. This agreement stipulated, inter alia, that every assistance would be afforded to all the Greek-Cypriots who lived in the North so as to live a normal life, including education and exercise of their religious rights and beliefs, medical care by doctors of their own choice, as well as freedom movement. In addition, it provided for the re-unification with their families of persons who had been expelled. Contrary to this, the Turkish army continued to expel the Greek Cypriots from their homes with the result that by September 1976, only a small number of enclaved Greek-Cypriots remained, as is the case today.

The immediate adoption and application of the Vienna C Agreement indicates and assesses the credibility and trustworthiness of



Turkey that it will honour its own signature in any future agreement on the Cyprus problem, and will afford the opportunity to all the people of the Karpass peninsula to return to their homes, under a Greek-Cypriot Administration.

3. More especially for the Karpass, the organized institutions, the local authorities and the whole of its population, unanimously state and demand The Karpass peninsula is formed part of the area to be administered by the Greek-Cypriot side for the following reasons:

a) Such a settlement will result in natural justice, meet the expectations and justify the struggles and sacrifices, not only of the enclaved Karpass people, but of the whole of the Karpass people, who in their overwhelming majority are Greek-Cypriots.

b) Cyprus today depends on tourism for its survival. With the Karpass peninsula as part of it, the Greek-Cypriot federal state will contain a larger proportion of coastline than at present, which currently only amounts to about 37.5% of the total length of the coastline of Cyprus.

c) The Monastery of St. Andreas is the most important religious and cultural centre of Cyprus and of the Greek Christian Orthodox world. It must thus be set free so that we can exercise our religious rights without hindrance or any restrictions.

d) Such an agreement is justified and necessary on historical and religious grounds, given that the Karpass peninsula has, through the ages, always been settled by Greek Christians.

4. We are convinced that this demand of all the Karpass is a just one and will be taken into account within the framework of the Cyprus talks otherwise we will not be able to accept a solution which will not make provision for the return of the Karpass peninsula. It must be realized fully by all concerned that for any solution to be viable, it must be just, otherwise it will not be approved, as was ANNAN plan, which was heavily biased against the Greek Cypriots.

The Memorandum of the people of the Karpass Peninsula is signed by: Anglo-Aganthou Aid Society, Association of Ayios Theodoros Karpasias UK, Eptakomi Association UK, Koma Tou Yialou Association, Komi Kebir Association, Limnia Association, Association of Patriki UK, Association of Rizokarpasso in Great Britain, Association of Tricomo in Great Britain and Yialousa & Suburbs Association.

MAY RICHARDS MBE SHORTLISTED FOR HOUSING HEROES AWARD

Tottenham based May Richards, MBE, has been shortlisted from more than 300 entries to the 2010 Housing Heroes Awards. These awards are in their second year and will once again, shine the spotlight on the people and teams that are doing great work in the social/affordable housing sector.

May, who lives on Broadwater Farm, is one of five in the running for the Inspirational Tenant of the Year category.

Her unstinting work within the local community at Broadwater Farm was recognised in the New Year Honours List. With a love of children and young people, and a strong desire to help people, May has for many years raised thousands of pounds for the Haringey Sickle Cell and Thalassemia Project. The event is organised by Inside Housing magazine and the Chartered Institute of Housing (CIH), and attracted a phenomenal response with submissions from the length and breadth of the UK. The winners will be revealed at a glittering awards ceremony at London's Hilton Hotel on 14 May hosted by TV presenter, Antarctic explorer and Atlantic rower Ben Fogle. The awards are sponsored by Campbell Tickell, EMA, Asset Skills, Synergy Group and The Hire Standard. Last year more than 700 people attended.

Howard Farrand, the President of the CIH said he was amazed by the fantastic people working in the housing sector. "Our sector spends a great deal of time talking about policy and strategy, business plans and budgets, our visions and our mission statements. Of course all of these things are really important. But in my experience



it is the extraordinary people that do fantastic work for our customers that make the real difference. So I want to congratulate every finalist for getting this far in these awards. It was extremely tightly contested, and I look forward to helping to unveil the eventual winners in May."

Homes for Haringey's Chief Executive, Paul Bridge, said: "May is a tireless campaigner. She not only raises a lot of money for charity but she also makes an exceptional effort in bringing the community together. Although Homes for Haringey is constantly working hard to make Broadwater Farm a good place to live, it is local residents like May who really make the difference." Inside Housing's events director Ted Stevens added: "All the finalists have done brilliantly in getting this far. Well done to May Richards for getting shortlisted. The competition was really fierce with more than 40 entries in some categories."

EVENTS

The Palmers Greek Festival

organized by Marina Savva

Marina Savva is the Conservative Council Candidate for Palmers Green and is Supporting Business & Community Cohesion.

Marina would like to support local businesses by inviting them to work in partnership and assist in uniting the local community to create a sense of good neighbouring spirit.

Entrance is Free to all and the event will be held at the:

**St. Johns Church Hall (junction of Green Lanes/Hedge Lane/Bourne Hill) 1 Bourne Hill
Palmers Green
London
N13 4DA**

Date: Saturday 13th March 2010

Time: 12.15pm until 4pm

Businesses will be able to promote their services and merchandise on the day and will set-up exhibiting stands for the community to visit and purchase.

Bishop of Trophaeu Athanasios of St. Mary's Cathedral in Wood Green will commence with a few words of wisdom at 1pm. Our guest of honour will be Ricos Erotocritou MP for Limassol who will update us on the Cyprus politics. Ricos Erotocritou MP has been a Member of the House of Representatives since 1996. In June 2005 he co-founded the European Party with other partners and was elected Member of the House for the European Party in the same constituency. The Member of Parliament for Enfield Southgate David Burrowes is the Shadow Minister for Justice and will report on the latest news regarding the Cyprus problem. Followed by our Member of Parliament David Burrowes presentation, the Director of Cyprus Airways UK, Andreas Agathou, the Chairman of DISY Andrea Papaevripedes will close the presentations with Marina Savva. Music will be provided by DJ Chris to create an exhilarating atmosphere and Arachni will be at hand to offer advice to Greek ladies, as well as exercise and dance classes throughout the afternoon to celebrate International Ladies Day. Age Concern will also be present to provide a workshop on self-defence for the elderly in our community. Lobby for Cyprus will also be available for Cyprus updates.

“The Lost Paradise”

On the weekend 6 & 7 March 2010 it will be the a 24th International Playwriting Festival at the Warehouse Theatre in Croydon. On Saturday the 6th March one of my plays, A Bar Called "The Lost Paradise" will be on, either 7.30 in the evening. You can find more information regarding the time on <http://www.warehousetheatre.co.uk/calendar.html>

The address for the theatre is:

**62 Dingwall Road
Croydon CR0 2NF, United Kingdom
020 8680 4060**

Any of you who would like to come I will be very pleased to see you and talk with you.

Best Regards, Evroulla Pericleous Papadopoulou

The Cultural Department of the high Commission of the Republic of Cyprus and the Department of Greece and Rome, British Museum, invite you to:

50 years of the Republic of Cyprus- 5000 years of music from Cyprus

**Friday 19th March 2010, 19:00 pm
BP Lecture theatre,
British Museum,
Great Russell Street,
London WC1B 3DG**

The evening features a concert of Albeniz, Debussy, Sarasate and Christodoulos Georgiades by Victoria Mavromoustaki (violin) and Eleni Mavromoustaki (piano), preceded by a talk on music in ancient Cyprus by curator Dr Thomas Kiely, British Museum, and followed by a reception.

THIS EVENT IS GENEROUSLY SUPPORTED BY THE A.G. LEVENTIS FOUNDATION

Coffee Corner



Bamies laderes (okra)

- INGREDIENT**
- 1 kilo (2 pounds) okra - also called ladies fingers - in a can form is OK
 - 1/2 cup vinegar
 - 1 cup of olive oil
 - 2 tea-spoons chopped parsley
 - 2 chopped onions
 - 1 can of pulped tomatoes
 - 1 teaspoon sugar
 - Salt and pepper



METHOD
Remove the stems from Okra (if fresh). Wash, drain them and place on a dish. Sprinkle salt, vinegar and pepper. Put this to the side (for 1 hour approx.) while you prepare the rest. Fry the onions in the olive oil till broan, add the tomatoes, sugar, parsley, salt and pepper. Simmer until the tomatoes are dissolved fully. Add the okra to the mixture, add some more water, and boil for about 30 minutes or until okra are tender, adding water.



Did you know?

all the world." Catherine was born and raised a pagan, but miraculously converted to Christianity in her late teens. It is said that she visited her contemporary, the Roman Emperor Maximinus, and attempted to convince him of the error of his ways in persecuting Christians. She succeeded in converting his wife, the Empress, and many pagan philosophers whom the Emperor sent to dispute with her, all of whom were subsequently martyred. Upon the failure of the Emperor to win Catherine over, he ordered her to be put in prison; and when the people who visited her converted,



she was condemned to death on the breaking wheel (an instrument of torture). According to legend, the wheel itself broke when she touched it, so she was beheaded. According to Christian tradition, angels carried her body to Mount Sinai, where in the 6th century, the Eastern Emperor Justinian established Saint Catherine's Monastery, Mount Sinai, the church being built between 548 and 565 in Saint Catherine city, Egypt.



Her principal symbol is the spiked wheel, which has become known as the Catherine wheel. She is said to have been highly learned (in philosophy and theology), very beautiful, sexually pure, and to have been brutally murdered for publicly stating her beliefs.

Saint Catherine of Alexandria, also known as Saint Catherine of the Wheel is a Christian saint and martyr who is claimed to have been a noted scholar in the early 4th century. In the beginning of the fifteenth century, it was rumoured that she had spoken to Joan of Arc.

Catherine was the daughter of Costus, a pagan governor of Alexandria. She announced to her parents that she would only marry someone who surpassed her in beauty, intelligence, wealth, and social status. This was an early foreshadowing of her eventual discovery of Christ. "His beauty was more radiant than the shining of the sun, His wisdom governed all creation, His riches were spread throughout

			7					5
		1	4	2				
	6	4			3			1
1	3							
	9					7	4	6
		5						3
			7		3	1		
8			1	4	9			5
		6	9					8

P
R
E
V
I
O
U
S
W
E
E
K

>>

S	U	D
O	K	U

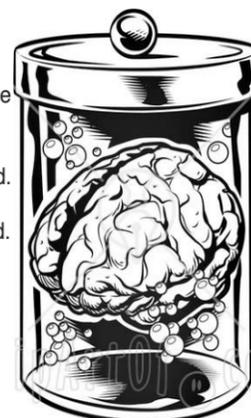
9	4	8	5	1	2	6	7	3
7	6	5	3	4	8	1	9	2
1	2	3	9	6	7	8	4	5
4	5	1	6	7	3	2	8	9
3	7	9	2	8	1	4	5	6
6	8	2	4	9	5	7	3	1
5	3	7	1	2	4	9	6	8
8	1	6	7	5	9	3	2	4
2	9	4	8	3	6	5	1	7

Just for laughs

An alien walked into a shop and told the owner that he came from Mars and wanted to buy a brain for research.
"How much is this one?" he asked.
"Well that one is a monkey brain and it's \$20," he explained.
"How much is that one?" he asked
"Well that one is a female brain and its \$100." he explained.
"And how much is that one?" he asked.
"That one is a male's brain and it is \$500" he explained.
"Why so expensive?" the alien asked.
"Well it has hardly been used!"

Hee!
Hee!

Ha!
Ha!



Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
	K	
O		U

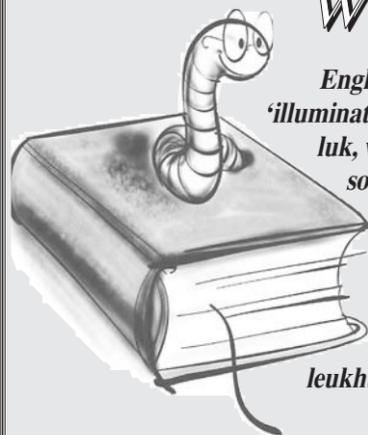
S	U	D
	K	
O		U

Word Origins: LIGHT

English has two distinct words light. The one meaning 'illumination' comes ultimately from Inso-European leuk, lolk, luk, which also produced Greek leukos meaning 'white' (source of English leukaemia) and Latin lux 'light' (from which English gets lucifer, literally 'light-bearer').

Lumen 'light' (whence English luminous, lucere 'shine' source of English lucid, lustrare 'light up').

It's main prehistoric West Germanic derivative was leukhtam, from which come German and Dutch licht and English light. The word lynx may be related.



Strange but True

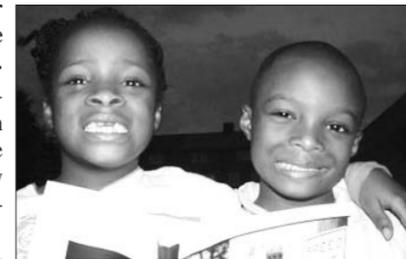
Two nine year olds known as the Wonder Twins for their record-beating exam results are set to become the youngest pupils admitted to a British secondary school.

Paula and Peter Imafidon, from Waltham Forest, London, amazed parents and teachers when they passed an A-level maths exam at the age of seven. The twins have been waiting to find out which secondary school they will attend, along with thousands of other youngsters - who are two years older - across the country.

Peter and Paula, who attend a state primary in London, were helped by their three older brothers and sisters, all of whom were also child prodigies. Their father Chris said he was thrilled by his children's achievements at school.

He denied any particular genius in the family, crediting their success to the Excellence in Education programme for inner city children from disadvantaged backgrounds.

"Every child is a genius," he said. "Once you identify the talent of a child and put them in the environment that will nurture that talent then the sky is the limit. Look at Tiger Woods, or the Williams sisters - they were nurtured." "You can never rule anything out with them, the competition between the two of them makes them excel in anything they do." "They are forever competing and fighting, even if it's just for the remote control or the computer." Paula hopes to become a maths teacher, while Peter hopes to become Prime Minister one day.



ENJOY EASTER DELIGHTS IN CYPRUS!

Easter is the most important religious festival in the Greek Orthodox calendar and visitors can experience a whole host of celebrations during this time of year. Jet off to the beautiful island of Cyprus and enjoy all the traditions and culinary delights the island has to offer during this special time!

The 5-star St Raphael Resort is the perfect place to celebrate the Greek Easter and guests will not only be able to enjoy a stunning beachfront location, warm weather, luxurious accommodation and excellent service but can also take advantage of the celebrations and additional treats the hotel has to offer during the Easter period which this year takes place during the first weekend of April.

On Saturday 3rd April at 23:00 hours a complimentary hotel bus will take guests to the picturesque village of Pyrgos for midnight Easter Mass at the church, where you can celebrate the resurrection of Christ and be treated to a fireworks display in the village. Guests will then be taken back to the hotel for a wonderful buffet including traditional dishes such as Magiritsa, Easter colour eggs, Flaounes & Tsourekia.

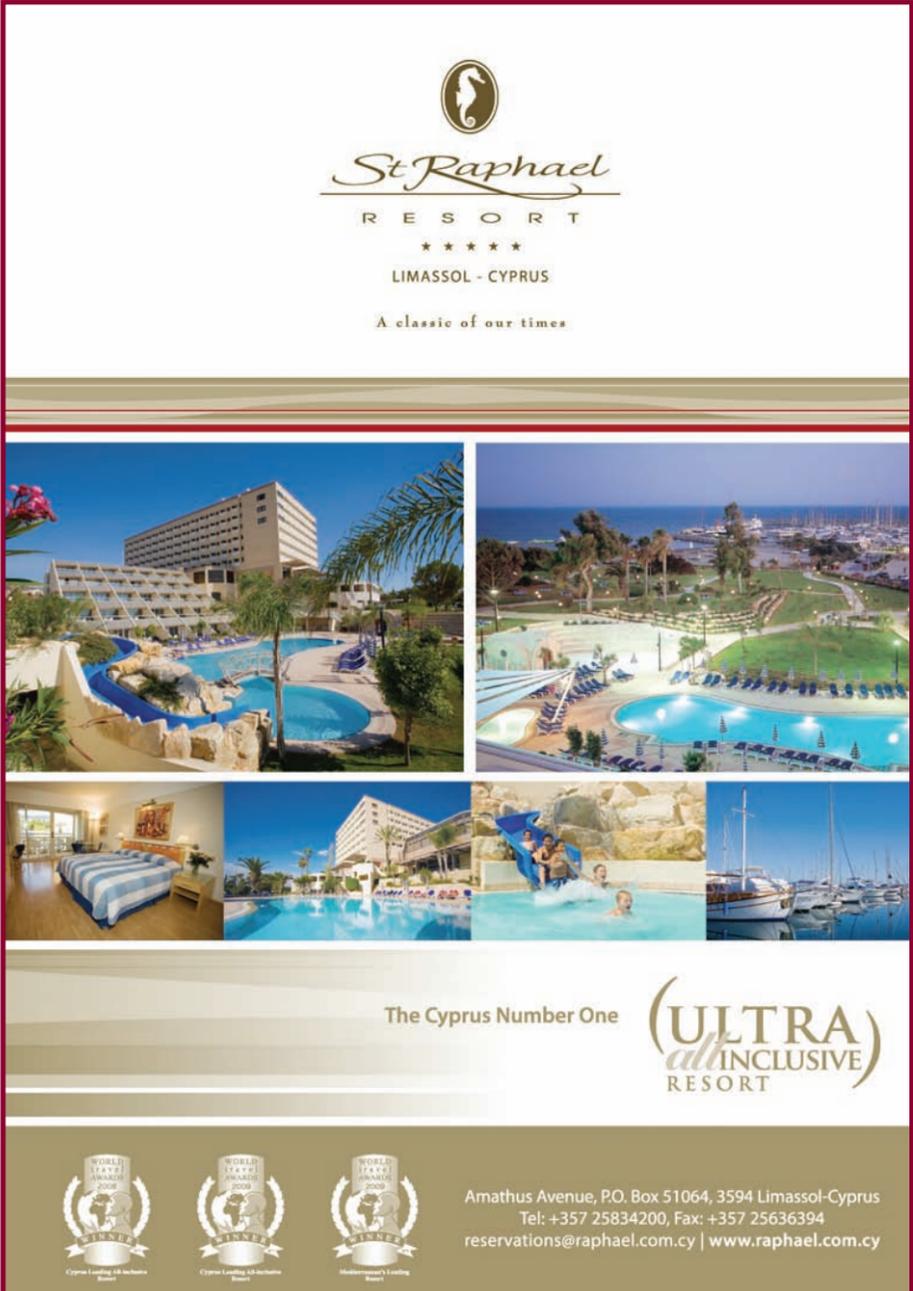
The following day, another traditional buffet is available for guests to indulge in, as well as a live music and dancing show. Guests can also enjoy a Cypriot cooking demonstration on the terrace overlooking the swimming pool, gardens and beach and are able to sample these delicious treats along with shots of Zivania, the local spirit, produced on the island which is pleasantly alcoholic!

The St Raphael Resort, is situated on the largest sandy beach in Limassol, only a five minute drive from the main town, and offers a wide range of facilities including; two freshwater outdoor swimming pools, three bars, tennis courts, a health club and five delicious dining options, not forgetting the award winning sixth restaurant, The Sailor's Rest Lounge Bar Restaurant.

Package holidays to the 5-star St Raphael Resort are available through major UK tour operators including, Planet Holidays, Olympic Holidays, Cyplon and Thomas Cook.

For further information about the hotel or to book direct, visit

www.raphael.com.cy



St Raphael
RESORT

LIMASSOL - CYPRUS
A classic of our times

The Cyprus Number One **(ULTRA) all INCLUSIVE RESORT**

Amathus Avenue, P.O. Box 51064, 3594 Limassol-Cyprus
Tel: +357 25834200, Fax: +357 25636394
reservations@raphael.com.cy | www.raphael.com.cy

World Travel Awards 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024

fly to larnaca

from just
£64
one way



up to 8 flights per week from luton

up to 9 flights per week from gatwick

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk

call 08719 40 50 40

Conditions apply

Η ετήσια χοροεσπερίδα του σχολείου Μάνορ Χιλλ

Με εξαιρετική επιτυχία και αθρόα προσέλευση γονέων και φίλων του σχολείου, πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο, 27 Φεβρουαρίου, το βράδυ, η ετήσια χοροεσπερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ, η οποία έλαβε χώρα στο ξενοδοχείο Hilton Metropole του κεντρικού Λονδίνου. Οι περίπου 700 παρευρεθέντες πέρασαν μια ευχάριστη βραδιά, με εξαιρετική περιποίηση από το ξενοδοχείο, ελληνική μουσική από την ορχήστρα Venus και πολλή διασκέδαση.

Ιδιαίτερα οι παρευρεθέντες χειροκρότησαν το πολυπληθές χορευτικό συγκρότημα του Μάνορ Χιλλ, που αποτελείται από 162 μαθητές, ηλικίας 5 έως 17 ετών. Όλα τα παιδιά ήταν ντυμένα με παραδοσιακές κυπριακές και ελληνικές ενδυμασίες. Ολόκληρο το συγκρότημα εισήλθε στην αίθουσα της χοροεσπερίδας με συρτό χορό και ακολούθως ξεχωριστές ομάδες εκτέλεσαν χορούς από τη Θράκη, τη Μακεδονία, την Πελοπόννησο, την Κύπρο και την Κρήτη.

Στο τέλος του προγράμματος, βραβεύτηκαν οι δασκάλες του χορού, Άννα Λεωνίδου, Ρωξάνα Αναστασίου και Έλιστα Έλληνα, καθώς και ο χοροδιδάσκαλος Ιουστίνος Λεωνίδου.

Τους παρευρεθέντες στη χοροεσπερίδα καλωσόρισε η πρόεδρος της Σχολικής Επιτροπής, Μαρία Πασχάλη, η οποία έδωσε έμφαση στη συμπλήρωση 30 χρόνων ύπαρξης και λειτουργίας του Μάνορ Χιλλ, λέγοντας ότι:

«...Στα 30 αυτά χρόνια φοίτησαν στο Μάνορ



Η βουλευτίνα Τερέζα Βίλλιεργς απευθύνει χαιρετισμό



Χιλλ πέραν των 3.000 μαθητών, δίδαξαν πολλές δεκάδες εκπαιδευτικών και πέρασαν από τις Σχολικές Επιτροπές δεκάδες γονείς, οι οποίοι ανιδιοτελώς πρόσφεραν τις υπηρεσίες τους στο σχολείο...

«...Νοιώθουμε περήφανοι γιατί 30 χρόνια μετά, το Μάνορ Χιλλ έχει τέτοια αριθμητική και ποιοτική άνοδο που τα καταξιώνει στην πρωτοπορία της ελληνικής εκπαίδευσης στη Βρετανία. Με 400 σχεδόν μαθητές που φοιτούν δύο φορές τη βδομάδα, 53 διδάσκοντες και Σχολικές Επιτροπές που αριθμούν 30 άτομα, ατενίζουμε το μέλλον με αισιοδοξία. Τα θεμέλια είναι γερά και το οικοδόμημα στέρεο.

«...Θα συνεχίσουμε αυτή την τριαντάχρονη παράδοση του Μάνορ Χιλλ με αφοσίωση, ζήλο και σωστή οργάνωση. Βασιζόμαστε πάντοτε στη στήριξη των γονιών και στην στενή συνεργασία

με το διευθυντή και τους δασκάλους μας, ώστε αυτό που υπηρετούμε να έχει επιτυχία και συνέχεια. Τα παιδιά μας έχουν όσο ποτέ άλλοτε την ανάγκη της φροντίδας μας για τη διαπαιδαγώγησή τους. Πρέπει να διατηρήσουν την ελληνική τους ταυτότητα, τη θρησκευτική και πολιτιστική τους υπόσταση, ώστε ο Ελληνισμός να έχει συνέχεια σ' αυτή τη χώρα. Τα σύνορα της Πατρίδας μας, της Ελλάδας και της Κύπρου, διευρύνονται με τη δική μας δυναμική παρουσία στο εξωτερικό. Και το ελληνικό σχολείο είναι η σκάφη, μέσα στην οποία ζυμώνεται και καλλιεργείται η εθνική μας ταυτότητα και εξασφαλίζεται το μέλλον της Ομογένειας...»

Σύντομο χαιρετισμό απήθυνε ο Επίσκοπος Τροπαιού Αθανάσιος, ο οποίος συνεχάρη τους

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 22



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Home & Away Estates

“The Agents You Can Trust”

WANTED:

Houses, Flats, Studios (1, 2, 3 & 4 Bedrooms) To Let

Finchley

Barnet

Islington

Haringey

Whetstone

Cockfosters

Enfield

Hendon

Personal service by Chris & Katia Harmanda
Professional tenants with references

Tel: 020 8371 2999 Fax: 020 8371 2989
Email: info@haae.co.uk Website: www.haae.co.uk
165 Ballards Lane, London N3 1LP



Η ετήσια χοροεσπερίδα του σχολείου Μάνορ Χιλ

Συνέχεια από σελ. 21

σκαπανείς της ελληνικής παιδείας στο Μάνορ Χιλ και ευχήθηκε συνέχιση του έργου τους.

Η βουλευτίνα της περιοχής Μπάρνετ, Τερέζα Βίλλιερς, στον δικό της χαιρετισμό επαινέσε τα στελέχη του σχολείου για το έργο που επιτελούν και διαβεβαίωσε ότι θα βρίσκεται πάντα δίπλα τους, όπως και δίπλα στην Κύπρο, στον αγώνα της για δικαίωση.

Στην εκδήλωση, εκτός από τον Θεοφιλέστατο και την κ. Βίλλιερς, παρέστησαν επίσης: Η δρ Νίκη Κατσαούνη, εκ μέρους της Κυπριακής Υπότητας Αρμοστέας, η αρχηγός του Δημοτικού Συμβουλίου του Μπάρνετ, Lynne Hillan, ο αντιδήμαρχος Μπάρνετ Hugh Rayner, η Δημοτική Σύμβουλος Joanna T αμπουρίδη, ο πρόιστάμενος της ΚΕΑ, Νίκος Κωνσταντίνου, ο διευθυντής του αγγλικού σχολείου Ravenscroft, Paul Ferrie, ο πρόεδρος



Η πρόεδρος της Σχολικής Επιτροπής Μαρία Πασχάλη απευθύνει χαιρετισμό προς τους παρευρεθέντες



Οι διδάξαντες τους χορούς (από αριστερά): Έλισσα Έλληνα, Άννα Λεωνίδου, Ρωξάνα Αναστασίου και Ιουστίνος Λεωνίδου



ΖΕΪΜΠΕΚΙΚΟ



ΣΟΥΦΛΙΟΥΤΟΥΣΑ

των διοικητών (Governors) του ίδιου σχολείου, Andy Hardy και άλλοι επίσημοι.

Με την ευκαιρία της χοροεσπερίδας κυκλοφόρησε ειδικό διαφημιστικό περιοδικό που περιελάμβανε 178 σελίδες με ευχές από εταιρείες καθώς και αναφορά στη δράση του σχολείου και φωτογραφικό υλικό.

Στην κλήρωση λαχείου που έγινε, κέρδισαν οι ακόλουθοι αριθμοί: 3071, 2605, 8604, 5243, 7851, 6469, 3265, 1443, 7969, 7173, 1271, 2580, 321, 5791, 4648, 8490, 3489, 5037, 676 και 6198.

Τελετάρχης της βραδιάς ήταν ο διευθυντής του σχολείου Μιχάλης Έλληνας.



PITSELIS CATERING

PITSELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

For over 25 years, we have served the local community and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the London area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:

The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

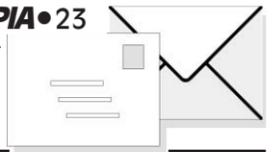
For further information and all other enquiries, please contact:

Kyriakos Pitselis on 07802 277 272
or Marina Kyriakou on 07522 574 099
e-mail: kp@pitseliscatering.co.uk
or mk@pitseliscatering.co.uk
website: www.pitseliscatering.co.uk

Royal Chace Hotel The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR
• Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com

ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Βυθίστηκε στην ανυποληψία το ΔΗΚΟ

Το ΔΗΚΟ με την απόφασή του να στηρίξει μια πολιτική με την οποία διαφωνεί, υπέγραψε την αυτοκαύρωση του. Η απόφαση ότι μένει, αλλά διατηρεί τάχα τις διαφωνίες του, είναι απλώς ένας τρόπος για να ξεγελαστούν όσοι είναι πρόθυμοι να ξεγελούν τον εαυτό τους και τη συνείδησή τους. Άλλωστε, επειδή ήθελαν να ξεγελαστούν και να ξεγελάσουν, αρπάχθηκαν από την επιστολή του Δ. Χριστόφια που δεν έλεγε τίποτε απολύτως. Την χρησιμοποίησαν ως άλλοθι για να κρατηθούν στην εξουσία και τα οφέλη της.



Γράφει ο
**Δρ Ευστάθιος
Αβραμιδής**

Το ΔΗΚΟ έχει ήδη απαξιωθεί στη συνείδηση του κόσμου. Το κόμμα που είχε ως βασική έννοια του το Κυπριακό και τα συμφέροντα του Κυπριακού Ελληνισμού, μεταλλάχθηκε. Τώρα έχει άλλες προτεραιότητες. Το κόμμα του Σπύρου Κυπριανού και του Τάσσου των Ελλήνων ξενέρωσε. Έγινε κολαούζος του ΑΚΕΛ – αύριο μπορεί να είναι κολαούζος του ΔΗΣΥ, με ανάλογα «επιχειρήματα» και άσχετα με το Κυπριακό.

Είχα γράψει αμέσως μετά τις τελευταίες προεδρικές εκλογές ότι οι ξένοι, αφού είχαν ήδη τη συναίνεση των ηγεσιών ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ για μια λύση τύπου Ανάν (με εκ περιτροπής προεδρίες κλπ), θα στόχευαν στην διάβρωση του ΔΗΚΟ, που ήταν ένας πυλώνας αντίστασης, έτσι ώστε να περάσουν ένα καταστροφικό σχέδιο όπως αυτό που επωάζεται. Δυστυχώς, η διαδικασία διάβρωσης είναι σε εξέλιξη. Ακουγα τον Φ. Φωτίου να μιλά με την υπερβολή εκείνων που έχουν άδικο, και να λέει ότι η θέση του ΔΗΚΟ να παραμείνει στην κυβέρνηση είναι ξεκάθαρη. Προηγούμενος έλεγε ότι οι διαφωνίες του ΔΗΚΟ για την εκ περιτροπής προεδρία κλπ είναι επίσης ξεκάθαρες. Δεν γίνεται να είναι και οι δύο θέσεις ξεκάθαρες. Ξεκάθαρος είναι μάλλον ο εξευτελισμός του ΔΗΚΟ.

Άκουσα και τον Μ. Καρογιάν να μιλά για τον «δύσκολο δρόμο» κάτι που άρχισαν να παπαγαλίζουν και οι υπόλοιποι. Από πότε, αλήθεια, η προσκόλληση στη εξουσία είναι ο δύσκολος δρόμος, ενώ η προσήλωση σε αρχές ο εύκολος; Μα θα μου πείτε, είναι το μόνο πράγμα που έχει αντιστραφεί σ' αυτό τον τόπο; Εδώ κάποιος αλλάζει την ιστορία, κάποιος ρίχνουν ευθύνες σε μας για την Τουρκανταρσία και την εισβολή, κάποιος θεωρούν την εκ περιτροπής προεδρία πρόοδο – γιατί το ΔΗΚΟ να μην αντιστρέψει κι αυτό την αλήθεια, όπως κάνουν τα δύο μεγάλα κόμματα;

Φεύγοντας η αξιοπρέπεια ΕΔΕΚ είχε δηλώσει ότι δεν θα κρυφτεί πίσω από το πιθανό αδιέξοδο που θα υπάρξει λόγω Έρογλου (ο Έρογλου θα κάνει ό,τι τον διατάξει η Τουρκία όπως κάνει κι ο Τάλατ). Το ΔΗΚΟ, που δεν διαθέτει την αξιοπρέπεια της ΕΔΕΚ, κρύβεται ακριβώς πίσω από το πιθανό ναυάγιο, επιβεβαιώνοντας ότι για το σημερινό μεταλλαγμένο ΔΗΚΟ το Κυπριακό δεν είναι προτεραιότητα. Μένοντας το ΔΗΚΟ βοηθά ώστε να μείνει και η εκ περιτροπής προεδρία με την οποία λέει ότι διαφωνεί. Το ΔΗΚΟ είναι πια συνένοχο για την πολιτική των γενναϊόδωρων προσφορών του Δ. Χριστόφια. Φοβάμαι όμως, ότι με τη ίδια λογική με την οποία υποστήριξαν σήμερα την παραμονή στην κυβέρνηση, αύριο θα μας πουν ότι για λόγους «ευθύνης» θα υποστηρίξουν και το κακό σχέδιο που θα έλθει, θα ακολουθήσουν πάλι τον «δύσκολο δρόμο». Όταν αρχίσεις να κάνεις συμβιβασμούς στις αρχές σου, δύσκολα σταματάς. Ο ένας συμβιβασμός φέρνει τον άλλο και όλοι οι συμβιβασμοί δικαιολογούνται με τα ίδια ψέματα, το ίδιο θέατρο. Όταν αρχίσει ο κατήφορος δύσκολα σταματάς.

Το ΔΗΚΟ κατακυβερνά τον κατήφορο που άρχισε εδώ και καιρό, από τότε που έγινε προσπάθεια να εκδιωχθούν εκείνοι που έχουν τεκμηριωμένο λόγο και να μείνουν όσοι αερολογούν. Τώρα θα παρακολουθούμε την κατακύβηση του χωρίς καθόλου να χαράμαστε. Πρόκειται για ένα θλιβερό ναυάγιο, μια πολύ μεγάλη απώλεια για τους αγώνες που έχει μπροστά του ο Κυπριακός Ελληνισμός. Δεν θα ακούμε, όμως, τον αναξιόπιστο λόγο του και, πιστεύω, ότι και οι ψηφοφόροι του ή θα πρέπει να παρέμβουν ή θα πρέπει να ψάξουν για ένα κόμμα που να ταιριάζει στις θέσεις τους.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΥ ΔΑΣΚΑΛΩΝ ΤΗΣ ΚΕΑ ΣΤΗΝ «Ε»

«Μικροπολιτικά συμφέροντα»

Αγαπητή Σύνταξη,

Δυστυχώς η απάντησή σας στο αίτημα για απόσυρση των αρνητικών σχολίων σχετικά με την ανακοίνωση των μελών της ΚΕΑ (σε σχέση με το επίδομα εκπατρισμού) δείχνει ότι εμμένετε στην ανεδαιφική σας ερμηνεία με την οποία αποδίδετε στους εκπαιδευτικούς της ΚΕΑ πολιτικά κίνητρα κάλυψης της παρούσας κυβέρνησης. Ταυτόχρονα, συνεχίζετε να μας προσβάλλετε κατηγορώντας μας για έλλειψη του απαραίτητου σθένους να κατονομάσουμε τους υπεύθυνους για τη σημερινή κατάσταση.

Επειδή ακριβώς στην απάντησή μου εκπροσωπούσα όλα τα μέλη της ΚΕΑ, ήμουν ιδιαίτερα προσεκτικός στις λέξεις που επέλεξα να χρησιμοποιήσω. Χαρακτήρισα, λοιπόν, αυθαίρετη (δηλαδή στερούμενη λογικών επιχειρημάτων) και προσβλητική την ερμηνεία σας γιατί πολύ απλά αποδίδει στους εκπαιδευτικούς της ΚΕΑ πολιτικά κίνητρα βασιζόμενη μόνο στο γεγονός ότι στην ανακοίνωση μας χρησιμοποιήσαμε τον όρο «πολιτεία» αντί της φράσης «κυβέρνηση Χριστόφια».

Η δημοσιογραφική δεοντολογία επιβάλλει την ενδελεχή μελέτη της συνολικής συμπεριφοράς ενός ατόμου ή μιας ομάδας πριν την οποιαδήποτε ερμηνεία η οποία αποδίδει κίνητρα σε συγκεκριμένες ενέργειες. Άλλωστε, όπως αναφέρω και στην επιστολή μου, θα μπορούσατε τουλάχιστον να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την ανακοίνωση μας πριν καταλήξετε σε συμπεράσματα. Επιπλέον, χαρακτηρίσα το σχόλιο της εφημερίδας σας ζημιόγιο γιατί μόνο ζημιά μπορεί να προκαλέσει μια ερμηνεία που υποβιβάζει τα αιτήματά μας σε απλή προσπάθεια κάλυψης της παρούσας κυβέρνησης. Όλα αυτά δεν δείχνουν αγνωμοσύνη, αφού δεν υποβάθμισα σε κανένα σημείο την γενικότερη προσφορά της εφημερίδας σας. Αυτό που σχολίασα ήταν μια πολύ συγκεκριμένη ενέργειά της.

Η διευκρίνηση (και όχι μάθημα) σχετικά με το περιεχόμενο που αποδίδουμε στον όρο «πολιτεία» ήταν αναγκαία, αφού στο σχόλιο σας εξισώνετε την αναφορά μας σε Κυπριακή Πολιτεία με την απουσία κυπριακής κυβέρνησης. Επίσης, σε κανένα σημείο δεν ισχυριζόμαστε ότι η Βουλή είναι αυτή που μπορεί να επαναφέρει το επίδομα, αλλά ότι αυτή (και άρα όλα τα κοινοβουλευτικά κόμματα που την αποτε-

λούν) πρέπει να ασκήσει πιο ουσιαστικές πιέσεις. Μέχρι στιγμής οι ενέργειες του κυπριακού κοινοβουλίου περιορίζονται σε ερωτήματα χωρίς καμιά συνέχεια, ενώ κατά τη συζήτηση του φετινού προϋπολογισμού δεν ασκήθηκε ουσιαστική κριτική στην κυβέρνηση σχετικά με το θέμα.

Για ακόμη μια φορά ξεκαθαρίζω ότι υπεύθυνους για τη σημερινή κατάσταση θεωρούμε την προηγούμενη κυβέρνηση, η οποία διέκοψε την παροχή επιδόματος, και την παρούσα που συνεχίζει αυτή την πρακτική. Θεωρούμε επίσης ότι σοβαρό μερίδιο ευθύνης έχει και η κυπριακή βουλή και τα κοινοβουλευτικά κόμματα που μέχρι στιγμής δεν ασκούν ουσιαστική πίεση και τον απαιτούμενο κοινοβουλευτικό έλεγχο.

Η θέση μας, λοιπόν, είναι «θολή» μόνο

για όσους τη βλέπουν μέσα από θολούς φακούς και δεν πρόκειται να τη διαπραγματευτούμε για συμπολιτευτικούς ή αντιπολιτευτικούς λόγους. Σας διαβεβαιώνω, επίσης, ότι τα μέλη της ΚΕΑ διαθέτουν τη βούληση και το απαραίτητο σθένος για να λένε τα πράγματα με το όνομά τους χωρίς φόβο και χωρίς σκοπιμότητες πέρα από τη διεκδίκηση αυτών που δικαιούμαστε.

Τέλος, αυτό που εγώ τουλάχιστον δεν θα ανεχτώ ποτέ είναι να σφυρίζω τους μονότονους σκοπούς που θα ήθελαν να ακούσουν όσοι επιθυμούν να χρησιμοποιήσουν τα δικά μας αιτήματα για να εξυπηρετήσουν τα δικά τους μικροπολιτικά συμφέροντα τα οποία με αφήνουν παγερά αδιάφορο.

Με εκτίμηση
Λούκας Περικλέους

ΑΠΑΝΤΗΣΗ «Ε»: «Αγνωμοσύνη και ύβρις»

Παγερά αδιάφορους μας αφήνουν κι εμάς τα προσωπικά σφυρίγματα οποιουδήποτε θεωρεί ότι, αποφεύγοντας να απαντήσει επί της ουσίας των όσων γράψαμε και εκτοξεύοντας ασύστολες κατηγορίες... δικαιώνει τον αγώνα των δασκάλων της ΚΕΑ για επαναφορά του επιδόματος εκπατρισμού.

Η δημοσιογραφική δεοντολογία δεν επιβάλλει να εισχωρούμε ενδελεχώς στα... εσώψυχα του κάθε ατόμου, ώστε να κρίνουμε και να ερμηνεύουμε! Μας αρκούν τα γραπτά κείμενα.

Και στην πρώτη σας ανακοίνωση αποδώσατε ίσες ευθύνες στην παρούσα κυβέρνηση και στη Βουλή, διαπιστώνοντας ότι η «Πολιτεία» (με το περιεχόμενο πού της δίνετε) «δεν έχει τη διάθεση να σταθεί δίπλα στους εκπαιδευτικούς της ΚΕΑ». Άρα, φτάνει εξίσου όλοι, ενώ προηγουμένως έφταιγε μόνο η κυβέρνηση Τάσσου.

Μετά το σχόλιό μας, γράψατε ότι την ευθύνη τη φέρει η παρούσα κυβέρνηση και τα κόμματα απλώς μπορούν να ασκήσουν πιέσεις..

Μα, αυτό ακριβώς είπαμε κι εμείς, ότι δεν μπαίνουν όλοι στο ίδιο τσουβάλι. Κυβέρνηση έπραξε την αδικία, κυβέρνηση οφείλει να την άρει. Αν μιλούσατε για ευθύνη της Πολιτείας και πριν και μετά, δεν θα υπήρχε πρόβλημα, έστω κι αν παραβλέπατε συγκεκριμένες προεκλογικές υποσχέσεις.

Απορρίπτετε τα περί αγνωμοσύνης και λέτε ότι δεν υποβαθμίσατε την προσφορά της εφημερίδας μας. Μα τι άλλο από αγνωμοσύνη και βαριά προσβολή είναι το να μας παρουσιάζετε ευθέως ως υποκριτές, αφού από τη μια εμφανιζόμαστε ως υποστηρικτές του αιτήματός σας και από την άλλη σας κάνουμε ζημιά!!!

Και τι άλλο από ασύστολη κατηγορία και αισχρότητα είναι το υπονοούμενό σας ότι επιθυμούμε να χρησιμοποιούμε τα δικά σας αιτήματα για εξυπηρέτηση των δικών μας μικροπολιτικών συμφερόντων; Ξέρετε (ή οφείλατε να γνωρίζετε) ότι από την πρώτη στιγμή διαφωνήσαμε και αντιδράσαμε για την αποκοπή του επιμισθίου σας, θέτοντας κατ' ιδίαν και δημοσίως τη θέση μας στους τότε κυβερνώντες και στη συνδικαλιστική σας ηγεσία της ΠΟΕΔ. Δεν υπολογίσαμε ούτε κομματικά συμφέροντα ούτε πολιτικές σκοπιμότητες. Η θέση μας τότε δεν ήταν «θολή» και είναι σήμερα;

Και τώρα, την ίδια άποψη εκφράζουμε, εν παντί τόπω και χρόνω. Συνεπώς, το να μας κατηγορείτε για «εξυπηρέτηση μικροπολιτικών συμφερόντων», επειδή κάναμε μια ερμηνεία (έστω και αυθαίρετη για εσάς), αυτό αποτελεί για εμάς ύβρη. Και μας λυπεί ιδιαίτερα ότι σ' αυτή την αήθη συμπεριφορά σας συγκαταλέγετε και όλους τους δασκάλους της ΚΕΑ, τους οποίους λέτε ότι εκπροσωπείτε.

«Ε»

Ο βίος της ζωής

Στα γρήγορα το ποίημα τούτο εγώ θα γράψω,
και της ζωής μου γρήγορα το βίο θα συντάξω.
Γεννήθηκα στην Κύπρο μας, εις το χωριό Ορμίδα,
πολύ μικρός εις τη ζωή άρχισα τα ταξίδια.

Από μικρός δέκα χρονών πήγα στη Λευκωσία,
άρχισα και εδούλεψα μέσα στα συνεργεία.
Δούλεψα αρκετό καιρό, στη Λευκωσία χρόνια,
έμαθα για τις μηχανές, βαλβίδες και μπιστόνια

Στα λεωφορεία δούλεψα, μα και τρακτέρ γι' αγρότες,
σε μηχανές και φορτηγά που είχαν ιδιώτες.
Στη Λάρνακα πήγα μετά, έπρεπε να δουλέψω,

βαριά τα μηχανήματα, μα έπρεπε ν' αντέξω.

Έλληνες, Τούρκοι, στη δουλειά ήμασταν ενωμένοι,
δουλεύαμε εις το γκαράζ και ήμασταν αγαπημένοι.
Ύστερα ήρθε το κακό, Τούρκοι Ρωμιοί χωρίσαν,
ξένα μπηκάν συμφέροντα και μας διαμελίσαν.

Ύστερα που τον πόλεμο είπα ξανά να φύω
τζιέιν' τον καιρό ταξίδεψα, θυμάμαι, με το πλοίο,
Πήγα Ελλάδα στην αρχή, έψαχνα πού να μείνω,
στο τέλος αποφάσισα και ήρθα στο Λονδίνο.

Α. Εγγλέζου
Ορμίδα

**Τώρα η «Ε» και on line!
Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα
στην οθόνη σας...**

www.eleftheria.co.uk



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Το ΜΕΤΩΠΟ χτύπησε το σύστημα κατά μέτωπον και νίκησε!

Όχι, δεν ήταν ένα πυροτέχνημα! Όχι, δεν ήταν απλά μια έξαρση που κατάλαγα, ούτε ένας νεανικός ενθουσιασμός που κόπασε! Η ανεξάρτητη και αγνή φωνή του φοιτητή θα συνεχίσει να αντηχεί μέσα από την Εθνική Φοιτητική Ένωση Κυπρίων Ηνωμένου Βασιλείου και να ξεχωρίζει ανάμεσα στα φερέφωνα των κομματικών παρατάξεων. Η υπερκομματική ιδεολογία του ΜΕΤΩΠΟΥ (ξανόλυγισε το κατεστημένο και προκάλεσε περισσότερα ρήγματα στον κομματικό διπολισμό, αφού το ΜΕΤΩΠΟ Κ.Φ.Η.Β. είχε την μεγαλύτερη αύξηση ποσοστούς σχέση με τις υπόλοιπες παρατάξεις. Το 13% των φοιτητών έδειξε πως προτιμά την εναλλακτική επιλογή και υπερψήφισε την ατομική και συλλογική αυτονομία των νέων της Κύπρου. Η ψήφος στο ΜΕΤΩΠΟ ήταν ψήφος εμπιστοσύνης και ταυτόχρονα μήνυμα αντίστασης κατά όλων εκείνων που εμμένουν σε παρωχημένες αντιλήψεις, όπως την πιθανότητα λειτουργικότητας του οπισθοδρομικού μοντέλου Διζωνικής Δικονομικής Ομοσπονδίας, αποτυχημένου προϊόντος ενός προηγούμενου αιώνα, που ουδεμία σχέση έχει με το παρόν και το μέλλον μας. Οι φοιτητές έστειλαν το μήνυμα ότι δεν ανέχονται οι φοιτητικές τους ανησυχίες να θυσιάζονται στον βωμό κομματικών συμφερόντων. Επέλεξαν να δυναμώσουν την αυτόνομη φωνή του ΜΕΤΩΠΟΥ, μακριά από παρεμβατισμούς και κατευθυντήριες γραμμές. Το ΜΕΤΩΠΟ απέδειξε πάμπολλες φορές ότι βρίσκεται συνεχώς δίπλα στον φοιτητή, σ' αντίθεση με αυτούς που δραστηριοποιούνται μονάχα όταν κοντεύουν οι επόμενες βουλευτικές εκλογές.

Οι ψηφοφόροι του ΜΕΤΩΠΟΥ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου μπορούν να αισθάνονται περήφανοι, διότι ψηφίζοντας το ΜΕΤΩΠΟ, ψήφισαν υπέρ της κατάργησης των κομματικών βαριδίων στη νεολαία, υπέρ της ενότητας των φοιτητών και υπέρ της δικαίωσης και ελευθερίας της Κύπρου. Επομένως, τους αξίζουν συγχαρητήρια, και όχι ευχαριστήρια! Συγχαρητήρια διότι σαν νέοι «ελεύθεροι πολιορκημένοι», σκέφτηκαν ελεύθερα και τόλμησαν να εμπιστευτούν τον ψήφο τους στο ΜΕΤΩΠΟ ΚΦΗΒ, παρά τις πιέσεις που δέχονταν από τις κομματικές παρατάξεις. Εμείς δεσμευόμαστε να πράξουμε ό,τι είναι δυνατό για τον εκσυγχρονισμό της ΕΦΕΚ ΗΒ, που θα την καταστήσει δημοκρατικότερη και περισσότερο ενεργή, πράττοντας το καθήκον της προς την ημικατεχόμενη μας πατρίδα. Είναι κύρια έγνοια μας η ΕΦΕΚ να δραστηριοποιηθεί στο εθνικό μας θέμα. Προς τούτο, στο ΜΕΤΩΠΟ θα προσπαθήσουμε, με την ισχύ που του δώσατε και σε συνεργασία, πάντοτε, με τις υπόλοιπες παρατάξεις, να διεθνοποιήσουμε το Κυπριακό πρόβλημα και να αντικρούσουμε την οργιάζουσα τουρκική προπαγάνδα.

Το ΜΕΤΩΠΟ Κ.Φ.Η.Β., το οποίο δεν ξεπερνά τα τριετήσια χρόνια ζωής, δεν είχε μόνο να αντιμετωπίσει τέσσερις οργανωμένες κομματικές μηχανές, αλλά κυρίως τόνους πνευματικής λάσπης και συκοφαντίας, ατέλειωτο ψυχολογικό πόλεμο, προσωπικά κυπήματα κάτω από την μέση και ένα ογκοδέστατο κύκλωμα παραγωγής ψευδολογιών και συνωμοσιολογιών ύβρεων, που σπέρνονταν επίτηδες, για να αποπροσανατολίσουν και να αποθαρρύνουν τους συμφοιτητές μας να μας ψηφίσουν. Οι ανακοινώσεις λασπολογίας οι οποίες συνεχίζονται, και μάλιστα χωρίς αποδεικτικά στοιχεία, μας είναι σχεδόν αδιάφορες, καθώς θεωρούμε ότι το άνοιγμα μιας τέτοιας συζήτησης και η καλλιέργεια φανατισμού, μόνο διχασμό θα μπορούσε να φέρει στην Κυπριακή φοιτητική κοινότητα, και το ΜΕΤΩΠΟ ούτε θέλει, ούτε πρόκειται, να κεφαλαιοποιήσει από τα απομεινάρια της εθνοκτόνου διχνοίας.

Αποτελέσματα εκλογών:

- Προοδευτική (Φοιτητική Νεολαία ΑΚΕΛ): 1062 ψήφους – 34.29% (+0.51%) - 3 έδρες
- Πρωτοπορία (Φοιτητική Νεολαία ΔΗΣΥ): 977 ψήφους – 31.55% (-1.14%) - 3 έδρες
- Αναγέννηση (Φοιτητική Νεολαία ΔΗΚΟ): 551 ψήφους – 17.79% (-1.06%) - 2 έδρες
- ΜΕΤΩΠΟ (Αυτόνομο Φοιτητικό Κίνημα): 391 ψήφους – 12.63% (+0.92%) - 1 έδρα
- Αγώνας (Φοιτητική Νεολαία ΕΔΕΚ): 116 ψήφους – 3.75% (+0.78%) - καμία έδρα

Το ΜΕΤΩΠΟ θα συνεχίσει να εκπροσωπεί με 1 έδρα στην Εθνική Φοιτητική Ένωση Κυπρίων Ηνωμένου Βασιλείου και να δείχνει την αντίθεση του στον πνευματικό ολοκληρωτισμό και την λογοκρισία και υπόσχεται ότι θα συνεχίσει τον αγώνα για δίκαιη, δημοκρατική, λειτουργική και βιώσιμη λύση στο Κυπριακό.

Γραφείο Τύπου
ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου
press@metopo.org.uk

Η ιστορική αλήθεια για την εκ περιτροπής προεδρία

Και ξανά το σίριαλ με τη τουρκική πρόταση για εκ περιτροπής προεδρία, απλά και μόνον επειδή εκείνοι οι ηγέτες αυτού του τύπου που γνωρίζουν, ουδέποτε λένε την αλήθεια σ' αυτόν το λαό. Ας πάρουμε τα πράγματα όπως έγιναν, με τη σειρά.

Στις 6.6.1992, η «Σημερινή» έγραψε ότι προωθείται φόρμουλα για εκ περιτροπής προεδρία από Αμερικανούς και ΟΗΕ, που θα ικανοποιεί την τουρκική αξίωση για εναλλασσόμενη προεδρία (τρεις θητείες Έλληνας και μια Τούρκος).

Στις 6.11.1992, η εφημερίδα επανήλθε και έγραψε ότι οι Τούρκοι επιμένουν στην εκ περιτροπής προεδρία, πολιτική ισότητα, διζωνικότητα και κυριαρχία.

Στις 31.1.1998, η «Χαραυγή» κατηγόρησε τον τότε Πρόεδρο Γλ. Κληρίδη, ότι από το 1994 είχε δεχθεί την τουρκική απαίτηση και δημοσίευσε και επιστολή του Εργατικού Ρόμπιν Κόρπιτ, ο οποίος έγραφε σ' αυτήν ότι η πρώτη φορά που έγινε εισήγηση για εκ περιτροπής προεδρία ήταν το 1994, όταν η κυπριακή κυβέρνηση την εισήγηθηκε επίσημα. Δηλαδή, ο κ. Κληρίδης την εισήγηθηκε δύο χρόνια μετά που την απαιτούσαν οι Τούρκοι.

Εν τω μεταξύ, πριν από το δημοσίευμα της «Χαραυγής», προηγήθηκε η προεκλογική εκστρατεία των Εργατικών του 1997, όταν ο τότε υποψήφιος ΥΠΕΞ κ. Ρόμπιν Κουκ, επισκεπτόμενος την Κύπρο για ενίσχυση του εκλογικού του αγώνα, σε συνέντευξη στο Λήδρας Πάλας («Cyprus Weekly» 31 Ιανουαρίου - 6 Φεβρουαρίου 1997), αναφέρθηκε σε εισήγηση σχεδίου λύσης που περιλάμβανε και το στοιχείο της εκ περιτροπής προεδρίας. Αντιδρώντας τότε ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Γ. Κασουλίδης, δήλωσε ότι τέτοιες προτάσεις δεν είχαν καν γίνει προς την κυπριακή κυβέρνηση. Και όμως, σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες, η προεκλογική ομιλία του Εργατικού Τζον Πρέσκοτ στις 23 Ιανουαρίου 1997, στο Λονδίνο που την ομογένεια (στην οποία διαρρηχίστηκε ότι θα μιλούσε και ο Ρόμπιν Κουκ, αλλά αντ' αυτού άφησε άφωνη την ομογένεια και βρέθηκε στην Κύπρο), κατ' αρχάς περιλάμβανε και συγκεκριμένη αναφορά για εκ περιτροπής προεδρία, καθ' υπόδειξιν ενδεικτικά του Φόρειν Όφισ.

Κατόπιν έντονων υποδείξεων, όμως, από ορισμένους Ελληνοκυπρίους υποστηρικτές του Εργατικού Κόμματος προς τον κ. Πρέσκοτ, ο τελευταίος με μεγάλη δυσκολία αναγκάστηκε να αφαιρέσει τη συγκεκριμένη αναφορά, εφόσον του τόνισαν ότι κάτι τέτοιο θα στερούσε ψήφους προς το Κόμμα.

Δηλαδή, η τουρκική πρόταση είχε υιοθετηθεί και προταθεί σε πρώτο στάδιο από την κυβέρνηση Κληρίδη και το 1997 την προωθούσε και το Φόρειν Όφισ, επικαλούμενο ότι η δική μας πλευρά την εισήγηθηκε πρώτα!

Εν τω μεταξύ, στις 25 Φεβρουαρίου 2004, η «Σημερινή» αναφέρεται και πάλι στο θέμα με δηλώσεις του Δρος Β. Λυσαριδής, ο οποίος κατάγγελλε τους Γιόργο Βασιλείου, Γλαύκο Κληρίδη και Αλέκο Μαρκίδη ότι μας οδήγησαν στο Σχέδιο Ανάν και ότι ο Αλέ-

Ήταν τουρκική απαίτηση από το 1974 – Το Φόρειν Όφισ την «ανακάλυψε» το 1975 και την συζητούσε με τον Γλ. Κληρίδη - Ο Μακάριος την είχε απορρίψει το 1977!

κος Μαρκίδης, επι προεδρίας Κληρίδη, σε συνεδρία του Εθνικού Συμβουλίου είχε παραδεχθεί ότι η πρόνοια για εκ περιτροπής προεδρία στο Σχέδιο Ανάν περιλήφθηκε στο Σχέδιο κατόπιν πρότασης της ελληνοκυπριακής πλευράς.

από τις κατευθυντήριες γραμμές Μακαρίου/Ντενκτάς, ο Γλαύκος Κληρίδης είχε συνάντηση στο Λονδίνο με τον τότε ΥΠΕΞ Ντέιβιντ Ουεν, όπου μεταξύ άλλων συζητήσαν και την εκ περιτροπής προεδρία! Ο Μακάριος, είπε ο Κληρίδης, δεν τη δεχόταν. Ο Κληρίδης εισηγήθηκε εναλλακτική λύση, να υπάρχει ένας Έλληνας πρόεδρος και ένας Τούρκος αντιπρόεδρος ή ένας πρόεδρος και ένας πρωθυπουργός...

Επιπλέον, στο βιβλίο «Άκρωξ Απώρητων» του πρώην πρέσβη Χρήστου Ζαχαράκη στην σελίδα 275 ο συγγραφέας καταγράφει ότι ο Τουρκοκύπριος ηγέτης Ραούφ Ντενκτάς στις τότε προτάσεις του προς τον Πρόεδρο Σπύρο Κυπριανού μέσω του τότε Γ.Γ. Του ΟΗΕ, Μπέρντε Κουεγιάρ, φάνηκε να δέχεται την απόσυρση του τουρκικού αιτήματος της εκ περιτροπής προεδρίας. Αυτό συνέβη, σύμφωνα με τον πρώην πρέσβη Ζαχαράκη, στις 27 Νοεμβρίου 1984.

Η δική μας πλευρά δεν δέχθηκε τις προτάσεις εκείνες, οι οποίες είχαν προταθεί στον Πρόεδρο Κυπριανού από τον Γ.Γ. ως τι δέχονταν οι Τουρκοκύπριοι.

Τελικά, ο Κληρίδης και το Φόρειν Όφισ μάς επιβεβαιώνουν, μέσω των βρετανικών πρακτικών, ότι η εκ περιτροπής προεδρία μπήκε στο τραπέζι από το 1977 κατ' απαίτησιν των Τούρκων, Βρετανών και Αμερικανών, και για την οποία ο ίδιος (Κληρίδης) προσπαθούσε να υποβοηθήσει και με...δικές του εναλλακτικές εισηγήσεις!!! (Όμως η εκ περιτροπής στην ουσία μπήκε στους σχεδιασμούς του Φόρειν Όφισ κατ' απαίτηση των Τούρκων από το 1975). Ο Γλ. Κληρίδης ήταν πλήρως γνώστης των ζυμώσεων.

Την εκ περιτροπής ο Γλ. Κληρίδης την είχε υποδείξει στον Μακάριο, ο οποίος όμως, όπως και πολλά άλλα, την απέρριπτε. Το μόνο που είχε κατορθώσει ο Βάλτχαϊμ στις 12 Φεβρουαρίου 1977 ήταν τις τέσσερις κατευθυντήριες γραμμές και αυτό μέρες πριν την κάθοδο του Αμερικανού απεσταλμένου στην Κύπρο Κλάρκ Κλίφορντ.

Και αυτές ΔΙΧΩΣ να περιλαμβάνουν την λέξη ΔΙΖΩΝΙΚΗ και ΔΙΧΩΣ να φέρουν ΥΠΟΓΡΑΦΗ. Αν και αυτές από μόνες τους υπήρξαν βοηθητικές για την Τουρκία, αλλά αργά το κατάλαβε ο Μακάριος...

Αυτή είναι η όλη προιστορία της τουρκικής απαίτησης για «εκ περιτροπής προεδρία».

Επομένως ούτε ο κ. Ν. Αναστασιάδης ούτε ο κ. Χρ. Πουργουρίδης δικαιούνται να παίζουν την πάπια για την τουρκική αυτή απαίτηση. Ήταν ο πρόεδρος και ιδρυτής του κόμματός τους Γλ. Κληρίδης που την πρωτοσυζητήσε με το Φόρειν Όφισ, όταν ακόμα δεν είχε στεγνώσει το αίμα των σφαγιασθέντων από τους βάρβαρους Τούρκους Αττίλες αδελφών μας...

Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας
Λονδίνο, 2/3/2010

Copy of British Document prepared by the Southern European Department of the Foreign Office dated 7 February 1977 on the minutes of the meeting between Dr. David Owen and Mr. Gl.Clerides

RECORD OF A MEETING BETWEEN THE MINISTER OF STATE FOR FOREIGN AND COMMONWEALTH AFFAIRS AND MR CLERIDES ON 2 FEBRUARY 1977
Present
Dr Owen MP
Mr Glafcos Clerides
Mr R L B Cormack
Mr R Westbrook

Dr. Owen welcomed Mr.Clerides and referred to their last meetin in Cyprus before Christmas...

4.... Mr. Clerides said he had had no contact with him (Denktash) since he had ceased to be the Greek Cypriot negotiator but had let Mr Denktash know that he was always available. He did not think that the territorial aspects in the long run would be the most difficult to solve...Major difficulties would be the Presidency and overseas representation. Dr. Owen agreed that these were psychologically very important and were the sort of issues on which agreement would be difficult to reach. He asked what could be done about the Presidency. Mr Clerides said the Archbishop would not accept a rotating President. An alternative might be that instead of having, as in the present constitution, a Greek President and a Turkish vice-President there could be a President and a Prime Minister. There could be provision of them to come from either community provided they did not both come from the same community, and for each to be elected by both communities. This would encourage the formation of intercommunal political alliances. Certain equivalent concrete powers might be given to both the President and the Prime Minister, with provision for joint decision in particular cases...

Τελικά ποιος έχει δίκαιο; Πώς μας έπεσε η τουρκική, και πάλιν, απαίτηση της εκ περιτροπής προεδρίας, που και οι Τούρκοι ακόμα επικαλούνται ότι ήταν πρόταση του Γλ. Κληρίδη;

Ε, λοιπόν, η εκ περιτροπής προεδρία δεν μας ήλθε ούτε το 1992 ούτε το 1994 ούτε το 1997. Ήταν τουρκική απαίτηση από το 1974 και μπήκε στους σχεδιασμούς του Φόρειν Όφισ και του Στέιτ Ντεπάρτμεντ από το 1975/76.

Τον Οκτώβριο του 1975 ο Τζέιμς Κάλχαν (Υπεξωτερικών της Βρετανίας) βρισκόταν σε έντονες διαπραγματεύσεις με την Ελλάδα και την Τουρκία, και τους είχε προτείνει πακέτο με τρία στοιχεία – Διζωνική ομοσπονδία, αναπροσαρμογή συνόρων και κεντρική κυβέρνηση με αδύνατες εξουσίες, δύο συνιστώμενα κράτη (από τότε άρχισαν να προβάλλουν τα δύο κράτη υπό μορφή συνιστώμενων περιοχών – constituent regions, εξού και ο χάρτης το 1975 που δημοσίευσε το περιοδικό «Εκόνομιστ», με στενές σχέσεις με το Φόρειν Όφισ). Λίγο αργότερα εξελίχθηκε και η πρωτοβουλία Χένρι Κίσιγκερ, με την «πρόταση αρχών», που αποτελείτο από πέντε παραγράφους, αλλά η Βρετανία τις τροποποίησε όπως ήθελε και τις έκανε έξι.

Σ' αυτές, για πρώτη φορά περιλαμβανόταν και η εκ περιτροπής προεδρία.

Ο Γλ. Κληρίδης στο Λονδίνο συζητεί την εκ περιτροπής

Στις 2 Φεβρουαρίου 1977, δέκα μέρες πριν



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Ένα Αφιέρωμα μνήμης και τιμής στον Σταυραετό του Μαχαιρά, Γρηγόρη Αυξεντίου

Στον Αετό της Λευτεριάς! Στην... Ύστατη Θυσία.
Στον Ήρωα που πέρασε εις την Αθανασία.
Τα κρίνα στις βουνοκορφές, εις τες απόκρυμνες πλαγιές,
στα αγιασμένα όρη, εσένα μάς θυμίζουνε... Αθάνατε Γρηγόρη.

3.3.1957. Ένα μαντάτο θλιβερό σκοτεινίασε τον ουρανό
και δάκρυσε η πλάση. Και στα βουνά του Μαχαιρά,
η Δόξα άνοιξε φτερά, τον Ζήδρο ν' αγκαλιάσει.
Σε μια αθάνατη πλαγιά,
ο Ζήδρος έκτισε φωλιά με δάφνη και μυρσίνη.
Πα να φαλιάσει η Αρετή και η Ανδριούσυνη.

Της Κύπρου ο Σταυραετός και ο Χάρος πλάι - πλάι.
Κι όμως... δεν τον φοβίζει ο θάνατος, συμβιβασμούς δεν κάνει.
Κρατάει όρκους και αρετές, παλεύει τους κατακτητές
και στη ζωή την άλλη.
Της Λύσης ο λεβεντογιός. Ένας φλεγόμενος πυρός,
σαν φωτεινό αστέρι,
στον τόπο της θυσίας του τον Μάρτη γυροφέρνει.

Λάμψη από τη λάμψη του θέλει να μας χαρίσει.
Να μας φωτίσει την ψυχή,
απ' τον ύπνο το βαθύ ίσως και μας ξυπνήσει.
Την τέφρα της θυσίας του τη σκόρπισε τ' αγέρι,
στον όπου γης Ελληνισμό, στη θάλασσα, στην ξέρη.

Κι η προσφορά του Αντίδωρο, ζωή στη Ρωμιούσυνη.
Ο Άρτος που ζυμώθηκε με αίμα και προζύμι.

Ένα αφιέρωμα τιμής στον Πο του μαρτυρίου,
στον Αετό της Λευτεριάς, Γρηγόρη Αυξεντίου!!!
Αιωία του η μνήμη.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Συλλογισμός

Γνώρισα έναν άνθρωπο,
στο πρόσωπο του είδα
νά' να μονάχος στη ζωή,
μέλλον χωρίς ελπίδα!

Κάθησα και ρωτήθηκα,
ποιος από μας τους δύο
έχει τα περισσότερα
σ' αυτόν εδώ τον βίο.

Ήτανε δικά μου όλα
της ζωής τα αγαθά,
σ' αυτόν μονάχα ανήκουν,

πίκρα, βάσανα πολλά!
Παράπονα δεν έκανε
ποτέ του σε κανέναν.
Πάντα μου ευχότανε,
να ζω ευτυχισμένα!

Ασήμαντος - συνάνθρωπος
και περιφρονημένος.
Πολλά διδάσκει στη ζωή
της Μοίρας ο χαμένος!

Ειρήναρχος Στεφάνου

Τι είναι έρωτας;

Μην είν' τα μάτια που σε πελάγη τους
βαρκούλα έχουν την καρδιά να ταξιδεύει;
Μην είν' τα χέρια του που αγκαλιάζουνε,
κορμί σκλαβώνουν, με ψυχή που συντροφεύει;
Μην είν' παιχνίδι τού μυαλού για να κρυφτεί ο πόνος;
Ή της χαράς η ζεστασιά, που λαχταρά ο μόνος;
Τι τάχα νά' ν' ο έρωτας;
Και ποιος μπορεί να τ' αρνηθεί, πως ζήση δίχως του
μια στάλα δεν αξίζει;

Ή... αν δεν ερωτεύτηκε, γιατί πάντα ελπίζει;

Τι είναι έρωτας;

Μην φοβερός είναι σεισμός; Μην λάβα ηφαιστείου;
Μήπως αισθήσεων ηχώ, της ξεγνοιασιάς, του αστείου;
Ο Έρωτας, όπως πουλί γλυκολαλεί τη φύση.
Της νιότης φέρνει όνειρα, που αυτά μεστώνουν ζήση.
Για την αγάπη πολεμά. Πως Αφροδίτης και Άρη.
Βέλη στοχεύει στις καρδιές,
Χτυπά τες κι όποιον πάρει.

Μερσίνη Σκυριανή

«Το αλάθητο Πάπα - Χριστόφια, οι φυγόστρατοι μέσω Τύμπου και η δημοφιλία Άντρου Κυπριανού»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ πριν λίγες μέρες μάς είπε ότι ανάμεσα στις μεγάλες επιτυχίες του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι και η απόφαση του Πάπα της Ρώμης να επισκεφθεί την Κύπρο. Αυτό είναι πολύ φυσικό, αφού σύμφωνα με τους εκπροσώπους του ΑΚΕΛ, ο Δημήτρης Χριστόφιας δεν κάμνει ποτέ του λάθος, όπως γίνεται και με τον Πάπα, που αποφάσισε να επισκεφθεί κάποιον που είναι κι αυτός αλάθητος, όπως οι Πάπες. Πρέπει να υπενθυμίσουμε και την ευεργετική επιρροή που είχε στο ΑΚΕΛο Μητροπολίτης Κύκκου και Τηλλυρίας Νικηφόρος. Τώρα βλέπουμε τον Πρόεδρο Χριστόφια και την ηγεσία του ΑΚΕΛ να εκκλησιάζονται τακτικά και το κόμμα από αθεϊστικό έχει μετατραπεί σε κάποιου είδους χριστιανοδημοκρατικό κόμμα, που δέχεται καθημερινά επαίνους και συγχαρητήρια από τους «σοσιαλιστές» του Μπλέαρ και του Σουλτς μέχρι τα «λαϊκά» κόμματα της Ευρώπης και ακούμε συνάμα τους εκπροσώπους του ΑΚΕΛ να βασιζούν την αξιοπιστία τους στην 84χρονη ιστορία του κόμματος. Όταν κοιτάζετε πώς είναι το κόμμα τους τώρα, θα βρείτε ότι το μόνο κοινό που έχουν με το παλιό κόμμα είναι το όνομα, το οποίο διατηρούν για να ξεγελούν τους γέρους οπαδούς τους, που είναι αριστεροί και κομμουνιστές...

Πριν μερικούς μήνες, νομίζω, ο υπουργός Παιδείας ανακοίνωσε ότι θα ετοιμαζόταν από την κυβέρνηση μια ιστορική μελέτη για το πραξικόπημα του 1974, αλλά τίποτα δεν είδαμε. Σε άλλη χώρα, ακόμα και τριτοκοσμική, ή «δημοκρατία της μπανανιάς», θα άνοιγαν φάκελο και αρχεία για να αποδοθούν ευθύνες για το πραξικόπημα και την εισβολή. Στην Κύπρο, όμως, αποφεύγουν για 35 τόσα χρόνια να ξεκαθαρίσουν αυτό το πρόβλημα. Πρέπει να υπενθυμίσω ότι πριν την ανάμειξη του Μακαρίου Γ' στην πολιτική, η μεγαλύτερη πολιτική δύναμη στην Κύπρο ήταν το ΑΚΕΛ, το μόνο οργανωμένο κόμμα. Τότε διερωτώμουν, γιατί δεν ζήτησε από τους Βρετανούς κάποιο είδος αυτοκυβέρνησης που θα γλύτωνε τους Κυπρίους από τη σημερινή τραγωδία, αλλά συμφωνούσε με τους ψευδοενωτικούς και τους αντιδραστικούς. Ήταν γνωστό ότι οι ελληνικές κυβερνήσεις διορίζονταν μέχρι το 1974 από τους Αγγλοαμερικανούς, απέκτησαν δε τη δημοκρατία ένεκα της κυπριακής τραγωδίας. Τώρα που βλέπουμε τις προδοσίες που οργανώνονται για να ικανοποιηθούν Άγγλοι, Αμερικανοί και Τούρκοι, μπορούμε να εξηγήσουμε πολλά που φαίνονταν περίεργα και ανεξήγητα. Επίσης, αυτός είναι ο λόγος που οι κυ-

βερνήσεις μας αποφεύγουν, όπως ο διάβολος το λιβάνι, να θίξουν το ζήτημα της κυπριακής τραγωδίας.

Μιαν είδηση μετέδωσαν πριν λίγες μέρες τα κανάλια από την Κύπρο. Φυσικά, για πολλούς μήνες τώρα ακουγόταν στην Κύπρο ότι εκατομμύρια ευρώ ξοδεύονται στα καζίνο των κατεχομένων, στις «καλλιτέχνιδες» και το αεροδρόμιο της Τύμπου, αλλά η κυπριακή κυβέρνηση, ως συνήθως, δεν ενοχλείται ποσώς. Ξαφνικά, ο κύριος υπουργός Άμυνας ανακάλυψε ότι πολλοί Κύπριοι νέοι, που επρόκειτο να ενταχθούν στο στρατό, έφευγαν από την Κύπρο μέσω των κατεχομένων, σπούδαζαν στο εξωτερικό και επισκέπτονταν την Κύπρο όποτε ήθελαν, και πάλι μέσω των κατεχομένων, χωρίς κανέναν υπεύθυνο να παίρνει μυρωδιά!!!

Έτσι, όπου γυρίσετε, κάτι θα δείτε για να θαυμάσετε, είτε τον Πρόεδρο Χριστόφια, είτε τον Άντρο Κυπριανού. Σύμφωνα με τον Γ.Γ. του ΑΚΕΛ και τους υπολοίπους εκπροσώπους του, ο Πρόεδρος με τις «απ' ευθείας» και «εντατικές» συνομιλίες του κατατρόπωσε Ταλάτ και Τουρκία, τους στρίμωξε στη γωνία και δεν μπορούν να ξεφύγουν πια. Δεν είναι καθόλου περίεργο, λοιπόν, που η δημοσκόπηση της GPO ανέδειξε τον Χριστόφια ως τον δημοφιλέστερο Πρόεδρο και τον Άντρο Κυπριανού ως τον, κατά πιθανότητα, καλύτερο πολιτικό της Ευρώπης... Πια παράδειγμα, αυτοί οι δύο μεγάλοι ηγέτες ανακάλυψαν ότι με την Ελλάδα θα έλυαν όλα τα προβλήματα της Κύπρου και ότι είχαν ακόμα και κοινούς σκοπούς. Έτσι, πρώτα είδαν τους αξιωματούχους της κυβέρνησης Καραμανλή και μας πληροφορήσαν ότι έμειναν ενθουσιασμένοι για τη μεγάλη επιτυχία... Τέτοιοι μεγάλοι πολιτικοί που είναι, πώς και δεν αντελήφθηκαν τα σκάνδαλα; Μετά, έκαναν το δις (ή μάλλον χιλιάκις) εξαμαρτείν με τη νέα κυβέρνηση της Ελλάδας και βγήκαν και πάλι αδιάβαστοι.

Οι «εθνικιστές» της ΕΔΕΚ και όλοι οι «αντι-ομοσπονδιακοί» νομίζω πως κατηγορούν άδικα τον Πρόεδρο Χριστόφια ότι έκανε μεγάλο σφάλμα να δεχτεί ισότητα του 18% των Τούρκων με το 82% των υπολοίπων Κυπρίων. Οι «κοσμικοί» της Τουρκίας θεωρούν ότι ένας Τούρκος αξίζει χιλίους άλλους και ότι είναι μεγάλη ευτυχία το να είσαι Τούρκος. Έτσι φαίνεται ότι υπάρχουν μερικοί που θέλουν να μοιραστούν με τον Πρόεδρο αυτή τη μεγάλη ευτυχία...

Διατελώ,
Ζαννέτος Χριστόφορου

Εμείς Μάνα Ελλάδα θα σε λέμε

Παντού η ίδια κουβέντα. Η ίδια γνήσια αγωνία. Όπου και να πήγαινα στις λίγες μέρες που βρέθηκα ξανά στο νησί μας. Για την Ελλάδα που βρίσκεται και πάλιν σε μια πολύ μεγάλη δοκιμασία. Άνθρωποι απλοί και ανώνυμοι που έμαθαν να αγαπούν την Ελλάδα και να την θεωρούν μητέρα πατρίδα τους. Ναι, για παρά πολλούς Έλληνες της Κύπρου, η Ελλάδα ήταν και παραμένει η φυσική πατρίδα τους, παρά το γεγονός ότι κάποιοι επικαλούμενοι πρόσφατες συμφορές μάς εγκαλούν και μας προτείνουν άλλα πράγματα. Ως τότε θα μας καταδιώκει ακόμη στ' αλήθεια το σύνδρομο της προδοσίας του '74;

Γράφει
ο **ΝΤΙΝΟΣ**
ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Η Ελλάδα, το μοναδικό φυσικό στήριγμα στους αγώνες μας, βρίσκεται σήμερα απέναντι σε μια άνευ προηγουμένου οικονομική δοκιμασία. Μια δοκιμασία που στο βάθος της αναβλύζει την πόχα των δόλων σχεδίων, ξένων δυνάμεων, που πάντα καιροφυλακτούν. Κάποιοι θα πουν ότι σε μας ανήκει η κύρια ευθύνη αυτής της κρίσης. Καμιά αντίρρηση, αφού αρκετοί είναι οι επιτήδειοι που τα τελευταία τριάντα τουλάχιστον χρόνια καταλήστευαν

τα ταμεία και τις ευρωπαϊκές ενισχύσεις που είχαν προορισμό την ανασυγκρότηση της πατρίδας μας. Όπως ακριβώς, έγινε με την οικονομική ενίσχυση στο γνωστό σχέδιο ανασυγκρότησης της χώρας μας, μετά την λήξη του πολέμου και την ήττα του άξονα, που το καρπώθηκαν μερικοί τυχοδιώκτες, κάτι σαν τους μαυραγορίτες της κατοχής.

Η οικονομική δυσπραγία είναι βεβαίως δεδομένη. Παρ' όλα αυτά, δείτε, με ποιόν τρόπο αντιμετωπίζουν χώρες που βρίσκονται στην ίδια ή ακόμα και δυσμενέστερη οικονομική κατάσταση από την Ελλάδα και τότε θα αντιληφθείτε πού μας πάνε με αυτή την ιστορία που μπήκε στην ζωή μας το περασμένο Δεκέμβριο, όταν παραμονές της συνόδου των Βρυξελλών, άξαρνα όλοι θυμήθηκαν την δεινή οικονομική σχεδόν καμία ένσταση από τους Ευρωπαίους εταίρους μας, μερικές ακόμα υπογραφές και σφραγίδες στο ενταξιακό διαβατήριο της Αγκυρας. Και μην μας πουν πως η Τουρκία που αιώνια μας επιβουλεύεται έχει καλύτερη οικονομία από την Ελλάδα.

Αγωνιούν, λοιπόν, αληθινά στην Κύπρο. Ενδιαφέρονται και νοιάζονται. Πατι η Ελλάδα είναι, ήταν και θα παραμείνει στους αιώνες των αιώνων ο ακατάσβεστος φάρος των αγώνων μας, έστω και αν η χούντα των Αθηνών μας πρόδωσε, παραδίνοντας μας στα νύχια του τουρκικού θηρίου, το 1974.

Η Κύπρος που με τις λιγοστές της δυνάμεις ενισχύει με κάθε θυσία την μάνα Ελλάδα. Όπως,

παλιά, που οι Έλληνες της Κύπρου έδιναν, ό,τι είχαν και δεν είχαν για τους αγώνες της Ελλάδας. Τώρα, όμως, τα πράγματα δεν είναι ίδια. Τώρα πια μιλάμε μόνο με νόμμερα. Τώρα πια μιλάμε για οικονομικά μεγέθη, έστω κι αν στο βάθος του διεστραμμένου μυαλού της διεθνούς κοινότητας ενυπάρχουν άλλα πράγματα.

Παρ' όλα αυτά, αν γινόταν να δώσουν οι Έλληνες της Κύπρου την απαραίτητη ανάσα για την ανόρθωση της ελληνικής οικονομίας, έστω και με δικές τους θυσίες, ευχαρίστας θα το έκαναν. Δεν μπορεί, όμως, δυστυχώς, όσο εύρωστη και να είναι η οικονομία της Κύπρου να λύσει το οικονομικό πρόβλημα της μάνας Ελλάδας, αφού τα μεγέθη των δύο οικονομιών είναι δυσανάλογα. Την ώρα μάλιστα που οι διεθνείς οίκοι ελέγχου της οικονομίας βρίσκονται μια ανάσα και από την Λευκωσία.

Η Κύπρος που έκτισε με μεγάλη χαρά δύο κατεστραμμένες κοινότητες στην Ηλεία, η Κύπρος που εισάγει όσο μπορεί περισσότερο από την Ελλάδα, η Κύπρος που έκτισε το πιο σύγχρονο κολυμβητήριο στην Σχολή Ευελπίδων, η Κύπρος που τίμησε εμπράκτως τα αδέρφια μας που την υπερασπίστηκαν στις πιο δύσκολες ώρες της και που αγωνιά για το μέλλον της μεγάλης Ελλάδας μας...

Πατι, εμείς, όπως και να έχουν τα πράγματα, Μάνα Ελλάδα θα την λέμε. Πατι, αυτό επιτάσσει η ιστορία και γιατί, έτσι, μας έμαθαν οι γονείς και οι δάσκαλοι μας. Τότε που γονείς και δάσκαλοι μάς μεγάλωναν και μας γαλουχούσαν με τα ιδεώδη της αιωνίας Ελλάδας μας.

Οι περιπλανήσεις του Οδυσσέα και η συμβολική τους ερμηνεία

ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟΝ

Οι περιπλανήσεις του Οδυσσέα (συνέχεια)

Ο τελευταίος στίχος συμφωνεί πολύ με την προηγούμενη εξήγηση και μπορούμε να συμπεράνουμε ότι δεν χρειάζεται καμία άλλη επιβεβαίωση. Ούτε και το αρχικό κείμενο είναι λιγότερο ικανοποιητικό:

«των νέες ωκεΐται ωσει πτερόν εις νόημα»

δηλαδή, «τα πλοία αυτών των ανθρώπων είναι τόσο γοργά όσο τα φτερά πουλιού», ή «όσο μια αντίληψη της διάνοησης». Αλλά οι κάτοικοι του παλατιού παρουσιάζονται να περνούν τις ημέρες τους με συνεχή γλάντια και αδιάκοπη επιθυμία, ακούοντας την αρμονία της λύρας ή χορεύοντας. Διότι, στον αγαθό άνδρα κι εκείνο που ζει υπό τις οδηγίες του λογισμού, κάθε μέρα, όπως είπε ο Διογένης, είναι πανηγύρι. Όθεν, ένας τέτοιος άνδρας συνεχώς απασχολείται με τον χορδισμό της λύρας της αναπόλησης, με συνεχείς διαλογισμούς για την πραγματική ουσία και με το αδιάλειπτο, ακόρεστο και θεοποιημένο φεστιβάλ που παρέχει η Διάνοηση (Νους).

Και εδώ μπορούμε να παρατηρήσουμε πόσο πολύ η διαγωγή του Οδυσσέα, όσο βρίσκεται στο παλάτι του Αλκινόου, επικυρώνει ό,τι προείπαμε και κατά πόσο αρμόζει με τον χαρακτήρα, ως ένας άνδρας ο οποίος με έναν κανονικό τρόπο περνά από την πλάνη (παραίσθηση) των αισθήσεων στην πραγματικότητα που παρέχει η διάνοηση ή νους. Διότι, ενόσω έχει μεταστραφεί στον εαυτό του και κάθεται στο παλάτι του λογισμού, θα πρέπει να ανακαλεί στο μυαλό του την περασμένη του διαγωγή και να θλίβεται από αυτή την επισκόπηση. Και με τη λύρα της αναπόλησης να σπαράζει η καρδιά του και να κλαίει για τις τρέλες, τις ανοησίες και τα λάθη της προηγούμενης του, δραστηριότητας ζωής. Επομένως, όταν ο θεϊκός ραψωδός Δημόδοκος, με τη χρυσή λύρα, εμπνευσμένος από την οργή των Μουσών, τραγουδά την έριδα του Οδυσσέα και του Αχιλλέα, ο Οδυσσέας επηρεάζεται πάρα πολύ από τη διήγηση. Και όταν οι κάτοικοι του παλατιού, δηλαδή οι δυνάμεις και οι ενέργειες της ορθολογιστικής ψυχής, καταγοητευμένοι με το τραγούδι, ζήτησαν την επανάληψή του,

«...ο Οδυσσέας, με το κεφάλι του μελαγχολικό και σκεπασμένο, έχυσε και πάλι ένα χείμαρρο από δάκρυα λύπης...»

Διότι στον άνθρωπο ο οποίος διακρίνεται από τις αρετές του, η ανάμνηση της προηγούμενης διαγωγής του είναι όχι μόνο ευχάριστη, αλλά και οδυνηρή. Ευχάριστη, όταν η διαγωγή ήταν άμεμπτη και οδυνηρή



Η Αθηνά μεταμόρφωσε τον Οδυσσέα σε ζητιάνο...

όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, ήταν εσφαλμένη.

Ο Οδυσσέας, επίσης, πολύ ορθά παριστάνεται να εξιστορεί τις περασμένες περιπέτειές του όταν ήταν στο παλάτι του Αλκινόου. Διότι, αφού τώρα επιδίδεται με το διανοητικό φως που εκρέει από τις δυνάμεις του Λόγου, είναι ανάγκη να απαρτηθεί τα λάθη που είχε διαπράξει στη ζωή του και ανυπόμονα να εκλιπαρεί να επιστρέψει στη χρηστή συμπεριφορά και στην ακεραιότητα του πνεύματός του. Και περισσότερο τώρα, που, με την καθαρή ενέργεια του Λόγου, βρίσκεται στον δρόμο για να ανακτήσει τη χαμένη εξουσία της ψυχής του. Γι' αυτό στο ταξίδι του παριστάνεται να πέφτει σε έναν τόσο βαθύ ύπνο, που για κάποιο χρονικό διάστημα δεν ήταν συνειδητός της μακαριότητας που θα επιφέρει η ολοκλήρωση του ταξιδιού του. Με τον ύπνο, ο ποιητής υποδεικνύει τον χωρισμό του Οδυσσέα από τις αισθητές καταστάσεις και την ολοκληρωτική μεταστροφή του στις ενέργειες της έλλογης ψυχής. Γι' αυτόν το λόγο βλέπουμε ότι ο ποιητής δικαιολογημένα εικονίζει την Ιθάκη να αποκαλύπτεται στους θαλασσιούς ως να αναδύεται από το σκότος της νύχτας, με την εμφάνιση του πιο λαμπερού πρωινού αστεριού, το οποίο αναγγέλλει την αυγή.

«...Και όταν το πρωινό αστέρι, με τις πρώτες του λαμπρές ακτίνες προϋπαντά την αυγή, φάνηκαν στους ναύτες οι λόφοι της Ιθάκης να ξεπροβάλλουν πίσω από τα μακρινά σύννεφα...»

(Οδυσ. XIII, 93...)

Αφού είναι μόνο με τις πρώτες ακτίνες της διάνοησης (πνεύματος) που

η διάχυτη ενέργεια του λογισμού μπορεί να δει στα γρήγορα την πατρική του γη και την πρέπουσα έδρα της εξουσίας της ψυχής.

Συνεπώς, ο Οδυσσέας μετατρέπεται τώρα στις ενέργειες της ψυχής και ανυπόμονος ν' αρχίσει τις καθαρικές αρετές, αναγνωρίζει με τη βοήθεια της Αθηνάς (της σοφίας), την πατρίδα του και αμέσως συμβουλευεται τη θεά πώς μπορεί αποτελεσματικά να εκτοπίσει τις διάφορες διαταραχές και τις υπερβολικές επιθυμίες, οι οποίες ενεδρεύουν ακόμη στο άδυτο της ψυχής. Γι' αυτόν το σκοπό, είναι ανάγκη ο Οδυσσέας να εγκαταλείψει κάθε υλικό πράγμα που κατείχε, να υποτάξει κάθε αίσθηση και να μεταχειριστεί κάθε στρατήγημα για να καταστρέψει στο τέλος όλους αυτούς τους χαϊρέκακους εχθρούς του.

Εξ ου το ένδυμα της φτώχειας, οι ρυτίδες της ηλικίας και η έλλειψη των αναγκαίων της ζωής, όλα σύμβολα της υπόταξης έξω, αποσπίρτηση από τις αισθησιακές επιδιώξεις, και μία μετατροπή στο πνευματικό στάδιο. Επομένως, το όργανο της όρασης, το μάτι, πρέπει να παραχωρήσει τη θέση του στην ακραιφή όραση της νοήμονος Ψυχής. Και η σωματική δύναμη και ενέργεια να εκτοπιστεί από την ανώτερη και ακραία πνευματική άσκηση και χρήση και από την εξάσκηση των καθαρτικών αρετών. Και ακριβώς αυτά φαίνεται ο Όμηρος να υποδεικνύει μέσα στις ακόλουθες ωραίες γραμμές:

«...Τώρα, καθισμένοι στις ρίζες της ιερής ελιάς, των περήφανων και ισχυρών μνηστήρων την καταστροφή σχεδίαζαν. Αρχίζει η γαλανομάτα Αθηνά: "Διογέννητε γιε του Λαέρτη, πολυμήχανε

Οδυσσέα, σκέψου πώς με τα χέρια σου θα τιμωρήσεις εκείνους τους αναιδείς μνηστήρες, που τρία ολόκληρα χρόνια τυραννούν το σπίτι σου με την άνομη συμπεριφορά τους, φλερτάροντας συνεχώς με γαμήλια δώρα την ευγενή σύζυγό σου (δηλαδή, τη Φιλοσοφία, της οποίας η Πηνελόπη είναι ομοίωμα). Αλλά αυτή, με ραγισμένη την καρδιά, μέρα νύχτα θρηνεί την απουσία σου, δίνοντας στους μνηστήρες ψεύτικες ελπίδες και υποσχέσεις, ενώ αυτής ο νους άλλα μελετά"...»

(Οδυσ. V, 373...)

Για τούτο, λέγει η θεά Αθηνά στον Οδυσσέα:

«...Πρέπει τώρα να σε μεταμορφώσω, να σε κάνω άγνωστο σε όλα τα θνητά μάτια. Θα γεμίσω ρυτίδες το ωραίο σου λείο δέρμα μέσα στα ευλύγιστα μέλη σου, θα καταστρέψω τα σγουρά σου ξανθά μαλλιά και θα σε ντύσω με ράκη που κάθε άνθρωπος, όταν σε βλέπει, θα σε σιχαίνεται και θα σβήσω από τα μάτια σου, που τόσο λαμποκοπούσαν προηγουμένως, κάθε λάμψη, στο σημείο που θα φανείς αηδιαστικός σε όλους τους μνηστήρες και σ' αυτήν ακόμη τη σύζυγό σου και στον γιο σου, τον οποίο είχες αφήσει πίσω στα ανάκτορά σου...»

(Οδυσ. V, 390...)

Μετά ακολουθεί η συνάντηση του Οδυσσέα με τον Τηλέμαχο, μια σκηνή που δεν είναι μόνο ποιητικά υπέροχη, αλλά και φιλοσοφικά ανυπέροχη. Εδώ πρέπει να δούμε τον Τηλέμαχο να συμβολίζει την πραγματική επιστημονική αντίληψη των



Γράφει ο ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΥΤΥΧΙΟΥ

πραγμάτων, αφού ο Τηλέμαχος συνιστά το γνήσιο τέκνο της έλλογης Ψυχής και το οποίο συνδέεται με τη φιλοσοφία.

Γι' αυτό ο Οδυσσέας (η έλλογη Ψυχή), ενώ καταγίνεται με το σημαντικό έργο της καταστολής των αισθήσεων, αναγνωρίζει το γνήσιο τέκνο του και μυστικά σχεδιάζει μαζί του την καταστροφή των ύπουλων εχθρών του.

Ως εκ τούτου, μπορούμε να δούμε την ευπρέπεια και την αληθινότητα του Τηλέμαχου, να εικονίζεται με την έρευνα της απουσίας του πατέρα του και την αδημονία του για την επιστροφή του. Η έλλογη ψυχή συνδέεται με τις ακριβείς αντιλήψεις των πραγμάτων μόνον όταν αποσύρεται από τις αισθησιακές διεγέρσεις και διαλογίζεται την αποκατάσταση της χαμένης αξιοπρέπειάς της και της αρχικής της ισχύος.

Και τώρα ο Οδυσσέας παρουσιάζεται να σπεύδει στο εγκαταλελειμμένο για πολύ καιρό απ' αυτόν παλάτι του, δηλαδή στις απόκρυφες εσοχές της ψυχής του, για να εξετάσει τη διαγωγή του και να σχεδιάσει την καταστολή εκείνων των ολέθριων παθών του, τα οποία μυστικά προσπαθούν να υπονομεύσουν την περσοχή της (διανόησης ή πνεύματος). Όθεν, ο ποιητής πολύ σωστά, με πάθος λέγει:

«...Αλίμονο! Πόσο άλλαξε! Λυγισμένος από τα βάσανα βάδιζε, ακουμπισμένος πάνω σ' ένα ραβδί, σαν ένας ζητιάνος με παλιά κουρελιασμένα ρούχα να ταρασσουν τον αέρα...»

(Οδυσ. XVII, 201...)

Όμως, αφού υποτίθεται ότι αυτή η μεταμείωση είχε μοναδικό σκοπό να επιφέρει τον καθαρισμό και τη νόμιμη εξουσία, απαλλάσσεται από τα ξεσκισμένα ενδύματα της ταπείνωσης, μόλις αρχίζει την καταστροφή των κρυφών του πόνων και επανακτά την πρέπουσα αξιοπρέπεια και δύναμη της αληθινής του φύσης. Αλλά δεν είναι χωρίς λόγος που η Πηνελόπη, η οποία είναι το είδωλο της Φιλοσοφίας, τού παρέχει το όργανο διά του οποίου το πλήθος των πόνων του καταστρέφονται. Διότι, ποιο άλλο εργαλείο εκτός από τα βέλη της φιλοσοφίας μπορεί να ξεριζώσει την αισχρότητα, το μίσμα και την κακία; Γι' αυτόν το λόγο, μόλις παίρνει στα χέρια του το ακαταμάχητο όπλο, δεν αναβάλλει τον όλεθρο των επιβούλων εχθρών του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

ΜΕΡΟΣ 176ο

«ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ
ΠΙΡΜΙΝΓΧΑΜ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΝΑΟΥ
(συνέχεια)

ΑΡΘΡΟΝ 38: ...

ΑΡΘΡΟΝ 39: Ο νεωκόρος του ναού εκλέγεται και διορίζεται υπό του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, έχοντας και την γνώμη του Προϊστάμενου. Οφείλει ούτος να ευρίσκεται εν τω Ναώ και να υπηρετή κατά την τέλεσιν της Θείας Λειτουργίας και των λοιπών ιερών ακολουθιών. Ευθύνεται διά την καθαριότητα του [Ναού], των προσαρτημάτων και της αυλής αυτού. Φροντίζει διά την θέρμανσιν του ναού κατά τους ψυχρούς μήνας και διά την προμήθειαν του κηρού, του ελαίου και των λοιπών χρειωδών του Ναού, προσάγων τας σχετικές αποδείξεις προς πληρωμήν εις τον Ταμίαν. Ο νεωκόρος οφείλει να υπακούη εις τον Πρίοσταμένον του ναού και το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον. Διά πασαν παρακοήν ή παράλειψιν της εκτελέσεως των καθηκόντων του, επιτίθεται πρώτον η προσοχή του εγγράφως υπό του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, και εν υποτροπή παύεται.

ΑΡΘΡΟΝ 40: Αναθεωρήσεις του παρόντος Καταστατικού επιτρέπεται μετά εξαετίαν μόνον όταν το 1/3 των εχόντων δικαίωμα ψήφου μελών αιτήσασιν τούτο εγγράφως παρά του Εκκλησιαστικού συμβουλίου. Της μελετωμένης αναθεωρήσεως πρέπει να προηγηθή έγκρισις της Αρχιεπισκοπής. Τότε το Διοικητικόν Συμβούλιον συγκαλεί την Κοινότητα εις ειδικήν έκτακτον Γενικήν Συνέλευσιν, ήτις αποφασίζει περί της αναθεωρήσεως του Καταστατικού διά πλειοψηφίας διά των 2/3 τουλάχιστον των παρευριστάμενων εν τη Συνελεύσει μελών.

ΑΡΘΡΟΝ 41: Εν περιπτώσει διαλύσεως του ναού, πάσα η περιουσία αυτού θα περιέρχεται εις την διαχείρισιν του κατά καιρόν Αρχιεπισκόπου Θυατείρων, όστις θα φροντίζη αμέσως διά την σύστασιν προσωρινής Επιτροπής, εις την οποίαν και θα αναθέτη την εξεύρεσιν ή την ανέγερσιν νέου Ναού, εις τον οποίον και θα περιέρχεται η περιουσία του διαλυθέντος Ναού.

Εάν δι' οιονδήποτε λόγον δεν επιτευχθή η ίδρυσις νέου Ναού εντός πενταετίας από της διαλύσεως του παρόντος τότε [πάσα η περιουσία αυτού περιέρχεται εις την] η διαχείρισιν(sic) του κατά καιρόν Αρχιεπισκόπου Θυατείρων, το δε εξ αυτής εισόδημα θα διατίθεται διά την εκπαίδευσιν Ελληνοπαίδων της Μεγάλης Βρετανίας, ή ελλείψει τούτων, θα διατίθεται δι' εκπαιδευτικούς σκοπούς κατά την κρίσιν του διαχειριστού.

ΑΡΘΡΟΝ ΑΚΡΟΤΕΛΕΥΤΙΟΝ

Η ισχύς του παρόντος Καταστατικού άρχεται από της εγκρίσεως αυτού υπό του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων. Εκλογή Εκκλησιαστικού Συμβου-



Ο Ιωάννης Ευσταθιάδης

λίου θα λάβη χώραν κατά τας διατάξεις του παρόντος Καταστατικού.

Το παρόν Καταστατικόν ψηφισθήν(sic) υπό της Γενικής Συνελεύσεως των Αδελφών της Κοινότητος, της συνελθούσης εν Βιρμινγκάμη, τη 29η Μαΐου 1955.

Έχει σελίδας 9 1/2.

+ Ο Θυατ. Αθ.
Ιωάννης Ευσταθιάδης
Ιωάννης Χειλάς
Κυριακούλης Θεοδοσιάδης
Ανδρέας Κων/τίνο
Χριστόφορος Χριστοφόρου
Εν Βιρμινγκάμη 2 /6/ 1955».

Όπως αναφέραμε και πιο πάνω, παραθέτουμε εδώ το κείμενο του πρώτου Καταστατικού της Κοινότητος Κοιμήσεως της Θεοτόκου και Αποστόλου Ανδρέου Birmingham ακριβώς όπως το βρήκαμε, εκτός από σπάνιες διορθώσεις εμφανών τυπογραφικών αβλεψιών.

Για παράδειγμα, το όνομα «ναός» αλλού δίδεται με κεφαλαίο Ν και αλλού με μικρό ν. Το αφήσαμε λοιπόν όπως έχει. Το ίδιο και με το όνομα «κοινότητα», όπου εναλλάσσεται το αρχικό γράμμα είτε ως κεφαλαίο Κ είτε ως μικρό κ. Εκεί, όμως, που χρησιμοποιούμε [] θα πει ότι υπάρχει είτε εμφανές λάθος (και όχι πάντοτε τυπογραφικό), είτε υπάρχει κενό, αλλά και πάλι δεν τα διορθώσαμε, απλώς ει-

η τρίτη στο Birmingham στις 20 Οκτωβρίου 1968 και η τέταρτη στο Manchester στις 10 Νοεμβρίου 1970, εγκρίθηκε δε και επίσημα από το Οικουμενικό Πατριαρχείο στις 5 Απριλίου 1971.

Η επιστολή του Ιωάννη Ευσταθιάδη έχει ως εξής (την παραθέτουμε χωρίς καμιά επέμβαση από μέρους μας):

«Εν Πίρμινγκχαμ 16 /11/ 1964

Σεβασμιώτατον Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων Κύριον Κύριον Αθηναγόραν εις Λονδίον.

Σεβασμιώτατε,

Σκοπός της παρουσίας μου είναι να σας πληρωφορήσω ότι, χθες, Η Αυτοδιορισθήσα επιτροπή από τέσσερα έτοι, εκάλεσεν συνέλευσιν των Μελών, ή Συνδρομητών, της Κοινότητός μας, διά να εγκριθή το Νέον Καταστατικόν το οποίον, ως μας διεπιστώθη, μας το επιβάλλη η υμετέρα σεβασμιότης. Το δε Παλαιόν μας Καταστατικόν θα είνε πλέον Άχριστον, διά την Κοινότητά μας. Εις αυτήν την Συνέλευσιν παρευρέθησαν μόνον 22 Συνδρομητέ, είνε εν τάξει αυτή η Συνέλευσις; Κατόπιν όπου ο Πρόεδρος μας ήχε δηλώση, ότι, έπρεπε να παραβρεθούν τα δύο τρίτα των Συνδρομητών, αλλά, με αυτούς τους ολίγους Συνδρομητάς; Και τότε εις το μέσον ηναγγάσθηκα να φύγω από την Συνεδρίασιν, και φέρω έότασιν, και να είνε εις Γνώσιν σας.

Διατελώ μετά σεβασμού
Ιωάννης Ευσταθιάδης.»

Ο Ευσταθιάδης, βέβαια, δεν ήταν ο πρώτος τυχόν για να τον αγνοήσει ο Αθηναγώρος, ο οποίος, άλλωστε, δεν παρέλειπε να απαντήσει γραπτώς σε οποιονδήποτε του απηύθυνε επιστολή, όσο επικριτική ή ακόμα και υβριστική και αν ήταν η επιστολή αυτή.

Απαντά, λοιπόν, αμέσως στην πιο πάνω επιστολή του Ιωάννη Ευσταθιάδη:

«Εν Λονδίω τη 18η Νοεμβρίου 1964

Αξιότιμον

κ. Ιωάν. Ευσταθιάδη,

BIRMINGHAM

Αγαπητέ,

Έλαβον την επιστολήν Σας και ελυπήθην διά τα εν αυτή περιεχόμενα.

Εις απάντησιν γνωρίζω προς Υμάς ότι η Μητρόπολις ή ο Μητροπολίτης ουδέν Καταστατικόν επέβαλε ή απήτησεν. Το Κληρικολαϊκόν Συνέδριον της Μητροπόλεως ψηφίσειεν το Καταστατικόν, άφησεν όμως εκάστην Κοινότητα ελευθέραν να το μετατρέψη ή να το συμπληρώση, συμφώνως προς τας ανάγκας αυτής.

Γράφετε ότι η Επιτροπή της Κοιότητός Σας είναι αυτοδιορισθείσα. Νομίζω ότι παρανοείτε την έννοιαν της λέξεως διότι ουδείς μοι είπεν ότι το Συμβούλιον της Κοιότητος εις BIRMINGHAM αυτοδιωρίσθη. Ούτε σεις μοι εγράψατε τι επί τούτου, κατά την διάρκειαν της επταμήνου εν Λονδίω και Αγγλία διακονίας μου.

Δεν είναι πρόπον να αντιδρούν οι καλοί Χριστιανοί στην πρόοδο. Τα παλαιά Καταστατικά, πρέπει να αναθεωρούνται επί



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

τη βάση των νέων συθηκών της ζωής και να συμφωνούν με την τάξιν και με την πρόοδον.

Ταύτα προς Υμάς ανακοινούμενος διατελώ

Μετ' ευχών θερμών και αγάπης

Αθηναγώρας

Μητροπολίτης

Θυατείρων και Μ.Βρετανίας.»

Αξίζει, πιστεύω, να προσέξει κανείς εδώ τα κεφαλαία γράμματα Υ(μάς) και Σ(ας), όπως, βέβαια, και τον πληθυντικό, που χρησιμοποιεί ο Μητροπολίτης Αθηναγώρας Κοκκινάκης απευθυνόμενος σε ένα απλό μέλος του Ποιμνίου του.

Μιας δε και μιλάμε για τον Ιωάννη Ευσταθιάδη, παραθέτουμε εδώ ένα σύντομο βιογραφικό του σημείωμα, με βάση το κείμενο που δημοσιεύτηκε στο επίσημο Λεύκωμα που κυκλοφόρησε, το 2009, η Κοινότητα Κοιμήσεως της Θεοτόκου και Αποστόλου Ανδρέα, Birmingham, με την ευκαιρία συμπλήρωσης πενήντα χρόνων από την ίδρυσή της το 1959:

Ο Ιωάννης Ευσταθιάδης γεννήθηκε στο χωριό Άλωνα της Κύπρου τον Ιανουάριο του 1878. Από πολύ μικρή ηλικία μεταναστεύσε στην Αφρική όπου εργάστηκε ως εργολάβος. Το 1927 παντρεύτηκε την Μαρίκα (το γένος Μιχαήλ Παττήχη) στο Χαρτούμ, επέστρεψαν δε στην Κύπρο μαζί κι εγκαταστάθηκαν στο χωριό της γυναικάς του, τον Κάτω Δρυ. Εκεί ασχολήθηκε με τη γεωργία και το εμπόριο των χαρουπιών. Επίσης ασχολήθηκε για πολλά χρόνια με την εκκλησία του χωριού. Το ζεύγος Ευσταθιάδη απέχτησαν 5 παιδιά, 3 κόρες και 2 γιους.

Το 1952 παίρνει ξανά τον δρόμο της ξενιτιάς, αυτή τη φορά για την μεγαλούπολη του Birmingham Αγγλίας, όπου ήδη είχαν εγκατασταθεί τα δυο μεγάλα παιδιά της οικογένειας. Η γυναίκα του και τα υπόλοιπα παιδιά ακολούθησαν το 1955 και 1956.

Αν και ήταν ήδη άνω των 70 χρονών, ο Ιωάννης Ευσταθιάδης, μαζί με άλλους συμπατριώτες του άρχισαν να εργάζονται σκληρά για να αποκτήσουν ένα μόνιμο Ευκτήριον Οίκο για τις θρησκευτικές, και όχι μόνο, ανάγκες της Ελληνικής Ορθόδοξης Παροικίας στο Birmingham. Απευθύνθηκαν, λοιπόν, προς όλους τους Ομογενείς κατοίκους της πόλης για οικονομική βοήθεια ώστε να μπορέσουν να αγοραστούν τα πιο αναγκαία εκκλησιαστικά αντικείμενα-εικόνες, τέμπλο, εξαπτέρυγα, διακοπτόηρο, Ευαγγέλιο, εκκλησιαστικά βιβλία κ.λπ..

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

 MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Μέθεξη ή αμεθεξία;

ΜΕΡΟΣ ΕΝΔΕΚΑΤΟΝ (τελευταίο)

Γενικά, για τη μέθεξη, πολύ σπουδαίο παίζει η κατά κάποιον τρόπο νίκη του νου (δηλ. της καρδιάς) πάνω στη λογική την ανθρώπινη, όπως αυτή εξελίχθηκε μετά την πτώση. Θα πρέπει επίσης να επιτύχουμε νίκη πάνω στις αισθήσεις μας και την ανθρώπινη βούληση, η οποία, μετά την πτώση, πήρε άλλους δρόμους από εκείνους προόριζε για τον άνθρωπο ο Θεός.

Δεν καλείται ο άνθρωπος να ξεχάσει και να θέσει εκτός λειτουργίας την αίσθηση και τη λογική και όλα αυτά, με τα οποία εξάλλου τον προίκισε ο Θεός. Με αυτά είναι που μπορεί να έρχεται σε σχέση με τον γύρω του κόσμο μέσα στον οποίο τον εγκατέστησε ο Θεός. Ωστόσο, για τη μέθεξη χρειάζεται να αδρανοποιήσουμε την αίσθηση, τη φαντασία, τη δόξα (δηλ. τη γνώμη) και τη λογική και να λειτουργήσουμε πιο πολύ με το νου μέσα σε μια ατμόσφαιρα ιερής ησυχίας και γαλήνης.

Το μπερδεμα που συνήθως συμβαίνει να υπάρχει μεταξύ όλων αυτών των λειτουργιών όχι μόνο δεν μας οδηγεί στη μέθεξη, αλλά μας δημιουργεί διάφορες ψυχικές και άλλες διαταραχές και πνευματικές ασθένειες.

Εξάλλου, αυτό το μπερδεμα είναι που έφερε και τη λησμοσύνη του γεγονότος ότι ανήκουμε στην Εκκλησία, που είναι Σώμα Χριστού και όχι σε θρησκεία, που δεν είναι Σώμα Χριστού, αλλά ανθρώπινο κατασκευασμα και που πεπρωμένο του είναι να έρχεται σε σύγκρουση με άλλες θρησκείες, αντί να αγκαλιάζει για να σώσει όλους τους ανθρώπους.

Παράδειγμα μοναδικό και ανεπανάληπτο μέθεξης και θεωρίας Θεού είναι η Παναγία μας. Έφτασε ακόμα και στο ύψιστο σημείο που μπορεί να φτάσει άνθρωπος, δηλ. αυτό της θέωσης. Έτσι είναι που αξιόθηκε να γίνει Μητέρα του Θεού. Η μέθοδος που ακολούθησε η Παναγία μας για να φτάσει στα δυσθεώρητα αυτά ύψη, ήταν, κατά τον άγιο Γρηγόριο τον Παλαμά, ο ησυχασμός. Νέκρωσε την αίσθηση, τη λογική την φαντασία, τη δόξα και ενεργοποίησε τον νου, δηλ. την νοερά ενέργεια. Και όλα αυτά μέσα στην πιο κατάλληλη ατμόσφαιρα, όπου μεγάλωσε και αναπτύχθηκε, δηλ. μέσα στο ναό.

Δυστυχώς, η εποχή μας δεν προσφέρεται δυστυχώς για την ποθομένη μέθεξη. Ο κόσμος μέσα στον οποίο ζούμε, είναι ένας κόσμος, όπως αναφέραμε κιόλας, άγχους, αγωνίας, ταλαιπωρίας πνευματικής και διαζυγίου από τη φύση και τον αληθινό Θεό. Ακόμα και σαν χριστιανοί ζούμε σε μια «θρησκευοποιημένη» πίστη που πόρρω απέχει από την μετοχή μας στο Σώμα του Χριστού, δηλ. της Εκκλησίας. Δεν ανήκει ο σημερινός χριστιανός στην Εκκλησία, αλλά σε μια από τις παγκόσμιες θρησκείες, με το όνομα Χριστιανισμός.

Μέσα σε αυτά τα πλαίσια, όχι μόνο δεν μπορεί να φτάσει στη μέθεξη (πόσο μάλλον στη θεωρία και ακόμα τη θέωση), αλλά απομακρύνεται και φτάνει στο σημείο να ταυτίζεται με θρησκείες και να μιλά μάλιστα για κοινό θεό σε όλες τις θρησκείες. Έτσι εκείνο που «επιτυγχάνει» ο σύγχρονος «χριστιανός» είναι η αμεθεξία στο αποκορύφωμά της. Γι' αυτό νοιώθει τόσο δυστυχισμένος και γι' αυτό κατατρύχεται από ένα σωρό σωματικές, αλλά κυρίως ψυχικές και πνευματικές ασθένειες.

π. Ανδρέας Μιχαηλίδης
Nottingham

Κυριακή της Σταυροπροσκυνήσεως

Η τρίτη Κυριακή της Μεγάλης Τεσσαρακοστής (φέτος Κυριακή 7 Μαρτίου) ονομάζεται Κυριακή της Σταυροπροσκυνήσεως. Πράγματι, την Κυριακή αυτή, κατά τη διάρκεια της Θείας Λειτουργίας, γίνεται από τον ιερέα λιτάνευση του Τιμίου Σταυρού, ο οποίος τελικά τοποθετείται στο κέντρο της εκκλησίας, εν μέσω βεβαίως ανθέων, ώστε να περάσει όλο το εκκλησίασμα, να προσκυνήσει και να πάρει κι από τα άνθη του δίσκου όπου βρίσκεται εκτεθειμένος ο Τιμιος Σταυρός.

Πώς ερμηνεύεται η προσκύνηση του Τιμίου Σταυρού;

Οι χριστιανοί είναι καθορισμένο από την Ορθόδοξη Εκκλησία μας να διανύουν μία περίοδο νηστείας που διαρκεί πενήντα ημέρες (το Πεντητημέρο), προ της Μεγάλης Εορτής του Πάσχα. Αυτό γίνεται όχι για να ταλαιπωρηθεί ο άνθρωπος, αλλά για να καθαρίσει το σώμα του από τα πάθη και τις κακίες, ταμίση και τις απεριόριστες επιθυμίες του και να υποβληθεί σε εγκράτεια, ταπείνωση και προσευχή.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Ας μην ξεχνούμε ότι το σώμα μας «είναι ναός του εν υμίν Αγίου Πνεύματος» (Α' Κορινθ. στ' 19). Δηλαδή, μέσα στο σώμα μας ο Θεός έβαλε το Άγιο Πνεύμα, το οποίο βεβαίως ανήκει στον Θεό και γι' αυτό πρέπει να αγιάζομεν και το σώμα, ώστε να κρατούμε την ψυχή μας μακριά από κάθε μόλυνση.

Η προσκύνηση, λοιπόν, του Τιμίου Σταυρού, την τρίτη Κυριακή των Νηστειών, ενδυναμώνει τον κάθε χριστιανό, ώστε να μπορεί να συνεχίσει τον αγώνα τον καλό της νηστείας, της προσευχής και της ταπείνωσης μέχρι το Άγιο Πάσχα.

Πώς πλησιάζει ο άνθρωπος τον Θεό;

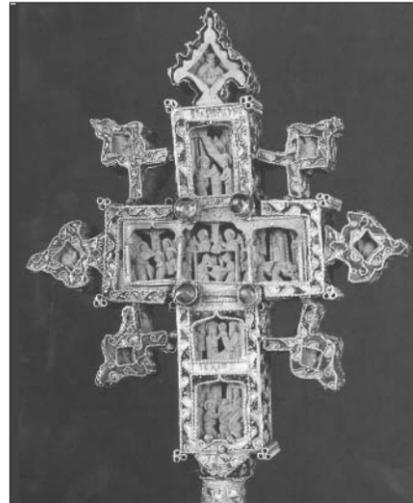
Για να πλησιάσει κάποιος τον Θεό χρειάζεται προετοιμασία καλή και καθαρισμός σώματος και ψυχής από κάθε ρύπον αμαρτίας. Αλλωστε, αυτός είναι και ο σκοπός της Ενανθρωπίσεως του Κυρίου. Με τη Γέννηση, τη Διδασκαλία, τα Θαύματα, τα Πάθη, τη Σταύρωση και την Ανάστασή Του, ο Κύριος μίας εξαγόρασε από την κατάρτη του νόμου, ανέλαβε τις δικές μας αμαρτίες και μας οδήγησε από το σκότος στο φως και από τον θάνατο στη ζωή.

Η προετοιμασία διά της νηστείας σκοπό έχει να μας οδηγήσει προετοιμασμένους στα Άγια Πάθη και τον Σταυρικό Θάνατο του Κυρίου, που υπέστη για τη δική μας σωτηρία, η δε προσκύνηση του Τιμίου Σταυρού μας ενδυναμώνει σ' αυτόν τον αγώνα.

Ο Απόστολος Παύλος παρουσιάζει τον άνθρωπο πολύ καθαρά, ότι με τις αμαρτίες του «αγόρασε» τον θάνατό του: «Τα γαρ σφόνια της αμαρτίας θάνατος» (Ρωμ. στ' 23).

Ας μη ξεχνάμε ότι και ο Κύριος μετά τη Βάπτισή Του, ενήστευσε 40 ημέρες. Ο Μωϋσής ενήστευσε για να δεχτεί τον Νόμο. Αλλά και όλοι οι άγιοι και μάρτυρες της Εκκλησίας ενήστευσαν για να κατανικήσουν τον διάβολο, τους πειρασμούς και την αμαρτία.

Με τη νηστεία και την προσευχή ενδυναμώνται



ΣΤΑΥΡΟΣ ΕΥΛΟΓΙΑΣ,
17ος-18ος αι. Ξυλόγλυπτος πυρήνας και δέσιμο με συμπατηρή διακόσμηση και σμάλτα.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ της εορτής

«Σώσον Κύριε τον λαόν σου και ευλόγησον την κληρονομίαν σου, νίκας τοις βασιλεύσι κατά βαρβάρων δωρούμενος και το σον φυλάττων διά του Σταυρού σου πολίτευμα»

νονται οι πνευματικές ικανότητες του ανθρώπου για πνευματικούς αγώνες.

Η δύναμη του Σταυρού

Η Εκκλησία καθόρισε στη μέση της νηστείας να μας παρουσιάζει τον Τιμιό Σταυρό του Κυρίου, τον οποίο καθαγίασε με το Πανάγιο Αίμα Του, ώστε προσκυνώντας αυτόν να ανακτούμε τις δυνάμεις μας για να συνεχίσουμε τον πνευματικό αγώνα.

Ο ψαλμωδός γράφει: «Εξηγόρασας ημάς εκ της κατάρτης του νόμου τα Τιμία Σου Αίματι, τα Σταυρώ προσηλωθείς και την Λόγγη κεντηθείς την αθανασίαν επήγασας ανθρώποις, Σωτήρη ημών, δόξα Σοι».

Δύο παρομοιώσεις του Τιμίου Σταυρού

Η πρώτη παρομοιάζει τον Τιμιό Σταυρό με δέντρο ευσκιόφυλλο, που βρίσκεται στη μέση της ερήμου. Όταν κάποιος ταξιδεύει στην έρημο και έχει να περπατήσει μεγάλη απόσταση, οπωσδήποτε θα παρακαλεί να βρει κάποιο δέντρο στο μέσον του δρόμου να καθίσει λίγο να ξεκουραστεί. Το αυτό συμβαίνει και με τη νηστεία των 50 ημερών. Στο μέσον αυτής η Εκκλησία τοποθετεί τον Τιμιό Σταυρό, ως ευσκιόφυλλο δέντρο, ώστε προσκυνώντας αυτόν να ξεκουραζόμαστε για να συνεχίσουμε τον αγώνα της νηστείας.

Η δεύτερη παρομοιάζει τον Τιμιό Σταυρό με βασιλικά σκήπτρα. Ας μη ξεχνάμε ότι σε λίγες μέρες πρόκειται να παρουσιαστεί ο Βασιλεύς της Δόξης, ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός για να χύσει το Αίμα Του επί του Σταυρού για τη σωτηρία του ανθρώπινου γένους. Μ' αυτόν τον τρόπο, η Εκκλησία παρουσιάζει πρώτα τα σκήπτρα του Βασιλέως Χριστού, για να γίνει η κατάλληλη προετοιμασία στους ανθρώπους να δεχτούν έτοιμοι τον Μέγα Βασιλέα. Αλλωστε, τα σκήπτρα, ο Σταυρός του Κυρίου, είναι η νίκη κατά του διαβόλου, είναι η νίκη κατά της αμαρτίας, η νίκη κατά του θανάτου. Είναι το Ξύλο της Ζωής, που

βρισκόταν στο κέντρο του Παραδείσου και ήταν απαγορευμένο στους Πρωτοπλάστους να γευτούν τους καρπούς του, διότι θα απέθνησκαν.

Παρασυρόμενοι όμως οι Πρωτοπλάστοι από τον αιώνιο εχθρό μας, τον διάβολο, έφαγαν από τους καρπούς του δέντρου της Ζωής, και επέφεραν έτσι το θάνατο στους ανθρώπους. Έρχεται, όμως, ο Κύριος και σταυρώνεται εκουσίως ως αναμάρτητος, για να εξιλεώσει τον άνθρωπο από την αμαρτία της παρακοής και να τον επαναφέρει στη ζωή και συμφιλίωση με τον Θεό. Με τη σταυρική θυσία του Κυρίου ξανανοίγει ο κλειστός Παράδεισος για το ανθρώπινο γένος και καταργείται ο θάνατος.

Εξύμνηση του Τιμίου Σταυρού

«Χαίροις ο ζωηφόρος Σταυρός, της ευσεβείας το αήττητον τρόπαιον, η θύρα του Παραδείσου, ο των πιστών στηριγμός, το της Εκκλησίας περιτείχιμα...» Και άλλος ύμνος λέγει: «Χαίροις ο ζωηφόρος Σταυρός, της Εκκλησίας ο ωραίος παράδεισος, το ξύλον της αφθαρσίας... Οπλον ακαταγάνιστον, κρατάϊωμα άρρηκτον, των Βασιλέων το νίκος, των Ιερέων το καύχημα...»

Όλοι οι ύμνοι της Σταυροπροσκυνήσεως εξυμνούν τον Τιμιό και Ζωοποιό Σταυρό του Κυρίου. Ο Υιός και Λόγος του Θεού, με το να σταυρωθή επάνω του, τον κατέστησε πηγή θείας δυνάμεις και αγίας Χαριτος, ώστε με την προσκύνηση Αυτού και τον αποδιδόμενο σεβασμό, να αγιάζονται και να ενδυναμώνονται οι Χριστιανοί.

Ο Σταυρός είναι το στηρίγμα των πιστών, η σωτηρία των αμαρτωλών. Αυτός άνοιξε τον κλειστό Παράδεισο στους πρωτοπλάστους και σε όλους τους ανθρώπους.

Ιδού λοιπόν η μεγάλη αλλαγή που έγινε με τη Σταύρωση του Κυρίου. Ακόμη και φλογινή ρομφαία που άναβε στην είσοδο του Παραδείσου και δεν επέτρεπε σε κανέναν να εισέλθει, με τη Σταύρωση του Κυρίου εσβέστη. Με τη Σταύρωση του Κυρίου κτυπήθηκε το κέντρο του θανάτου και του Αδου. Εκεί που κατέβηκε ο Κύριος προ της Αναστάσεώς Του και ελευθέρωσε τους νεκρούς, που είχε ο Αδης για αιώνες φυλακισμένους. Γι' αυτό ακούμε και πάλι τον υμνωδό να λέει: «Εισάγεσθε και πάλιν εις τον Παράδεισον».

Όλοι, λοιπόν, καλούμεθα να εκκλησιασθούμε, να τιμήσουμε και να προσκυνήσουμε ευλαβώς τον Τιμιό Σταυρό, το Σύμβολο της σωτηρίας μας.

Το ξύλο της Μερράς

Ιδού και μια προτύπωση, από τις πολλές που υπάρχουν στην Παλαιά Διαθήκη, που προεικονίζει τη δύναμη του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού:

Οι Ισραηλίτες, φεύγοντας από την Αίγυπτο όπου έζησαν πολλά χρόνια, καθοδηγούμενοι βεβαίως από τον Μωϋσή, εστάυρωσαν την Ερυθρά Θάλασσα διά θαύματος. Τρεις ημέρες μετά τη διάβαση, βρέθηκαν στην έρημο Σουρ. Κουρασμένοι και διψασμένοι, αναζητούσαν νερό. Ξαφνικά, παρουσιάστηκε η πηγή της Μερράς. Έτρεξαν να πιουν, αλλά το νερό ήταν πικρό. Αρχισαν τότε παράπονα κατά του Μωϋσέως. Εκείνος προσεχγήθηκε στον Θεό και ο Θεός του υπέδειξε ένα ξύλο, που όταν το έβαζε στο νερό, θα το έκανε γλυκό. Αυτό βεβαίως ήταν η υπερφυσική ενέργεια του Θεού. Το ξύλο της Μερράς προετύπωνε τη δύναμη που θα αποκτούσε ο Σταυρός, ξύλο κατάρτης αρχικά, που μετά τη Σταύρωση του Κυρίου σ' αυτόν, έγινε ξύλο ευλογίας, σωτηρίας των ανθρώπων και θείκη δύναμη (Έξοδος, Π.Δ., ιε' 22-27).

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS

TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Η εορτή των Τριών Ιεραρχών στην εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Στα πλαίσια των εορτών των Ελληνικών Γραμμάτων και των Τριών Ιεραρχών, τελέσθηκε προσφάτως σεμνή τελετή στην εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης, στον νέο Ναό της στο Friern Barnet Lane, Ιερουσαλήμ του Προϊσταμένου του Ναού Αρχιμανδρίτη **Δαμιανού Κωνσταντίνου**.

Σύντομη ομιλία για τους Τρεις Ιεράρχες και την προσφορά τους στα Ελληνικά Γράμματα και το φιλανθρωπικό τους έργο, έκανε ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Κυπρίων Μπάρνερτ, **Δρ Ζαννέτος Τοφαλλής**. Ο ομιλητής ανάμεσα στα άλλα μίλησε ιδιαίτερα για την προσφορά τους στα Ελληνικά Γράμματα αλλά και για την κοινωνική τους προσφορά, λέγοντας:

«Αυτός που θα επιχειρήσει να γράψει έστω και μία μικρή ομιλία για τους Τρεις Ιεράρχες βρίσκεται αναμφίβολα σε μεγάλη δυσκολία. Είναι η δυσκολία να μιλήσεις για εξαιρετικά ταλαντούχους και φωτισμένους ανθρώπους, που διαμέσου των πράξεων τους μεταουσιώνονται σε δασκάλους, πατέρες και τελικά αγίους. Για παράδειγμα, το να μιλήσεις για τη μόρφωση των Τριών Ιεραρχών είναι σαν να προσπαθείς να περιγράψεις τα συναισθήματα αυτού που πρωτοαντικρίζει την απεραντοσύνη της θάλασσας. Κάπως έτσι πιθανόν θα αισθανθεί κάποιος αν αναλογιστεί ότι σπούδασαν όλες σχεδόν τις επιστήμες της εποχής τους, και διέπρεψαν σε αυτές. Στην Αθήνα κυρίως ο Γρηγόριος ο Θεολόγος και ο Μέγας Βασίλειος, και στην Αντιόχεια κυρίως ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος.

Αλλά και η αξιοθαύμαστη συνέπεια του τρόπου της ζωής τους με τα γραπτά και τα λόγια τους, η επιμονή τους να υπερασπιστούν με αυταπάρνηση τις αξίες στις οποίες πίστευαν, η εργατικότητα τους και η πολυπλευρή ενεργητικότητα τους, η διάθεση τους για σύγκρουση με εμπόδια και την κάθε είδους εξουσία θυμίζει την επιμονή του ποταμού που νομοτελειακά, παρ' όλες τις δυσκολίες και τις ανπεξότητες, θα εκπληρώσει την αποστολή του, δηλ. να φτάσει στη θάλασσα.

Το πιο χαρακτηριστικό κοινό σημείο των Τριών Ιεραρχών είναι η προσήλωση τους στην παιδεία. Επίσης νομίζω ότι συνταρακτικό είναι το γεγονός πως ενώ χρησιμοποιούν ως βάση την κλασική αρχαιοελληνική παιδεία, τοποθετούν την αγάπη, σαν γνήσιοι εκφραστές της Χριστιανικής πίστης, ως τον καθοριστικό παράγοντα σχετικά με το κάθε τι στη ζωή.

Νομίζω ότι αυτό το χαρακτηριστικό είναι πολύ σημαντικό για την παιδεία στην εποχή μας.

Για τους μαθητές, ότι η συνεχής και επίμονη προσπάθεια για την παιδεία, η αγάπη για την επιστήμη και τη τέχνη είναι που κάνει τη ζωή μεγαλειώδη και ότι ακόμη και αν το περιβάλλον που δημιουργούν οι Δάσκαλοι τους δεν είναι το ιδανικό, αυτό δεν πρέπει να είναι δικαιολογία. Πρέπει το αίσθημα της αυτοσυντήρησης να επικρατήσει, να κουραστούν για να αποκτήσουν, να νοιώσουν ότι το «εύκολο κέρδος» είναι απίθανο και κυνικό, αλλά πάνω από όλα ότι είναι ύβρις προς τη ίδια τους τη ζωή.

Αγαπητοί φίλοι, νομίζω ότι η αξία των Τριών Ιεραρχών για τη ορθόδοξη Θρησκεία και τον Ελληνισμό έχει επισημανθεί αρκετά. Νομίζω όμως ότι για τον κάθε σκεπτόμενο άνθρωπο και ιδιαίτερα τους νέους, η απαρράμιλλη συνέπεια των Τριών Ιεραρχών των λόγων με τις πράξεις τους, η προσπάθεια τους για τη γνώση και τη τεράστια εργατικότητα τους, η δυναμότητα τους να αρθρώνουν καθαρό λόγο σε μία παραχώδη και μεταβατική εποχή, και η προσήλωση τους στη ανάδειξη της αγάπης ως του βασιικού άξονα προσέγγισης της ζωής, αποτελούν ένα θαυμάσιο «χάρτη ζωής» για τον καθένα από εμάς», κατέληξε ο κ. Τοφαλλής.

Στο τέλος της γιορτής, η Βοηθητική Αδελφότητα της Κοινότητας της Αγίας Αικατερίνης, υπό την ακούραστη και φιλόξενη Πρόεδρό της κ. **Άρτεμη Χρήστου**, προσέφεραν καφέ και γλυκά σε όλους τους παρευρισκόμενους.

ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ

από τον Αλέξανδρο Χριστοδούλου

Η νηστεία ως άθλημα εκκλησιαστικής ασκήσεως

«Νηστεύεις;» κοινότατη ερώτηση που τίθεται ιδίως την περίοδο της Μεγάλης Τεσσαρακοστής. Ο καθένας μας έχει στο άμεσο συγγενικό του περιβάλλον κάποιο άτομο -ασχέτως της σχέσης που έχει το άτομο αυτό με την Εκκλησία - που νηστεύει. Διαβιούμε σε μια χώρα να μεν «Χριστιανική» αλλά όπου η Ορθόδοξη Εκκλησία αποτελεί μια μικρή μειονότητα και συνεπώς δεν διαμορφώνει σε κανένα βαθμό το γενικό ρυθμό της ζωής. Ο συνθηθέστερος «θρησκευτικός ορισμός» για τη νηστεία- αυτόν που όλοι μας έχουμε κατα νουν- είναι ότι : Η νηστεία είναι ένα από τα «έθιμά» μας ως μέρος της «παράδοσης» που μας χαρακτηρίζει και συνεπώς είναι «ατομικό» «ιερό» καθήκον να νηστεύει κανείς αφού είναι αμαρτία, νομική παράβαση κάποιων κανόνων, το να μην νηστεύεις. Για την Εκκλησία η αμαρτία είναι υπαρκτικό γεγονός. Δεν είναι μια νομική παράβαση του ανθρώπου αλλά το ξεστόχισμα του από την αληθινή του ύπαρξη, να είναι: Εικόνα και «δόξα»-φάνερωση του Θεού. Εάν ερωτήσετε κάποιον τι είναι η νηστεία(το πιθανότερο είναι ότι) θα σας αποκριθεί ότι είναι η αποχή από την λήψη -μια αυστηρώς προσεκτική ακολουθία και τήρηση νηστευτικών κανόνων - ενός συγκεκριμένου είδους τροφής. Θα ακολουθήσει και μια συζήτηση περί της δυσκολίας και των προβλημάτων που ανακύπτουν στην ανένρευση των υλικών για το καθημερινό μας σαρκωστικό φαγητό- που κάνει και καλό στην υγεία μας- και ότι αυτό είναι το κατόρθωμα να μην υποκύπτουμε στον πειρασμό του εύκολου μη-νηστήσιμου φαγητού. Ο πιο πάνω «θρησκευτικός ορισμός» καθώς και η στιχομυθία δύνανται να αφορά και να διεξαχθεί μεταξύ δύο Ινδουιστών ή δύο Μουσουλμάνων, εν τέλει δύο «ατόμων» που «θρησκευούν». Στην αντίπερα όχθη, το βίωμα και η εμπειρία «εκκλησιαστικού γεγονότος» που από μικρός γυτίηκα, η ευχή «Καλό στάδιον, Παπά μου», που η αγράμματη προγιαγιά μου Μαρικού ευχόταν στην αρχή της νηστείας της Σαρακοστής στον υιό της και παλπού-«πατέρα» μου Παπαλέξανδρο (Καννάβια, Πιτσιλιάς).

Προσπάθεια μας είναι να διατυπώσουμε μιαν ερμηνευτική πρόταση για τη νηστεία ως άθλημα εκκλησιαστικής άσκησης, κάνοντας την προσπάθεια με τη Γλώσσα να φωτίσουμε αυτήν την ερμηνευτική πρόταση, αλλά βέβαια η τελική εμπειρική πιστοποίηση αυτής της πρότασης θα γίνει με την μετοχή στο Σώμα της Εκκλησίας.

Η ασκητική εκκλησιαστική νηστεία δεν είναι ατομική αξιόμισθη πράξη, επίτευγμα συνέπειας στην τήρηση ενός αντικειμενικού κώδικα νηστευτικών κανόνων και πειθαρχεία σ' αυτούς. Δεν αποτελεί αυτοσκοπό η εξαντλητική καταπόνηση του σώματος προκειμένου να πειθαρχηθεί η ύλη στις υποταγές του αξιολογικά υπέρτερου «πνεύματος». Η Χριστιανική νηστεία ως άσκηση είναι εκκλησιαστική και όχι ατομικό γεγονός. Η βιολογική ορμώφμη ανάγκη της λήψης-τροφής και «πόσης», η βουλήμια για την αυτονομημένη αυτοσυντήρηση της «ατομικότητας» μεταμορφώνεται στο άθλημα της εκκλησιαστικής ασκητικής νηστείας σε προτεραιότητα υποταγής στην κοινή πράξη της Εκκλησίας, σε γεγονός σχέσης και κοινωνίας. Έτσι μεταβάλλεται ο ατομικός τρόπος της ύπαρξης της φύσης σε προσωπικό γεγονός κοινωνίας και σχέσης, δυναμική ένταξη στην κοινότητα της ζωής του σώματος της Εκκλησίας.

Το άθλημα της εκκλησιαστικής νηστείας σκοπεύει -σε ένα νέο τρόπο ζωής- στη μεταμόρφωση των απρόσωπων φυσικών επιθυμιών και αναγκών σε φανερώσεις του ελεύθερου προσωπικού θελήματος και πραγματώνει την «όντως ζωή» της αγάπης.

Το υλικό σώμα μετέχει στην τελείωση, στον αγιασμό του ανθρώπου δηλαδή στην αποκατά-

σταση του ανθρώπου στο πλήρωμα των υπαρκτικών του δυνατοτήτων, σε αυτό που έχει κληθεί να είναι ο άνθρωπος: εικόνα και δόξα του Θεού.

Ο Χριστιανός δεν κατατάσσει τις τροφές σε «καθαρές» και «ακάθαρτες» ούτε νηστεύει γιατί το σώμα είναι αμαρτωλό και πρέπει, αφού σκληραγωγηθεί, να υποτακτεί στο πνεύμα. Αλλά νηστεύει, γιατί έτσι πραγματοποιεί την μεταστροφή της αυτόνομης λήψης της τροφής σε υπακοή εν ελευθερία - η κλήση μας η υπαρκτική είναι η ελευθερία - στο κοινό άθλημα και στην κοινή πράξη - κοινωνίας - της Εκκλησίας υποτάσσοντας τις ατομικές του προτιμήσεις και επιλογές στους εκκλησιαστικούς κανόνες που ορίζουν το είδος της τροφής.

Η πείρα των αγίων Πατέρων που όρισαν τους εκκλησιαστικούς κανόνες της νηστείας, οι οποίοι δεν εκφράζουν τυχαία ή αυθαίρετα μια διάκριση των τροφών, γνωρίζει καλά την ανταρσία της φύσης και ποια χρήση τροφών τονώνει ή αποδυναμώνει την αυτονομημένη ορμή της αυτοσυντήρησης. Η εκκλησιαστική άσκηση- το άθλημα της απάρνησης της εγωκεντρικής τάσης να βλέπω τα πάντα σαν αντικείμενα υποταγμένα στις ανάγκες και τις επιθυμίες μου- δεν μάχεται την ίδια την ύλη, αλλά την ανταρσία της υλικής ατομικότητας, την επαναστατημένη ορμή της αυθυπαρξίας, όπως αυτή εξόχως περιγράφεται στη συμβολική διήγηση της Γένεσης. Δεν επιτρέπει στη φύση να γίνει αυτοσκοπός και παραμένει ένας ο σκοπός της δημιουργίας: η προσωπική -και όχι ατομική- υπόσταση της ζωής, προσωπική ετερότητα που υφίσταται μόνο ως εκκλησιολογική υπόσταση κοινωνίας και αγαπητικής σχέσης παύει δηλαδή ο άνθρωπος να είναι ένα άτομο μια φυσική απλώς βιολογική μονάδα με τη μετοχή του στην «όντως ζωή» στη ζωή της Τριαδικής κοινωνίας.

Το άθλημα της εκκλησιαστικής ασκητικής νηστείας αποτελεί μιαν έμπρακτη μορφή δυναμικής πάλης του ανθρώπου να υπερβεί τα α-πρόσωπα στοιχεία της βιολογικής του φύσης, να ολοκληρωθεί, μέσα από τη σχέση με το Θεό και τους συνανθρώπους του, στην προσωπική «ετερότητα» που μόνο με την αγάπη πραγματοποιείται.

Η πείνα είναι η κατάσταση εκείνη από την οποία αναγνωρίζουμε την εξάρτησή μας από κάτι άλλο, κάτι πιο ουσιαστικό είναι η στιγμή που αρχίζουμε να ψηλαφούμε (όχι να φαντασιώνουμε) την ελπίδα που κοιμίζει το Ευαγγέλιο. Είναι και η στιγμή που έρχεται ο πειρασμός- η εκκλησιαστική άσκηση είναι όντως άθλημα- ο ίδιος ο διάβολος. Ο Χριστός «νηστεύσας ημέρας τεσσαράκοντα και νύκτας τεσσαράκοντας, ύστερον επείνασε» (Ματθ. 4,2). Ο Διάβολος ήρθε στον Αδάμ μέσα στον Παράδεισο, ήρθε επίσης και στον Χριστό μέσα στην έρημο. Τους είπε ότι λείει και στον καθένα από εμάς την στιγμή ακριβώς της πείνας στην νηστεία: Χορτάστε την πείνα σας, γιατί αυτή είναι η απόδειξη ότι ολοκληρωτικά εξαρτάσθε από την τροφή. Ο Χριστός αρνήθηκε τον πειρασμό -σε αντίθεση με τον Αδάμ που πίστεψε και έφαγε- και είπε: «ουκ επ'άρτω μόνο ζήσεται».

Ο Χριστός αρνείται το ψέμα τη διαβολή. Η άσκηση της εκκλησιαστικής νηστείας ξεσκεπάζει αυτήν την απάτη και πιστοποιεί ότι υπάρχει αυτή η διαβολή.

Η ατομική προσπάθεια στο άθλημα της εκκλησιαστικής ασκητικής νηστείας, εγκεντρίζεται στην κοινή προσπάθεια ο αγώνας γίνεται γεγονός κοινωνίας, εντάσσεται στη ζωή του συνόλου εκκλησιαστικού σώματος.

Οι δρόμοι της Εκκλησίας της ασκήσεως της εκκλησιαστικής, είναι δρόμοι σιωπηλοί, δεν είναι δρόμοι ούτε κηρυγματικοί ούτε θριαμβολογικοί, ακριβώς επειδή πρόκειται για το μέγιστο και τίμιο για το «εν ου εστί χρείαν».

† ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ †

Την ερχόμενη Κυριακή, 7 Μαρτίου 2010, τελούμε στον Καθεδρικό Ι.Ν. Αγίων Πάντων, Camden Town, το ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του πολυαγαπημένου και αξέχαστου συζύγου, πατέρα, παππού και διακεκριμένου παράγοντα της παροικίας μας,



ΑΝΔΡΕΑ ΘΕΟΦ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ

από την Άχνα

και καλούμεν όσους τιμούν τη μνήμη του όπως παραστούν και δεηθούν μαζί μας.

Η σύζυγος, τα τέκνα, λοιποί συγγενείς, Οι συνεργάτες του

Στο 35% των παιδιών με ουρολοίμωξη κρύβεται

Κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση

Αυξημένη συχνότητα παρουσιάζει η κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση στα παιδιά με ουρολοίμωξη με ποσοστά που αγγίζει μέχρι το 35% και στα δύο φύλα. Η ουρολοίμωξη συχνά συνδυάζεται με ανατομικές ανωμαλίες του ουροποιητικού αποφρακτικού κυρίως τύπου ή με κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση. Οι ανατομικές ανωμαλίες παρατηρούνται σε 5-15% των παιδιών με ουρολοίμωξη και είναι συχνότερες στα αγόρια, καθώς και σε βρέφη ηλικίας μικρότερης των 12 μηνών.

Τα πιο πάνω στοιχεία καθιστούν επιτακτική ανάγκη τον έλεγχο του ουροποιητικού συστήματος από το πρώτο κιάλας επεισόδιο της ουρολοίμωξης στο παιδί.

Τι περιλαμβάνει αυτός ο έλεγχος;

Όπως αναφέρει ο παιδονεφρολόγος στο Μακάρειο Νοσοκομείο **Αβραάμ Ηλία**, περιλαμβάνει το υπερηχογράφημα των νεφρών και την ανιούσα κυστεοουρητρογραφία. Ο έλεγχος είναι σκόπιμο να γίνεται 4-6 εβδομάδες μετά την ίαση της λοίμωξης, ώστε φαινόμενα όπως η κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση ή η διάταση του πυελοκαλυκτικού συστήματος, τα οποία είναι αποτέλεσμα της λοίμωξης να έχουν υποχωρήσει. Εάν ο έλεγχος με το υπερηχογράφημα και την κυστεογραφία είναι αρνητικός, η διερεύνηση περατούται εκτός από τις περιπτώσεις με πυελονεφρίτιδα όπου είναι σκόπιμο να ελέγχονται τα νεφρά με στατικό σπινθηρογράφημα (DMSA), 6 μήνες μετά τη λοίμωξη.

Οι ουρολοιμώξεις της παιδικής ηλικίας, επισημαίνει ο δρ Ηλία, παρόλο που είναι πολύ συχνές, εντούτοις δεν είναι αθώες λοιμώξεις. Τούτο, γιατί το ένα στα τρία περίπου παιδιά ηλικίας μικρότερης των τεσσάρων ετών, μπορεί να παρουσιάζει κάποια ανατομική ανωμαλία στο ουροποιητικό του σύστημα. Η ανωμαλία αυτή εάν δεν διαγνωσθεί και αντιμετωπισθεί έγκαιρα, δυνατόν να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη και έκπτωση της νεφρικής λειτουργίας του παιδιού. Για το λόγο αυτό δεν πρέπει να χορηγείται ποτέ αντιβίωση στα τυφλά, αλλά όταν δεν διαπιστώνεται σαφής εστία λοίμωξης, να λαμβάνονται προσεκτικά



ούρα για αποκλεισμό ή διάγνωση της ουρολοίμωξης. Στα παιδιά που θα διαγνωσθεί ουρολοίμωξη, πρέπει να γίνει απεικονιστικός έλεγχος του ουροποιητικού, για τον εντοπισμό αυτών που παρουσιάζουν ανατομική ανωμαλία, ούτως ώστε η κατάλληλη αντιμετώπιση, να αποτρέψει πιθανή εξέλιξη σε νεφρική ανεπάρκεια.

Όσον αφορά την κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση ο δρ Ηλία, τονίζει ότι αποτελεί παθολογικό φαινόμενο και συνιστάται στην παλινδρόμηση ούρων από την ουροδόχο κύστη προς τον ουρητήρα. Τα ούρα, σε φυσιολογικές συνθήκες, κατέρχονται διά μέσου των ουρητήρων στην κύστη, όπου και παραμένουν μέχρι την επόμενη ούρηση.

Παλινδρόμηση των ούρων φυσιολογικά δεν συμβαίνει ούτε ακόμη και στην περίπτωση που η πίεση μέσα στην κύστη αυξάνει, όπως π.χ. κατά τη διάρκεια της ούρησης. Η παρεμπόδιση της παλινδρόμησης των ούρων επιτυγχάνεται με βαλβιδικό μηχανισμό που λειτουργεί στο σημείο της κυστεοουρητηρικής συμβολής και αποτελείται κυρίως από μυϊκές ίνες του ενδοκυστικού τμήματος, του ουρητήρα.

Είναι συνήθως συγγενής και οφείλεται σε ανώμαλη θέση ή ανωμαλία της ουρητηροκυστικής συμβολής. Υπάρχει σαφής κληρονομική προδιάθεση, αν και ο τρόπος κληρονομικότητας δεν είναι ακόμη γνωστός. Επειδή ένας γονέας είναι πάσχων τότε το παιδί έχει πιθανότητες να πάσχει, περίπου 66%. Εάν ένα παιδί πάσχει, τότε οι πιθανότητες να πάσχουν και τα αδέρφια ηλικίας κάτω των 4 ετών, είναι περίπου 30%.

Η κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση όταν συνδυάζεται με λοίμωξη του ουροποιητικού μπορεί να προκαλέσει προοδευτική βλάβη του νεφρού, με αποτέλεσμα τη δημιουργία χρόνιας πυελονεφρίτιδας.

Πώς τίθεται η διάγνωση;

Η διάγνωση της κυστεοουρητηρικής παλινδρόμησης γίνεται με ανιούσα κυστεοουρητρογραφία. Η κυστεοουρητηρική παλινδρόμηση διακρίνεται με βάση την ακτινολογική της εικόνα με 5 βαθμούς (0-V). Ο βαθμός ένα (I) είναι ο πιο ήπιος βαθμός και η παλινδρόμηση περιορίζεται μόνο στον ουρητήρα. Αντίθετα, ο βαθμός, πέντε (V) είναι ο σοβαρότερος βαθμός και χαρακτηρίζεται από μεγάλη διάταση και ελικοειδή πορεία του ουρητήρα, μεγάλη διάταση του πυελοκαλυκτικού συστήματος και αποπλάτυση μέχρι και εξαφάνιση των καλύκων.

Μιλώντας για την αντιμετώπιση της κυστεοουρητηρικής παλινδρόμησης ο παιδονεφρολόγος διευκρινίζει ότι η θεραπεία έχει σκοπό να εμποδίσει την άνοδο των μικροβίων από την κύστη και την εγκατάστασή τους στο νεφρικό παρέγχυμα. Τούτο επιτυγχάνεται είτε με συντηρητική αντιμετώπιση, η οποία συνίσταται σε συνεχή χημειοπροφύλαξη, είτε σπανιότερα με χειρουργική διόρθωση της παλινδρόμησης.

Η συνεχής χημειοπροφύλαξη συνιστάται στις περιπτώσεις κυστεοουρητηρικής παλινδρόμησης μέχρι τέταρτου βαθμού. Η κυστεοουρητηρική παλινδρόμησης πέμπτου βαθμού αντιμετωπίζεται συνήθως χειρουργικά. Η συντηρητική θεραπεία περιλαμβάνει συνεχή χορήγηση του κατάλληλου αντιβιοτικού κάθε βράδυ. Με την αντιμετώπιση αυτή διαπιστώνεται μετά από άλλοτε άλλο χρονικό διάστημα εξαφάνιση της κυστεοουρητηρικής παλινδρόμησης σε σημαντικό αριθμό ασθενών, κατέληξε ο δρ Ηλία.

Τριχόπτωση, τι πρέπει να γνωρίζετε...

Οι τρίχες στο κεφάλι μας αποτελούνται από το ορατό μέρος που βλέπουμε όλοι, από τη ρίζα και το θύλακο της τρίχας. Ο θύλακος είναι το τμήμα της τρίχας από το οποίο αυτή τρέφεται και στηρίζεται για όλη της τη ζωή. Βρίσκεται μέσα στο δέρμα του τριχωτού της κεφαλής, όπου υποδέχεται τη ρίζα, που είναι το κατώτερο τμήμα του ορατού μέρους της τρίχας. Οι τρίχες στο κεφάλι μας μεγαλώνουν με ένα μέσο ρυθμό που υπολογίζεται γύρω στο ένα εκατοστό το μήνα. Κάθε τρίχα αναπτύσσεται περίπου τέσσερα με επτά χρόνια. Στη συνέχεια σταματά και ακολούθως πέφτει. Τότε μία νέα τρίχα μεγαλώνει στη θέση της. Σε κάθε χρονική στιγμή, το 85% των τριχών μεγαλώνει και το 15% πέφτει.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, η τριχόπτωση στους άνδρες παρατηρείται κατά την αύξηση της ηλικίας, χωρίς να υπάρχουν άλλα παθολογικά αίτια. Περίπου το 25% των ανδρών έχει ξεκινήσει να παρουσιάζει κάποια τριχόπτωση από την ηλικία των 30 ετών, ενώ τα δύο τρίτα θα έχουν παρουσιάσει κάποιου τύπου τριχόπτωση μέχρι την ηλικία των 60 ετών.

Σε αυτές τις περιπτώσεις, η τριχόπτωση οφείλεται σε ένα συνδυασμό γενετικών και ορμονικών παραγόντων, αρκετά πολύπλοκο. Πολλοί από τους γενετικούς παράγοντες που συνδέονται με την τριχόπτωση στους άνδρες σχετίζονται άμεσα με τα επίπεδα της τεστοστερόνης, της ανδρικής ορμόνης που παράγεται στους όρχεις. Άνδρες οι οποίοι δεν παράγουν τεστοστερόνη, όπως, για παράδειγμα, συνέβαινε στους αρχαίους χρόνους με τους ευνούχους, δεν εμφανίζουν τη χαρακτηριστική απώλεια των τριχών, όπως οι περισσότεροι άνδρες. Ο συνδυασμός των γονιδίων και των επιπέδων της τεστοστερόνης είναι αρκετά πολύπλοκος και σε πολλές περιπτώσεις δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί αν ένας άνδρας θα χάσει τα μαλλιά του, σε ποιο βαθμό και πότε. Η κληρονομικότητα, δηλαδή η τριχόπτωση άλλων ανδρών της οικογένειας παίζει ρόλο, αλλά δεν καθορίζει το μέλλον της τριχοφυΐας των απογόνων.

Είναι σημαντικό να τονίσουμε ότι η τριχόπτωση συχνά οφείλεται στη συνύπαρξη πολλών διαφορετικών μεταξύ τους παθήσεων. Η τριχόπτωση μπορεί να προκληθεί



θεί από ενδοκρινικές διαταραχές (παθήσεις του θυρεοειδούς), στο πλαίσιο χημειοθεραπείας για νεοπλασματικά ή από λοιμώξεις του τριχωτού της κεφαλής από μύκητες. Έτσι, είναι καλό πάντα η τριχόπτωση να εκτιμάται από κάποιον ειδικό γιατρό ώστε να αποκλειστούν τέτοιου είδους παθήσεις. Συνήθως, ο ειδικός είναι σε θέση από το ιστορικό και τον τύπο της τριχόπτωσης να διακρίνει τότε αυτή οφείλεται σε φυσιολογικά αίτια ή σε κάποια πάθηση. Χαρακτηριστικά της τριχόπτωσης που πρέπει να σας οδηγήσουν στο γιατρό είναι η περίπτωση στην οποία το δέρμα που αποκαλύπτεται, όταν οι τρίχες πέφτουν, δεν έχει φυσιολογική εμφάνιση ή όταν η τριχόπτωση παρατηρείται σε πλάκες που εμφανίζονται σε ακανόνιστα και ανώμαλα διαστήματα αφήνοντας περιοχές υγιούς τριχοφυΐας.

Η τριχόπτωση προκύπτει, όταν ο θύλακος της τρίχας παράγει όλο και πιο λεπτές ή αδύνατες τρίχες και ο οργανισμός δεν αναπληρώνει τις τρίχες που χάνει. Κατά μέσο όρο χάνουμε περίπου 100 τρίχες κάθε ημέρα, ενώ το κεφάλι μας έχει περίπου 100.000 τρίχες. Η τριχόπτωση που παρατηρείται σε φυσιολογικές συνθήκες στους άνδρες με την πάροδο της ηλικίας έχει χαρακτηριστική εικόνα. Η κορυφογραμμή της τριχοφυΐας πάνω από το μέτωπο αρχίζει να υποχωρεί σχηματίζοντας ένα κεφαλαίο M. Οι τρίχες λεπταίνουν και στη συνέχεια αρχίζει να εμφανίζεται η χαρακτηριστική αραιώση στην κορυφή του τριχωτού της κεφαλής. Σταδιακά η απώλεια της τριχοφυΐας στις δύο αυτές περιοχές ενώνεται και, με την πάροδο της ηλικίας, εγκαθίσταται η

χαρακτηριστική μορφή της φαλάκρας του ανδρικού φύλου.

Η τριχόπτωση του ανδρικού φύλου είναι μόνιμη. Μολονότι οι θύλακες των τριχών παραμένουν υγιείς, δεν μπορούν να παράγουν άλλες τρίχες. Θεραπεία χρειάζεται μόνο όταν ο άνδρας που παρουσιάζει την τριχόπτωση δεν αισθάνεται άνετα με την εμφάνισή του. Οι προτάσεις για την αντιμετώπιση της τριχόπτωσης είναι πολλές και στις περισσότερες περιπτώσεις καθαρά εμπειρικές. Έτσι, οι πιο πολλοί από εμάς έχουμε κατά καιρούς ακούσει για διάφορα βότανα που υπόσχονται να ξαναβγάλουν τις τρίχες που έχουν χαθεί ή για μαγικά σαμπουάν. Αυτήν τη στιγμή το μόνο φάρμακο που έχει εγκριθεί από τον Αμερικανικό Οργανισμό Φαρμάκων και Τροφίμων για την αντιμετώπιση της τριχόπτωσης ανδρικού τύπου είναι η μινοξιδίλη. Αυτή, στο 10% με 20% των περιπτώσεων, βοηθά τις τρίχες να ξαναφυτρώσουν, ενώ στους υπόλοιπους άνδρες αναχαιτίζει την ταχύτητα της απώλειας των τριχών. Η θεραπεία που προτείνεται και εφαρμόζεται από όλο και περισσότερους ειδικούς επιστήμονες για την αντιμετώπιση της τριχόπτωσης είναι η μεταμόσχευση τριχών από σημεία της κεφαλής στα οποία συνεχίζουν να αναπτύσσονται κανονικά. Η διαδικασία συνήθως προκαλεί την εμφάνιση μικροσκοπικών ουλών στις περιοχές που έχουν αφαιρεθεί οι τρίχες, οι οποίες σπάνια είναι ορατές ή ενοχλητικές. Συνήθως απαιτούνται όμως πολλές επεμβάσεις και η θεραπεία αυτή είναι ακριβή.

Είτε με φάρμακα είτε με μεταμόσχευση, το κλειδί για την αντιμετώπιση της τριχόπτωσης είναι ο ψυχολογικός παράγοντας. Όταν δεν ενοχλεί, δεν χρειάζεται θεραπεία. Αν όμως θέλετε να διατηρήσετε ακέραια την εμφάνισή σας οικονομικά, ακολουθήστε τις παρακάτω συμβουλές:

-Τρώτε όσο καλύτερα μπορείτε, φροντίζοντας να έχετε επάρκεια σε βιταμίνες, μέταλλα και ιχνοστοιχεία, ώστε να οι τρίχες σας να έχουν όλες τις θρεπτικές ουσίες που χρειάζονται.

-Αποβάλλετε το άγχος, που μπορεί να επιδεινώσει και να αδυνατίσει τις τρίχες σας.

-Μην ταλαιπωρείτε τα μαλλιά σας με προϊόντα καλλωπισμού και πιστολάκι σε καθημερινή βάση.

Αφασία

Η αφασία είναι η ολοκληρωτική ή μερική απώλεια του έναρθρου λόγου και της κατανόησης του λόγου των άλλων, ενώ τα γλωσσικά και αισθητήρια όργανα είναι φυσιολογικά. Η αφασία οφείλεται σε κεντρική οργανική διαταραχή, σε αρρώστια δηλαδή ή τραύμα των γλωσσικών κέντρων του φλοιού του εγκεφάλου, στο αριστερό ημισφαίριο για τους δεξιόχειρες και στο δεξιό για τους αριστερόχειρες. Οι κύριες μορφές της αφασίας είναι:

Α) Κινητική ή αρθρωτική αφασία

Η βλάβη είναι στην περιοχή του κέντρου Broca ή κοντά σε αυτήν. Το κέντρο αυτό είναι υπεύθυνο για το κινητό μέρος ή έκφραση του λόγου. Συνεπώς, διαταραχή σε αυτό το κέντρο επιφέρει διαταραχή στον αυθόρμητο λόγο, στην επανάληψη. Απλές λέξεις μπορούν να επαναληφθούν, παρότι γίνεται με μεγάλη προσπάθεια. Η επανάληψη προτάσεων είναι δύσκολη, ειδικά προτάσεις που περιέχουν λειτουργικές λέξεις όπως "όχι", "και", "να", "μη". Διατηρείται η γλωσσική κατανόηση και η εκούσια κίνηση των χειλιών, γλώσσας κλπ, εκτός των αρθρωτικών κινήσεων. Ο ασθενής είναι ενήμερος της διαταραχής του. Αισθάνεται ανίσχυρος, απογοητευμένος και πολλές φορές παρουσιάζει αντιδραστική κατάθλιψη. Η κατανόηση του γραπτού και του προφορικού λόγου είναι καλή.

Β) Αισθητική αφασία

Η βλάβη βρίσκεται στην περιοχή του Wernicke ή κοντά σε αυτήν. Ο προφορικός λόγος γίνεται με ευχέρεια, με φυσιολογικό ρυθμό και άρθρωση αλλά μεταφέρει ελάχιστες πληροφορίες λόγω των λανθασμέ-

νων λέξεων που περιέχει. Ο ασθενής δεν είναι σε θέση να κατανοήσει τον γραπτό ή προφορικό λόγο. Η επανάληψη είναι φτωχή.

Γ) Αφασία αγωγής

Εδώ παρουσιάζεται η διακοπή της επικοινωνίας της περιοχής του Wernicke με αυτή του Broca. Ο ασθενής μπορεί να κατανοήσει προφορικές ή γραπτές φράσεις που περιέχουν λέξεις με λίγες συλλαβές. Η επανάληψη είναι σχεδόν αδύνατη, ειδικά για φράσεις.

Δ) Κατονομαστική αφασία

Η κατανόηση του λόγου και η επανάληψη γίνονται φυσιολογικά. Ο ασθενής μπορεί να κατανοήσει και τον προφορικό και τον γραπτό λόγο. Προφορικά, όμως, μεταφέρει φτωχές πληροφορίες λόγω παραφασικών λαθών και περιφράσεων.

Ε) Καθολική αφασία

Είναι ο συνδυασμός κινητικής και αισθητικής αφασίας. Παρουσιάζεται αδυναμία κατανόησης και εκπομπής του λόγου. Έχουμε βαριά ημιπαράλυση και ο ασθενής δεν μπορεί να συνηνοηθεί με τους συνανθρώπους του.

Η λογοθεραπεία καλείται να βοηθήσει τα άτομα που παρουσιάζουν αφασία. Αρχικά μια λεπτομερής εξέταση σε συνεργασία με το γιατρό του ατόμου θα καθορίσει το είδος της αφασίας. Στη συνέχεια, θα καθοριστεί το πρόγραμμα αποκατάστασης σε συνεργασία με την οικογένεια του ασθενή. Η πρόγνωση για κάθε περίπτωση εξαρτάται από την περιοχή της βλάβης και την έκτασή της.

Γυναίκα & Ζωή

Μαλλιά, μαλλιά και πάλι μαλλιά!

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Κάποιοι παράμετροι έχουν πλέον ωριμάσει για να μπορέσετε να κάνετε χρήσιμες διαπιστώσεις και ξεκάθαρες επιλογές. Θα χειριστείτε πιο ενεργητικά, θέματα που σας αφορούν, αποφεύγοντας την αμυντική στάση απέναντι σε άτομα που φαίνεται ότι σας ταλαιπώρησαν αρκετά μέχρι τώρα.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Ίσως να βρεθείτε ενώπιον τετελεσμένων γεγονότων, που θα σας αναγκάσουν να πάρετε οριστικές αποφάσεις και κάτι τέτοιο μπορεί να αφορά και κάποιον χωρισμό σας. Παρόλα αυτά, μετά τις 15 του μήνα, οι ευκαιρίες για θετικές επεμβάσεις θα υπερσκελίσουν οποιοσδήποτε δύσκολος.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Ίσως να αισθάνεστε ότι κινηθήκατε στο χείλος του γκρεμού μέχρι τώρα, προσπαθώντας αφενός να αποκρούσετε κάποιες διεκδικήσεις ατόμων απέναντί σας, και αφετέρου, να βρείτε απεγνωσμένα λύσεις σε ένα φλέγον ζήτημα που σας έχει προβληματίσει περισσότερο σε ηθικό επίπεδο.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Όλα αυτά μπορεί να αφορούν τον τομέα της δουλειάς σας, όπου χρειάζεστε να βρείτε λύσεις σε κάποιο γραφειοκρατικό ή και νομικό σας πρόβλημα. Ενώ σε προσωπικό επίπεδο μια σχέση θα σας αναγκάσει να κάνετε ορισμένες παραδοχές, που μπορεί και να είναι και η νομομοποίησή της.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Προφανώς, βρίσκεστε τώρα σε μια κρίσιμη στροφή, όπου η αποδοχή από την πλευρά σας κάποιων συμφωνιών, θα σας δώσει τη δυνατότητα να προωθήσετε πιο δυναμικά και ουσιαστικά τα μελλοντικά σας σχέδια και την επαγγελματική σας κατοχύρωση. Τυχερή σας μέρα η Τρίτη.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Η ανάγκη σας να τεματίσετε κάποιες ατέρμονες διαπραγματεύσεις και να παραδεχτείτε απώλειες από την πλευρά σας, είναι πολύ μεγαλύτερη από του να συνεχίσετε έναν αγώνα προσπαθώντας να μεγιστοποιήσετε περαιτέρω τα οφέλη σας.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Μια κρίσιμη απόφαση που θα πάρετε αφορά το μέλλον σας και σκέφτεστε σοβαρά την περαιτέρω πορεία σας. Ένας πολύ δύσκολος κύκλος πολλών εβδομάδων κλείνει και συνειδητοποιείτε τα όρια και τις δυνατότητές σας. Προχωρήστε στο σχεδιασμό σας σε πιο ρεαλιστικές βάσεις.

ΕΚΟΡΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Μια ξαφνική εξέλιξη στα επαγγελματικά σας αφινιδιάζει ευχάριστα, γεγονός που σημαίνει ότι η συνέχεια θα είναι ιδιαίτερα αισιόδοξη για σας. Το κλίμα αλλάζει θεαματικά υπέρ σας, κυρίως μετά τις 15, για να σας δώσει τη δυνατότητα να κινηθείτε πιο άνετα.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Η κοινωνική ζωή θα σας προσφέρει πληθώρα ευκαιριών για να ξεσκάσετε, να ξεφύγετε από τη ρουτίνα σας. Τώρα συνειδητοποιείτε ότι βρίσκεστε στο μέσον μιας διαδρομής που αφορά το σχεδιασμό της καριέρας σας και την προώθηση των μελλοντικών σας στόχων.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Ποφανάς, σ' αυτήν την περίοδο θα αισθανθείτε ότι έχει σχεδόν τελειώσει ο κύκλος των εξετάσεων που έπρεπε να δώσετε για να μπορέσετε να προωθήσετε κάποιους σημαντικούς στόχους στη ζωή σας.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Η εξασφάλιση πόρων για να πετύχετε σημαντικές αλλαγές ή και επεμβάσεις στη δουλειά σας, φαίνεται να επιτυγχάνεται τώρα, ή και για κάποιους από σας, η αναγκαιότητα ενός γενναίου ξεκαθαρίσματος σε μια προσωπική σας σχέση, θα σας απεγκλωβίσει από εμπόδια και καθυστερήσεις.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Η περίοδος αυτή θα σας βοηθήσει ακόμα να κάνετε σημαντικές επαφές στο ανθρώπινο περιβάλλον σας και να εκμεταλλευτείτε κάποια υψηλά ιστάμενα πρόσωπα τα οποία θα είναι πολύ κοντά σας στις επόμενες κινήσεις σας.

Αγαπητές φίλες,
Οι ορμόνες παίζουν πολύ σημαντικό ρόλο στην υγεία και στην κατάσταση των μαλλιών. Πολλές φορές οι ορμόνες είναι αυτές που ευθύνονται για την υπερβολική λιπαρότητα των μαλλιών. Αν έχετε μαλλιά λεπτά, τότε σίγουρα θα βαραίνουν ακόμη πιο εύκολα και θα δείχνουν θαμπά. Το γεγονός ότι το συχνό λούσιμο επιβαρύνει την κατάσταση είναι μύθος. Επιλέξτε ένα σαμπουάν για λιπαρά μαλλιά και ένα για συχνό λούσιμο και λουστείτε μια φορά με το ένα και μια με το άλλο, ανά δυο μέρες. Προσπαθήστε να μην αγγί-



ζετε συνεχώς τα μαλλιά σας, γιατί χειροτερεύετε την κατάσταση. Μια λύση είναι να τα βάζετε, έστω και στο φυσικό σας χρώμα. Η βαφή θα τους δώσει λάμψη και θα βοηθήσει να μη "λαδώνουν" τόσο γρήγορα.

Το μυστικό για όμορφα μαλλιά είναι να κάνετε να κάνετε ένα βολικό κούρεμα για να τα φορμάρετε.

Μια φορά την εβδομάδα, να κάνετε στα μαλλιά σας μια μάσκα, ανάλογα με τις ανάγκες τους.

Μη χρησιμοποιείτε το ίδιο σαμπουάν συνέχεια και ξεπλύνετε τα μαλλιά σας με κρύο νερό.

Πώς να μακιγιαριστείτε στη δουλειά σας!

Όλες λίγο πολύ γνωρίζουμε ότι το μακιγιάζ στο γραφείο δεν πρέπει να είναι ούτε πολύ απλό ούτε πολύ έντονο. Πρέπει να είναι διακριτικό. Ο στόχος μας στη δουλειά είναι να δείχνουμε υπεύθυνες και εργαζόμενες και όχι προκλητικές. Συν ότι με τον διαφορετικό φωτισμό του γραφείου το μακιγιάζ μπορεί να δείχνει διαφορετικό από αυτό του σπιτιού.

Τι θα χρειαστείτε για ένα διακριτικό και ωραίο μακιγιάζ γραφείου:

Καφέ ή μαύρη μάσκαρα, καφέ ή μαύρο eye liner, βάση σε χρυσοκίτρινη απόχρωση, ροζ ή βερικοκί ρουζ, ροδακινί κραγιόν ή ρουζ και τέλος μια ανοιχτόχρωμη σκιά.

Χρησιμοποιείτε υγρή βάση (μείκ απ) που να αντισταθμίζει τις πρασινωπές αποχρώσεις της λάμπας φθορισμού του γρα-

φείου σας. Πρέπει να είναι σε χρυσούς απαλούς τόνους.

Απλώστε ένα απαλό βερικοκί ή ροζ ρουζ. Το κόκκινο ή το έντονο ροζ ρουζ θα δείχνουν πορτοκαλί.

Απλώστε ροδακινί γκλος ή κραγιόν στα χείλη.

Τα διάφανα και τα στραφταλιζέ είναι ιδανικά για τις λάμπες φθορισμού. Αποφύγετε τις μπεζ ή μοβ αποχρώσεις.

Χρησιμοποιείτε σκιά σε γήινους τόνους όπως το ροδακινί, ροζ ή χρυσό. Αποφύγετε τα πολύ σκούρα ή ψυχρά χρώματα όπως το γκρι και το μπλέ.

Το μακιγιάζ ματιών πρέπει να είναι έτσι ώστε να σας κολακεύει. Στο έντονο φως φαίνεται η λεπτομέρεια γ' αυτό και τα μάτια σας πρέπει να δείχνουν φυσικά.



Όμορφη κι όταν κοιμάσαι!

Μήπως αναρωτιέστε γιατί χρειάζεται το προϊόν περιποίησης ενώ εσείς κοιμάστε; Σύμφωνα με έρευνες σε προϊόντα βραδινής περιποίησης η διαδερμική απώλεια σε νερό είναι μεγαλύτερη κατά την διάρκεια της νύχτας.

Επίσης τα κύτταρα του σώματος εφοδιάζονται με θρεπτικές ουσίες και ανανεώνονται τις βραδινές ώρες. Η άποψη ότι οι κρέμες νυκτός είναι βαριές και ενδείκνυνται για γυναίκες μεγαλύτερης ηλικίας με ταλαιπωρημένα και ξηρά δέρματα σαφώς και δεν ισχύει. Αφορά κάθε γυναίκα που ζει στους σύγχρονους ρυθμούς ζωής.



Μια κρέμα ημέρας δεν μπορεί να συγκριθεί με ένα προϊόν νυχτερινής περιποίησης.

Η πρώτη είναι πιο ανάλαφρη και περιέχει μικρότερες ποσότητες δραστικών θρεπτικών ουσιών ενώ η κρέμα νυκτός περιέχει συστατικά κατά της γήρανσης ή της αφυδάτωσης, είναι ενισχυμένη σε έλαια που αναπλάθουν το δέρμα. Είναι χαρακτηριστικό ότι την νύχτα ο σχηματισμός των καταστροφικών ελεύθερων ριζών βρίσκεται στο κατώτερο επίπεδο και άρα είναι η καλύτερη στιγμή να αποπλιστούν όσες έχουν συσσωρευτεί κατά τη διάρκεια της ημέρας.

Διαλέξτε λοιπόν το κατάλληλο προϊόν σύμφωνα με τις απαιτήσεις της επιδερμίδας σας.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

ΑΣΤΑΚΟ ΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ

ΥΛΙΚΑ:

- 1 μεγάλο αστακό
- 2 ξηρά μεγάλα κρεμμύδια φιλοκομμένα
- 4 γαρύφαλλα ολόκληρα
- 1 κουταλάκι κανέλλα
- 1/2 φλιτζάνι λάδι
- 1 κονσέρβα ντοματάκι
- 1 κουταλιά της σούπας πελτέ
- 1 ποτηράκι κρασί
- 1/2 ματσάκι μαϊντανό
- 1/2 πακέτο μακαρόνια
- αλάτι και πιπέρι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Βουλώνετε τις τρύπες του αστακού Βάζετε το νερό να βράσει. Ρίχνετε μέσα τον αστακό. Αφήνετε να βράσει για μισή



ώρα. Τον βάζετε στην άκρη και κρατάτε το νερό. Βγάξετε το κρέας του αστακού από το κέλυφος και το φιλοκόβετε. Σε μια κατσαρόλα βάζετε το λάδι να κάψει. Τσιγαρίζετε το κρεμμύδι και τον μαϊντανό. Προσθέτετε τον αστακό και τον γυρίζετε στο λάδι κανά δυο φορές. Σβήνετε με κρασί. Ρίχνετε την ντομάτα και τον πελτέ. Προσθέτετε τα γαρύφαλλα, το πιπέρι και την κανέλλα. Χαμηλώνετε την φωτιά και αφήνετε να σιγοβράσει να μείνει η σάλτσα με το λάδι της. Στο νερό που έβρασε ο αστακός, αφού το βάλετε να πάρει μία βράση, ρίχνετε τα μακαρόνια Βράζετε σύμφωνα με τις οδηγίες του πακέτου. Τσιγαρίζετε τα μακαρόνια όταν είναι έτοιμα με λίγο βούτυρο και αλάτι. Σε ένα μεγάλο μπολ ανακατεύετε τα μακαρόνια με τη σάλτσα. Προσθέτετε και λίγο φρέσκο φιλοκομμένο μαϊντανό και ανακατεύετε.

ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

11.00 Τα νέα του ANT 1
12.00 Άκρωις οικογενειακό
12.50 Ιδιαίτερα για κλάματα
15.35 Non stop music
16.50 Έρωτας
17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Κάρμα
19.45 Εργαζόμενη γυναίκα
20.30 Της αγάπης μαχαίριά
21.30 Το κλειδί του παραδείσου

Πέμπτη 4 Μαρτίου

11.00 Τα νέα του ANT 1
12.00 Άκρωις οικογενειακό
12.50 Ιδιαίτερα για κλάματα
15.35 Non stop music
16.50 Έρωτας
17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Κάρμα
19.45 Εργαζόμενη γυναίκα
20.30 Της αγάπης μαχαίριά
21.30 Το κλειδί του παραδείσου

Παρασκευή 5 Μαρτίου

14.40 Αξίζει να το δεις
15.45 Ράδιο αρβύλα
16.50 Με αγάπη
17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Χ factor
21.30 Αξίζει να το δεις
23.00 Άκρωις οικογενειακό

Σάββατο 6 Μαρτίου

09.45 Non stop music
10.00 Πρωτάθλημα Ελλάδας
12.00 Non stop music
12.15 Κάρμα
13.00 Άνω κάτω
13.30 Γεύση από Ελλάδα
14.00 Ο πόλεμος των άστρων
14.45 Εργαζόμενη γυναίκα
15.30 Ο κύριος και η κυρία Πελς
16.20 Ονειροπαγίδα
17.10 Τεν τεν

18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Wipe out
19.45 Ελλάδα έχεις ταλέντο
21.15 OLA 10+
23.00 Το καφέ της Χαράς
23.50 Δανεικός πατέρας

Κυριακή 7 Μαρτίου

12.00 Non stop music
12.15 Κάρμα
13.45 Αλίκη
14.30 Love bites
15.00 Ράδιο αρβύλα
16.20 Wipe out
17.10 Gate ANT

18.00 Τα νέα του ANT 1

19.00 Ελληνική ταινία
20.30 Έρωτας κλέφτης
21.15 Το καφέ της Χαράς

Δευτέρα 8 Μαρτίου

15.45 Ράδιο αρβύλα
16.50 Με αγάπη
17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Next tro model
20.30 OLA 10
19.45 Ο κύριος και η κυρία Πελς
20.30 Της αγάπης μαχαίριά
21.15 Το κλειδί του παραδείσου

Τρίτη 9 Μαρτίου

17.00 Love bites
18.00 TA NEA ANTENA
19.00 Κάρμα
19.45 Ο κύριος και η κυρία Πελς
20.30 Της αγάπης μαχαίριά
21.15 Το κλειδί του παραδείσου
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Τετάρτη 10 Μαρτίου

15.45 Ράδιο αρβύλα
16.50 Με αγάπη
17.00 Love bites
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Κάρμα
19.45 Ονειροπαγίδα
20.30 Της αγάπης μαχαίριά
21.15 Το κλειδί του παραδείσου
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

ALTER ALTER

Πέμπτη 4 Μαρτίου

05.00 Καλημέρα με το Γιώργο Αυτιά
08.00 Πείτε το στο ALTER
09.00 Εδώ και τώρα
10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
15.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο

Παρασκευή 5 Μαρτίου

05.00 Καλημέρα με το Γιώργο Αυτιά
08.00 Πείτε το στο Alter
09.00 Εδώ και τώρα
10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.45 Μεσημβρινό express
16.30 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο

Σάββατο 6 Μαρτίου

11.00 Tv weekend
14.15 Τα παρατραγουδά
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Lifestyle
20.30 Lipstick Jungle
21.30 Οι πύλες του ανεξήγητου
24.00 Ταινία

Κυριακή 7 Μαρτίου

04.30 ALTER KIDS

11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατραγουδά
16.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Lifestyle
20.00 Ταινία
00.00 Οι πύλες του ανεξήγητου

Δευτέρα 8 Μαρτίου

10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.45 Μεσημβρινό express
16.30 Σήμερα με τον Α.Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.55 Auto Alter
19.00 Υγρόγειος
19.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.45 Ζαμανφού με την Ανίτα Πάνια
23.15 Auto Alter
23.00 Ταινία

Τρίτη 9 Μαρτίου

10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.45 Σήμερα με τον Α.Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Υγρόγειος
20.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00 Ο αθέατος κόσμος
00.15 Auto Alter

Τετάρτη 10 Μαρτίου

08.00 Πείτε το στο ALTER
09.00 Εδώ και τώρα
10.00 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μεσημβρινό express
16.30 Σήμερα με τον Α.Παυλόπουλο
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.55 Auto Alter
19.00 Υγρόγειος
19.30 AUTO ALTER
21.00 Αθέατος κόσμος

ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 Η άσχημη που έγινε όμορφη
05.50 Πάνω στην ώρα
08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δέστε τους
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Δέστε τους
16.00 Fatus olous
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 4 Μαρτίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.30 Hotel inspector
21.30 Sex and the city
23.15 Ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα

Παρασκευή 5 Μαρτίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Greek idol
20.15 Ταινία
22.15 Οι ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα

Σάββατο 6 Μαρτίου

08.00 Με την καλή χαρά
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Με την καλή χαρά
12.00 Greek idol
13.30 Chart show
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.15 Chart show
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Kitchen nightmare
19.00 Αλ τσαντίρι νιους
21.00 Ταινία
23.15 Ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα

Κυριακή 7 Μαρτίου

08.00 Με την καλή χαρά
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Με την καλή χαρά
12.00 Stars system
13.15 Ταινία
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Ταινία
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Kitchen nightmares
19.00 Ταινία
21.30 Ταινία
23.45 10η εντολή
00.45 Η κουζίνα της μαμάς
00.00 Κόκκινος κύκλος
01.45 Εικόνες

Δευτέρα 8 Μαρτίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 CSI Μαϊάμι
21.15 CSI NY
22.15 Sex and the city
23.00 Οι ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα

Τρίτη 9 Μαρτίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Αλ τσαντίρι νιουζ
21.00 Σπίτι απ'την αρχή
22.00 Sex and the city
23.00 10η εντολή
24.00 Κόκκινος κύκλος
01.00 Άλλαξέ το

Τετάρτη 10 Μαρτίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Αγρότης μόνος ψάχνει...
20.00 Για λογαριασμό σας
21.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
22.00 Sex and the city
23.00 10η εντολή
24.00 Κόκκινος κύκλος

MEGA MEGA

Πέμπτη 4 Μαρτίου

08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά σε συγχώριο
14.00 Ντόλτσε βίτα
15.00 Μπιές στα γεγονότα από το MEGA
15.10 Οι Σαββατογεννημένες
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA κεντρικό δελτίο
19.00 Λάκης ο γλυκούλης
20.15 Μίλα μου βρώμικα
21.30 Εμπόλεμη ζώνη
22.50 Τελευταία γεγονότα
23.00 Πόκερ

Παρασκευή 5 Μαρτίου

08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συγχώριο
14.00 Ντόλτσε βίτα
15.00 Μπιές στα γεγονότα από το MEGA
15.10 Οι Σαββατογεννημένες
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA κεντρικό δελτίο
19.00 M+M
20.00 Η πολυκατοικία
21.15 Ταινία
22.50 Τελευταία γεγονότα
23.30 Ταινία
01.30 Ο επισκέπτης της ομίχλης

Σάββατο 6 Μαρτίου

08.00 MOMMY
08.15 Εφτά θανάσιμες πεθερές
10.50 MEGA STAR
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Traction
13.20 Ελληνική σειρά
13.50 Πολυκατοικία
14.18 Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
14.20 Ελληνική σειρά
16.50 LAPD
15.40 Λάκης ο γλυκούλης
17.00 Γλυκειές Αλχημείες
18.00 MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η εκδίκηση της Ξανθιάς
22.30 Ταινία
22.30 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
22.45 Πόκερ

Κυριακή 7 Μαρτίου

08.15 Εφτά θανάσιμες πεθερές
11.00 Λάκης ο γλυκούλης
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ταινία
14.40 Μπιές στα γεγονότα
14.40 Η οικογένεια βλάπτει
16.00 Πολυκατοικία

17.00 M+M
18.00 MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Taxi girl
20.10 The twenty
21.30 Οι πρωταγωνιστές
22.45 Τελευταία γεγονότα
23.00 Ταινία
01.00 Επισκέπτης της ομίχλης
02.00 Τηλεαγορές

Δευτέρα 8 Μαρτίου

05.00 Κοινωνία ώρα MEGA
08.00 Ο όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συγχώριο
14.00 Ντόλτσε βίτα
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.10 Οι Σαββατογεννημένες

16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Παιδική χαρά
19.50 4
20.50 LAPD
21.55 Ανατροπή
23.15 Τελευταία γεγονότα
23.30 Ελληνική σειρά
00.30 Ελληνική σειρά

Τρίτη 9 Μαρτίου

05.00 Κοινωνία ώρα MEGA
08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
11.10 Η ζωή μια άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συγχώριο
14.00 Ντόλτσε βίτα
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Οι Σαββατογεννημένες
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Λάκης ο γλυκούλης
20.15 Επτά θανάσιμες πεθερές
21.30 Έρευνα
22.50 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.00 Ελληνική σειρά

Τετάρτη 10 Μαρτίου

11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συγχώριο
14.00 Ντόλτσε βίτα
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Σαββατογεννημένες
16.10 Η ζωή της άλλης
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA - ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Η οικογένεια βλάπτει
20.15 Πολυκατοικία
21.15 Ελληνική σειρά
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Ελληνική σειρά

STAR

Πέμπτη 4 Μαρτίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης -Μαρία live
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία
23.00 Ταινία

Παρασκευή 5 Μαρτίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης -Μαρία live
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
22.00 Ταινία
24.00 Ταινία

Σάββατο 6 Μαρτίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Christine
15.40 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Studio 60
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία

Κυριακή 7 Μαρτίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταινία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Christine
15.40 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Studio 60

16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.0 Γάμος -μπελάδες
01.30 Ταινία

Δευτέρα 8 Μαρτίου

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ελλα η μαγεμένη
13.45 Τα Φιλαράκια
14.45 Big bang theory
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Πράκτορας στο τσακ
16.45 Knight rider
17.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Gala

Τρίτη 9 Μαρτίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης-Μαρία LIVE
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία
23.15 Nine
00.15 Battlestar Galactica

Τετάρτη 10 Μαρτίου

10.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.30 Super Star
14.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.45 Φώτης-Μαρία LIVE
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταινία
21.15 Ταινία
23.45 Nine
00.45 Battlestar Galactica

AROMA PATISSERIE



AROMA No 1:
424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB
TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:
34 GREEN LANES, N13
TEL: 020 8889 4324

PIK 1
00357-2286-2147

ET 1
0030210-60.66.000

HTV
020 8292 - 7037

Παρασκευή 5 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Άνεμοι του πάθους
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Performance
20.45 Πετόσφαιρα
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Εμείς
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Τα ρόδα της οργής

Σάββατο 6 Μαρτίου
09.00 Μαγειρέματα
11.00 Κύπρος ένα ταξίδι
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Έδοξε τη Βουλή και τω Δήμω
13.45 Είμαστε εδώ
14.15 Επικίνδυνη ζώνη
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 7 μέρες Κύπρος
16.45 Η Κύπρος κοντά σας
17.15 Περί Κύπρου
17.30 Τα ρόδα της οργής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες αντιναχτές
19.45 Performance
20.40 Σκετς
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
22.45 Τα ρόδα της οργής

Κυριακή 7 Μαρτίου
08.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
09.00 Ευαγγέλιο και ζωή
10.00 Performance
10.40 Περί Κύπρου
11.00 Ύπαιθρος
11.30 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Κυπρίων νόστος
13.30 Είμαστε εδώ
14.00 Κύπρος ένα ταξίδι
14.45 Στις γετονιές της πόλης
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μικρές αποδράσεις
16.45 Πατάτες αντιναχτές
17.15 Τα ρόδα της οργής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Ντοκιμαντέρ-Βυζαντινή κληρονομιά
19.45 PIK σπορ
21.15 Περί Κύπρου
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Αθλητικό ρετρό
22.45 Παρασκήνιο
00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 8 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Άνεμοι του πάθους
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
20.30 Ανοιχτοί φάκελοι
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κυπρίων νόστος
23.00 Εμείς
23.50 Εντέχνως
00.20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωριού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Μαγειρέματα
20.05 Περί Κύπρου
20.15 Το συζήταμε
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 Εντέχνως
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Το συζήταμε (Ε)

Τρίτη 9 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Άνεμοι του πάθους
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Μαγειρέματα
19.50 Περί Κύπρου
20.15 Επωνύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 Εντέχνως
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Επωνύμως
01.30 Συν πλην

Τετάρτη 10 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι άνεμοι του πάθους
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Μαγειρέματα
20.05 Περί Κύπρου
20.15 Επωνύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εμείς
22.50 Εντέχνως

Πέμπτη 11 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Οι άνεμοι του πάθους
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.00 Ο δάσκαλος
17.30 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
20.30 Ανοιχτοί φάκελοι
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κυπρίων νόστος
23.00 Εμείς
23.50 Εντέχνως
00.20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Παρασκευή 5 Μαρτίου
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ελληνική ταινία
12.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Γ'χαιρετισμοί
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οδυσσεια
22.00 Παρουσίαση τραγουδιών για το διαγωνισμό Γιορτασίων 2010
Στα άκρα
00.00 Σαν σήμερα
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 6 Μαρτίου
08.00 Αληθινά σενάρια
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Ο τόπος και το τραγούδι του
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Μένουμε Ελλάδα
15.30 Χώματα με ιστορία
16.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
17.00 Ελληνική ταινία
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
24.00 The Greeks
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 7 Μαρτίου
06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Μουσική παράσταση
10.30 ZOOM στα γεγονότα
12.00 Μουσικό κουτί
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Κυριακή στο χωριό
16.45 Μπάσκετ
18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.15 Αθλητική Κυριακή
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
01.00 Στην υγεία μας

Δευτέρα 8 Μαρτίου
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 INFO
18.00 Η κατάλληλη στιγμή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Προσκήνιο

21.30 Η μηχανή του χρόνου
22.30 Άξιον εστί
23.15 Η εποχή των εικόνων
00.15 Σαν σήμερα

Τρίτη 9 Μαρτίου
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ανταποκριτές
21.00 Press
22.15 Ονειρού Ελλάς
23.15 Η ζωή είναι αλλού
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ Οι δρόμοι του θρύλου
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Ελληνική ταινία

Τετάρτη 10 Μαρτίου
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 INFO
18.00 Έρωτας όπως έρημος
18.45 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Πορτρέτα
21.00 Ανιχνεύσεις
22.30 Η Θεσσαλονίκη της νοσταλγίας
23.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
23.10 Ημερολόγια
00.15 News Plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 11 Μαρτίου
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ελληνικό πανόραμα
18.45 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ουδείς αναμάρτητος
21.30 Ελληνική ταινία
23.00 Μαρτυρίες
00.00 Σαν σήμερα
00.15 News plus
00.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ

Παρασκευή 5 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Σειρά: «Τέσσερις»
20.45 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
21.30 Ταινία: «Το δίδυμο της συμφοράς»
23.00 Ταινία: «Οι εκδικητές»
24.00 Σύνδεση με ERT World

Σάββατο 6 Μαρτίου
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
14.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
20.00 Ελληνική ταινία: «Όλα θα πάνε καλά»
20.00 Στην υγεία μας (Hellenic2)
22.00 Ελληνική ταινία: «Το ρεμάλι της Φωκίωνος Νέγρη»
23.40 Σύνδεση με ERT World

Κυριακή 7 Μαρτίου
14.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
19.45 Με το φακό του Hellenic TV Μνημόσυνο Αυθεντίου
20.15 Ελληνική ταινία: «Μια παρθένα εκδικείται»
22.45 Ελληνική ταινία: «Το ρεμάλι της Αθήνας»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Δευτέρα 8 Μαρτίου
11.00 Από μέρα σε μέρα Εκπομπή PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βουράτε γειτόνοι»
19.45 Πρόσωπα με τη Βίκη Δερμιτζή
20.15 Ταινία: «Ένας ερωτιάρης»

Το Hellenic 2 μεταδίδει καθημερινά προγράμματα από PIK και EPT

μπάτσος»
21.30 Δελτίο Ειδήσεων PIK
22.00 Ελληνική ταινία: «Ποιος Θανάσης»
23.40 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τρίτη 9 Μαρτίου
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Ελληνική σειρά: «Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή»
20.15 Επωνύμως (PIK)
21.30 Ειδήσεις από το PIK
22.00 Ελληνική ταινία: «Καφετζού»
23.55 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τετάρτη 10 Μαρτίου
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
14.00 Από μέρα σε μέρα (PIK)
18.00 Δελτίο από PIK
19.15 Ελληνική σειρά: «Επικίνδυνη ζώνη»
20.00 Ελληνική σειρά: «Λάκης ο γλυκούλης»
20.30 Ελληνική ταινία: «Το κοροϊδάκι της δεσποινίδος»
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
22.30 Ελληνική ταινία: «Ο Μιχαλός του 14ου Συντάγματος»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Πέμπτη 11 Μαρτίου
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
14.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Επικίνδυνη ζώνη
20.00 Σειρά: Ληλασία μιας ζωής
20.45 Προεκτάσεις
22.00 Ταινία: «Και δειλό ζκαι τολμηρός»
23.30 Σύνδεση με PIK

LGR 1993
P A Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο
020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

Το L.G.R. μεταδίδει
Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή
★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
★ 7.00- 10.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου - Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική
★ 10.00 π.μ. - 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
★ 3.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
★ 4.00-6.00μ.μ. LGR Drive show
★ 8.03-10.00 μ.μ. Young and connected
★ 10.00 μ.μ -12.00 π.μ. Ελληνική μουσική
★ 12.00-7.00 π.μ. LGR play music no stop
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
7.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από LGR
7.30 π.μ. Τίτλοι ειδήσεων-Ανασκόπηση Τουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ
8.30 π.μ. LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45 π.μ. Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
9.30 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
10.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN

10.03 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
12.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
13.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
14.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
15.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
16.40 μ.μ. Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός
17.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ τα αγγλικά από την IRN
18.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό PIK
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
01.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
★ **Δευτέρα**
★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
★ 2.00-4.00μ.μ. Τα μεσημεριάντικα, με τον Νίκο Μακρή
★ 7.30- 8.30μ.μ. Ώρα της Εκκλησίας
★ 10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνυς Νεοφύτου
★ **Τρίτη**
★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ. Λαϊκό Κομπολόι με τον Γιώργο Γρηγορίου
★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ. Τα τραγούδια της παρέας
★ **Τετάρτη**
★ 12.03 - 2.00μ.μ. Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου

★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ Μπιλικά
★ 7.10μ.μ. Αγγελίες θανάτων
★ 7.30μ.μ. Παράθυρο στο γαλάζιο Συνεργασία της Ελλην. Εκπαιδευτικής Αποστολής
★ **Πέμπτη**
★ 12.03- 2.00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
★ 2.03-4.00μ.μ. Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλικά
★ 7.15 -8.15μ.μ. Στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
★ 9.00-10.00μ.μ. The Green Hour με τον Α. Χαράλαμπος
★ **Παρασκευή**
★ 12.03- 2.00π.μ. Σώπα κι άκουσε με την Α. Παναγιώτου
★ 2.03- 4.00 μ.μ. Επιτέλους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας
★ 8.00μ.μ. Young and connected με τον Πάρι Σουφλά
★ 10.15 μ.μ. Το νησί της Κύπρου.
11.30μ.μ. Ηχώ της Παροικίας (Ε)
★ **Σάββατο**
★ 8.30-9.00π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου

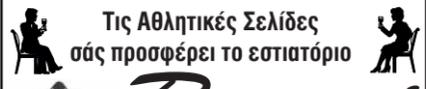
★ 2.03μ.μ.-3-2.30μ.μ. Ώρα για σπορ
★ 2.30-4.00μ.μ. Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγιώτη
★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλικά
★ 7.35-9.00μ.μ. Πάμε σαν άλλοτε με την Φανή Ποταμίτη
★ 09.00-10.00 Ρεμπέτικη ανθολογία
★ 10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
★ 10.15μ.μ. Το ελληνικό του LGR
★ **Κυριακή**
★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωτιτών
★ 10.15π.μ. Θρησκευτικό κήρυγμα της Κυριακής
★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
★ 12.40 μ.μ. Το τραγούδι του γάμου
★ 1.30μ.μ. Κυπριακό σκετς
★ 2.00-2.45μ.μ. Σπορ
★ 4.00-6.00μ.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
★ 7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών-Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη
10.05 Πάνω από τα σύννεφα
10.15μ.μ. Με παρηφία Ελληνικά.

ΕΘΝΙΚΗ ΕΛΛΑΔΑΣ & ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΟΥ

Ημέρα διεθνών φιλικών η χθεσινή με πολλές εθνικές ομάδες να αρχίζουν την προετοιμασία τους για το Παγκόσμιο Κύπελλο. Ανάμεσα σ' αυτές και η ΕΛΛΑΔΑ, που φιγουράρει και πάλι στην πρώτη δεκάδα του κόσμου, έπαιξε νωρίς το απόγευμα κόντρα στη Σενεγάλη στον Πανθεσσαλικό του Βόλου, ενώ η Κύπρος υποδέχτηκε στο ΓΣΠ την Ισλανδία. Η Αγγλία έπαιξε κόντρα στην Αίγυπτο αργότερα (8.00 μ.μ.)

ΕΛΛΑΔΑ - ΣΕΝΕΓΑΛΗ 0-2. Μια ανούσια Ελλάδα, με πολλές αλλαγές, και αρκετές άτυχες στιγμές στα αντίπαλα δίχτυα, από λάθη της άμυνας έχασε 2-0 μέσα σε δέκα λεπτά.
ΚΥΠΡΟΣ - ΙΣΛΑΝΔΙΑ (στο ημίχρονο) 0-0.

Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο



Paneri
Greek Tavern
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ-ΑΡΗΣ	12	10	1	1	35-13	22	31
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	13	10	0	3	48-19	29	30
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	14	7	4	3	25-21	4	25
4. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΣ	15	7	3	5	32-26	6	24
5. ΔΥΝΑΜΟ	13	5	5	3	26-18	8	20
6. ΒΑΡΩΣΙ/ΠΕΝΤΑΓΙΑ	13	3	4	6	29-29	0	16
7. ΠΑΝΘΕΑ	13	5	2	6	26-33	-7	14
8. ΚΛΝ	13	3	2	8	20-52	-32	11
9. ΟΜΟΝΟΙΑ	13	3	1	9	25-30	-5	10
10. ΚΟΣΜΟΣ	10	0	2	8	10-32	-22	2

Επόμενη Αγωνιστική Πέμπτη 4 Μαρτίου 2010

ΒΑΡΩΣΙ/ΠΕΝΤΑΓΙΑ - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ
7:45 μμ, Northumberland Park School, Trulock Road, Tottenham
Κυριακή 7 Μαρτίου 2010

ΚΛΝ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ
11:30 πμ, White Hart Lane Sports Centre, White Hart Lane, Tottenham

ΠΑΝΘΕΑ - ΔΥΝΑΜΟ
10:30 πμ, Aylands Open Space, Bullsmoor Lane, Enfield
ΒΑΡΩΣΙ/ΠΕΝΤΑΓΙΑ - ΟΜΟΝΟΙΑ

11:00 πμ, Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield
Τετάρτη 10 Μαρτίου 2010

ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΚΟΣΜΟΣ
7:45 μμ, Cheshunt FC, Theobalds Lane, Cheshunt

Β1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	11	8	2	1	31-16	15	26
2. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	10	7	2	1	29-14	15	23
3. ΑΕΛ	11	6	1	4	26-21	5	19
4. ΑΡΑΧΝΗ	10	3	3	4	20-22	-2	12
5. ΑΕ ΠΑΦΟΣ/ΤΣΑΔΑ	11	4	0	7	17-28	-11	12
6. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	10	2	2	6	15-19	-4	8
7. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	11	1	2	8	10-28	-18	5

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 7 Μαρτίου 2010

ΑΕΛ - ΑΡΑΧΝΗ
12:15 μμ, Tottenham Recreation Ground, Tottenham Road, Palmers Green

Β2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΑΠΟΕΛ	9	8	1	0	47-8	39	25
2. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	8	5	2	1	19-9	10	17
3. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	9	5	0	4	15-14	1	15
4. ΟΛΥΜΠΙΑ	8	3	0	5	12-30	-18	9
5. ΠΑΝΤΕΛ	8	2	1	5	17-15	2	7
6. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	8	0	0	8	5-39	-34	0

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ Κυριακή 7 Μαρτίου 2010

ΣΠΑΡΤΑΝΣ - ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ
10:30 πμ, Tottenham Recreation Ground, Tottenham Road, Palmers Green

ΚΥΠΕΛΛΟ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Κυριακή 7 Μαρτίου 2010 - 2ος γύρος

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ - ΟΛΥΜΠΙΑ
9:30πμ, White Hart Lane Community Sports Centre, White Hart Lane, Tottenham
ΠΑΝΤΕΛ - ΑΠΟΕΛ
10:30πμ, Clowes Sports Ground, Barrowell Green, Winchmore Hill

SPRING CUP ΚΟΠΑ

Κυριακή 7 Μαρτίου 2010 - 2ος γύρος

ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΤΣΑΔΑ
11:00πμ, Bush Hill Park, Lincoln Road, Enfield

LFA INTERMEDIATE CUP

Κυριακή 7 Μαρτίου 2010 - Ημιτελικά

CHARLTON UNITED - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ
10:30 πμ, Meridian Sports & Social Club, Charlton Park Lane, Charlton

LFA SUNDAY CHALLENGE CUP

Κυριακή 7 Μαρτίου 2010 - Ημιτελικά

Brixton Utd - ΣΑΛΑΜΙΝΑ
ΘΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΙ



ΝΕΕΣ ΑΝΑΒΟΛΕΣ ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

Η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ πήρε με 4-0 το ντέρμπι με την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Πα άλλη μια αγωνιστική ο βροχερός καιρός και τα ακατάλληλα γήπεδα δεν επέτρεψαν τη διεξαγωγή των αγώνων του παροικιακού μας πρωταθλήματος, έτσι τα αναβληθέντα παιχνίδια αυξήθηκαν με προοπτική τη δημιουργία προβλημάτων στη συνέχεια, που ευχόμαστε βέβαια να αποφευχθούν.

Ένα μόνο παιχνίδι διεξήχθη, το ντέρμπι του Κυπέλλου Β' Κατηγορίας, όπου η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ σάρωσε με 4-0 την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ και πέρασε στην επόμενη φάση του θεσμού.

Το παιχνίδι ήταν ένας μονόλογος για τους νικητές, που απέδειξαν ότι

βρίσκονται σε πολύ καλή κατάσταση και είναι πανέτοιμοι να ανέβουν στην Α' Κατηγορία. Αντίθετα η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ έπαιξε αδιάφορα, χωρίς νύερο, λες και ήθελε να δώσει τους βαθμούς στην αντίπαλο της.

Το πρώτο ημίχρονο ήταν ανούσιο και κρατήθηκε στο 0-0, αλλά στο δεύτερο μέρος, η άμυνα της ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ κατέρρευσε στην πίεση της Τσινάρ. Το σκορ άνοιξε στο 48' ο Ιμπραχίμ Μεχμέτ, στο 63' Μάρκος Σάμουελες έκανε το 2-0, ο Τόλγκα Χουσεΐν στο 76' το 3-0 και ο Άνταμ Πουγκ στην εκπονή του αγώνα έγραψε το τελικό 4-0.

EUROPA LEAGUE

Όργια Παναθηναϊκού στο «Ολύμπικο»

Ο Σωτήρης Νίνης ήταν ο μεγάλος πρωταγωνιστής στη νίκη-πρόκριση του Παναθηναϊκού με 3-2 επί της Ρόμα μέσα στο «Ολύμπικο». Οι «πράσινοι» πήραν το «διπλό» στον αγώνα ρεβάνς της φάσης των «32» του Europa League με τον Έλληνα διεθνή να πετυχαίνει ένα γκολ ενώ κέρδισε πέναλτι και έδωσε ασίστ στον Σισέ που πέτυχε τα άλλα δύο γκολ.

Οι «τζαλορόσι» προηγήθηκαν στο 11' με τον Ρίσε, αλλά στο τελευταίο 5λεπτο του πρώτου ημιχρόνου ο Παναθηναϊκός πέτυχε τρία γκολ, με πέναλτι του Σισέ στο 40', στο 43' έγινε το 2-1 με το Νίνη και στο πρώτο λεπτό των καθυστερήσεων πάλι ο Σισέ έκανε το 3-1. Στο 66' ο Ντε Ρόσι μείωσε σε 3-2 ενώ ο Παναθηναϊκός ολοκλήρωσε την αναμέτρηση με δύο καϊκτες λόγω αποβολής του Κατσουράνη στο 90' με δεύτερη κίτρινη κάρτα.

Η ήττα αυτή ήταν η πρώτη εντός έδρας για τους «Ρωμαίους» μετά από 14 συνεχόμενες νίκες σε όλες τις διοργανώσεις.

ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ (Νίκος Νιόπλιας): Τζόρτζιας, Σαφιέγκι, Νίνης (72' Ζιλμπέρτο Σίλβα), Καντέ, Σισέ (90'+ Χριστοδουλόπουλος), Σαλπυγγίδης (87' Λέτο), Μαρίνος, Σιμάο, Βίντρα, Κατσουράνης, Σπυρούπουλος.

Πρόκριση για Λίβερπουλ, Ατλέτικο & Βαλένθια

Την πρόκριση στην φάση των «16» έχουν πάρει οι Παναθηναϊκός, Λίβερπουλ, Άντερλεχτ, Μαρσέιγ, Αμβούργο, Ατλέτικο Μαδρίτης, Φούλαμ, Σπόρτινγκ Ρουμπίν Καζάν, Πουβέντους, Βέρντερ Βρέμης, Λιλ, Βόλφσμπουργκ, Σταντάρ Λιέγης, Βαλένθια και Μπενφίκα.

Η Λίβερπουλ έκανε την ανατροπή και κέρδισε μέσα στην Ρουμανία την Ουνιρέα με 3-1 και προκρίθηκε στους «16» της διοργάνωσης. Η Ατλέτικο Μαδρίτης πήρε σπουδαία νίκη 2-1 μέσα στο «Αλί Σαμί Γεν» επί της Γαλατάσαράι με τον Ντιέγκο Φορλάν να δίνει τη νίκη στους «ροχιμπλάνκος» στο 90'.

Η κάτοχος του τροπαίου, Σαχτάρ, αποκλείστηκε από την συνέχεια καθώς εξήλθε ισόπαλη 1-1 με την



Φούλαμ και σε συνδυασμό με τη νίκη των Άγγλων στο πρώτο αγώνα δεν μπόρεσε να υπερασπιστεί το τίτλο της. Η Άντερλεχτ κέρδισε εύκολα με 4-0 την Μπιλμπάο και προκρίθηκε άνετα στην επόμενη φάση.

Στους αγώνες ρεβάνς της φάσης των «32» του Πουρούπα Λιγκ σημειώθηκαν τα εξής αποτελέσματα:

- Μπενφίκα - Χέρτα Βερολίνου 4-0 (1-1)
- Άντερλεχτ - Μπιλμπάο 3-0
- Μαρσέιγ - Κοπεγχάγη 3-1 (3-1)
- Αϊντχόφεν - Αμβούργο 3-2 (0-1)
- Γαλατάσαράι - Ατλέτικο 1-2 (1-1)
- Ρόμα - Παναθηναϊκός 2-3
- Σαχτάρ Ντόνετσκ - Φούλαμ 1-1 (1-2)
- Ουνιρέα - Λίβερπουλ 1-3 (0-1)
- Σπóρτινγκ - Εβερτον 3-0 (1-2)
- Χαποέλ Τελ Αβίβ - Ρουμπίν Καζάν 0-0 (0-3)
- Πουβέντους - Αγιαξ 0-0 (2-1)
- Βέρντερ Βρέμης - Τβέντε 4-1 (0-1)
- Φενέρμπαχτσε - Λιλ 1-1 (1-2)
- Βαλένθια - Μπριζ 3-0 [παρ.] (0-1)
- Βόλφσμπουργκ - Βιγιαρεάλ 4-1 (2-2)
- Σάλτςμπουργκ - Σταντάρ Λιέγης 0-0 (2-3)



Τα ζευγάρια της φάσης των «16»

- Αμβούργο - Άντερλεχτ
- Ρουμπίν Καζάν - Βόλφσμπουργκ
- Ατλέτικο - Σπóρτινγκ
- Μπενφίκα - Μαρσέιγ
- Παναθηναϊκός - Σταντάρ Λιέγης
- Λιλ - Λίβερπουλ
- Πουβέντους - Φούλαμ
- Βαλένθια - Βέρντερ Βρέμης

Η Σταντάρ αντίπαλος του ΠΑΟ

Η Σταντάρ Λιέγης είναι το «εμπόδιο» του Παναθηναϊκού προς τους προημιτελικούς του Πουρούπα Λιγκ. Η πρωταθλήτρια Βελγίου αναδείχθηκε ισόπαλη 0-0 με τη Σάλτςμπουργκ στην Αυστρία και πήρε την πρόκριση στους «16» χάρη στη νίκη της 3-2 στον πρώτο αγώνα. Έτσι, θα θεθεί για δεύτερη φορά φέτος αντίπαλος με ελληνική ομάδα, αφού στους ομίλους του Τσάμπιονς Λιγκ είχε αντιμετωπίσει τον Ολυμπιακό, με απολογισμό μία νίκη (2-0 στη Λιέγη) και μία ήττα (1-2 στον Πειραιά). Το πρώτο ματς θα γίνει στις 11 Μαρτίου στο ΟΑΚΑ και η ρεβάνς στις 18/3 στη Λιέγη (τρεις ημέρες πριν το μεγάλο ντέρμπι Παναθηναϊκός-Ολυμπιακός).

Αυλαία στο Βανκούβερ με πρωτιά μεταλλίων για τον Καναδά



Η αυλαία των χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων έπεσε με τον Καναδά να πανηγυρίζει το 14ο χρυσό μετάλλιο του από την ανδρική ομάδα χόκεϊ στο πάγο, που την διατήρησε φυσικά στην πρώτη θέση του συνολικού πίνακα με την Γερμανία να ακολουθεί. Στην 3η θέση έμειναν οι ΗΠΑ.

Η ομάδα ανδρών του Καναδά επικράτησε 3-2 των ΗΠΑ στον τελικό του χόκεϊ. Η αναμέτρηση ήταν συναρπαστική και κρίθηκε στην παράταση, όπου οι Καναδοί έφτασαν στο χρυσό μετάλλιο χάρη στο τέρμα του Κρόσμπι.

Με μεγαλοπρέπεια και με στιγμές συγκίνησης

αποχαιρέτησε ο Καναδός τους Χειμερινούς Ολυμπιακούς Αγώνες του Βανκούβερ και η Ολυμπιακή οικογένεια έδωσε ραντεβού το 2014 στο Σότσι της Ρωσίας.

Ο δήμαρχος του Καναδά, ντυμένος αθλητής του χόκεϊ επί πάγου παρέδωσε την ολυμπιακή σημαία στο δήμαρχο της πόλης Σότσι, ενώ κλίμα από τη Ρωσία μετέφερε η παράλληλη σύνδεση με την Κόκκινη Πλατεία της Μόσχας.

Η τελετή ολοκληρώθηκε την Κυριακή, με εκατοντάδες βεγγαλικά να κάνουν την νύχτα μέρα, προκαλώντας τον θαυμασμό των θεατών.

ΑΝΤΙΣΤΡΑΦΗΚΑΝ ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Μόνη στην κορυφή η Ομόνοια!

Ισόπαλο χωρίς τέρματα έληξε το ντέρμπι κορυφής της 23ης αγωνιστικής του Παγκυπρίου Πρωταθλήματος μεταξύ της Ανόρθωσης και του ΑΠΟΕΛ, που έγινε στο Στάδιο Αντώνης Παπαδόπουλος. Για την Ανόρθωση ήταν το δεύτερο παιχνίδι με τιμονιέρη τον Νίκο Νικολάου και ο τέταρτος βαθμός που εξασφαλίζει μετά το 3-0 επί της ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς.

Για τον ΑΠΟΕΛ ήταν το τρίτο ισόπαλο παιχνίδι στη σειρά χωρίς να πετύχει γκολ.

Να αναφέρουμε ότι ο Διονύσης Χιώτης αναδείχτηκε από την ειδική επιτροπή της ΚΟΠ πολυτιμότερος ποδοσφαιριστής του αγώνα και στο τέλος βραβεύτηκε από τη χορηγό εταιρεία του Πρωταθλήματος Marfin Laiki.

● Η Ομόνοια νίκησε με 2-1 τον Άρη στο ΓΣΠ και με 53 βαθμούς ανέβηκε στην κορυφή του Πρωταθλήματος. Τρεις στροφές πριν από το φινάλε η Ομόνοια απέχει πλέον κατά ένα βαθμό από ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωση και πέντε από τον Απόλλωνα.

Οι «πράσινοι» κατάφεραν να προηγηθούν 2-0 από τέρματα που πέτυχαν οι Ζουράφσκι (16') και Δημήτρης Χριστοφί (36'), ενώ για τους φιλοξενούμενους μείωσε στις καθυστερήσεις ο Πινέιρο.

● Πραγματοποιώντας εξαιρετική εμφάνιση στο δεύτερο ημίχρονο, ο Απόλλωνας έκανε περίπατο στο Τσίρειο, συντρίβοντας με 4-0 την ΑΠΕΠ, η οποία βρίσκεται με ενάμιση πόδι στη Β' κατηγορία! Η ομάδα του Μπόμπαν Κρισμάρεβιτς είχε χρυσό σκόρερ τον Άλντο Ατόρνο, ο οποίος σημείωσε δύο γκολ στο ξεκίνημα κάθε ημιχρόνου (2' και 46') κλειδώνοντας τη νίκη. Με απευθείας κόρνερ σκόραρε ο Σανγκόι (50'), που έφτασε τα 11 γκολ φέτος, ενώ το τελικό σκορ διαμόρφωσε ο Μπαγκούρα (73').

ΙΣΟΠΑΛΟ 0-0 έληξε το ντέρμπι ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΠΟΕΛ

● Δραματικό παιχνίδι έγινε στο Μακάρειο μεταξύ Δόξας και Ενωσης, με τις δύο ομάδες να συμβιβάζονται στην ισοπαλία 2-2. Η ομάδα της Κατωκοπιάς βρέθηκε πολύ κοντά στη νίκη, προηγούμενη με 2-1, όμως είχε για μοιραίο ποδοσφαιριστή τον Κακουλλάη, ο οποίος έκανε άστοχη έξοδο στο τέταρτο λεπτό των καθυστερήσεων σε εκτέλεση φάουλ του Κριβοκάπιτς. Ο τερματοφύλακας της Δόξας φέρει την ευθύνη και στο πρώτο γκολ της Ενωσης που πέτυχε ο Φαν Τόρνουστ στο 70ο λεπτό.

Η Δόξα μετά το γκολ που δέχθηκε, ανέβασε κατακόρυφα την απόδοσή της, και κατάφερε μέσα σε έντεκα λεπτά να ανατρέψει τα σε βάρος της δεδομένα. Στο 77' ο Ρομά μπήκε στην περιοχή και παρά την πίεση που δέχθηκε κατάφερε να φέρει το παιχνίδι στα ίσα, ενώ στο 81' ο Ενρίκε με διπλή προσπάθεια πέτυχε το 2-1.

● Η νίκη της ΑΕΠ επί του ΕΡΜΗ ήταν η δεύτερη σε τρία παιχνίδια με τιμονιέρη τον Σάββα Κωφίδη. Να αναφέρουμε ότι και στις δύο νίκες οι παφίτες πέτυχαν από τρία γκολ, 3-2 τον ΑΠΟΠ/Κινύρα Πέγειας και 3-1 τον Ερμή Αραδίππου. Πρωταγωνιστής της νίκης των γηπεδούχων ο Μπενάρτο Βασκονσέλλος που σημείωσε δύο τέρματα (21', 71'), ενώ το τρίτο γκολ πέτυχε στο 78' ο Εντουάρντο Μάργκες. Οι φιλοξενούμενοι κατάφεραν να μειώσουν στο 86' με τον Ρονκάτο.

● Εύκολη νίκη πέτυχε η ΑΕΛ επί της ΝΕΑΣ ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ. Η ομάδα του Ντούσαν Ούγριν, παρά τις οκτώ συνολικά αποουσίες και το γεγονός ότι βρέθηκε πίσω στο σκορ, επικράτησε με 3-1 και επανήλθε στις νίκες, μετά το ισόπαλο

σκορ της περασμένης βδομάδας. Σκόρερ για τους γαλαζοκίτρινους ήταν τρεις παίκτες που πρώτη φορά είδαν δίχτυα με την φανέλα της ΑΕΛ, οι Φερνάντες, Γαρπόζης και Χαρολάμπους.

● Σημαντική νίκη πέτυχε ο Εθνικός στην αναμέτρηση με τον ΑΠΟΠ/Κινύρα, που έγινε στο Δασάκι τη Δευτέρα. Η ομάδα της Πέγειας κατάφερε να πάρει προβάδισμα στο σκορ με γκολ του Χοσέ Σεμέδο στο 25' με εύστοχο κτύπημα πέναλτι. Ο Εθνικός απάντησε άμεσα με γκολ του Φιλανιώτη στο 27ο λεπτό, ενώ αξίζει να σημειωθεί ότι στο 8ο λεπτό ο Πογιατζής αστόχησε σε πέναλτι, καθώς απέκρουσε ο Φανή, Στο 67' ο Εθνικός κατάφερε να πάρει προβάδισμα στο σκορ με δυνατό σουτ του Κεμπάντζε, ενώ δύο λεπτά αργότερα ο Πογιατζής με εκτέλεση πέναλτι (εκτέλεσε δύο φορές, και μάλιστα πάλι αστόχησε στην πρώτη) διαμόρφωσε το τελικό 3-1.

● ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: **Σάββατο 6/3:** ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ, ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ - ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ, ΣΑΛΑΜΙΝΑ - ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΠΟΕΛ - ΑΕΛ, ΑΡΗΣ - ΑΕ ΠΑΦΟΣ. **Κυριακή 7/3:** ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΑΠΟΛΛΩΝ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ

● **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ** Στα παιχνίδια της 23ης αγωνιστικής σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Οθέλλος-ΠΑΕΕΚ 0-1, Ομόνοια Αραδίππου-Ονήσυλλος 0-1, Φρέναρος-Διγενής Μόρφου 1-1, ΑΕΚ-Αγία Νάπα 5-1, Ακρίτας-Ολυμπιακός 1-1, ΜΕΑΠ-ΑΣΙΑ 2-2, Ατρόμητος - ΑΛΚΗ 2-0

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Μέχρι τέλους η αγωνία...

Στην τελική ευθεία βρίσκεται ο «μαραθώνιος» της Σούπερ Λιγκ που έφτασε αισιώς στην 24η αγωνιστική. Και οι τρεις πρωτοπόροι κέρδισαν, έτσι η αγωνία συνεχίζεται με τον Παναθηναϊκό να παραμένει στην κορυφή με δύο βαθμούς διαφορά, αλλά χάρης τη σιγουριά που είχε με τους 8β. που βρισκόταν πριν δύο μήνες!

● Ο Παναθηναϊκός πέρασε νικηφόρα από τη Νέα Σμύρνη και παρέμεινε στην κορυφή της Σούπερ Λιγκ. Νίκησε 2-0 τον Πανιώνιο, με μεγάλο πρωταγωνιστή για άλλη μια φορά τον Τζιμπρίλ Σισέ, που πέτυχε και τα δύο γκολ της ομάδας του, στο 21' με πέναλτι και στο 55' με σουτ.

● Ο ΠΑΟΚ κέρδισε εκτός έδρας την Ξάνθη με 3-0 και παραμένει στη 2η θέση της βαθμολογίας.

Δύο γκολ σημείωσε ο Βιεϊρίνια (7', 66') κι ένα ο Ιβιτς (13').

● Με πολύ κόπο και εν μέσω σφουριγμάτων, ο Ολυμπιακός ξεπέρασε το εμπόδιο του Ατρόμητου στο Καραϊσκάκη (2-0). Με γκολ των Ντάμπισαϊρ και Μήτρογλου στο φινάλε, οι «ερυθρόλευκοι» γλίτωσαν την εντός έδρας απόλεια απέναντι στη μαχητική, αλλά ανούσια ομάδα του Περιστερίου και παρέμειναν στο κυνήγι του τίτλου. Οι Περιστεριώτες διαμαρτύρονται δικαίως για ανατροπή του Σαγκανόφσκι.

● Με ένα γκολ του Τζιμπούρ στο 12' η ΑΕΚ πήρε δύσκολη νίκη με 1-0 από τον Εργοτέλη στο ΟΑΚΑ. Το παιχνίδι ξεκίνησε με τον καλύτερο τρόπο για την ΑΕΚ. Στο 12' ο Καφές με το στήθος «έστρωσε» την μπάλα στον Τζιμπούρ κι αυτός με γυριστό σουτ άνοιξε το σκορ. Οι γη-

πεδούχοι δεν είχαν όμως ρυθμό, ενώ ο Εργοτέλης σε κάποιες περιπτώσεις έδειχνε ότι μπορούσε να διεκδικήσει κάτι καλύτερο.

● Ασταμάτητος ο Ηρακλής, πέρασε με εντυπωσιακή νίκη 4-0 από την Τρίπολη επί του τοπικού Αστέρα, πραγματοποιώντας αποφασιστικό βήμα παραμονής στη Σούπερ Λιγκ. Τα γκολ των νικητών πέτυχαν οι Ιάκομπ (20', 72'), Κονέ (56'), Μιλάνο (59' με πέναλτι).

● Το αριθμητικό μειονέκτημα της Λάρισας και τα δύο γκολ στο διάστημα 32'-34' απλοποίησαν το έργο για τον Άρη, ο οποίος επικράτησε 2-0 και διατήρησε τις ελπίδες του για τα πλείοφ. Ναφτί και Κάμπορα τα γκολ που διαμόρφωσαν το τελικό αποτέλεσμα.

● Τεράστιας σημασίας νίκη στην προσπάθεια που κάνει για να

διατηρηθεί στην κατηγορία, πέτυχε ο Λεβαδειακός επί του ΠΑΣ Γιάννινα και μάλιστα με σκορ 4-1 που δεν αφήνει περιθώρια αμφισβήτησης περί του δικαίου της επικράτησης. Με τη νίκη τους οι Βοιωτοί αποσπάστηκαν τρεις βαθμούς από τους Γιαννιώτες, ενώ έπιασαν τη Λάρισα στη βαθμολογία. Δύο γκολ ο Αγκάλι και από ένα οι Μπάρκογλου, Γκονζάλες για τους γηπεδούχους. Μείωσαν στο τέλος οι φιλοξενούμενοι με τον Μπακαγιόκο, ενώ είχαν δοκάρι με τον Ανδράλα στο 1-0.

● ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: **Σάββατο, 6/3:** ΚΑΒΑΛΑ - ΑΡΗΣ, ΠΑΟΚ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ, ΛΑΡΙΣΑ - ΑΕΚ **Κυριακή 7/3:** ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΣΤΕΡΕΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΗΡΑΚΛΗΣ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

ΣΤΗ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

Η Μάντσεστερ Σίτι συνέτριψε 4-2 την Τσέλσι

Οι «μπλε» έχασαν στην έδρα τους μετά από 37 παιχνίδια ενώ αυτή η «διπλή» επικράτηση της Σίτι επί της Τσέλσι στο πρωτάθλημα Αγγλίας είχε συμβεί για τελευταία φορά το 1958! Παράλληλα, οι «Πολίτες» έκαναν ένα «δώρο» στην συμπολίτισσα τους Πουνάτεντ που είναι ένα βαθμό πίσω από την Τσέλσι που βρίσκεται στην κορυφή της βαθμολογίας.

Η ομάδα του Ρομπέρτο Μαντσίνι εκμεταλλεύθηκε τα τραγικά αμυντικά λάθη των γηπεδούχων για να φτάσει στον θρίαμβο, ο οποίος αποκτά μεγαλύτερες διαστάσεις, αν αναλογιστεί κανείς ότι είχε νικήσει τους «μπλε» και στο Μάντσεστερ. Κι αυτή η «διπλή» επικράτηση της Σίτι επί της Τσέλσι στο πρωτάθλημα Αγγλίας είχε συμβεί για τελευταία φορά το 1958!

Από δύο γκολ πέτυχαν ο Κάρλος Τέβες (46', 76' με πέναλτι) και ο Κρεγκ Μπέλαμι (51', 87'), ενώ ο Φρανκ Λάμπαρντ είχε δώσει στο 42' προβάδισμα και διαμόρφωσε στις καθυστερήσεις με πέναλτι το τελικό 2-4 για τους γηπεδούχους, οι οποίοι ολοκλήρωσαν το ματς με 9 παίκτες, λόγω αποβολής του Μπελέτι στο 75' και του Μπάλακ στο 81'. Ετσι, 10 αγωνιστικές πριν το τέλος, η Τσέλσι παραμένει στην κορυφή με 61 βαθμούς, μόλις έναν περισσότερο από τη Μάντσεστερ Πουνάτεντ. Οσο για τη Μάντσεστερ Σίτι, έκανε αποφασιστικό βήμα για την κατάκτηση της 4ης θέσης.

● Η Αρσεναλ νίκησε εκτός έδρας 3-1 τη Στόουκ, η οποία αγωνιζόταν με δέκα παίκτες από το 66', λόγω αποβολής του Σάουκρος. Στο 90' το σκορ ήταν στο 1-1, αλλά οι «κανονιέρηδες» πέτυχαν δύο γκολ στις καθυστερήσεις και πλέον απέχουν τρεις βαθμούς από την κορυφή.

Ο τρομακτικός όμως τραυματισμός του Ααρν Ράμσει επισκίασε την εκτός έδρας νίκη της Αρσεναλ. Ο νεαρός άσος των «κανονιέρηδων» δέχτηκε σκληρό μαρκάρισμα κατά τη διάρκεια του δεύτερου ημιχρόνου από τον αμυντικό της Στόουκ, Ράιαν Σούουκρος με αποτέλεσμα να σπάσει τον αστράγαλο του!

Η αγγλική τηλεόραση - εφαρμόζοντας την πάγια τακτική που έχει αποφασίσει σε συνεννόηση με την Ομοσπονδία για ανάλογες περιπτώσεις - δεν έδειξε σε ριπλέ τη φάση του τραυματισμού!

● Η Λίβερπουλ επικράτησε δύσκολα της Μπλάκμπερν με 2-1 και παρέμεινε σε επαφή με την πρώτη τετράδα της Πρέμιερ Λιγκ. Οι Τόρες, Τζέραντ βρήκαν το δρόμο προς τα δίχτυα κι έτσι το πέναλτι, με το οποίο ο Αντριους είχε ισοφαρίσει για τη Μπλάκμπερν, αποδείχθηκε μάταιο.

● Με νίκη συνέχισε η Τότεναμ, καθώς επιβλήθηκε 2-1 της Εβερτον στο «Γουάιτ Χαρτ Λέιν». Τα τέρματα που χάρισαν τους τρεις βαθμούς στους «πειτινούς» σημείωσαν οι Παβλιουτσένκο (11') και Μόντριτς (28'), ενώ οι «ζαχαρωτοί» μείωσαν στο 55' με τον Αγεγκμπένι.

Αναλυτικά τα αποτελέσματα της 28ης αγωνιστικής: Τσέλσι-Μάντσεστερ Σίτι 2-4 Μπέρμιγγαμ-Γουίγκαν 1-0 Μπόλτον-Γουίλβς 1-0 Μπέρνλι-Πόρτσμουθ 1-2 Στόουκ-Αρσεναλ 1-3 Τότεναμ-Εβερτον 2-1 Λίβερπουλ-Μπλάκμπερν 2-1 Σάντερλαντ-Φούλαμ 0-0

Τον πρώτο τίτλο η Μάντσεστερ Γ.

Τον πρώτο τίτλο της χρονιάς κατέκτησε τη φετινή σεζόν η Μάντσεστερ Πουνάτεντ που νίκησε 2-1 την Αστον Βίλα στον τελικό του Λιγκ Καπ, στο Γουέμπλεϊ. Ενα τρόπαιο με ξεχωριστή σημασία, αφού για πρώτη φορά στην ιστορία τους οι «κόκκινοι διάβολοι» κατάφεραν να υπερασπιστούν τον τίτλο τους σε οποιαδήποτε διοργάνωση κυπέλλου.

Οι «χωριάτες» προηγήθηκαν μόλις στο 5' με πέναλτι που κέρδισε ο Αγκιμπολάνγκ από τον Βίντιτς και εκτέλεσε ο Μίλνερ. Στο 12' ο Μάικλ Οουεν ισοφάρισε, όμως στη συνέχεια τραυματίστηκε και άφησε τη θέση του στον Γουέιν Ρούνι.

Ο πρώτος σκόρερ της Πουνάτεντ στη φετινή σεζόν, ήταν αυτός που πέτυχε το νικητήριο γκολ στο 74' και οδήγησε την ομάδα του στο τέταρτο Λιγκ Καπ της ιστορίας της. Ο Σερ Αλεξ Φέργκιουσον είναι πλέον πολυνίκης του θεσμού με τέσσερις τίτλους, ξεπερνώντας τον θρυλικό Μπομπ Πέισλι της Λίβερπουλ, ενώ έφτασε τους 36 τίτλους στην προπονητική του καριέρα!

Κρατά γερά την 12η θέση της UEFA η Ελλάδα μετά την πρόκριση του ΠΑΟ

Μετά τη δεύτερη νίκη του Παναθηναϊκού επί της Ρόμα και την πρόκριση στους «16» του Europa League, η Ελλάδα «σφράγισε», σε μεγάλο βαθμό, την 12η θέση της κατάταξης της UEFA. Μάλιστα ξέφυγε από το Βέλγιο που συνεχίζει με δύο ομάδες στα Ευρωπαϊκά Κύπελλα. Στο τέλος της περασμένης σεζόν η Ελλάδα είχε τερματίσει στην 12η θέση, αλλά τη τωρινή ξεκίνησε από την 15η, καθώς προσημετρικά η βαθμολογία της τελευταίας πενταετίας και σε σχέση με πέρυσι αφαιρέθηκε αυτή της σεζόν 2004/05.

Στόχος τη φετινή σεζόν είναι, τουλάχιστον, η κατάκτηση της 13ης θέσης, που εξασφαλίζει την

απευθείας είσοδο του πρωταθλητή στους ομίλους του Champions League την περίοδο 2011/12.

Η βαθμολογία μέχρι στιγμής στις κρίσιμες θέσεις που ενδιαφέρουν την Ελλάδα είναι:

- 10. Ολλανδία 36.546 (0/6)
- 11. Τουρκία 34.450 (0/5)
- 12. Ελλάδα 29.899 (2/5)
- 13. Ελβετία 28.375 (0/4)
- 14. Δανία 27.350 (0/5)
- 15. Βέλγιο 26.500 (2/5)

Στην παρένθεση αναφέρονται οι ομάδες της χώρας που συνεχίζουν στις ευρωπαϊκές διοργανώσεις απ' όσες συμμετείχαν αρχικά.

Ο Μάρκος ανέβηκε τέσσερις θέσεις

Από το 37 στο 33 της παγκόσμιας κατάταξης με 1235 β. ανέβηκε ο πρωταθλητής μας, Μάρκος Παγδατής, ύστερα από τις πολύ καλές εμφανίσεις του στο τουρνουά του Ντουμπάι, όπου έφτασε στα ημιτελικά. Εκεί, ο Μάρκος έχασε με 2-1 σετ από τον Νόβακ Τζόνκοβιτς, σε έναν επικό αγώνα, τριών ωρών και αφού κέρδισε το πρώτο σετ με 7-6 στο τίμπρεϊκ, όμως στην συνέχεια ο Τζόνκοβιτς ανέβασε την απόδοσή του και κέρδισε τα επόμενα δύο σετ με 6-3 και 6-4.

Ο Μάρκος βρίσκεται στην Κύπρο για να ενισχύσει την Εθνική ομάδα στους αγώνες του Ντέιβις Καπ.

STOP PRESS...

GREECE BACK IN THE TOP TEN: The latest FIFA rankings show Spain continue to lead the way ahead of Brazil and the Netherlands at the top, but further back Germany (5th, up 1) and Portugal (6th, down 1) swap places, as do England (8th, up 1) and Argentina (9th, down 1). GREECE (10th, up 2) also return to the top ten for the first time since June 2008 while Cyprus moved up two places to 66th ●●●

CAPELLO BLAMES MONEY FOR PLAYER PROBLEMS: England manager Fabio Capello has blamed the amount of money paid to his stars for contributing to a series of off-field controversies.

EDITORIAL

There can only be one talking point this week, the tackle that led to a horrific injury Arsenal's young Aaron Ramsey. Was it a malicious tackle? In my opinion it wasn't. Was it reckless? Most certainly. The greater debate is not whether Shawcross 'wanted' to 'do' Ramsey, for me it is Wenger's outrageous post-match comments and condemnation of what he saw.



For all the positive he has brought to the game, and there are plenty, Wenger is also in danger of undermining his stature in the game with his inflated opinion of the incident.

Everyone can understand why the Arsenal manager was so upset after seeing one of his brightest young talents so badly injured, but his description of Shawcross' tackle as "horrendous" and "unacceptable" was as out of order as it was off the mark.

Ramsey was simply too quick for Shawcross who did not go into the tackle high or with his studs. He went in side footed. Because Ramsey had lunged at the last minute to get to the ball first his ankle was bent over. When Shawcross made contact that was when the injury occurred.

Injuries happen in football and there are very few cases where a player intentionally goes in to hurt an opponent. Zidane's head butt on Materazzi is one example as is Roy Keane's knee high lunge on Alfe Inge Haaland. Does Shawcross come into this category? I think not but Wenger has continued to spout negatives about him as has his captain Fabregas. Indeed, the feeling at Arsenal is that they feel victimised but Wenger seems to have a short memory.

Of course he is going to defend his players, it would be wrong if he didn't, but his post match comments and his very public belief that other clubs target his players cannot simply be brushed aside as post match, in the heat of moment. To say he does not believe in coincidences is wrong.

When discussing the various virtues and positives he sees in his side he always extols the fact that he has a duty for beautiful football to flourish. He is rightly commended for this. However, he also has a responsibility for the negatives that have pervaded during his tenure at the club. A record number of red cards and incidents that were it Arsenal on the receiving end would have led to a Wenger-led media witch hunt. That Wenger talks openly to the media affords him the luxury of a press that play up to him. He is also a good talker, an educated man whose very open press conferences give the media a peerless insight into a big club and big personality. It is no coincidence that the likes of Ferguson and Benitez receive negative press which is due to their abrasive, sometimes ill mannered and disruptive access to their club.

One thing that happened during the incident was the speed Stoke City's Glenn Whelan went to Ramsey to console the young player. Has he been publicly thanked? Where were the Arsenal players? Sol Campbell was screaming at the referee, Fabregas was screaming at the referee and other players turning away more intent on following Shawcross. Only when Whelan ushered Bendtner to help his teammate was there an Arsenal player present to help the young Welshman.

When John Terry retorted to Craig Bellamy's jibe at the weekend that people in glass houses should not throw stones, the same could also be said to Wenger as he is also guilty of the same. How many times have Arsenal players over the years under Wenger's tutelage been involved in snidey and unpleasant situations on and off the pitch?

We have seen Vieira spit and kick at opponents, Overmars and Pires were both guilty of the 'smart' indiscretions of the dramatic kind. Gallas only last week could have easily broken the leg of an opponent with a high, dangerous, studs showing tackle. Lehman was no angel and Eboue is hardly a paragon of fair play is he? There was 'pizzagate' at Old Trafford and perhaps the biggest example, which is rarely cited, was the premeditated attack by Parlour, Ashley Cole, Lauren and chiefly Keown on Ruud Van Nistelrooy back in 2003. A shameful episode that is too easily glossed over. Is this Wenger's idea of beautiful football?

The Arsenal manager is correct in saying that opposing teams will use their physical superiority to try and stop Arsenal's passing game but there is a fine line between what is acceptable and what is deemed nasty and dangerous. Was Shawcross' tackle nasty? At worst it was clumsy.

Everyone wishes Ramsey well and hope he returns to football quickly to fulfil his huge potential. As for Wenger he has every right to protect his players but he when calls for fairness for how his team are treated, likewise he should also be fair with what he publicly proclaims as he has a powerful voice in football.

GREECE AND PANATHINAIKOS CAPTAIN LOOKS FORWARD TO THIS SUMMER'S WORLD CUP

Karagounis: "We can't wait for South Africa"

Panathinaikos and Greek international star Giorgos Karagounis has achieved much in his career. He was part of the now legendary EURO 2004 winning team while at club level he has also claimed domestic league and cup titles with Panathinaikos, as well as a Coppa Italia with Inter Milan and a Portuguese Super Cup while at Benfica.

Captain for both club and country, Karagounis is a respected sporting figure in Greece and with the World Cup in South Africa few months away, the diminutive midfielder expressed his excitement and what is to come.

Aware of Greece's limitations and cautious about their chances, Karagounis believes the nation's modest World Cup record and their underdog status are factors could work in their favour. "Nobody expected us to do anything at the EUROs in 2004 and we went out and won it," he said.

Hungry for more success, the experienced midfielder sees no reason why he and his team-mates cannot advance to the Round of 16 and beyond in South Africa, though he recognises that Group B rivals Argentina present a formidable threat.

"They are favourites not just to qualify as group winners but to go and win the tournament as well," he said. "Nigeria and Korea Republic might look weaker than Argentina on paper but they have a lot more World Cup experience than us."

Yet, as Karagounis explained, Greece will be drawing inspiration from their exploits at EURO 2004. "We were in the same group as hosts Portugal, Spain and Russia," he explained.

"We beat Portugal, drew with Spain and

lost to Russia, who were supposedly the weakest team. That just shows you there are no easy sides out there. The least you can do is fight, and that's what we'll be doing out on the pitch."

If Greece are to make an impact, they will need to get their preparations just right and focus on the areas where they need to improve. "We play a very defensive game," acknowledged the 32-year-old. "We need to concentrate on attacking a little more." Having failed to score a single goal the last, and only time, they qualified for a World Cup finals, Karagounis is intent on changing that in South Africa. "We need to try and enjoy ourselves, just as we did in the qualifiers," he said.

"We can't wait for the World Cup to start. We are a small country and we don't have that many players to choose from. Everyone is important in the side. The most essential thing is that we keep on sticking together like a family. That unity will help us improve."

In a side lacking big name stars, captain Karagounis is happy to be just another member of the team and is quick to play down any starring role he might have, even though he has collected more caps than anyone except from fellow midfielder Angelos Basinas.

"The young players who come into the side are very keen and sometimes we have to put them right on a few things," he said. "We all do that, though. We're a team first and foremost and there are other players with as much experience as me."

Karagounis includes England in his short list of teams he believes may go on and lift the trophy:



Karagounis believes the team ethic in the Greece squad can make this summer's World Cup a success for the team

"Argentina, Italy, Spain, who are the strongest side around, and England."

The Greeks will begin their World Cup against Korea Republic in Port Elizabeth on 12 June. It is a match on paper that Greece would have to win if they harbour hopes of progressing. Karagounis himself is not looking beyond this match and he starts to focus on a huge tournament for Greece. "Our objective is the opening game. After that we'll see what happens," he said.

Greek water polo women making waves in Champions Cup

Greek women's water polo is sweeping the continent, as two Greek teams, Olympiakos and Vouliagmeni, reached the Final-Four of the Champions Cup, which Vouliagmeni holds.

Olympiakos eliminated Spain's Sabadell and Vouliagmeni dismissed Italy's Fiorentina on Saturday, and the domestic rivals will now have the chance to battle for the trophy on April 9 and 10.

In the second-tier European Cup, the LEN Trophy, two other Greek teams have taken the first step toward reaching the final. On Sunday Ethnikos beat Widex Donk Gouda 10-8 in the Netherlands, while NE Patras defeated Russia's Ugra Khanty-Mansiysk 11-10 at home. The return games are scheduled for March 6-7.

World League triumph for Greece over Russia

The Greek men's national water polo team stunned Russia with an impressive performance and a 10-9 victory in Piraeus last week in a match played for the World League.

The players of national coach Tasos Doumbas scored their third win in four games and still have a chance of finishing first in the group where Croatia are the favourites.

The two teams were neck and neck throughout the match, with Russia equalising 10 seconds from time.

However a long-distance shot by Doskas found the target six seconds from time, to give Greece a rather unexpected win.

The national team now have eight points from four games. Only the top team of each group advance to the finals.

ON THE TEE with Peter Santamas

New CGS Captain is Evangelos Evangelou

The Annual General Meeting of the Cypriot Golf Society was held on Thursday 18th February at Genzo Restaurant, East Finchley.

Fifty members of the Society attended the meeting to receive reports from the Captain, President, Secretary, Treasurer, Handicaps and Competitions. Michael Tsangarides gave a vote of thanks to the

committee.

The Captain Savvas Savva told the meeting he had a tremendous year, all events were well organised, happy and enjoyable. It brought the fan back to our events and wished the new Captain, Evangelos Evangelou, well and to enjoy his year and to even better it. He thanked the members for raising £2350.00 for the

Eleni Pericleous Leukaemia Fund. He then went on to present to Bobby Pericleous and Tracey Periclis the cheque for that amount. Tracey Pericleous thanked Savva and the members for their generous support and went on to explain how the money is spent helping young sufferers to recovery.

After the reports the meeting proceeded with the election of the 2010 Captain, Evangelos Evangelou and the rest of the committee.

Yiannos Georgallides was elected President, Abe Basri as Vice Captain / handicaps, Peter Sandamas as Secretary, Panayiotis Poyiadzis as Treasurer, Savvas Savva to Competitions, Andreas Stylianou Minutes, Tasos Periclis Public relations and finally Michael Tsangarides responsible for Handicaps.

Evangelos Evangelou in his acceptance speech promised to follow the good work done by his predecessor Savvas Savva to ensure the Society has another successful and enjoyable year. He revealed that his favourite charity which will benefit for



New Captain Evangelos Evangelou



New CGS Captain Evangelos Savvas Savva present a cheque to Bobby Pericleous (l) and Tracey Periclis (r)

fund raising activities will be SCOPE.

After the meeting a good spread of food and drink was served by the Genzo team to make it a great night.

For the Irish, the 17th of March is the happiest day of the year. They know how to celebrate. For forty members of the Cypriot Golf Society that day will be even happier as that is the day the annual golfing holiday begins. That day we will be leaving behind the most miserable and treacherous weather and by 10am we will be in Malaga, Spain and on our way to the outskirts of Marbella for seven days of golf competitions hopefully played in warm sunshine. Full reports and photos when we get back.

2010 Cypriot Golf Society Committee

CAPTAIN
Evangelos Evangelou

President
Yiannos Georgallides

Vice Captain / Handicaps
Abe Basri

Secretary
Peter Sandamas

Treasurer
Panayiotis Poyiadzis

Competitions
Savvas Sava

Minutes
Andreas Stylianou

Public Relations
Tasos Periclis

Handicaps
Michael Tsangarides

Ninis hailed after Rome super show

There were many heroes in the Panathinaikos team that defeated AS Roma 3-2 at the Stadio Olimpico in Rome to reach the last 16 of the Europa League 6-4 on aggregate last Thursday, but one player in particular came in for special praise.

19-year-old Sotiris Ninis played at a level beyond his years with a masterful display that had team mates and opponents drooling. In six match-defining minutes, Ninis was the fulcrum as his side scored three goals. His performance was enough for Djibril Cisse, Ninis' attacking partner, to describe him as "the future of Greek football".

"Of course it was a special occasion and I'm happy to have given a good account of myself," said the teenager.

"I was involved in the moves that brought the three goals but I'm just keeping my head

on the ground at the moment. There was a great atmosphere in the stadium but it was important to keep a cool head. I think we did that tonight and that's why we came away with the win."

After John Arne Riise's 11th-minute goal, the No. 7 turned the tie on its head when he dribbled into the box enticing a mistimed tackle Daniele De Rossi. After Ciss had equalised from the spot, the deep-lying forward twisted on the edge of the box and silenced the raucous home crowd with a low strike that swept past Doni's desperate hand. Then, with a shell-shocked Giallorossi searching for some way back into the match, Ninis split the Rome defence with the perfect through ball for his strike partner to make it 3-1.

"Ninis is a fantastic player - he's a real talent," said the Frenchman. "He's still young

and he showed today why he's the future of the Greek football."

Other team-mates were equally fulsome about Ninis but balanced their praise with advice for the young hot-shot. "He's a very talented young player," said Gilberto Silva, who missed the match through injury. "As I've said before, I hope people don't put too much pressure on him. He's still very young and has a lot to learn but he can improve. He has been more consistent this season and this is what we need."

Defender Sarriegi was no less demanding of a player reportedly wanted by a number of top clubs: "He played fantastic but he has to improve more. He has to try and try and try more because he could be a great, great, great player."



Race for the title in Greece and Cyprus gets tight

As the season reaches a climax all over Europe, in both Greece and Cyprus the title race looks set to go to the final week.

For so long at the top of the table, Panathinaikos have seen a one time double digit lead narrow to just two points.

On Sunday Panathinaikos got back to winning ways after back to back defeats to PAOK and Kavala. A stunning defeat of AS Roma in the Europa League will give Nio-plias' side the confidence to go on

and try to win their first title since 2004 and break the dominance of arch rivals Olympiakos but fixture congestion as well as fatigue may also play a role.

In recently beating Panathinaikos, PAOK have also put themselves in the title picture as they sit in third place behind Olympiakos, also two points adrift.

While it is too soon to talk of title deciding fixtures, the Panathinaikos - Olympiakos derby on 21st March may well be season defin-

ing. A stalemate will work in PAOK's favour as Fernando Santos seeks to bring the title back to Thessaloniki for the first time in 25 years.

Over in Cyprus, Omonia Nicosia have leapt from third place in the table to being a point clear after two narrow victories in as many weeks. This past weekend the Greens beat Aris 2-1 thanks to goals from Zurawski and the young Christofi. Aris scored a consolation goal in the last minute. The win took Omonia top before the big game of the week-

end between championship challengers Anorthosis and champions Apoel ended goalless. The stalemate allowed Omonia to take over at the top with only three games left of the regular season before the end of season play-offs.

During the play-off system the first 12 teams are separated into groups of 4 teams according to their position at the end of the regular league season. The last two teams are relegated to the second division.

The points from the first round are carried to the second round and the teams play the other teams twice.

The top four teams will play for the championship and European places. Teams ranked ninth through to 12th will determine the third relegated club, while the remaining

four teams will play a placement round. Every team plays twice against its group opponents. Regular season records are carried over without any modifications.

The end of season play-off system was designed for just such an exciting climax to the season. As it stands the five points that separate the top four teams in Cyprus should mean a competitive and combative end of season play-off championship decider that will enthral football supporters on the island.

Will Apoel retain the title? Can Omonia win a championship for the first time since 2003, will the experience of Anorthosis take them to their second title in three years or will the outsiders of the four, Apollon, spring a surprise?

KOPA

Sports

Round-up



- **CETINKAYA GO THROUGH**
- **RELEGATION HEAT ON**
- **FIXTURES PILE UP**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by **YVA SOLICITORS**

KOPA'S TROPHY HUNTERS

KOPA's representative team may have stumbled at the first hurdle but KOPA's top duo are flying high and this Sunday play their most important games.

Leaders TRIPIMENI-ARIS take on Charlton United in the LFA Sunday Intermediate in South east London and have a very good chance of reaching the Final. It will be a great achievement for Steve Sinotti and his team as they chase four trophies.

They have a lot of experience in the side and players who have been there before and I expect them to come through although it will be tough against a smart and organised Charlton team. They better get some penalty practice after their mid-week game!!

Last season's KOPA champions SALAMINA have a tougher task as they chase the Sunday Challenge Cup. George Georgiou's team take on Brixton Unit-

ed in the Semi final in South London and need to be up early for the long trip and a 10.30 kick off.

Brixton United play in the Metropolitan Sunday League although they just managed six games so far this season. The reason for that is their LFA commitments as well as the FA National Cup in which they reached the second round. They have eliminated teams like Continentals, Pearscroft and Voltaro to get to the Semi finals. Salamina will have to be on their toes as they have a lot of pace in the team with key players like Prince Odidike, Scott Lee and Jamie Bol-lar.

I take Salamina to go through but they will have to be disciplined throughout to see the job done even if it goes to a shoot out.

That would be a tremendous double for KOPA.

The fixtures

The fixture Secretary is pulling his hair after once again the weather paid havoc with just one game taking place, CETINKAYA's 4-0 Division Two cup win over BROTHERHOOD.

Their goals came from Marcus Samuels, Adam Pugh, Turgay Hussein and Mehmet.

Brotherhood just could not handle their rivals on they day.

There have now been 95 postponements and the fixture Secretary is juggling around to re-schedule them which of course will mean more mid week games.

I think the fact we had a good start to the season could see the competitions completed without any hiccups.

SUNDAY GAMES

Hopefully the worst weather is behind us and with just two, three or four LFA games to come there will be more focus on the domestic front.

DIVISION ONE

KLN v Anorthosis

KLN are in dire straights as they battle to avoid the drop. Anorthosis on the other hand are in third spot and chasing the leaders awaiting any slip ups to pounce.

Away win 2-0

Panthea v Dynamo

Panthea do not want any more setbacks otherwise it will be a very tough Spring. I take them to pick up a point and keep their heads above water. Draw 1-1

Varosi Pendaya v Omonia

This is a big game for Omonia as they need to win and at the same time keep Varosi in sight as they strive to avoid the drop.

Away win 3-1

DIVISION 2A

AEL v Arachne

Nothing at stake on this one apart from pride and I take AEL to win 4-2.

DIVISION 2B

Spartans v All Saints

Can Spartans get their first points? I think they will have to wait. Away win 5-1

DIVISION 2 CUP

Cetinkaya v Olympia

Cetinkaya to stay on track for a treble as they face South London based Olympia. Home win 5-1.

PANTEL V APOEL

Having achieved promotion, APOEL are now going to concentrate on the Cups starting with a 5-1 win over Pantel.

SPRING CUP

Aradippou v AEP

Aradippou to go through on penalties after 2-2 draw.

TONIGHT THURSDAY 4TH MARCH

DIVISION ONE

Varosi Pendaya v Tripimene-Aris

Tripimene to ease by with a 4-1 win and get ready for the big one on Sunday.

Wednesday 10th March

DIVISION ONE.

Salamina v Cosmos

The reds to stay in touch with the leaders and add more misery for Cosmos. Home win 4-0.

Barnet Schools Reach National Cup Semi-Finals

Croydon 0-1 Barnet

The Barnet District U13's team has reached the semi final of the English Schools National Cup. It's an amazing achievement for a squad which represents the borough's schools, and comes in the face of stiff competition from teams representing districts and boroughs from the length and breadth of the country.

The latest triumph for the local lads came in Croydon, where an impressive performance resulted in a 1-0 victory. Miles McGilvary, Chidi Odiaka, Rhys Martin and Ricky Louch all tested the home keeper and they were not to be denied. The decisive goal came on 42 minutes after Louch crossed from the left. The Croydon stopper could only parry the ball, leaving man of the match Odiaka with an easy tap in.

The defence was very solid thanks to the efforts of Alex Williams, Michael Rose, Jordan Downes and Charlie Howells. They com-



bined to stop the Croydon attack in its tracks, and with their number one Zak Voskou sweeping up behind them the hosts were denied any clear chances.

Luke Prokopiou, Teddy Stacey and Dan Pugh were impressive too and with quality contributions from Marcus Paul, Andy Sula and George Kaby it was smiles all-round for the whole squad.

The semi final draw could see the young marvels travel anywhere from nearby Brent to distant Newcastle, and a number of professional clubs are now monitoring the squad.

Doing so well in such a prestigious tournament is a massive boost for the borough and is due in no small part to Woodhouse College coaches Steven Deane and David Overton. The schools represented by these talented youngsters are The Compton, East Barnet, Ravenscroft, The London Academy, Finchley High, Ashmole, St Mary's and Mill Hill schools.

The semi finals will be scheduled for the latter part of March but the boys have already done the Borough of Barnet and its residents proud.

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



BBQ
£320
inc VAT



Fax 020 8365 9670

020 8365 0760

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com

Μέρος 9ον

Καθώς έτρωγε ο Ευτύχιος, ο Γυφτάκης του έδωσε οδηγίες:

«Σήμερα θα μείνεις κλειδωμένος και αμπαρωμένος εδώ μέσα, να ξεκουραστείς, να καρδαμώσεις. Κι αύριο θα σε συστήσω στο μεγάλο αφεντικό μας, που θα σε προσλάβει – είμαι σίγουρος – για να είσαι βοηθός μου την ημέρα και τα βράδια. Άκουσε, όμως, και τούτο για να δούμε τι θα κάνουμε: Επιστάτης είναι τώρα ο Δημήτρης Πασατέμπο, και τ' αφεντικό της επιχείρησης έχει πάρει την απόφαση – και μου την εκμυστηρεύτηκε ο ίδιος – για να τον ξεφορτωθεί με τρόπο επιτήδειο, να τον αναγκάσει δηλαδή να παραιτηθεί μονάχος του και να μην τον απολύσει. Για τις αποζημιώσεις, ξέρεις, αν τον απολύσει δίχως λόγο! Σκέφτηκε, λοιπόν, τον τρόπο πώς θα τον ξεφορτωθούμε τούτο τον απατεώνα που μας κάνει τον καμπόσο!»

«Να σου πω εγώ, Αβέρκιε, που 'χω ξεσκολίσει από τέτοια! Πόλεμο των νευρών θα του κάνουμε συ κι εγώ πρωί και βράδυ, κι είμαι απολύτως σίγουρος ότι δεν θ' αντέξει για πολύ μιας και όπως λες ο Προϊστάμενος θα 'ναι με το μέρος μας κι αυτός. Θα τον βρίζουμε πατόκορφα, θα του κλείνουμε τις πόρτες όταν θέλει να περάσει, θα του βγάζουμε ονόματα-τι σκουλήκι θα τον λέμε, τι αλήτη, τι παλιάνθρωπο, κι ό,τι άλλο σκαρφιστούμε!»

«Ξέρεις, βλέπω, από τέτοια, και πολύ καλά, Ευτύχιε! Όμως θα σου πω και κάτι άλλο που θα πρέπει να γνωρίζεις: Σήμερα το βράδυ έρχεται μια φιλενάδισσα μου κομμώτρια, Κατερίνα το όνομά της. Ξαν κομμώτρια, λοιπόν, θα σου κόψει την κοτσίδα που σε δείχνει σαν καλόγερο. Αλλά πρόσεξε, Ευτύχιε! Είναι το κορίτσι μου αυτή! Με καταλαβαίνεις τι θα πω! Έχουμε γυναίκες ξένες που δουλεύουν εδώ και διαλέγεις όποια θέλεις, φτάνει να το θέλει και αυτή. Κι είμαι σίγουρος, το θέλουνε, φτάνει το αφεντικό να μην το μάθει!»

«Απ' αυτό να μην φοβάσαι!», έκανε πικρογελώντας ο Ευτύχιος. «Φρόντισε σ' αυτό η επιστήμη, η Αστυνομία δηλαδή. Ύστερα π' απολυθήκαμε κι εσύ έβαλες μυαλό, έμπλεξα και πάλι σε ληστείες – κάτι μικροπράγματα, Αβέρκιε – και με πιάσανε στα πράσα και με πήγανε στο Τμήμα να μου κάνουνε ανάκριση. Και, κατά κακή μου τύχη, έπεσα στα χέρια του Καβάτζη – τον θυμάσαι, δεν μπορεί, κείνο τον κρεμανταλά τον αστυνόμο! "Πάλι όλο τέτοια θα 'χουμε, ρε Ευτύχιε, μ' εσένα;", μου 'κανε και με κτυπούσε. "Κάθε λίγο και λιγάκι θα σε κουβαλάν σ' εμένα; Θα σε κανονίσω τώρα εγώ και θα γίνεις σαν κοπέλα!"... Κι έφερε αργά, μεσάνυχτα, μέσα στο κελί μου έναν φίλο του -ήτανε

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Το καρφί

της Στέλλας Χριστοφής

παλιά γιατρός που τον είχαν διαγράψει για παράνομες εκτρώσεις- και με κουτσουρέψανε, Αβέρκιε, και με μουνουχίσανε, οι άπιοι! "Αν το μαρτυρήσεις", είπανε, "κι αν το ψιθυρίσεις πουθενά έστω και στον ύπνο σου ακόμη, το κεφάλι σου θα φας και δεν θα σε κλάψει, μάθε το, ούτε ο παπάς ούτε ο χτζάζας!" Κι αφού με κλειδώσανε για μέρες σ' ένα διαμέρισμα δικό τους, με μετάφεραν στο τέλος, κι αφού με κτυπήσανε αλύπητα, μ' έριξαν εδώ στο εργοστάσιο, γιατί γνώριζε ο Καβάτζης ότι δούλευε εδώ κι ότι θα με συμμαζέψεις "σαν παλιός συνάδερφός μου", είπε με κακία-δηλητήριο ο καταραμένος αστυνόμος όταν μ' έφερεν εδώ!».

Ο παλιογιατρός και ο Καβάτζης είχαν αχρηστέψει τον Ευτύχιο -είπε- σεξουαλικά και βίανουσα, όμως τα αισθήματά του για γυναίκες και ληστείες δεν μπορούσαν, και να θέλανε, να του τα σκοτώσουν εντελώς. Κι όχι μόνο δεν τα σκότωσαν, μα κατάφεραν επίσης να του βάλουν σαν εμβόλιο δυνατό και ακατάσχετο και το δαίμονα της ζήλιας που σε δυναστεύει σαν σατράπης.

Ο ζηλόφθονος ο άνθρωπος ούτε φίλους λογαριάζει ούτε και αναγνωρίζει χάρες κι εκδουλεύσεις που του κάνουν. Παρά μόνο είναι αχάριστος και δεν ξέρει τι θα πει η ευγνωμοσύνη που οφείλει σ' όσους γίνανε θυσία για να τον υποστηρίξουν στις πιο δύσκολες του ώρες.

Μόλις είδε την κομμώτρια, γλάρωσε το μάτι ο Ευτύχιος κι έκανε να την αγγίξει, έστω κι αν βρισκότανε μπροστά του ο σημερινός του ευεργέτης, ο Αβέρκιος ο φίλος της. Που έκανε πως δεν το πρόσεξε μιας και γνώριζε καλά πως για τον Ευτύχιο τον άχρηστο η γυναίκα ήταν όνειρο, μα και φάτε μάτια ψάρια και κοιλιά περιδρομο! «Σε λυπάμαι, κακομοίρη μου», σκέφτηκε για λίγο ο Αβέρκιος, «όμως ο Καβάτζης σε κανόνισε για να ησυχάζουμε εμείς που θα μας κεράτωνες, σεροσέμη, με τους μύθους που θα πούλαγες στις ανόητες γυναίκες μας! Μα και η Κατίνα, ξέρε το, θα σου ψαλιδίσει το μoustάκι και θα γίνεις κοραγκιόζης, αν τολμήσεις και απλώσεις χέρι πονηρό και βρόμικο πάνω στο κορμί της!».

Ο Ευτύχιος συμπέρανε -τα φαινόμενα,

λοιπόν, πώς τον ξεγελάνε κάποτε και τον πιο πεπειραμένο!- ότι τάχα η Κατίνα δεν τον γούσταρε καθόλου, και του πέρασε απ' το νου κι απ' το πληγωμένο του φιλότιμο μήπως ο Αβέρκιος της μίλησε για την αθεράπευτη την βλάβη, την εξευτελιστική, που του προξενήσανε, αναισθητα, ο γιατρός και ο Καβάτζης.

Κι ένοιωσε αμέσως μίαν απέχθεια κι ένα μίσος και μια ζήλια για τον άνθρωπο που φρόντισε να του δώσει προστασία και να τον φιλοξενήσει στα κρυφά μέσα στο δωμάτιό του σαν να ήταν αδελφός του.

«Θα σε κανονίσω, Παπαδόπουλε, σκουληκάνθρωπο καρφί, που ούτε μια στιγμή δεν κράτησες ένα τόσο μυστικό που για πλάκα σου εμπιστεύθηκα. Ξέχασα, νομίζεις, παλιοτόμαρο, και το άλλο που γινόταν κάθε λίγο και λιγάκι μες στη φυλακή, προδότη: Που μας παραμόνευες, σπιούνε, και μας κάρφωνες συνέχεια στο διευθυντή και στα σγλάνια του και μας σπάζανε στο ξύλο για να φαίνεσαι εσύ σαν καλό παιδί κι υπάκουο. Ως και τον Καβάτζη τον κατάγγειλες στην Επιθεώρηση μια μέρα ότι έπαιρνε λεφτά απ' τις συμμορίες των κατάδικων για να κάνει τα χατίρια τους. Και την πάτησες, κυθώνι, γιατί ο Καβάτζης δεν χωράτεκε κι έμεινες σαράντα μέρες τότε κλειδωμένος στο κελί σου! Μα θα δεις πως κι ο Ευτύχιος ήταν μάγκας και ασίκης και κανένα δεν φοβήθηκε ούτε και λογάρισε ποτέ του τι θα κάνει, πού θα μείνει και πώς θα πληρώσει όλους όσοι προσπαθούνε να τον βιάσουνε! Κι όποιος τραχανάς, όπως του λόγου σου, γίνεται σπιούνος και καρφί για να ρεζιλέψει τον Ευτύχιο -όπως τώρα δα του λόγου σου- θα τον παλουκώσω με τον τρόπο μου δίχως να το χαμπουρίσει κι ούτε να μπορέσει να με βλάψει! Ο Ευτύχιος, Αβέρκιε, μάθε πως δεν αστειεύεται, και θα σου τ' αποδείξει σύντομα!».

Όμως προς στιγμή της σκέψεις του κι όλα τα αισθήματά του τα 'χε κλείσει και σφραγίσει στο συρτάρι της καρδιάς του κι άφησε στο χέρι της κομμώτριας τα φρεσκολουσμένα του μαλλιά να τα περιποιηθεί με τέχνη. Από τ' άγγιγμά της, όμως, κι απ' τον τρόπο που του χάιδευε τ' ακατάστατα μαλλιά, ο Ευτύχιος κατάλαβε ότι η Κατίνα δεν σκοπιζονταν για τις ζήλιες του Γυφτάκη.

«Θα σε κερατώσω, άπιο, πριν περάσει μια βδομάδα, κι ας με παίρνεις για ανίκανο με την ιστορία που σου πούλησα!», σκέφτηκε κρυφά και χαμογέλασε.

Ύστερα μοιράστηκε μαζί τους το ψωμί και τους μεζέδες που 'χε κουβαλήσει η Κατίνα και που είχε φτιάξει μόνη της για χατίρι του Γυφτάκη. Κι όταν έφυγαν εκείνοι για να πάνε να κουρνιάσουνε στον υπόγειο κρυψώνα -στο διαμερισμάκι του Θεόφιλου Τσαντή- κι έμεινε μονάχος ο Ευτύχιος, και για να σκοτώσει την ανία του, έψαξε παντού και ανακάλυψε την κρυμμένη μηχανή κι όλες τις ταινίες τις γραμμένες με τα δούνα και λαβείν του Δημήτρη Πασατέμπο - άγνωστό του ακόμα πρόσωπο- κι αντιλήφθηκε αμέσως πως γι' αυτόν του 'χε μιλήσει, και με τόσο μίσος μάλιστα, το καρφί ο Παπαδόπουλος.

Ήταν οι ταινίες μπόλικες κι έτσι ο Ευτύχιος μπορούσε να μαζέψει μερικές και να τις καταχωριάσει εκεί που έπρεπε και ήθελε δίχως να το πάρει ειδηση ο Αβέρκιος πως λείπανε.

Κι όταν θα ερχόταν η στιγμή, έκανε την σκέψη ο Ευτύχιος, «θα τις χρησιμοποιήσω άνετα και με κάθε επιτυχία και που πρέπει κι όπως πρέπει. Είσαι, Παπαδόπουλε, καρφί, και νομίζεις πολύ έξυπνος, όμως θα με βρεις μπροστά σου, άπιο, σε λίγες μέρες, και αμόνι και καρφί! Γιατί τον καιρό που πήγαίνες, ρε Αβέρκιε, σχολείο, εγώ είχα ξεσκολίσει κι ήμουνα και δάσκαλός σου! Μα δεν έμαθες ακόμα τι θα πει και τι σημαίνει ο Ευτύχιος εγώ!».

Το πρωί της άλλης μέρας ο Ευτύχιος σηκώθηκε από το κρεβάτι πολύ πριν ο Αβέρκιος Γυφτάκης να εξαποστείλει την Κατίνα για να πάει στο σπιτάκι της.

Ο οποίος πρώτα πέρασε από την κλειστή καντίνα, την ξεκλειδωσε σαν κύριος με το αντικλειδί που 'χε φτιάξει για να μπαίνει και να βγαίνει όταν χρειαζόταν κάτι, πήρε βούτυρο κι αυγά και ψωμί και ό,τι άλλο να φορτώσει την Κατίνα, μα και για να ετοιμάσει πρόγευμα για τον Ευτύχιο.

Και χωρίς να κάνει θόρυβο μπήκε με τις μύτες των ποδιών του για να μην ξυπνήσει -πίστευε- τον κατατρεγμένο μουσαφίρη του.

«Μπα, γιατί σηκώθηκες από τα χαρά-

ματα, Ευτύχιε;», και τον καλημέρισε γελώντας..

«Δεν ήταν καλός ο ύπνος μου. Άλλαξα κρεβάτι, βλέπεις, άσπου να το συνηθίσω!», του απάντησε ψυχρά. «Εσύ πέρασες ωραία με την Κατερίνα σου, Αβέρκιε;»

Ο Αβέρκιος προτίμησε ν' αφεντίσει την ερώτηση γιατί θα 'παίρναν σε μάκρος τέτοιου είδους απαντήσεις σ' ερωτήσεις αδιάκριτες. «Θα σου ετοιμάσω πρόγευμα, πριν να φτάσουν οι εργάτες. Ύστερα θα σε συστήσω πρώτα στον Δημήτρη Πασατέμπο για να δεις τι τύπος είναι, και μετά σ' αφεντικό μας. Θα τους πω πως είσαι ξάδερφος, παντρεμένος με παιδιά, κι έχεις πείρα νυχτοφύλακα. Όμως, πες μου, γιατί ξέχασα, το επιθετό σου, ξάδερφε, και την ημερομηνία γέννησης, γιατί θα μας τα ζητήσουνε!»

«Κόμπος υπογράφομαι, Αβέρκιε! Κόμπος Παντελή Ευτύχιος! Το ξεχνάς που με πειράζατε, μόλις μάθατε πώς λέγομαι, ότι μ' είχαν τάχα δέσει κόμμο μέσα σ' ένα μπόγο σ' άπλυτά μου, τότε που με κουβαλήσανε σα να ήμουνα ψοφίμο στο κελί σας για μοχεία; Όσο για τα γεννητούρια μου, δεκατρείς Φεβρουαρίου χίλια εννιακόσια είκοσι. Κλείσαμε κι οι δυο, μην το ξεχνάς και μην κοκορεύεσαι, Αβέρκιε, τα σαράντα πέντε κιόλας, κι άντε να πεννηταρίσουμε, που πολύ το αμφιβάλλω με τον νου που κουβαλάμε!».

Βγαίνοντας απ' το δωμάτιο για να πάνε στο γραφείο, πέρασε απάνω στον Δημήτρη. Ξίνισε τα μούτρα βλέποντάς τους, μα ο Γυφτάκης, μ' ύφος μάγκα και σαν κόκορας σπαθάτος, του συστήνει τον Ευτύχιο. «Πασατέμπο, τώρα ερχόμασταν να σε βρούμε να σου πούμε ότι ο Ευτύχιος εδώ είναι πρώτος ξάδερφός μου, και να τον προσλάβουμε αμέσως βοηθό μου νυκτοφύλακα. Μήπως πρέπει να ρωτήσουμε και τ' αφεντικό μας τον Τσαντή, ή μπορούμε να το κάνουμε μόνοι μας εμείς οι δυο δίχως να ρωτήσουμε κανένα κι ύστερα να του το πούμε; Συ 'σαι κέρατο μεγάλο και τα καταφέρνεις τέτοια πράγματα, δεν είναι έτσι, Πασατέμπο; Ή μπας και σου βγάλανε τα δόντια κι έμεινες φραούτης και για κλάματα;».

Ο επιστάτης ο Δημήτρης μόνο που δεν χίμηξε απάνω του να τον κάνει κομματάκια. Όμως πάλι συγκρατήθηκε γιατί τέτοια ώρα, τέτοιο μέρος, οποιοσδήποτε καυγάς μόνο σύγχυση θα έφερνε κι αναστάτωση σε όλους. Αποφάσισε, λοιπόν, να τον αγνοήσει εντελώς τον Αβέρκιο Γυφτάκη και να μην δώσει απάντηση και συνέχεια καμία στη χυδαία προσβολή και την αδικαιολόγητη.

Κι έκανε να φύγει από κει για να δώσει τόπο στην οργή, επειδή φιλοσοφία του ήταν και την έβαζε σ' ενέργεια σε παρόμοιες στιγμές: «στον τρελό-τρελό η απάντηση πρέπει να 'ναι η σιωπή!».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at: **LIMASSOL: 25 568 030** **LARNACA: 24 811 810** **NICOSIA: 22 460 700** **PAPHOS: 26 229 595**



We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Ομιλία σκιώδους ΥΠΕΞ, William Hague προς την Ομογένεια



ΔΕΥΤΕΡΑ, 8 ΜΑΡΤΙΟΥ, 8μ.μ. ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

Ανοικτή ομιλία προς την Ομογένεια του Λονδίνου θα απευθύνει ο Σκιώδης Υπουργός Εξωτερικών της Βρετανίας, **William Hague**, τη Δευτέρα 8 Μαρτίου 2010.

Η συγκέντρωση θα λάβει χώρα στο οίκημα της Αδελφότητας (Britannia Road, North Finchley, London N12) στις 8.00 μ.μ. το βράδυ.

Ο κ. Hague μετά από σύντομη ομιλία θα δεχτεί ερωτήσεις συμπατριωτών μας και θα δώσει απαντήσεις.

Την εκδήλωση οργανώνουν οι «Conservatives For Cyprus», με πρόεδρο τον **Αντωνάκη Γερολέμου**.

ΑΚΟΜΑ ΔΕΝ ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΠΟΣΑ ΠΟΥ «ΠΑΙΖΟΝΤΑΙ» ΣΕ ΜΕΤΡΗΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΕΣ

5 εκατ. ευρώ από Ελληκυπρίους σε καζίνο των κατεχομένων με πιστωτικές κάρτες

ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΝ ΚΑΙ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΩΣ ΦΥΛΑΚΤΟ...

Στα 3,7 εκατομμύρια ευρώ ανήλθαν τα ποσά που πόνταραν Ελληνοκύπριοι στα καζίνο των κατεχομένων μόνο με τη χρήση πιστωτικών καρτών κατά το 2009, ενώ αν προστεθούν και η διαμονή σε ξενοδοχεία, τότε στο σύνολό τους φτάνουν τα 5 εκατομμύρια.

Όπως εκτιμάται, τα τελικά ποσά που παίχτηκαν στα καζίνο των κατεχομένων είναι πολύ μεγαλύτερα, αφού υπάρχουν οι θαμώνες που πληρώνουν με ρευστό και άλλοι με επιταγές. Σύμφωνα με στοιχεία του χρηματοοικονομικού οργανισμού JCC για το 2009, στα καζίνο των κατεχομένων έγιναν 11.530 πράξεις με πιστωτικές κάρτες Ε/Κυπρίων για το ποσό των 3.734.680 ευρώ, ενώ έγιναν και 1.345 πράξεις με πιστωτικές για το ποσό των 99.514 ευρώ σε καζίνο της Τουρκίας, σύνολο 3.834.194 ευρώ. Για διαμονή σε ξενοδοχεία στα κατεχόμενα που κατά το πλείστον συνδυάστηκαν με τα παιχνίδια σε καζίνο, έγιναν κατά το 2009 4.215 πράξεις για το ποσό του 1.204.693 ευρώ, ενώ άλλες 470 χιλιάδες ευρώ πληρώθηκαν με βίζες για ξενοδοχεία στην Τουρκία.

Σύμφωνα με τις στατιστικές του 2008, πληρώθηκαν σε καζίνο ένα εκατομμύριο ευρώ περίπου περισσότερα από πέρσι, γεγονός που αποδίδεται στην οικονομική κρίση που επικρατούσε το '09.

Η ίδια εικόνα αναμένεται ότι θα επικρατήσει και φέτος, ενώ φαίνεται πως αρκετοί έχουν στραφεί στον ηλεκτρονικό τζόγο στις ελεύθερες περιοχές (φρουτάκια, ηλεκτρονική ρουλέτα και μπλακ τζακ) με αποτέλεσμα να μειωθεί και η κίνηση στα κατεχόμενα. Σύμφωνα με πρόσφατα στοιχεία, στα κατεχόμενα λειτουργούν 26 καζίνο, τα πλείστα εκ των οποίων βρίσκονται στην κατεχόμενη Λευκωσία, Κερύνεια και περιοχή Αμμοχώστου.

Στο μεταξύ, ένα καζίνο στην κατεχόμενη Κερύνεια επιφυλάσσει τις τελευταίες ημέρες μια αλλιώτικη έκπληξη στους Ε/κ επισκέπτες του. Μόλις εισέρχονται σ' αυτό τούς δίνεται μια εικόνα της Παναγίας βαστάζουσα τον Χριστό και από κάτω φυλαχτό για το μάτιασμα το οποίο μπορείς να τοποθετήσεις στο αυτοκίνητο ή οπουδήποτε αλλού.

ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΕΥΡΩΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΠΡΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟ Ε.Ε.

«Είστε χαρισματικός όσο ένα ξεσκονόπανο»

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 2

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 4 Μ α ρ τ ί ο υ 2 0 1 0

AlexanderLawsonJacobs
CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

ΜΗΝΥΜΑ ΥΠΟΤΑΓΗΣ ΤΟΥΡΚΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΜΕΣΩ Ε/Κ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ

ΕΡΝΤΟΓΑΝ: «Λύση δύο ισότιμων κρατών»

Ελληνοκύπριους «φίλους» δημοσιογράφους και Ε/κ πολιτικούς «τρίτης διαλογής, χωρίς λαϊκό έρεισμα, που κατά κανόνα προπαγανδίζουν τις τουρκικές θέσεις στο Κυπριακό, επέλεξε ο Ταγίπ Ερντογάν για να στείλει... φιλειρηνικά, τάχα, μηνύματα στην Κύπρο!

Και ποιο ήταν το «φιλειρηνικό» μήνυμα που... ενθουσίασε τους ακροατές του; Ότι στην Κύπρο πρέπει να βρεθεί λύση στη βάση δύο ισότιμων κρατών, όπως προνοεί, τόνισε, η συμφωνία της 23ης Μαΐου 2008 (μεταξύ Χριστόφια-Ταλάτ), με μια ομοσπονδιακή κυβέρνηση (όχι ομοσπονδιακό κράτος), με πολιτικό ισότητα.

Κατηγόρησε την ελληνοκυπριακή πλευρά ότι επιβραδύνει τη διαδικασία των συνομιλιών και χαρακτήρισε τις τελευταίες διχοτομικές τουρκικές προτάσεις ως... ευκαιρία για λύση. Δεν διστασε, μάλιστα, να πει ότι μ' αυ-



Ποζάρουν πανευτυχείς δίπλα στον Ερντογάν...

τές τις προτάσεις, «σκέφτονται και το καλό του "νότου"»!

Ο Ερντογάν κατηγόρησε την Κυπριακή Βουλή για το πρόσφατο Ψήφισμα κατά των Εγγυήσεων, λέγοντας ότι ήταν «μία άκαυτη απόφαση, που έφερε πλήγμα στη διαδικασία της λύσης». Επίσης, «παραπονέθηκε» ότι η Κυπριακή Δημοκρατία παρεμποδίζει το άνοιγμα των ενταξιακών κεφαλαίων της Τουρκίας για την Εκπαίδευση, τον Πολιτισμό και την

Ενέργεια και δήλωσε ότι δεν μπορεί να το... εξηγήσει αυτό! Προειδοποίησε, μάλιστα, ότι «υπάρχει ένα όριο στην ανοχή, αλλά αυτό το όριο δεν είναι απεριόριστο»!!!

Από την άλλη, υποσχέθηκε να μεταφέρεται νερό από την Τουρκία και για τους Ελληνοκύπριους, ώστε να μη χρειάζεται να φέρνουν με βυτιοφόρα από την Ελλάδα, διότι, είπε, το νερό είναι δώρο Θεού και για το κόμμα του το

νερό είναι δρόμος πολιτισμού...

Για την ιστορία, η συνάντηση Ερντογάν με τους Ε/κ έγινε στο Πανεπιστήμιο «Kultur» της Κωνσταντινούπολης, με την ευκαιρία ενός σεμιναρίου. Παρέστησαν τρεις Ε/κ δημοσιογράφοι (μεταξύ αυτών, ο γνωστός προπαγανδιστής των τουρκικών συμφερόντων **Μακάριος Δρουσιώτης**) και οι «πολιτικοί» **Τάκης Χ' Δημητρίου** και **Πραξούλα Αντωνιάδου** των Ε.Δ.Η, που ως γνωστόν οι θέσεις τους για λύση του Κυπριακού προσεγγίζουν πολύ τις τουρκικές.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος **Στέφανος Στεφάνου**, απαντώντας στο... φιλειρηνικό μήνυμα Ερντογάν, είπε ότι η Τουρκία «δεν έχει δώσει μέχρι σήμερα δείγματα θετικά σε ό,τι αφορά το Κυπριακό και την υλοποίηση των υποχρεώσεών της. Είναι στην πράξη που ο καθένας καλείται να αποδείξει την καλή του θέληση».

Ο Γιαννάκης Ομήρου στο Λονδίνο

Ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Γιαννάκης Ομήρου βρίσκεται στο Λονδίνο για επαφές αλλά και για να παραστεί στην ετήσια χοροεσπερίδα της ΕΔΕΚ Ηνωμένου Βασιλείου.

Αύριο Παρασκευή θα συναντηθεί με τον Γραμματέα του Εργατικού Κόμματος **Ray Collins** και στη συνέχεια με τον υπουργό για θέματα Ευρώπης **Chris Bryant**. Ακολούθως θα συναντηθεί με τον αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **κ. Γρηγόριο**. Το απόγευμα θα έχει συνάντηση με την τοπική Επιτροπή ΕΔΕΚ ΗΒ, την Επιτροπή φοιτητών «ΑΓΩΝΑ» και την οργάνωση Lobby for Cyprus.

Το Σάββατο βράδυ θα παραστεί στην ετήσια χοροεσπερίδα της ΕΔΕΚ Ην. Βασιλείου, που θα γίνει στο Penridge Banqueting Suite.



Η χοροεσπερίδα του σχολείου Μάνορ Χιλ

Εξαιρετική επιτυχία σημείωσε και εφέτος η ετήσια χοροεσπερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ, που έγινε στο ξενοδοχείο HILTON METROPOLE του κεντρικού Λονδίνου.

Οι 700 περίπου παρευρεθέντες χειροκρότησαν θερμά το χορευτικό συγκρότημα του σχολείου, που αποτελείται από 162 μαθητές. Παρέστησαν ο Επίσκοπος Τροπαίου **Αθανάσιος**, η βουλευτίνα **Τερέζα Βίλλιερς**, η Δρ **Νίκη Κατσαούνη**, η ηγεσία του Δημαρχείου Μπάρνερτ, ο προϊστάμενος της ΚΕΑ **Νίκος Κωνσταντίνου** και άλλοι επίσημοι.

ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛ. 21-22



ΦΩΤΟ: ΠΙΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877